



# بُولُوکُ مَلَبِیِّ مَجَلِیِّی صَبْطِ حَبْرِ دِیْلِیِّی

آئیش یدنجی العقاد

۲۶ دسامبر ۱۹۲۸ ر شندہ

مندرجات

صفحہ	موضوع	صفحہ	موضوع
۳۴۳	محاسبات ریاستی تذکرہ لری و دیوان محاسبات انجمنی مضبطہ سی	۳۳۸	۱ — سابقہ مضبطہ مخصوصی
۳۴۳	۵ — شہر و کوی باقی مکتبہ لریک مصارف حقدہ ۳۴۳	۳۳۸	۲ — مراد ایدیلوں اور
۳۴۳، ۳۴۹، ۳۷۳، ۳۸۱	۶ — سامسونک سمعدک محلہ سندن حسن اوغلی حدیثا اعدای حقدہ ۳۴۳ نہ مرولی ناسر وکالت	۳۳۹	۳ — مراد کرہ ایدیلوں مراد
۳۴۴	۷ — تذکرہ سی و عدلیہ انجمنی مضبطہ سی	۱	۱ — معارف ویرکیسی قانونہ بعض مواد تدبیلنہ دائرہ ۳۴۳ نومرولی قانون لایجہ سی و معارف ، داخلہ و بودجه اعمتلری مضبطہ لری ۳۴۴، ۳۷۳، ۳۸۴
۳۴۵	۸ — تورا و جاقری مرکز ہیئتہ نجہ باپیلہ جق استراضہ کفالت ایچوں خزینہ یہ مأذونیت اعطاسی حقدہ ۳۴۳ نومرولی قانون لایجہ سی و بودجه انجمنی مضبطہ سی	۲	۲ — مکتبہ لری ری طب فاکولتہ سنی پیتیردکری حالده بعض اسباب دولایسبلہ ستاژہ اشتراک ایدرہ مش اولان طیب ، بیطر ، اجزای و دیش طیب لریک الیوم ستاژہ بولنان امثالری مثللو ملازم رتبہ و حقوقیله ستاژہ تابع طریلہ رق احتیاط صابطلری احتیاط عسکری مأمورلری قانونک شمولندن خارج عدایدلری لازم کلوب کلیہ چکنک تیسیری حقدہ ۳۴۳ نومرولی باش وکالت تذکرہ سی و مدافعہ ملیہ و صحیہ انجمنی مضبطہ لری
۳۴۶، ۳۴۹، ۳۷۳، ۳۷۹	۹ — تورا کیہ جهوریتی ایله آراوودلق جهوریتی آراسنده منعقد شہبندک مقالہ نامہ سنک تصدیق حقدہ ۳۴۳ نومرولو قانون لایجہ سی و خارجیہ انجمنی مضبطہ سی	۳	۳ — ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹ سہ لری حساب قطعیمی حقدہ ۳۴۳، ۳۴۳، ۳۴۳ نومرولی قانون لایجہ لری و دیوان محاسبات انجمنی مضبطہ سی
۳۴۸، ۳۴۹، ۳۷۳، ۳۷۶	۱۰ — تورا کیہ جهوریتی ایله برہ زلیلیا دول متحدہ سی جهوریتی آراسنده منعقد محادنت معاہدہ نامہ سنک تصدیق حقدہ ۳۴۳ نومرولی قانون لایجہ سی و خارجیہ انجمنی مضبطہ سی	۴	۴ — حزران : آغستوس ۱۹۲۶ ، اپول : بشرین ثانی ۱۹۲۶ و کانو اول شباط ۱۹۲۷ آپلرینہ عائدراپورلرک تقدیم قلدی حقدہ ۳۴۳، ۳۴۳ نومرولو دیوان

۱۱ — یوزعاده. عبرتی احمدی کک، حرج  
تعارفه سنده تعدیلات احراسه دەر ۲/۲۸ د مەرری تکلیف  
قانونیسی و عدلیه انجمنی مصیطة سی  
۱۲ — استانبول معونی حسین نك، بلدیة  
ویرکی و رسمدی قانونک نکرمنجی ماده سنک تعدیله  
دائر ۲/۲۶ د مەرری تکلیف — قانونسی و تجارت. داخلیه  
مشترک انجمنی مصیطة سی

۳۴۹

۳۴۹

۱۳ — چله و رلی باطلة دة حیرانیه قانونی  
لایحه سی ایله ضابطه صحیة حیرانیه قانون. رانتک بعض  
ماده لرینک تعدیله دائر اولان قانونک ایکمنجی و دردیجی  
ماده لرینک تفسیری حمده ۳/۳۶ د مەرری لو ناش وکالت  
تذکره سی و ایکمنجی دوه محتلط انجمن مصیطة سی ایله  
ررسه معونی دو قنور روق بکک تعدیله ماسی. و تجارت  
انجمنی مصیطة سی

۳۵

## ۱ — سابق ضبط خلاصه سی

### آلتیس آلتنجی انعقاد

۲۵ نیسان ۱۹۲۸ چارشاننا

صوکره تنفس ایچون حلسه تعطیل ایدلدی .

ایکمنجی حلسه

کاظم پاشا طرفدن آچیلهرق داخلیه وکالتی، بوسته،  
تلغراف و تلفون، امنیت عمومی، اسکان مدیریت عمومی لری  
ایله ژاندارمه قومده نلی بودجه لری قبول ایدکن صوکره  
انعقاد هیت ویرلدی .

رنجی حلسه

کاظم پاشا ک یاسترلیله عقد اولوهرق اعضای کر آمدن  
بعض ذوات مأذوبیت لری قبول اولوددی .  
متعاباً ۱۹۲۸ سنه سی موارنه عمومی قانونی لایحه سنک  
مذاکره سنه کچلهرک اقتصاد وکالتی و لیمانر اداره سی  
بودجه لری قبول ایدلدکن و داخلیه وکالتی بودجه سنک  
هیئت عمومی حقیقه حریرل ایدن مذاکره کافی کورولدکن

## ۲ — حواله ایدیلن اوراق

تکلیف لر

۴ — اداره هیئت، بوبراک ملت مجلس ۱۹۲۷  
سنه مالیه سی بودجه سنده بک لیرانک مناقشه رار تکلیف  
قاریسی  
(بودجه انجمنه)  
۵ — اداره هیئت، بوبراک ملت مجلس ۱۹۲۷ سنه  
مالیه سی بودجه سنک ۱۱ انجمنی فصانک ۳ نجی خبر جراه ماده سنه  
قرو بک لیرانک تخصیصات منقوله اولوروق اعطاسی مقننه  
تکلیف قانونیسی  
(بودجه انجمنه)  
۶ — قسطورنی معونی مسی فرمونی رانوز رفیننک،

لاجلر

۱ — آنادولی - بفراد میر بوللری باشلنه مبرینتی  
دعبیره پاشا لیمانه رده تختم اداره سنک ۱۹۲۸ سنه مالیه سی  
بودجه قانونی لایحه سی  
(بودجه انجمنه)  
۲ — دولت دمیر بوللری و لیمانلری اداره عمومی سنک  
۱۹۲۸ سنه مالیه سی بودجه قانونی لایحه سی  
(بودجه انجمنه)  
۳ — قونیه ارواسی صولامه اداره سنک ۱۹۲۸ سنه  
مالیه سی بودجه قانونی لایحه سی  
(بودجه انجمنه)

و داخلیه و بودجه انجمناری مضبوطلری  
( روزنامه یه )

۱۱ - عسکری ذفالهخانه و سانا نوبوملرده بولونانه  
و سون ابدانلمره و صرب یار ایلمرنک و تبدیل هو ایلمرنک  
سورت اعاشه لرینه دار قانون بر ماده تبدیلی مقننه ۱۴۷  
نومردلی قانونه لایحه سی و بودجه انجمنی مضبوطسی  
( روزنامه یه )

۱۲ - کدیگی کویوک ضابطه امضاری مکنتباری  
طلبه سنک معاشلری مقننه ۱۴۱ نومردلی قانونه لایحه سی  
و مدافعه ملیه و بودجه انجمناری مضبوطلری  
( روزنامه یه )

۱۳ - معلولین عسکریه سنک ترفیهری قانونی موجب  
عمرمه لرینه اراضی تفویضه اولونانجه کویوک ضابطانه  
و افرادده وفات ایلمرنک و ارندینه موضوع اراضینک  
عناسی هان اولوب اولامیه جیفنک و بالعموم عسکری  
معلوللرنک ترفیهری قانونک برنجی ماده سنک تفسیرینه دار ۹۹،۷۷۳  
نومردلی باسه دلات تذکره لری و مدافعه ملیه و بودجه  
انجمناری مضبوطلری  
( روزنامه یه )

قسطلوی رولایته مربوط طاسه کوری قصبه سی صریقنلرده لرینه  
معارنق مقننه تکلیف قانونیسی  
( بودجه انجمنه )

تذکره لر

۷ - تشویبه صنایع قانونک برنجی ماده سنک م  
فقده سنک تفسیرینه دار باسه دلات تذکره سی  
[ تجارت و بودجه انجمنلرینه ]

۸ - کومرورق قانونه تبدیلی مواد مقننه کی قانونک  
بشنجی ماده سنک تفسیرینه دار باسه دلات تذکره سی  
( مالیه ، عدلیه و بودجه انجمنلرینه )

مضبوطلر

۹ - اردو ضابطانه مخصوص ترفیع قانونک بهص  
ماده لرینک تعدیلی مقننه ۱۵۳ نومردلی قانونه لایحه سی  
و مدافعه ملیه انجمنی مضبوطسی  
( روزنامه یه )

۱۰ - پوسته و تلفرافی دله قوبه اداره سجه اشخاصه عامه  
اکومولانورلرنک املاسی مقننه ۱۳۰ نومردلی قانونه لایحه سی

## برنجی جلسه

آچیلر ساعتی

دقیقه ساعت  
۱۴ ۰۰

[ رئیس - حسن بک ]

کاتبلر : روشن اشرف بک ( آییون قره حصاری ) ، علی بک ( ریزه )

رئیس - جلسه یی آچیورم اقدام .

۳ -- مذاکره ایديلن مواد

اقدام ، روزنامه مزک بشنجی نومروسنده ضابطه صحیه | ویرکیسی قانونه بعض مواد تذیلنه داتر قانون لایحه سنک  
حیوایه قانونی لایحه سیله اونجی نومروده کی معارف | مستعجلیتله مذاکره لری تکلیف ایلمکنده در . بونرنک

ایکسجی ماده — بوقانون ۱۹۲۸ سنه مالیه سنه منحصر اولوق اوزره نشری تاریخندن معتبردر .

رئیس — ایکسجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

اوچنجی ماده — بوقانونک احکامنی اجرایه داخلیه ، مالیه و معارف و کیللری مأمورددر .

رئیس — اوچنجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

موقت ماده — ۲۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰ نومرولو معارف ویرکوسی قانوننده معین ویرکولرله

و بودجه لرینک دیگر اقسامنده کی تصرف لره ۱۹۲۷ سنه سی ظرفنده محللری مجبوری مصرف لرینی تأمین ایدمه یئر

ارضروم ، بالیکسر ، روسه ، بوردور ، تکیر طانچی ، چناق قاعه ، دکزلی ، دیاربکر ، ریزه ، قرقلر ایلی ، قوجه ایلی ، کوموشخانه ، مرعش ، نیکده ولایتلری

مجلس عمومیلری ۱۹۲۷ سنه سنه منحصر ویر دفعه یه مخصوص اولوق اوزره بودجه لری معارف آچیق لریته معادل بر

مقداری توزیع صورتیله جابیه صلاحیتداردرلر . بو توزیع اتده اراضی ، مسقات ، صایم و فزانج ویرکولری

اساس اتخاوذ و تحصیلات اداره خصوصیه و سائله اجرا اولنور . رئیس — موقت ماده حقنده مطالعه بوق . رأیکزه

عرض ایدیورم قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

فانونک هیئت عمومی سنی تعیین اسامی ایله رایکزه عرض ایدیورم . لطفاً رأیلر کزی استعمال بویور و کز .

۲ — مکتب لرینی ریاط طب فاکولتسینی پنجر دکلری مالیه بعضی اسباب درو یسیدر ستاره اشتراک ایدمه صمد اولره

طبیب ، بطر ، اجراحی و دبسه طبیب لرینک ایوم ستاره بولانه امثال لری منکر مزوم رته و عقوقیدر ستاره تابع

طوبه درو احتیاط ضابطلری و احتیاط عسکری مأمور لری فانونک شمولنده خارج عمد ایللری لازم کلوب

کلیمه لرنک تفسیری عقنده ۳۷ نومرولی باسه وکالت مذکره سی و مدافع ملیه و صحبه انجمنی مضبوط لری [۱]

مستعجلیتله مذاکره لرینی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

معارف ویرکوسی قانوننده بعضی مواد تذیلی حقنده قانون لایحه سنک ، عین زمانده ، ترجیحاً مذاکره سی ده

تکلیف ایدلمکده در . ترجیحاً مذاکره سی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! ترجیحاً

مذاکره سی قبول ایدلشددر .

۱ — معارف ویرکوسی قانوننده بعضی مواد تذیلنه دائر ۳۶ نومرولی قانونده بوجوسی و معارف ، داخلیه و بوردور انجمن لری

مضبوط لری [۱] رئیس — هیئت عمومی سنی حقنده سوز ایسته یئر

واری؟ (خایر سسلری) . سوز ایسته یئر یوقدر ماده لره کچلمسینی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال

قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

۲۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰ نومرولو معارف ویرکوسی قانوننده بعضی مواد تذیلنه دائر قانون

برنجی ماده — معارف ویرکوسی حقنده کی ۴۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰ نومرولو قانوننده معین ویرکولرک حد

اعظمه سنی آلدق لری حالده وارداتی بودجه لرنده معارف خدمت لرینه مختص مصارفه کافی کله یئر ولایتلر مجلس عمومیلری

بو مصارفه قارشیلوق اولوق اوزره بول مکلفیتی حقنده کی ۱۹ کابون ثانی ۱۳۴۱ تاریخلی و ۵۴۲ نومرولو قانون

موجبجه مکلف اولان لردن مذکور قانونده توفیقاً تعیین ایدله جک اعظمی درت یومیه مقدارنده بر ویرکو طرح

و جابیتنه مأذوندرلر . بو ویرکوبی بدناً ایفا ایتمک ایسته یئر مکلفلر مجلس

عمومیلر قراریه معارف انشا آتنده چالیشدیلا ییلر لر . معارف انشا آتی اولمدیغی صورتده سائر اداره خصوصیه

انشا آتنده چالیشدی ریله لری جائز ایسه بو تقدیرده یومیه استحقاق لرینک معارف حسابنه واردات قیدی مقتضیدر .

رئیس — برنجی ماده حقنده مطالعه واری؟ مطالعه یوقدر . قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر .

صحيہ انجمنی مضبوطی

ریاست جلیلیہ

طب فاکولتہ سی ویا مکتبہ لری بیتیردکلی حالدہ  
اختیار لری خارجده مختلف اسباب و عوامل دولایسیله  
ستازہ اشتراک ایدہ مہ مش اولان طیب ، بیطر ، دیش  
طیبی واجزاجیرک الیوم ستازده بولونان امثاللری مثللو  
ملازم رتبه و حقوقیله ستازہ تابع طوتیلہرق ۱۰۷۶ نومرولی  
قانونک شمولندن خارج عد ایدلمہ لری لازم کلوب کلیہ جکک  
تفسیری حقندہ کی مدافعہ ملیہ وکالتک تذکرہ سنہ عطفاً  
یازیلان ۲۷ - ۲ - ۱۹۲۸ تاریخ ۳۰-۱۱-۳۰ نومرولی باش  
وکالت جلیلیہ ک تذکرہ سیله مربوطاتی و مدافعہ ملیہ  
انجمنک مضبوطی مطالعه و تدقیق اولندی .

مدافعہ ملیہ وکالتک تذکرہ سنندہ سرد ایدیلن  
اسباب انجمنز جده بحق کوریلہرک [بعض اسباب و عوامل  
دولایسیله امثاللری ایلہ عینی زمانده ستازہ اشتراک ایدہ مہ مش  
اولان موضوع بحث سیویل اطبا ، بیطر ، دیش طیبی  
واجزاجیرک ۱۰۷۶ نومرولو قانونک موقت ماده سنک  
(ب) فقرہ سی دلالتیله ۴۳۸ نومرولی قانون احکامنه تابع  
طوتیلہرق ۹ کانون اول ۱۹۲۸ تاریخندن اول مکتبہ لری  
اکال ایدن والیوم ستازده بولونان امثاللری کی ملازم  
رتبه و حقوقیله ستازہ تابع طوتیلہ لری ۱۰۷۶ نومرولو  
قانونک دائرہ شمولندن خارج عد ایدلمہ لری [ لازم  
کله جکک تفسیراً تثبیتنه قرار ویرلدی . عرض و تقدیم  
قنور .

صحيہ و معاونت اجتماعیه انجمنی رئيسی نامه

ارضروم

دوقتور احمد فکری

اعضا	اعضا	کاتب	مضبوطه محرری
دوقتور رفیق قیصری	آیدین	ارضروم	
دوقتور برهان الدین رشید غالب	احمد فکری		
اعضا	اعضا	اعضا	
چوروم	توقاد	قیصری	
مصطفی	حسین حسنی	خالد مظهر	امین جمال

رئیس — فقرہ تفسیریہ حقندہ مطالعه وارمی ؟  
( بوق سسلی ) رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر  
ال فالدیرسون ! قبول ایتہینلر ال فالدیرسون ! قبول  
ایدلمشدر .

۳ — ۱۳۳۷ ، ۱۳۳۸ ، ۱۳۳۹ سزلی حساب قطعہ سی

مقندہ ۱۳، ۱۱، ۱۰ نومرولی قانونه لری در بر وانه محاسبات  
انجمنی مضبوطی [۱]

رئیس — افندم ہیئت عمومیہ سی حقندہ مطالعه وارمی ؟  
مظهر مفیدک ( دکزلی ) — افندم ، معلوم عالیکنر  
بو حساب قطعی بی دیوان محاسبات انجمنی تدقیق ایدہ بیلمک  
ایچون اول امرده مضبوطه لرنده ذکر ایتدکلی و جہله دیوان  
محاسباتن بر مطابقت حسابی آلیر . فقط دیوان محاسبات  
بومطابقت حسابی ویرمدی و ویرہ مز . چونکہ ۱۳۴۰  
سنہ سی موازنہ عمومیہ فانونک ۲۲ نجی ماده سنہ کورہ  
۳۷ - ۳۸ - ۳۹ سزلی حساباتک رؤیت و تدقیق  
ایچون آریجه تدقیق حسابات انجمنلری تشکل ایتشدر .  
حالبوکه بو تدقیق حسابات انجمنلری بو حساباتی تدقیق  
ایدرکن ۱۷ شباط ۱۹۲۶ تاریخلی قانون موجبہ  
بر تدقیق حسابات انجمنی تشکل ایتشدر . شو حالدہ  
انجمن دیورکه میدانہ بزہ حساب ویرہ جک  
برشی قلامشدر . بناء علیہ دیوان محاسبات ویرہ مز .  
چونکہ تدقیق حسابات انجمنی تشکل ایتش بو وظیفہ  
اونلرہ ویرلش ، بناء علیہ دیوانک ، یعنی دیوان محاسبات  
انجمنک بو مضبوطه سولدیکی و جہله بر مطابقت حسابی  
ویرلدیکی بو حساباتک تدقیق امکانی بو قدر . یعنی بو حسابلر  
تدقیق ایدیلہرک ویریلہ مشدر . شو حالدہ نه اولیور ؟ نه انجمن  
نه دیوان محاسبات ، نه تدقیق حسابات انجمنلری تدقیق  
ایتمہ مشلدر . کلدیکی کی مجلس عالی یہ تقدیم ایتشدر .  
بونک بر تخصیصات جہتی وار ، واردات جہتی وار . ہیچ  
اونازہ بو حسابلری اوسنلر تدقیق حساب انجمنی  
یایا جقدی . شمعی موازنہ انجمنہ ویرہ لمده بر دفعہ ده  
اوراسی تدقیق ایتسون . خایرا وکادہ لزوم بو قدر دیرہ کز

[۱] ضبطک صوکنہ مربوطدر .

دیوان محاسبات انجمنی نامہ کاظم بك (آقسرائی) —  
بز هیچ بر شئیہ دو قونمادق . سهو ترتیدر .

رئیس — افندم، آرادہ کی فرق، حکومتدن کلن لایحہ دہ  
بویوک ملت مجلسنک بودجہ سی واونک حساباتی دوغریدن  
دوغری یہ مجلس عالیجہ یایلمقدمہ اولدینی ایچون حکومتک  
لایحہ سنده او حساب قطعی آری اولارق کوسترلشیدر .  
دیوان محاسبات ایکی یکنونی برلشیدر رک توحید ایتشدر .  
واونک ایچون (ماعدہ) گلہسنہ لزوم قالماشدر . یاپیلان  
تعدیلاتک شکلی بوندن عبارتدر .

بر تقریر وار ، اوقونہ جق :

ریاست جلیہ یہ

برای تدقیق ۳۹،۳۸،۳۷ سنہ لره عائد حساب قطعی  
قانون لایحہ سنک تدقیقی ضمنندہ بودجہ انجمنہ تودیعنی  
تکلیف ایدرم .  
دکزیلی  
مظہر مفید

رئیس — افندم ، بودجہ انجمنک رک حساب قطعی  
قانون لایحہ سی حقندہ کی تدقیقی موضوع بحث ایتک  
لازم کلیر . تکلیف صاحبک بو خصوصہ کی مطالعہ سی  
یعنی آتی یہ عائد بر بودجہ دکل کہ حسابات اوزرنده  
تدقیقات یاپسون . بودجہ انجمنک رک اجرا ایدلش بر  
بودجہ نک حساب قطعسی حقندہ کی تدقیقاتی ، دیوان  
محاسباتک موجود اولدینی وقتدہ کی تدقیقات شکلندہ می  
پایا جقدر ؟

مظہر مفیدک (دکزیلی) — افندم؛ هیچ اولمازسہ  
تحقیقاتی تدقیق ایدر . میلیار لرجہ غروش ناصل قبول  
ایدیلیر .

رئیس — یوقسہ دیوان محاسبات وظیفہ سنی ایفایتمک  
دکل .

مظہر مفیدک (دکزیلی) — خایر !  
رئیس — بودہ بودجہ انجمنک نظامنامہ دہ مصرح  
اولان وظائفی ایلہ قابل تالیف اولہ جقمی ؟ تقریری رأیہ  
قویمازدن اول تقریر صاحبک بو جہتدہ رأینی آلمغہ لزوم  
کوردم .

اوحالہ بلاتدقیق قبولی لازم کلیر .  
حقی طارق بك ( کیرہ سون ) — دیوان محاسبات  
انجمندن سؤال صوراجغم . حساب قطعیلرک مجلس طرفندن  
تدقیق و تصدیق تشکیلات اساسیہ فانونی اقتضاسنددر .  
یوقدر یاپیلان مصرفہ فارشی بونک تدقیقہ امکان یوقدر ،  
شکل و صورتندہ جواب ویرمکہ امکان وارمی در ؟

دیوان محاسبات انجمنی نامہ کاظم بك (آقسرائی) —  
افندم ، مجلس عالی آرزو ایدر سہ یکیدن تدقیق ایتدیرر . فقط  
بو کونکی وثائقہ و تشکیلاتہ نظر آ بونک امکانی بولنہ مامشدر .  
بوسنہ لردہ دیوان محاسبات متشکل دکلدی . اولک ایچون بر  
مطابقت بیاننامہ سی آلمق امکانی یوقدر . بر قانونلہ تشکیل ایدیلن  
تدقیق حساب ہیئت لری دہ بالآخر لغوا ایدلشدر . یاپیلاماشدر .  
وثائقک بر چوغنی یانمس ، ضایع اولمشدر . ایشک ایچندن  
چیقماک امکانی یوقدر . مع مافیہ مجلس عالی مطلقا بر ہیئت  
تشکیلنی آرزو ایدر سہ طبعیدر کہ اولور . فقط تشکیل  
ایدیلہ جک . ہیئتندن دہ بر فائدہ حاصل اولاجننی امید  
ایتمہ یوروز . چونکہ بر چوق وثائقک ضایع اولدیننی ،  
محترق اولدیننی صورت مخصوصہ دہ تدقیق ایتدک . مجلس  
عالی ناصل آرزو بویورورسہ اولیلہ اولور .

رئیس — افندم ، دیوان محاسباتک متشکل اولمادیننی  
سنہ لره عائد حسابات لایحہ لرینی دیوان محاسبات وظائفی  
او زمان موجود مش کی بر تدقیقہ تابع طومنہ امکان  
یوقدر . حکومتدن کلن دیگر لوایح فانونی لرنہ کی تدقیقاتہ  
تابع اولاجسہ بولایحہ حقندہ دہ عین معاملہ یاپیلق لازم کلیر .  
یوقسہ دیوان محاسباتک متشکل اولمادیننی بر زماندہ ، موازنہ  
عمومیہ فانونی حساب قطعی جہتنی دیوان محاسباتہ ویرمک  
وبوصورتلہ دیوان محاسباتدن تدقیقی ایستہ مک امکان  
حقوقی داخذندہ دکلدر .

سلیمان سرری بك ( یوزعاد ) — افندم ، بر سؤال وار:  
حکومتدن کلن لایحہ نک اسلندہ برنجی مادہ سنک ایکنجی  
سطر بندہ « مربوط ۳۱ نومرولی جدولہ کوستر لریکی  
و جہلہ بویوک ملت مجلسندن ماعدہ » عبارہ سی موجوددر .  
انجمن ( بویوک ملت مجلسندن ماعدہ ) جہلہ سنی چیقارمش ،  
سببی ندر ؟

مظهر مفید بك ( دكيزلى) — هيئت عموميه برانجمنه  
براييس توديع ايدرسه ظن ايدرم كه مقبول اولور، باقيلير  
وهيئت عموميه قبول ايدرسه اولور .  
احمد حدى بك ( يوزعاد) — منضم وظيفه ويريله سيلير .  
رئيس — منضم وظيفه ويريله سيلير . فقط عرض ايتديكم  
كى تدقيقاتك ماهيتي ممكن اولان تدقيقاتك اجراسيدر .  
يوقسه ديوان محاسباتك وظيفه سنى ايفلايده جك دكلدر .  
سليمان سري بك ( يوزعاد) — اونى انجمن دوشونسون  
[ مظهر مفيد بلك تقريرى تكرر او قوندى ]  
رئيس — تقريرى را يکزه عرض ايديوورم . قبول ايدنلر  
ال قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال فالديرسون ! تقرير قبول  
ايدلمشدر .  
بر دفعه ده بودجه انجمنك نظر تدقیقندن کچسون  
افندم .

تکلیف ایدیورم . بونی برهفته صوکره مذاکره ایدهلم .  
رئيس — لطفاً تقرير وریکنز رایه قویهیم .  
سليمان سري بك ( يوزعاد) — تعامل وارددر .  
رئيس — او تعامل اسكى راپورلره عاندر .  
رياست جلیلیایه  
ديوان راپورلرينك برهفته صوکره مذاکره سنى  
تکلیف ایلرم .

يوزعاد

سليمان سري

رئيس — يعنى كله جك پرشبه كوتى .

سليمان سري بك ( يوزعاد) — اوت .

رئيس — بو تقريرى را يکزه عرض ايديوورم .  
قبول ايدنلر لطفاً ال فالديرسون ! قبول ایتمینلر لطفاً  
ال قالدیرسون ! سليمان سري بلك تقريرى قبول ايدلمشدر .

۵ — شهر وکوی یاتی ماتبیرينك مصارفی هفتده ۱۳۶

نومردلی قانونه لاجمسی روبرو انجمنی مضبوطسى [۱]

رئيس — لایحه بك هيئت عمومیه سى حقهده مطالعه

وارمى ؟ ( خایر سسلری )

ماده لره کچيامسنی را يکزه عرض ايديوورم افندم

قبول ايدنلر لطفاً ال فالديرسون ! قبول ایتمینلر لطفاً

ال فالديرسون ! قبول ايدلمشدر .

شهر وکوی یاتی مکتبیرينك ۱۹۲۸ مصارفی

حقهده قانون

رنجی ماده — ۲۰ مایس ۱۹۲۶ تاریخلی و ۸۴۳

بومرولو قانون ایله تدیت ایدیلن فصل مخصوصدن معارف

وکالتتجه اداره اولونان شهر وکوی یاتی مکتبیرى ایچون

۱۹۲۸ سنه ملیه سى ظرفنده ۹۲۵,۰۰۰ لیرا صرفیات

اجراسنه مأذونیت ویرلمشدر .

رئيس — بو ماده حقهده مطالعه وارمى افندم ؟

( خایر سسلری ) رنجی ماده یی قبول ايدنلر ال

قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! قبول ايدلمشدر .

ایکنجی ماده — رنجی ماده ایله صرفنه مأذونیت

[۱] ضبطك صوکنه مربوطدر .

۴ — ضربانه : آغوستوس ۱۹۲۶ ، ایلول : تشریح

تانی ۱۹۲۶ و قانونه اول : شباط ۱۹۲۷ آپریله عامر

راپورلرک تقریم قوندیغی هفتده ۳۴,۳۳ نومردلی دیوانه

محاسبات ریاستی تذکره لری و دیوانه محاسبات انجمنی

مضبوطسى [۱]

رئيس — سوز ایستین وارمى افندم ؟

سليمان سري بك ( يوزعاد) — بونلری هنوز

او قومادم رئيس بك افندی . مجلسك اجتماعده اولدیغی

کونلرده کلیور ، ماصه مزك اوزرینه براقیلور . کلیورزکه

ماصه نك اوزرنده بر اوراق وار . حالبوکه بونك یاداید

توزیغی لازمدر ، ماصه نك اوزرینه قومقدن عبارت دکلدر .

رئيس — افندم ، مجلسده انتاج ایدلمش اولان

لایحه لرك توزیغی دائماً بوضورتله اولیور . مجلس عالی مستمر

بولدیغندن معاد قانونیسی تمام اولمشه مذاکره سنه

باشلايه بیایرز . باشقه برشی یوقدر . اگر تأخیر مذاکره سى

تکلیف ایدیلیرسه اوجهت بشقه در .

سليمان سري بك ( يوزعاد) — مساعده بویورورمیسکنز ؟

برهفته صوکره مذاکره ایدلمسى تعامل اولمشدر . بنده کز

[۱] ضبطك صوکنه مربوطدر .

آراسنده مناقله اجراسی فصالمارك مناقله سی حقنده کی احکامه نابعدر.

رئیس — دردنجی ماده بی رأیکزه عرض ای دیورم قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمنر لطفاً ال قالدیرسون! دردنجی ماده قبول ای دلشدر.

بشنجی ماده — ۲۸ مایس ۱۹۲۷ تازیخی و ۱۰۷۴ بومرولو قانون ۱ حزیران ۱۹۲۸ تاریخندن اعتباراً ملغادر.

رئیس — بشنجی ماده حقنده مطالعه واری می افندم؟ (مطالعه یوقدر سسلری) بشنجی ماده بی رأیکزه عرض ای دیورم. قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ای دلشدر.

آلتنجی ماده — بوقانون ۱ حزیران ۱۹۲۸ تاریخندن اعتباراً بر سنه مدتله معتبردر.

رئیس — آلتنجی ماده بی قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ای دلشدر.

یدنجی ماده — بوقانونک احکامی اجرایه مالیه و معارف و کیلیری مأموردر.

رئیس — یدنجی ماده بی قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمنر لطفاً ال قالدیرسون! یدنجی ماده قبول ای دلشدر.

بوقانونک هیئت عمومی سنه ده تعیین اسامی ایله رأیکزه عرض ای دیورم. لطفاً رأیلر کزی ویرکز!

برنجی قانونه رأینی ویرمه یین وارسه لطفاً رأیلرینی ویرسونر! بوقانون حقنده کی استحصال آرا معامله سی ختام بولشدر.

۶ — صامسونک معبر بک محرمدره حسن اوغلی صامسونک اعرامی حقنده ۳۰۶ نومرولی باسورلانت تذکره سی

و عدلیه انجمنی مضبوطه سی [۱]

عدلیه انجمنی مضبوطه سی

ریاست جلیله یه

صامسونک سعید بک محله سندن مؤذن اوغللرندن حسن اوغلی اوچوزاون یدی تولدلی حمدینک عسکر فراریسی

[۱] صبطک صوکنه مربوطدر.

ویریلش اولان مبالغدن مربوط [۱] نومرولی جدول وقادرو موجبجه ۲۱۰,۳۹۲ لیرا معاشانه و [۲] نومرولی جدول موجبجه ۷۱۴,۶۰۸ لیرا مصارفه تخصیص اولومشدر.

### [۱] نومرولی جدول

سıra	نوع مخصوصات	تاریخ	مبلغ
۱	معاش	۳۶۰۳۶	۱
۲	تخصیصات فوق العاده	۷۳۹۵۶	۲
۳	اوزاقلق و بهالیق ضمی	۳۰۰۰	۳
۴	احورات	۹۵۴۰۰	۴
۵	۷۸۸ نومرولی فانونک تطبیقی مصارفی	۲۰۰۰	۵

یکون

۲۱۰۳۹۲

### [۲] نومرولی جدول

۱	اداره مصارفی	۶۸۸۱۰۸	۱
۲	خسته خانه و پراوانتوریو- مده اعاشه و نداوی مصارفی	۲۵۰۰۰	۲
۳	کچن سنه دیونی	۱۵۰۰	۳

یکون

۶۱۴۶۰۸

یکون عمومی

۹۲۵۰۰۰

رئیس — ایکنجی ماده حقنده مطالعه واری می افندم؟ (یوق سسلری) ایکنجی ماده بی قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمنر لطفاً ال قالدیرسون! ایکنجی ماده قبول ای دلشدر.

اوچنجی ماده — [۱] و [۲] نومرولی جدوللره نظراً ۱۹۲۸ سه مالیه سی نهایتده تحقق ایده جک تصرفات تخصیصات اوله رق برنجی ماده ده ذکر اولونان فصل مخصوصه اعاده اولونور.

رئیس — اوچنجی ماده بی قبول ای دنر لطفاً ال قالدیرسون اوچنجی ماده قبول ای دلشدر.

دردنجی ماده — [۱] و [۲] بومرولو جدوللر



عدلیه انجمنی مضبوطی  
ریاست جلیله

منع اسرافات قانونه مغایر اوله رق دو کونده بلامأذونیت  
جاللی چالیدرینی ادعاسیله مظنون علیه باش قریه سندن  
ولی اوغلی محمد حقنده زعفرانبولی اصلیه محکمه سی طرفندن  
مذکور قانون ایله صور تطبیقه سی حقنده کی تعلیماتنامه نك  
اون درنجی ماده سنه توفیقاً برآی حبس و الی لیرا  
جزای نقدی آئینسه دائر انخاذ اولان حکم قانونه کوره  
حبس و جزای تقدیدن بالکیز بریسیله جزا لادیر مق لازم کلدیکی  
حاله هر ایکی مجازاتک ترتیبی ذهول و خطایه مستند اولمسندن  
و مذکور حکمک قابلیت تمیزیه سی اولمادیغندن طرق قانونیه  
مراجعتله اصلاحی امکانی دخی مفقود بولمسندن دولایی  
مرقومک محکوم اولدیغی جزا لردن برآی حبس جزاسنک  
مجلس عالیجه عفو سی حقنده باش و کالتک عدلیه انجمنه تودیع  
ایدیان ۲۴ ایلول ۱۹۲۷ تاریخ و ۲۱۴۹ نومرولی تذکره سی  
اوزرینه کیفیت بائذکر قرار واقمک ذهول و خطایه مستند  
اولدیغی و سالف البحت قانون حکمنه نظراً قابلیت تمیزیه  
بولمادیغندن و بشقه صورتله اصلاحی ممکن اولمادیغندن  
باحث اسباب موجب و وارد کوریلهرک مجازات محکومه دن  
برآی حبس جزاسنک تشکیلات اساسیه قانونک ۲۶ نجی  
ماده سنه توفیقاً عفو سی خصوصی ۹-۱۱-۱۹۲۸ تاریخی  
مضبوطه ایله هیئت عمومیه به عرض قلنه شدی .

مذکور مضبوطه کذا کورسی صره سنده خطای  
عدلینک اصلاحی ضمیمه اعطافلنان خصوصی عفو قرارلینک  
مجریمتی ازاله ایدوب اتمیه جکی حقنده در میان ایدیلن  
مطالعات اوزرینه کوتاهیله مبعوثی راغب و قوجه ایلی  
مبعوثی ابراهیم و آنطالیه مبعوثی احمد ساقی بکار  
طرفندن ویریلن تقریر لرله برلکده کیفیت برای تدقیق  
انجمنزه اعاده بو بورلمقده و بو کوره اجرا ایدیلن تدقیقات  
و مذاکرات نتیجه سنده مجلس عالیجه اتخاذ بیوریلهر حق  
خصوص عفو قرارلینک بالکیز مجازاتک افادینی بر طرف  
ایدوب مجرمیه مؤثر اولیه جنی بدیهی ایسه ده طرق عادیه  
قانونیه به مراجعتله اصلاحی ممکن اولیان ذهول و خطا لارک

اولمسندن در دستنه کیدن ژاندارمه سایمان ایله پولیس  
مأمور لرندن سامی افندی بی جرح و قتل و دیگر پولیس رفقی  
و شوکت افندی لرله بکچی احمد و بالقجی رحی ده درجات مختلفه ده  
جرح اتمک ماده لرندن منظوراً اجرا قلنان محاکمه سی نتیجه سنده  
مرقومک اعدا نه دائر صامسون آغیر جزا محکمه سندن  
صادر اولان حکمک تصدیقی و مراسم مخصوصه قانونیه نك  
ایفاسی ضمیمه اورا قک مجلس عالی به تقدیمه قرار ویرلدیکی  
متضمن محکمه تمیز برنجی جزا دائره سندن صادر اولان  
۴ - ۳ - ۹۲۸ تاریخ ۷۷۵ نومرولی اعلام باش و کالتک  
۱۳ - ۳ - ۱۹۲۸ تاریخ و ۱۴۶۵ نومرولی تذکره سیله  
عدلیه انجمنه تودیع ایدلمکله تدقیق و مذاکره اولوندی .  
محکوم مرقوم حدی حقنده انخاذ قیلنوب محکمه  
تمیزجه تصدیق ایدیلهرک کسب قطعیت ایتمش اولان اعدام  
جزاسنک تخفیف و تحویلی مستلزم برجهت کوریلهره مش  
اولمغله مذکور جزا نک تشکیلات اساسیه قانونک ۲۶ نجی  
ماده سنه توفیقاً انفاذینه قرار ویرلمسی خصوصنک هیئت  
عمومیه به عرضنه اتفاقه قرار ویرلمشدر .

کاتب	مضبوطه محرری	عدلیه انجمنی رئیس
یوزغاد	قوجه ایلی	منیس
احمد حمدی	صلاح الدین	مصطفی فوزی
اعضا	اعضا	اعضا
بالیکسر	بالیکسر	قوجه ایلی
آنطالیه	آنطالیه	آنطالیه
عثمان نیازی	صادق	راغب
احمد ساقی	احمد ساقی	احمد ساقی
اعضا	اعضا	اعضا
بروسه	ماردین	مغله
سیح	عثمان فرید	علی نظمی

رئیس - مضبوطه حقنده مطالعه واری افندم ؟  
( موافقدر سسلری ) مضبوطه بی قبول ایدنلر لطفاً ال  
قالدیر سین ! قبول اتمه ینلر لطفاً ال قالدیر سین ! مضبوطه  
قبول ایدلمشدر .

۷ - ولی آوغلی محمد حقنده کی حکمده واقع اولاره  
خطای عدلینک عفو صورتیه نصیحه دائره ۳۵ نومرولی باسه  
و کالت تذکره سی و عدلیه انجمنی مضبوطه سی

وترجیحاً مدا کره سی تکلیف اولونمقده در .

ریاست جلیله یه

ایکی دفعه مئدا کره یه تابع مواده عائد روزنامه نك آلتنجی ماده پننده کی ( تورك او جاقلری مرکز هیئتتجه پایلاحق استقراصه کفالت ایچون خزینه یه مأذویت اعطاسی) حقده کی قانون لایحه سنك مستجلاً وترجیحاً مدا کره سی عرض وتکلیف ایلم .

۲۶ نیسان ۱۹۲۸

بودجه انجمنی رئیس

ادرنه مبعوثی

شاکر

رئیس — لایحه نك مستجلاً مدا کره سی رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه ینلر ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .  
ترجیحاً مدا کره سی قبول ایدنلر ال قالدیرسون !  
قبول ایتمه ینلر ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .

۸- تورك اوجاقلری مرکز هیئتتجه پایلاحق استقراصه کفالت ایچون خزینه یه مأذویت اعطاسی مقننه ۱۸۳۳ نومردلی قانونه یوچمدسی ر بوردیم انجمنی مضبطه سی [۱]

رئیس — لایحه نك هیئت عمومی سی حقده مطالعه وارمی ؟ ماده لره کچلمسنی قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه ینلر ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .  
تورك او جاقلری مرکز هیئتتجه عقد ایدیله جك استقراصه مالیه وکیلنك کفالتی مأذویتنه دائر قانون برنجی ماده — هر سنه معاونت اوله رق موازنه عمومی یه اوواف بودجه لرینه وضع اولونه جق اوتوزریک لیرا قارشیلیق اولمق اوزره تورك او جاقلری مرکز هیئتتجه ایکی یوز بیك لیرایه قدر عقد ایدیله جك استقراصه مالیه وکیلی کفالت ایتمکه مأذوند .

مالیه وکیلی سراج اوغلی شگری بك ( از میر ) — بو سنه یه قدر تورك او جاقلرینه معاونت اولمق اوزره قونولان مقدارك یكونی اوتوز بیك لیرا ایدی وتورك [۱] ضبطك صوکنه مربوطدر .

خصوصی عفو طریقله رفع و اصلاحی تقدیرنده اتخاذا ایدیله جك قرارده [ مجازات محکومه نك بالجمله نتایج حقوقیه سنه شامل اولمق اوزره ] قیدینك علاوه سی حالنده قرار ، یالکیز جزانك افادینی برطرف ایتمکه انحصار ایتمه رك محکومیتك نوعه کوره تولید ایده جکی حقوقی محرومیتاره وتکرره اساس اتخاذا اوله مامق کی تأثیراتنده شامل اوله جنی وتورك جزا قانونك ۹۸ نجی ماده سنك صوکه فقره سی ده خصوصی عفو قرارلرینك بو یولده بر قیدی محتوی اولدینی تقدیرده حکمنك فرعی و متمم جزالره مؤثر اوله جنی ناطق اولدینی جهتله محکوم مرقوم ولی اوغلی محمد حقنده اعطا ایدیلمن حبس و جزای تقدیدن برآی حبس جراسنك بالجمله نتایج حقوقیه سنه شامل اولمق اوزره تشکلات اساسیه قانونك ۲۶ نجی ماده سنه توفیقاً عفو خصوصی هیئت عمومی نك نظر تصویبیه عرض ومطالعان مسروده ایله سالف الذکر تقریرلرک اسهداف ایتمیکی مقصدلرده تأمین ایلمس اولدینی مطالعه قلدور .

کاتب	مضبطة محرری	عدلیه انجمنی رئیس
یوزعاد	قوجه ایلی	مغنیسا
احمد حمدی	صلاح الدین	مصطفی فوزی
اعضا	اعضا	اعضا
بالیکسز	ادرنه	جوروم
صادق	حسن خیری	منیر
اعضا	اعضا	احمد ساقی
اعضا	اعضا	اعضا
ماردین	رونغولداق	قیصری
عرفان فرید	نظیف	حسن فرید

رئیس — بومضبطة حقده مطالعه وارمی افندم ؟ ( یوقدر سسلری )

مضبطة پی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون . قبول ایتمه ینلر لطفاً ال قالدیرسون ! مضبطة قبول ایلمشدر .  
افندم ، برتقریر واردر .

روزنامه مدا کرانده بولونان تورك او جاقلری مرکز هیئتتجه پایلاحق استقراص حقده کی لایحه نك مستجلاً

امین بولوندیغمزدن نشئت ایتمشدر .

رشیدبک ( غازی عینتاب ) -- بر سؤال افندم ؛ مالیه بودجه سنده کچن کون تورک اوجاقلرینه معاونت اوله رق قبول ایدیلن ۳۰ بیک لیرا بوکا قارشولقمیدر ؟

مالیه وکیلی سراج اوغلی شکرلی بک -- عرض ایتمشدم : ایکی بودجه داخلمده ۳۰ زر بیک موجوددر . بریسی اوفاف بودجه سنده در دیکری ده مالیه وکالی بودجه سنده در . هر ایکی مبلغک یکونی ۶۰ بیک لیرادر . بونلردن ۳۰ بیک لیراسی تورک اوجانجی طرفندن وقوع بولان استقراضه قارشولق کوسترلمشدر . ۲۰۰ بیک لیرا ده استقراضه ایده بیلیمک ایچون بومبلغک آرتمی لزومی حاصل اولدی و حکومت طرفندن ۲۰۰ بیک لیرایه قدر تکمیل ایدلمسسه مساعده بیورلمسنی هیئت علبه کزدن رجایه قرار ویردک . اکر مساعده ویره جک اولورسه کز ۲۰۰ بیک لیرا ده استقراضه عقد ایده جکک و اوکاده بز کفیل اولاجغز : و بو ۳۰ بیک لیراده اوکا قارشولق اولاجقدر .

مظهر مفید بک ( دکزلی ) -- یعنی آلتی سنه بو پارده یی قویاجغز .

رئیس -- باشقه مطالعه یوقدر افندم . برنجی ماده یی رأیکزه قویبوروم . برنجی ماده یی قبول ایدنلر آل قالدیرسون ! قبول ایتمینلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر . ایکنجی ماده -- بوقانون نشری تاریخندن معتبردر . رئیس -- ایکنجی ماده یی قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون ! قبول ایتمینلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر . اوچنجی ماده -- بوقانونک احکامنی اجرایه باش وکیل ومالیه وکیلی مأمورددر .

رئیس -- اوچنجی ماده یی قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون ! قبول ایتمینلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

قانونی تعیین اسامی ایله رأیکزه عرض ایدیبوروم . قبول ایدنلر بیاض ، قبول ایتمینلر قیرمزی رأی پوصله سی ویره جککدر . ملاطیه بمعوثی عبدالمطلب بکک برتقریری وار او قونه جقدر :

اوجاقبری کندیلکنندن بو اوتوز بیک لیرایی قارشولق کوسترلرک بر مقدار استقراضه یایمش روضعیتده بولیور . کندیلرینه ویرلمس اولان بوپاره بالطبع حکومتک کفالتی اولمان وقوع بولان استقراضه قارشولق کوسترلمشدر . بو کون موضوع بحث اولان قابونده کی مبلغ ، بو استقراضک خارچنده وقوع بولاجق ایکی یوز بیک لیرا قدر برمبلنی حکومتک تکمیل ایتمی مسئله سیدر . بوکا اولکی ۳۰ بیک لیرا ایله کی علاوه ایدیلن ۳۰ بیک لیرا که جمماً ۶۰ بیک لیرا قارشولق کوستریله جکدر . بوندن صوکره یایلاجق اولان استقراضک یکونی عرض ایتدیکم کی ۲۰۰ بیک لیرایی تجاوز ایتیه جکدر .

رئیس -- افندم ، بوراده بر ماده وار ، لطفاً جواب ویریکز ! هر سنه معاونت اوله رق وضع اولونه جق اوتوزر بیک لیرا .. دییور بوماده ایله هر سنه بودجه یه ۳۰ بیک لیرا قونمی تعهد ایدنلر اولور . شمیدین مجلس عالی نیک بویله بر تمهده کیرمسسه امکان وار میدر ؟

مالیه وکیلی سراج اوغلی شکرلی بک -- افندم ، قانون لایحه سنک بورایه سووقی ، تورک اوجانک آقره شهرنده یاپدیرمقده اولدیعی سنانک بز آل اول تمام واکالی املدن دوغمشدر . تورک اوجاقبری طرفندن وقوع بولان مراجعت حکومت طرفندن حسن تلقی ایدلمس و بوپاره ایتلمقده اولان پنایه امکان وجود ویرمک اسبابی آراشدیرلمشدر . آشمانجی یوقاری تعامل عد ایدیه بیله جکمز بر درجه ده تورک اوجاقلرینه مجلس عالی کزک هر سنه ۳۰ بیک لیرا قدر برمبلغ ویرمکده اولدیعی کورولمشدر . وقوع بولاجق استقراضی -- که ۲۰۰ بیک لیرادر -- اوده یه بیله جک قدر سنه لرده مجلس عالی نیک بومبلنی ویره جکی چوق غالب تلقی ایتدک . ( دوغروسسلیری ) بوشکلده بر قانون بز مجلسمزدن ایلاک دفنه اوله رق چیقور دکلددر . سنه سی بودجه سنده قونوله جق مبالغه اوده نمک اوزره حکومته ، تعهداته کیرمک ایچون مختلف قانونلرله صلاحیتلر ویرلمشدر . بصلاحیتی سزدن ایسته مک جسارتی ، تورک اوجاقلرینه کوسترمش اولدیغکز محبت و توجهلرینک دوام ایده جکنه

ریاست جلیلیہ

روزنامہ نك سڪزنجی ماده سنده کی ۱۳۴۱ نومورولی  
قانون لایحه سنك مستعجلاً و ترجیحاً مذا کره سنی عرض  
وتکلیف ایده رم . ملاطیه مبعوثی

عبدالمطلب

رئیس - افندم روزنامه نك هپسی چیقه جقدر .  
مستعجلیته ، رینك دیکرینه ترجیحنه هپچ لزوم یوقدر .  
احمد حمدی بك ( یوزعاد ) - نظامنامه موجبنجه  
تکلیف انجمن طرفندن یاپیلمق لازم کلیر .

سلیمان سری بك ( یوزعاد ) - رئیس بك افندی  
نظامنامه صریحدر . مستعجلیت و ترجیحك موضع اسباب  
موجهی اولوق لازم کلیر . رجا ایدرم ریاست مطالعه  
بویورسون .

رئیس - افندم تکلیف یاپه بیلیر . بلکه اسباب  
موجهی کر سیدن شفاهاً عرض ایتك ایستیور . بناء علیه  
نقطه نظرنی ایضاح ایتون .

عبدالمطلب بك ( ملاطیه ) - تقریری کیری  
آلیورم .

۹ - نورکبه جمهوریتی ایله آرنادورلوق جمهوریتی  
آره سنده منعقد شهیندرلك مقاوله نامه سنك نصیریقی مقنده  
۱۳۴۱ نومورولی قانونو بوجوسی رضارچه انجمنی مضبوطسی [۱]  
رئیس - بوقانون لایحه سنك ایکنجی مذا کره سنی  
یاپه جغز .

تورکیه جمهوریتی ایله آرنادورلوق جمهوریتی آراسنده  
منعقد شهیندرلك مقاوله نامه سنك تصدیقنه  
دائر قانون

برنجی ماده - تورکیه جمهوریتی ایله آرنادورلوق  
جمهوریتی آراسنده ۱۹۲۷ سنه سی ایلولنك سڪزنجی کونی روماده عقدوامضا  
کونی تیرانده عقدوامضا اولونان شهیندرلك مقاوله نامه سی  
قبول وتصدیق ایدلشدر .

رئیس - افندم ، تعدیلنامه یوقدر . ماده بی رأ یکزه  
عرض ایدیورم . قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول  
[۱] برنجی مذا کره سی آلتشنجی انعقاد ضبط جریده سنده در

ایتمه ینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدر .

ایکنجی ماده - اشوبو قانون نشری تاریخندن اعتباراً  
مرعی الاجرادر .

رئیس - ایکنجی ماده بی رأ یکزه عرض ایدیورم .  
قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمه ینر ال  
قالدیرسون . قبول ایدلشدر .

اوجنجی ماده - اشوبو قانونك اجرای احکامنه  
اجرا وکیلارنی مأموردر .

رئیس - اوجنجی ماده بی رأ یکزه عرض ایدیورم .  
قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمه ینر ال  
قالدیرسون! قبول ایدلشدر .

رئیس - فانونی تعیین اسامی ایله رأ یکزه عرض  
ایدیورم . رأیلا کزی استعمال بویوریکز!

۱۰ - نورکبه جمهوریتی ایله بره زیلیا دول مقومه سی  
جمهوریتی آراسنده منعقد مخادنت معاهده نامه سنك نصیریقی  
مقنده ۱۳۴۱ نومورولی قانونو بوجوسی رضارچه انجمنی مضبوطسی [۱]  
رئیس - بوقانونك ده ایکنجی مذا کره سنی اجرا  
ایده جکز .

تورکیه جمهوریتی ایله بره زیلیا جمهوریتی آراسنده ایلول  
۱۹۲۷ تاریخنده منعقد مخادنت معاهده نامه سنك تصدیق  
حقنده قانون

ماده ۱ - تورکیه جمهوریتی ایله بره زیلیا دول  
متحدده سی جمهوریتك حائر صلاحیت مرخصلری آراسنده  
۱۹۲۷ سنه سی ایلولنك سڪزنجی کونی روماده عقدوامضا  
اولونان مخادنت معاهده نامه سی تورکیه بویوک ملت مجلسنجه  
قبول وتصدیق اولونمشدر .

رئیس - افندم ، تعدیل تکلیفی یوقدر . ماده بی  
قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمه ینر ال قالدیرسون!  
قبول ایدلشدر .

ماده ۲ - اشوبو قانون نشری تاریخندن اعتباراً  
مرعی الاجرادر .

رئیس - ایکنجی ماده بی قبول ایدنر لطفاً ال  
[۱] برنجی مذا کره سی آلتشنجی انعقاد ضبط جریده سنده در

قائد سون ! قبول ايمہ نيلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايدلمشدر .

مادہ ۳ — اشبو قانونك اجراسنه اجرا و كيلارى هيئتي مأموردر .

رئيس — اوچنجي مادهي قبول ايدنلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال قائد سون ! قبول ايدلمشدر .

رئيس — بو قانوني ده تعين اسامى ايله رأ يکزه عرض ايديوورم . رأيلر يکزي استعمال بويور يکزي !

دمين رأ يکزه عرض ايتديکم قانونلره رأيني ويرمهين وارسه لطفاً ورسونلر . بونلر حقنده کي استحصال آرا

معامله سي ختام بولمشدر .

۱۱ — بوزغادر مبهوتی احمد حمري بلك ، ضريح تعريف سنده نهم بولت اعراسنه رأ ۲۸ نوموردي تکليف

قانونيسي و عدليه انجمنی مضبوطه سي [۱] رئيس — قانونك هيئت عموميه سي حقنده مطالعه

وارمی افندم ؟ ماده لره کچلمسني رأ يکزه عرض ايديوورم . قبول ايدنلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال

قائد سون ! قبول ايدلمشدر .

عدليه خرج تعرفه سني معدل قانون ماده ۱ — اجزا دائره لر نجه استيفا اولونان رسم

تحصيل مديون محكوم عليهم لره تحمیل اولونور . رئيس — مطالعه وارمی افندم ؟ ( خاير سلسلری )

ماده يي رأ يکزه عرض ايديوورم . قبول ايدنلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال قائد سون ! قبول ايدلمشدر .

مادہ ۲ — بوقانون نشري تاريخندن معتبردر . رئيس — ايکنجی ماده يي رأ يکزه عرض ايديوورم .

قبول ايدنلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال قائد سون ! قبول ايدلمشدر .

مادہ ۳ — بو قانونك حکمنی اجرايه عدليه وکيلي مأموردر .

رئيس — اوچنجي ماده يي رأ يکزه عرض ايديوورم . قبول ايدنلر لطفاً ال قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال

قائد سون ! قبول ايدلمشدر . [۱] ضبطك صوکنه مربوطدر .

قائد سون ! قبول ايدلمشدر . قانونك ايکنجی ماده سنه کچلمسني قبول ايدنلر ال

قائد سون ! قبول ايمہ نيلر ال قائد سون ! قبول ايدلمشدر . ۴ — استانبول مبهوتی حسين بلك ، بلمبه و برکی

در رسملری قانونك بکر منجی ماده سنك نهم بولت اعراسنه رأ ۲۸ نوموردي تکليف قانونيسي و تجارت و راهليه مشترك انجمنی مضبوطه سي [۱]

رئيس — هيئت عموميه سي حقنده سوز ايستهين وارمی ؟

کاظم بك ( آفسرای ) - افندم ، برس مک الغاسندن دولايي بالطبع بر مبعوث ممنون اولور . حقيقتاً ده آز

مصرف ايله ايشی تأمين ايتك امکاني وارسه بوندن اك زياده ممنون اولان بالطبع مات وکيلي صفتيله بر مبعوثدر . قطار

رسمي عادتاملغا برشکلده چيقماش اولسه ايدی بالطبع اك زياده ممنون اوله جقدر دن بریسي ده بن ايدم . فقط کور يوورم که ،

باپيلان تعديل بورس مک لغوی ماهيتنددر . اکر بورس لغو ايديليرسه بر چوق بلديه لرک در تده ، اوچده نسبتنده بر وارداتی

الدرندن کيده جک ، بلديه لری فلجه اوغرانه جقدر ، صارصه جقدر . بويله بر واردات قالقار کن ديکر بر وارداتله

بلديه يي تقويه ايتلی که صارصتی پاماسون . بو کون مملکت باشند باشه خراب . بونی اعمار ايديه جکر . بونی اعمار ايديه جک

بلديه لر در . بو کون مملکتده احتسکار واردی حیات بهاليلنی واردی ديور لرلر . بويله اک مهم شيلرله اوغراشه جق

دائرة لر دن اك برنجیسي بلديه در . شمدی بو کبی مهم وظیفه لرله مشغول اوله جق بر دائرة يي ضعفه دوشوره جک

اولور سه ق ، بويله رسم و منابع وارداتی تحديد ايدرسه ک بيلم نه درجه يه قدر دوغری اولور ( کورولتيلر )

رئيس — خطيک سوزی ايشيديله يوور ، رج ايدهرم . کاظم بك ( دوامله ) — انجمن مضبوطه سنده بو بر

خدمت مقابلدر ديور ، حالبو که ايسه بلديه وير کور رسملری قانونك مذاکره سنه عائد اولان ضبط لر تدقيق ايديليرسه

کورولور که ، بونک هم رسم و همده اجرت اولدیني صراحة ذکر ايدلمشدر . مجبورييت قیدی ده بونک رسم

[۱] ضبطك صوکنه مربوطدر .

یوزده یاریم ضم طبیعی زمانده استصغار ایدیلیمه جک بو  
رقدر دنیور. اساساً بلدیله هیئتلرینه حق تقدیر ویرلمشدر.  
بو قنطار وکیلله رسملرنده حق تقدیر، قیمتک یوزده  
یاریمه قدر ده نیلمشدر. بلدیله هیئتلری او فصبه نك  
معمد، آمین و کزیده آداملریدر اونلر مملکتک احوال  
اقتصادیه و تجاریه لرینه واقف کیمسه لردر. اکر بورسم محکک  
احوال اقتصادیه سنه فنا تأثیر بایورسه صلاحیتلری  
دائرة سنده تعدیل یاپلسون، صوکره تعدیلده بر قید واردر.  
یوز کیلوسندن ایکی غروش، بوکا کولمکله مقابله ایتمک  
لازمدر. اساساً قنطار رسمی قیمت اوزرندن می آلملیدر،  
ثقلت اوزرندن می آلملیدر؟ ثقلت اوزرندن آلترسه بر نسبت  
عادله تأمین ایده من، ملا یوز اوقه اودون اوچ غروشون  
۳۰۰ غروش ایدر، بونده آئینس پاره آله جقسک ۱۰۰  
اوقه آیفون شو قدر لیرا ایده جکدر. بوندن ده عین رسم  
آله جقدر. بونده نسبت یوقدره یوزده یاریم قدر بلدیله  
برشی ویریلرسه قیمت یوکسلدکجه رسم داها زیاده آزالیر.  
دیگر اشیا ده قیمتته کوره محکک وضعیت اقتصادیه سنه کوره  
داها آزر اجرت آلنیر. بوجهتندن ده یاپیلان بو تعدیل  
تطبیقاتده هیج بر نتیجه ویرمه جکدر.

افندم خلاصه نم سویلیه جکم: بورسمی قلدیرمقله  
بلدیله بیقیلاجق کله جک سنه داها آغیر برسم بر ویرکو  
قومغه مجبور اوله جغز. اکر بهالینگت سبی بو ایسه  
بنده کزده بورسمک فالدریلمنی ایستینلرک باشنده میم.  
فقط حیات بهالینگنده بر چوق عوامل واسباب واردر.  
مادام اقمه ناد مجلس عالیسی تشکل ایتمشدر. بو مجلس حیات  
بهالینگنی موجب اولان شیرلی تدقیق ایده جکدر. بو کیله  
وقنطار مسئله سی ده تدقیق ایدیلورسه، حیات بهالینگنده  
مؤثر اولورسه او وقت اوله بیلیر. داخله وکیلی بک بیان  
بویوردیلرکه، بلدیله قانونی بو اجتماعده تشدیر یله مدی،  
کله جک سنه تقدیم ایده جکیز. او وقت بو بلدیله لار واردانه  
عائد اولان رسمارده مذاکره ایدیله جکدر. بنده کز  
بونک تأخیرینی تکلیف ایدیلورم و برده بر تقریر تقدیم  
ایدیلورم.

اولدینگی کوستیر. مجبوریت اولمازسه رسم اولمازکه...  
بناء علیه بو بر رسمدر. بو، مطلقاً خدمت مقابلی عدل  
ایدیلرک طاریتیلدینگی زمان آلنسون دیمک دوغری دکدر.  
بونک تطبیقاتی آسانسنده بعض مشکلات اولور بودوغریدر.  
بنده کزکده بر بلدیله جی صفتیله بو خصوصده وقوف  
ومعلوماتم واردر. بر طرفده کی تطبیقات دیکرینه او یما یور.  
بر طرفده داها زیاده محلی عادات وتعامل کوزمه تیلرک ممکن  
مرتبیه مشکلاتی موجب اولیه جق بر صورتده تطبیق ایدیلور.  
دیگر بر طرفده مشکلاته تطبیق ایدیلور. تطبیقاتده کی اوافق  
تفق مشکلاتی وصعوبتی نظر دفته آله رق بورسمک دوغریدن  
دوغرییه قالدیرلمسی جهته کیدلمنی بنده کز موافق  
کور میورم. صکره اسباب موجبده دنیورکه، بلدیله لار  
اوزانک، اکیسالتک تمفالانسی ومعاینه سیله مکلفدر.  
حالبوکه بودوغری دکدر. بلدیله سنه ده بردفعه اولچولری  
طاریتیلری معاینه ایدر، تمغا وورور. تصور بویوریکز  
بر باسکول طاریتیلرکن بلدیله مأموری اونی هر زمان  
قونترول ایده بیلیرمی؟ بر باسکولک طوپنه النی اوافق  
دوقوندرمقله صایجی عامینه بر چوق فنالقی یامش اوله بیایر  
قنطارده ده عینی حیلله یی یامش اوله بیلیر بلدیله لار عینی زمانده  
بو قنطار رسمی المقله حقوق عامه یی صیانت ایتمک  
وظیفه سنیده ایفا ایدیلور.

رئیس — تورک او جاقلرینه خزیننه نك کفالت ایتمی  
حقنده کی لایحه قانونیه ره رأی ویرمه یی رأیی استعمال  
بویورسون!

کاظم بک (دوامله) — صوکره رسوم فنا تطبیق  
ایدیلور. رسمومک فنا تطبیقی مسئله سنی بر آز اولده  
عرض ایتمم. بعض طرفلرده ای تطبیق ایدیلیمور.  
قصبه بلدیله لرینی از میر بلدیله سی، قونیه بلدیله هیئتلری  
درجه سنده کور بیوروز. قصبه بلدیله لری، ناحیه بلدیله لری  
بالطبع قانونی لایقوله آکلایه میورلر. اونلرک یا کلیش  
آکلایه سندن و یا کلیش تطبیقاتندن دولایی بوتون بلدیله لرک  
تطبیقاتی کوتو عد ایتمک دوغری اوله ماز. صوکره  
مضبطله نك اسباب موجب سنده دنیورکه، یکسنظرده بو

اهالی بی تجریم اتمکدن باشقہ برمنفعی یوقدر. تعدیل ایدیلان ماده قانونیه چوق دوغرودر. قبول ایدلسنی استرحام ایدرم. ( براووسسلسری ) رسم اجبار اولونامز. حکومت جمهوریه مزده خلقه، جبراً کل بنم قانطارمدہ طارطاجسک دینہ مز. چونکہ جمهوریتک پرنسیب وغایہ لری ایلہ قابل نالیف دکلدرد. قطعاً اولاماز. اگر خلق مراجعت ایدر و بنم مالی طارطاجسک دیرسہ او وقت طارتیلور. یوقسہ جبراً طارطاجسک دیمک، حکومت جمهوریه مزک پرنسیبی ایلہ، عدالتیہ قابل تألیف دکلدرد. بومادہ چوق دوغرودر. قبولی استرحام ایدرم. حسن فہمی بک ( کوشخاہ ) — افندم؛ قطار رسمک مجبوری اولسی حقندہ کی قانون حیقالمی درت سنہ اولیور. بودرت سنہ ظرفندہ ہیچ بر مجلس یوقدرکہ؛ بر قاج کونی بوایشک مناقشہ سنہ ترک و تخصیص ایشم اولماسون. اسمی قطار رسمیدر. اجرئدر. فقط اسکی قانون، مع الاسف بوکا ویرکو شائبہ سی وضع ایشم و عادتاً بر ویرکو موضوعی ایشم کی آلان و صایلان اشیادن؛ طارتیلسون و طارتلماسون، شہرک بازارینہ داخل اولسون اولماسون بازارلنی او شہر داخلندہ پایلان ہر نوع اشیادن رسم آئمشدر و بورسمہ تابع طوتولمشدر. بلدیہ لریک قوتلندی رلمسی، چوق لازمدر. فائدہ لیدر. بونک ایچون دہا کنیش منابع دوشونہ لم فقط بر ویرکو آئینر کن بونک تأمین ایدہ چکی منافعت درحہ سی ایلہ یا پاجنی تأثیر و ضرری اولچمک مجبوریتدہ یز. بک اعلا بیلورزکہ؛ قطار رسمی نامیلہ مجبوری اولہرق صوبلانیلان پارہنک ظن ایدرم % ۵۰ سی بلدیہ صندوقلینہ کیرہ میور. مصرفہ کیدیور. تشکیلاتہ کیدیور و مہایت خلقدن چیقان پارہنک یاریسی ہدراولبور. یاریسی آجق بلدیہ صندوقلینہ کلہ بیلور. سببی رسمک، یعنی مطرح اولان شینک ویرکو طرحہ مساعد اولمامسیدر. اولیلہ بر موضوع بولامک؛ خلقدن آلان پارہنک % ۱۵ ی مصرف اولورسہ ہیچ اولمازسہ % ۸۵ ی دوغرودن دوغرویہ بلدیہ نک صندوقلینہ و تخصیص ایدیلان محلہ داخل اولمش اولسون. بو، اومیدر؟ خایر اودکلدرد.

احمد حمدی بک ( یوزغاد ) — افندم، انجمنک مضبطہ سندہ، بلدیہ لریک حدود بندہ صائیلمقدہ اولان طارتیہ جق و اولچولہ جک اشیادن قطار رسمی آئمشی موافق دکلدرد. کندی قنطاریلہ کندی اولچوسیلہ یا پاجقدر. اگر مراجعت ایدرسہ طارتیلسون و اجرتی آلنسون دہ نیور. حالبوکہ متن ماددہ یالکیز طارتیہ جق اشیایہ مسئلہ تخصیص ایدلمش اولچولہ جک فالدی رلمسدر. یعنی او نظر دقتہ آئنامشدر. بو نظر دقتی جالب اولمقلہ برابر از میر، استانبول و آقرہ کبی بویوک یرلر استثنا ایدیلورسہ کوچوک قصبہ لردہ، شہر لردہ قطار رسمی بلدیہ نک مہم وارداتندن بریسیدر. قطار رسمی فالدی ریمق ایکی اوج ولایتہ حصر ایدہ رک دیکر لرینی مفلوج بر حالہ براققدر. انجمنک تہیت ایتدیکی شو مادہ لری قبول ایتدکن صکرہ اونپارہ قطار رسمی آئنیہ جقدر. ہیچ کیسہ کلوب کل شونی طارت دیہہ مراجعت ایتیز. فقط قطار رسمی حقندہ کی مواد قانونیہ تعدیل ایدلسہ بیلہ صکرہ رسومک مقداری. بلکہ فضلہ کورونوردہ تنزیل اولنہ بیلیر. بودہ جائزدر. فقط بونی بو شکلہ قومق تماماً قطار رسمی فالدی ریمق دیمکدر. بو، بلدیہ لری فدجہ اوغراتمق دیمکدر. صکرہ قطار رسمک جباتندہ سوء استعمال ایدیلور مسئلہ سی دہ موضوع بحث اولیور. بر رسمک جباتندہ سوء استعمال اولیور دیہ رسمی فالدی ریمقی ایجاب ایدر، یوقسہ اصلاح ایشمکی لازمدر؟ بو خصوصہ بر بلدیہ فانونی مجلس عالی بہ تقدیم اولوناجقدر. او وقت بودہ دوشونولور. شمدیلک بوفانونک مذاکرہ سی موافق دکلدرد. ردی قناعتندہ ییم.

رشید بک ( غازی عینتاب ) — افندیار؛ بو تعدیل اولوناجق مادہ قانونیہ ایلہ بلدیہ لریہ زیان اولہ جق بر مسئلہ یوقدر. صائیجی ایلہ آلیجی طارتیلسون دیہ مراجعت ایدیور. یوقسہ بلدیہ لر خاتی تجریم ایچون، اجبار ایچون تشکل ایتہ مشدر. بونک ایچون طشرہ لردہ بر فقرا کلیور. اوج بش اوقہ ذخیرہ سنی بقال دکانندہ صائیور. اورادن ملنزم کلیور ویر ایکی غروش، ویر اوج غروش دییور و آلایور. بونک

ايكى انجمن ، تجارت وداخليه انجمنلرى ، مشتركاً دها معتدل ، دها متوسط بر شكل غرض ايتديلىر . اوده اختياري اولمسيدير . بوني قبول ايتمك نهن رسمك الغاسنى ايجاب ايتسون ؟ آقطارمه اولان ، ترانسيت اولان وحدذاتنده طارتيلماسى معتادا اولمايان ايشانك رسمنى خارج قيلمش اوليور . حدذاتنده طارتيلماسى معتادا اولان اشيا البته شههلى برقنطارله طارتيلمقدنسه شهه سز بلديه قنطارى ترجيح ايديلير . بو ، نهن رسمك الغاسنى ايجاب ايتسون ؟ هيچده اويله دكلدر . انجمنك تعديلى موافقدرو صلاحيتدارايكى انجمن نيتت ايتمشدر . بوانجمنلك تعديلى قبول ايتمك وبلديه لك آچيغنى قاباقمق ايجون آريجه منابع دوشونمك اك دوعرو يولدر .

رئيس — افندم ، رايه قونولان فانولره راي ويرهين آرقداش لطفأ رايلىرى ورسونلر . استحصال آرا ختام بولمشدر .

مظهر ميفد بك ( دكزلى ) — افندم ، بلديه لره عائد اولان بو قنطار رسومى ، محضا تزويد واردات مقصديله وضع اولتمش برشيدر . فقط بك افنديلىر ، انصافكزه مراجعت ايديبوروم . هرهانكى بر وركونك وضعنده بونك علمه ، منطقه ، احواله تعلق ايدن اسبابى يوقيدير ؟ رجا ايدرم . بورسم ؟ عجا علمأ ابي بر رسميدر منطقأ قبول اولنه بيله جك بر رسميدر ؟ مملكته بر رسم وضع اولونايلىمك ايجون بالخاصه مملكته اقتصادياتك ، تجارتك ، صنايعك ، زراعتك ترقيسنه مانع اولوب اولمديغنى نظر دفته اتمق لازمكلمزمى ؟ طبيعيدر كه لازمكلىر .

افنديلىر ! بن بر رسم ويره بيلمك ايجون اولك مقابانده آز چوق بر خدمت بكلم . فقط بر طرفدن بنم ائمه كى اوزان وا كىالى ينه بلديه عيار ليور ، تمغاليور . بونلر صحيدر ديديكى حاله آليجى وصاتيچى يه بلديه ، ينه بر دفعه ده بن طار تاجم . بكا پاره ويره جكسك دير . اوت ! بر دفعه ده اوطار تارسه ويره . فقط طار تماندن پاره ويره كى نه اوليور ؟ مثلاً : بر آرقداشك بك جانلى بر مثال اوله رق سويلديكى كى كيره سوندن فندق كوندره حكسكسز . بر دفعه اوراده

افنديلىر ! بوكا بعض آرقداش لر رسم ديديلر . ظن ايدرم كه اسمنه قنطار رسمى ده نجه بو ، وركو اولمقدن زياده بر اجر ندر . اجر نده ، ايفاليديلن خدمت مقابلى تعيين و تحقق ايدر . بلديه تشكيلاتى ياپار . اشيا يي وزن ايدرسه بوندن بر اجرت آلسون و مصرفى بر آزده فضله سيله آلسون فقط بلديه هيچ بر تشكيلات ياقمى سز ؛ بو يوك شهر لره وبالخاصه بوتون مملكته ادخالات و اخراجاته متوسطلك وظيفه سنى ايفا ايدن استانبول . از ميركې وديكر آناطولونك بو يوك اسكله لر نده . كه اورالزده كى ادخالات و اخراجات يالكز او شهر لره عائد دكلدر . بوتون مملكته شاملدر . اخذ و اعطا دولاييسيله ساتيشلر ، آلپلر اوراده اوليور . مال هيچ بر زمان قره يه چيقيم اديغى حاله كميلر ده ياپيلان آقطارمه لر دولاييسيله آقطارمه ياپيلان ماللردن ده بورسه ده ساتيلدى ديه رسم آلتمقده در . ترانسيت اشيا سندن ده آلتمقده در . وبالتيجه ؛ قنطار رسمى ديه بلديه يه تأمين ايديله جك اوافق بر منفعتك قارشوسنده تجارتنى تضيق ايتمك و متمايأ تكرر لر دولاييسيله اشيا فائزلى اوزرينه آلا بيلديكنه ضميات اجر ايتمكده در . يالكز حقيقى عرض ايديبوروم . استانبول مبعوثلرى ده بلهك بر قاچ و قه يه تماس ايتديلىر . بالقى بازارنده آلنان اون كيلو پاتاس ، شيشيليده اوينه كوتورهن بر آدمك بو پاتاس درت يردنه طار تيلىمقده در . بشنجى يردنه سوقاغه آتيليور و حماله « يره دو ك پاره كى و چوالى آل كيت ا » دييور . بو واقعدر . بو ، بويله دكليدر ؟ صوريوروم . استانبول مبعوثلرى سويله سونلر . ( دوعرى در سسلرى ) سوء استعمال ايتديلمسون . بلديه لك وارداتنى محافظه آرزو ايدن آرقداش لرمك صميمى قناعتلرينه اشتراك ايدرم . فقط موضوع ، ويركى موضوعى دكلدر . خلق ، بيزار اوليور . بوني بر اقالم . اختياري اولسون . بلديه لر ايجون دها صاعلام ، دها اساسلى موضوع دوشونلم . كنديلر يله بو خصوصه بر ابرم . فقط بوتماي ايتسون دنيلرسه بونك تماديسى ، درت سنه دنبرى ديكه ديكمز شكاياتلرى الى نهايه ديكه مكم اولور كه ؛ بوده ظن ايدرم دوعرو دكلدر . صلاحيتدار



آلدہ برشی قالماہ جقدر و بر طرفدن اقتصاد یا تمزی یو کستہ مک ایچون چالیشیورز ، مملکتک انکشافی ایچون چالیشیورز او بر طرفدن دہ بویله قطار رسمی ایله تزیید واردات آرقہ سندن دولاشمئی هیچدہ دوغری کورمہم (دوغری سسلری) ، (آلقیشلر) .

طلعت بك (آقرہ) — حسن فہمی بکلہ مظهر مفیدك ، سوبیلہ جکاریمی حتی خاطریمہ گلہ یئلردہ داخل اولدینی حالہ سوبیلہ دیلر . فقط سوز آلمش بولودیم ایچون مساعده بویورسہ کز بر ایکی گلہ دہ ن عرض ایدیم . استانبولہ کی اشکلندن ، بویوک یرلردہ کی صورت تطبیقندن بحث ایدلدی ، کوچوک یرلرہ ، اورتا قصبہ لرہ کلجہ ؛ بودوغروندن دوغرویہ کویلوپی قصبہ یہ صوقامق ایچون بر ترتیب کی تلقی ایدلمہ لیدر . اعشاری قالدیردق اما قصبہ لرہ داها فضلہ سنی آلیورز دیمکدر . ائفدیلر ! حکومت ملیہ دہ ، جهوریت ادارہ دہ یا قیشیق آلمادینی ایچون التزام شکلی زیورز بر ایدلمش صایوردق . فقط بودلالیہ کی ، قطاریہ کی رسمہر اوقدر خلقک باشنہ بلا کسيلمشدورک ، اعشار ملتزمی ینہ بر پارچہ بلای باشلی آدملر اولدینی ایچون بودرچہ اینجہ تطبیق ایدہ میورلردی . (خندہ لر) اودون ، کمور مثلاً قصبہ لرہ یوک ایلہ کلور . سامان کلور . شہراماتی اولسون ، بلدیہ لر اولسون بونی طبیعی امانت ادارہ ایدہ میورلر . التزاماً ادارہ ایدیورلر . ملتزم بونی اویله قوللانیورک ، بر طور بہ یوغورت کتیرن کویلودن قطاریہ رسمی آلیور ، آقرہ دہ میورطہ دن دخی آلدق لینی ایشتم . (خندہ لر) . چونکہ کویلونک صافیتندن استفادہ ایدیورلر . بلکہ باشنہ کی شاقہ سندن دہ آلابیلر . سوء استعمالی فوق العادہ واسع اولان بورسمی جهوریت ادارہ سی ذاتاً قبول ایدہ مز ( براوو سسلری ، آلقیشلر )

سایمان سری بك ( یوزعاد ) — ائفدم ! بو قانون ، یعنی بلدیہ ویرکو و رسمہری قانونی برنجی بویوک ملت مجلسی زمانندہ یاپیلمشدر . معلوم عالیلری ایلک دفعہ قطار رسمی اختیاری ایدی . کویلی کتیررہ ، ایسترسہ طارتدیررہ ،

قطاریہ رسمی ویرمشسکز . فقط استانبولہ چیقارمایا . جقسکز . فدغک نموہ سی گلس . بورسہ دہ بوکا فیات تقدیر ایدلمش . واپورک قونشمہ توسی اوزرینہ ملی صائمستسکز فندق واپورلہ بوغازی کچسیدیکی و استانبولہ چیقما دینی حالہ ویر قطار رسمی دیہ یا قاکزہ یاپیشیرلر . . عرض ایتدیکم کی بین التجار بعض اشیانک مقادیری معلومدر . مثلاً ، بر اون چووالنک قاج اوقہ کلہ جکی ، فر صابرشکر چووالنک قاج اوقہ کلہ جکی معلومدر . آلیش ویریشدہ بو طارقی یہ بیلہ لزوم یوقدر . بونلر قطارک یوزینی کورمز . فقط دہ مین عرض ایتدیکم کی ینہ قطاریہ رسمی آلیور . بز بلدیہ لر یمزک ویر کولرینک تزییدینی ایسترز اما مقابلندہ دہ اوفاجق بر خدمتک سبق ایتمسئی بکلرز . طارتیلدماش ، مالک یوزینی کورمہ مش و اویله بر ویر کوکہ ، متعدد اللردن کچدکجہ متعدد دفعہ لر بلدیہ یہ رسم تأدیہ سنہ مجبورسکز . رجا ایدہ رم . بوکا بر امثال کوستریکز نہ دیرلر ؟ بر مالک ۳-۵ آلدن کچمسئی ممکندر . تجار برندن آلیر ، اوزرینہ صانار . هر صائیشندہ قطاریہ ایستر . ائفدی ! داها چوواللر آچیلما دی . ایسترسہ ک باق ، داها اوزرنده قورشون دوریور ، دون رسم آدیکر . خایر ، بوکون صاندک برداها قطاریہ رسمی ویر دیرلر . بناءً علیہ قطاریہ رسموتی شو عرض ایتدیکم اسبابدن دولانی نہ علمہ ، نہ عقلہ ، نہ منطقہ موافق کور میورم . فضلہ اولہ رق بو قطاریہ رسمی حقدہ کی قانونی بوکون بلدیہ لر حقیلہ تطبیق ایدہ بیلیورلرمی ؟ ایتمورلر . زیرا بو قانوندہ بلدیہ لرک معین موقعلردہ قطار تشکیلتری یاپمالری محرردر . زردہ بوتشکیلات . . بوتشکیلات دہ یوقدر یاپامامشدر . اگر بو تشکیلاتی یاپاجق اولورسہ اوزمان آلاجنی رسمک قسم کلیسنی مصرف یاپاجق و بوتشکیلاتہ ویرہ جکدر . اون دانه قطار مأموری ، یکرمی دانه مفتس اللی دانه قوتتول مأموری . خلقدن آلمان بورسوم ، بونلری بسلاہ مک ایچونمیدر . اگر تزیید واردات نقطہ سنہ استناد ایدہ بیلیورسہ اوزمان بزده ہمہ حال اصرار ایدہ رزکہ ، قانون موجبجہ تشکیلاتی یاپمنس . اگر اوتشکیلاتی دہ یاپارسہ ، کورہ جکزکہ

ویریلن تکلیفیں مختلف شکلدہ در اردورجائی، ضیا کوہر  
بکریک تقریری واردر .

ریاست جلالہ

اختیارہ تعلیق اتمک اساساً الغا دیمکدر . فقط کویلی  
مجبوریت ایله . اختیاری تقریق ایده میہ جکی ایچون بوجبوریت  
دوام ایده جک ، کویلی ازیلہ جکدر ، الغاسنی تکلیف ایده رز .  
بیفا اردو اسکیشہر  
ضیا کوہر رجائی سعید

رئیس — الغا بر شکل ومادہ حالتدہ افادہ ایدلہ مشدر .  
صکرہ بر تکلیف دہا واردر کہ ؛ ال بویوک تعدیل بودر .  
یعنی الغا تکلیف ای دیلیور ( خایرخایر سسلری ) بسیم  
آنالای بکک لایجہ نک قبولی تکلیف ای دن تقریری واردر .  
ال بویوک تعدیل اولوق اوزرہ رسمک بوسبتون الغاسنی  
تکلیف ای دن تقریر وار .

\* نعیم حازم بک ( قونیہ ) — مسئلہ چوق مہمدر ،  
وکیل عاندی بورادہ یوقدر . ( کورولتیر )

رئیس — مجلس عالی مذا کرہ بی کافی کوردکن  
صکرہ بوملاحظہ مک بر قیمتی قالمشدر . مذا کرہ یتمشدر .  
رسمک بوسبتون الغاسنی قبول ای دنلر ال ولدیرسون ،  
قبول ایتمہ ینازلر فالدیرسون ، الغا تکلیفی قبول ای دلہ مشدر .  
ایکسجی تعدیل ، کلہ جک بلدیہ قانونہ تعلیق ای دل سین یولندہ در  
بلدیہ قانونہ تعلیق قبول ای دنلر ال فالدیرسون ! قبول  
ایتمہ ینازلر فالدیرسون ! تعلیق دہ قبول ای دلہ مشدر .

سایمان سری بکک تکلیفی وار کہ لایجہ نک قبولی  
وبناء علیہ مادہ لرہ کچیلہ سنی احتوا ای دیبور . ( قبول  
سسلری ) قبول ای دنلر ال فالدیرسون ! قبول ایتمہ ینازلر  
ال فالدیرسون ! قبول ای دلہ مشدر .  
— مادہ لرہ کچورز .

مادہ ۱ — ۲۶ شباط ۱۳۴۰ تاریخلی رسوم بلدیہ  
فانوننک یکرمنجی مادہ سی آشاعیدہ یازیلی شکلدہ تعدیل  
اولنشدر :

وزن ای دلک اوزرہ بلدیہ قنطارینہ ، صاتیجی ویاخود  
آلیجیدن بری طرفندن مراجعت وقوعندہ طارتیلان

ایستمرسہ طارتیر مازدی صکرہ بو خصوصہ برنجی مجلسدہ  
بر آرزو او یادی و بلدیہ و برکی وفانونلری دیہہ قانونر یایدلی .  
بومادہ رواج دفعہ انجمنہ کیتدی ، کلدی . منده کز صبطی  
تدقیق ایتم . بومادہ اوزرنده یدی ، سکرز صحیفہ قدر  
مذا کرہ حرزبان ایتمش وھپسنده اختیارہ تعلیق ای دل منس ،  
بیلیمور نہ اولدی ایسہ ، مذا کرہ نک ال صوک آندہ آچورا  
اوغلی یوسف بک ایله قرہ سی مبعوثی وھی بکک ایکی  
امضالی بر تقریرلری در حال قبول ای دل منس . حالبوکہ ،  
کیدوب کلن شکلر تماماً علیہندہ ایتمش شیمدی قانونی  
یابارکن بلدیہ لرک ہر یردہ مختلف ، متعدد قنطارلر احداث  
ایده جکی وخلق قطعاً قنطارچی آراتماق ایچون آیغندہ  
قنطارچی بولوندرہ جنی دوشونولمشدی .

صکرہ معلوم عالیبری او قانونک بر مادہ سنده اشبو  
قازانچ ومسفقاندن آلتان بلدیہ رسمندن ماعداد دیگر  
رسملری اعظمی در . بلدیہ مجلسلری و جمعیت بلدیہ لر  
ایسترتلرسہ بونی تنزیل ای دلر دیہہ تعرفہ لر واردر .  
فقط ، تنزیل شویہ دورسون ، آلرندر کلسہ بس قات  
یایمق ایستہ شلددر . بناء ایہ ، بولدیہ بی جانلاندر رکن  
خلق دہ جاندن ایتمشدر ( خندلر ) فقط ، آرقداشلرم  
ایضاح استدر . آلدہ ر باقراج یوغورت ویاخود  
وزنہ تابع اشیا کتیریور ، یالکز بوندنی آلیدیور ؟  
خایر ! طورہ بی یرہ قویک ارضیہ ، اولدی رسم ایکی  
بردہ قنطار رسمی اولدی اوچ ، یعنی ، برقویوندن اوچ  
پوست چیقاریلیور . بندہ کزجہ انجمنک بولدی بی اصول  
چوق دوغرودر . بن مدرک ایسہم کتیریکم اشیا بی  
طارتیر مق ایچون قنطارچی بی آرار بولورم . اکر لزومی  
یوقسہ طارتیر مق ایچون بی هیچ کیمسہ اجبار ایده من .  
ایتمسی دہ دوغری دکلددر . انجمنک تکلیفی بن دہ تکلیف  
ایدیورم . ( کافی سسلری )

رئیس — افندم ؟ مذا کرہ نک کفایتی حقندہ تقریر  
کلشدر . مذا کرہ نک کفایتی رأیکرہ قومق مجبوریتندہ  
مذا کرہ بی کافی کورنلر ال فالدیرسون ! کافی کورمہ ینازلر  
ال فالدیرسون ، مذا کرہ کافی کورولمشدر .

ضیا کوہر بك (بیغا) — انجمندن بر سؤال  
احمد حمدی بك (بوزعاد) — جواب اولدی افندم.  
احمد رمزی بك (غازی عینتاب) — افندم؛ ایکی  
غزوش رسم آله جنی یازیلیدر. یوز کیلودن آشاخی  
اولورسه؟

مصطفی شرف بك (بور دور) — یوز کیلودن  
آشاخی اولورسه آلتمایه جقدر. یوز کیلوسی ایچون آلتا جقدر.  
احمد رمزی بك (غازی عینتاب) — او وقت انجمن  
بلدیہ نك حکم لکنی قبول ایتیمور، بلدیہ وظیفه سنی قبول  
ایتیمور دیمکدر.

مصطفی شرف بك (بور دور) — رسمك تحصیلی  
یوز کیلویہ قادر اولاندهدر. یوز کیلودن دون اولان ایچون  
شو فقره موجبنجه رسم اخذ ایدیله من. بناءً علیه اوقسمی  
رسمدن معاف طومش دیمکدر. لایحه قبول ایدیلدی  
تقدیرده یوز کیلودن دون اولان قسمی رسمدن معافدر.

رئیس — ضیا کوہر بك سؤالکنزی صوریکنز.  
ضیا کوہر بك (بیغا) — افندم؛ «بلدیہ نك قطارینه»  
دیور. یعنی بلدیہ مأمورینه می، یوقسه بلدیہ ملتزمه  
ویره ییلیرمی؟ بونك تصریحی ایسترم.

مصطفی شرف بك (بور دور) — افندم؛ اختیاری  
اولدیندن ملتزمه ده ویرمکده بأس یوقدر؛ ملتزمه ده ویره ییلیر.  
ملتزمه ویرلمسنی منع ایتیمور. بلدیہ طرفندن تصدیق ایدیلن  
معین رفقار بولونیدر لسون و آرزو ایدنده او قطارده  
طارندیرسون. مسئله دور. اصول جبابته عائد بر مسئله یوقدر  
مسئله اساسه؛ رسمه عائددر. اصول جبابیت — شاید مساعده  
ایسه — اوشکلده یاپیلیر.

حسین بك (العزيز) — افندم، شمعی آدامك  
برسی کیده الی کلورینج آلیر بونصل اولاجقدر؟  
چارشوده میدانن کویدن کتیرمنس اولان آدامدن الی  
کیلو یرنج آلیر، طارندیرمق ایسترسه الی کیلودردیه  
طارنلما می؟

مصطفی شرف بك (بور دور) — افندم اختیاریدر،  
آرزو ایدهرسه کیده ر طارندیریر. فقط شو فقره قانونیه

هر نوع اموال و اشیا نك هر یوز کیلوسندن ایکی غزوش  
رسم آلنور.

بسم آنالای بك (آسرای) — افندم، تجارت  
وداخلیه انجمننك مضبطه سنی بنده کنزجه استانبول مبعوثی  
حسین بك تکلیفندن داها آغیردر. قبول ایدیله جك  
ایسه هر حالده تجربه محصولی اولان حسین بك تکلیفی  
داها موافقدر. چونکه تجربه استناد ایدیور. باقیکنز  
نهدیور، «هر نوع اموال و اشیا نك هر یوز کیلوسندن ایکی غزوش  
آلنور». آفیون صانا جفم یوز کیلوسندن ایکی غزوش  
صامان صانا جفم یوز کیلوسندن ایکی غزوش. آغیردر  
افندیلر آغیر. اونك ایچون تکلیف یادیم، قبولی  
رجا ایدرم.

طاہر بك (کیره سون) — صامان آفیوندن بهالی  
احمد حمدی بك (بوزعاد) — انجمندن سؤال  
صورا جفم، داخلیه انجمنندن رئیس بك.

رئیس — داخلیه انجمنندن کیم جواب ویره جك؟  
عبدالمطلب بك (ملاطیه) — افندم؛ بوتکلیف فانونی  
مختلط انجمنه حواله ایدلشدر. بناءً علیه مختلط انجمن  
ماده مخصوصه سی موجبنجه حروف هجا صیراسیله هانکیسی  
اولا کیلورسه اونی رئیس انتخاب ایدر و بو صورتله  
مذا کره ایدیلیر. جواب اعطاسی، داخلیه انجمنده دوشمز.  
احمد حمدی بك (بوزعاد) — افندم، تعدیل ایدیلن  
ماده قانونیه ده طاریلاجق و اولچوله جك اشیا دن قطاریه  
و کیله رسمی آلتسی حقنده احکام واردر. بوراده یالکنز  
قطاریه قومش. کل رسمی تماماً فالدیرلمشی در.  
آ کلا یاماده. عجبا بو کله لرك آلتیده می کیزلیدر، یوقسه  
بو کیل رسمی تماماً می فالدیرلمشدر؟

انجمن نامه مصطفی شرف بك (بور دور) — افندم؛  
قطاریه رسمی تعاملدن آ کلا شیلان برسمدر. بونی قانونده  
تعریف ایتیمک لژوم کورولمه مشدر.

ذاتاً تکلیف صاحبنك تکلیفی ده او خصوصه صریحدر.  
بوتکلیف صاحبنك تکلیفی انجمنده تدقیق ایتدک و مذا کره  
نتیجه سنده کوردیککنز تعدیل ایله بونی اوله جه قبول  
ایتدک.

اولچر اوندن ده رسم آتماز. بوصرف قنطاربه حقنده در. یوقسه کیلک اختیاری اولدینغی حقنده اولجه قانون موجود در. یوفانونه کوره بازار یرینه کتیررسه اولچه جک و رسم آله جق بازار یرنده اولچدیرمزه اوندن رسم آلمیه جقدر. ذاتاً قانون جبری قالدیرمشد. اختیاریدر. جبری قالدیرمق موافق عدالتدر .

فائق بك (تکیرطاعی) — افندم بنده کز حمدی بك افندیك ترددرینه جواب ویرمک ایچون کدم . قنطاربه جق اولاندردن رسم آله جق فقط اولچوله جک شیرنه اوله جق دیدیلر . بومسئله انجمنده مذاکره ایدلدی . بوکون اولچو مسئلهسی یوقدر کیلو ایله آلیش ویریش واردر .

حمدی بك (یوزغاد) — بونی سویله ین اولمامشدر. سلیمان سری بك (یوزغاد) — افندم رشید بکک بیوردقاری ماده بلدی ویر کوورسماری قانونک ۲۰نجی ماده سیدراوماده نك ایچنده هم قنطارهم ده کیلودن بحث واردر. ایشته او ماده شمدی بونکله تعدیل ایدیلیور. بناء علیه حمدی بکک مطالعه سی یرنده در. هرشی قنطاریلماز. بعضاًده کیله ایله اولچیلور بیوریورلرکه ؛ اولچو بوکون موجود دکلدر. ایچریلده موجود اولان یرلر واردر. بناء علیه بویه برقید اولمازسه مشکلات چکرلر. بغدادی صاناجقنر بلدی نك اولچکنه مراحت ایتزلر و رسم ده کیده . بنده کز مقصدی تأمین ایده جک شکله برعلاوه تکلیف ایتدم . قبول بیوریلرسه بو حاصل اولور .

راغب بك (کوتاهی) — افندم کرچه فائق بك اولچو یوقدر بیوردیلر . حالبوکه الیوم ذخیره وحبوبات کیله ایله آلیور ، ویریلیر ، اولچو آآن موجوددر . یالکز بورسه اولان یرلرده بورسه ده اولان آلیش ویریشلر کیلو اوزرینه در . فقط بورسه خارجی وبورسه اولیان یرلرده بالعموم حبوباتی تماماً کیله ایله آلیور ویرلر . بناء علیه فعلیایده بو واردر . ماده نك اوکا کوره توضیحی لزومی واردر . رئیس مختلف قهرلر واردر .

موجبنجه رسم ویرمز. اختیار ؛ قنطار یرانلره مخصوصدر. بلدیله رده اختیار یوقدر . بلدیله ره کتیریلنجه قنطارمق مجبوریتنده در . یالکز شو وارکه بوماده موجبنجه یوز کیلودن آشاغیسی ایچون رسم آتماز. آرزو بیوران تعدیل تکلیف ایتسون .

حسین بك (الغریز) — قنطاری باشقه رده بولا جغز؟ (قیطلمی وار سسلری)

تجارت انجمنی رئیس مصطقی شرف بك (بوردور) — آکلایانامد .

حسین بك (الغریز) — بلدیله نك قنطارندن بشقه قنطاری زده ن بولا جغز؟ (خنده لر)

احمد حمدی بك (یوزغاد) — افندم بنده کز مضبطه محرری بك افندی دن برشی سؤال ایتشدم. صوردیغ سؤاله جواب ویرمه دیلر. تعدیل ایدیلن بوماده قبول ایدیلرسه ماده نك اصلنه « بلدیله قنطار و کیله سیله قنطاربه جق و اولچوله جک اشپادن رسم آله جنی محرردی . شیمدی بونده وزن ایدمک اوزره بلدیله قنطاربه عرض ایدیلر جک اشپادیور. اولچولمک اوزره بلدیله کیله سننه عرض ایدیلر جک اشپا یوقدر . دیمک که بو ماده قبول ایدیلنجه اولکی ماده یوق اولاجق . یرینه بوماده قائم اولونجه قنطاربه جق اشپادن آله جق رسم بودر . فقط نیم اولچوله جک شوقدر ذخیره واردر . بونی اولچدیرسه م بلدیله رسم آلمدن اولچه جکمی؟ رسم آلیرسه خلاف قانون اولور . رسم آلمازسه اولچمز. بو ناصل حل ایدیلر جک . سیله میورم . انجمنه ویرلسون تألیف ایتسون .

سلیمان سری بك (یوزغاد) — رئیس بك قهریم اوقونسون . مقصدی تماماً افاده ایدر . انجمن ده قهریمه طرفدار اولمقده در .

رشید بك (ملاطیه) — حمدی بك اولچوله مسئله- سندن دولایده آله جقدر دیور . حالبوکه اولچمه سی حقنده ذاتاً اولجه قانون موجوددر . او اختیاری در . بازار یرینه کتیررسه ذخیره سنی اولچر یوزده یاریم خرج آلیر. بازار یرینه کتیرمزه کویده اولچر ، طیشاریده

آچیقار بر طرف ایدیلیر. تشکیلاتدن بحث بویوریلور، اکر اوتشکیلات لزومسز ایسه لغو ایدیلیر، لزوملی ایسه ایضا ایدیلیر، ( کافی، تنور ایتدک سساری )

رئیس — اقدم تقریرلری ایضاح ایدیورم! سلیمان سری بکک وضیا کوهر بکک تقریرلرینک « اختیارلری ایله مراجعت ایتدک لری حالده » دهنیور. مراجعت دیمک، اختیاری دیمکدر.

شکری بکک بر تقریری وارد، اوقوناجقدر.

ریاست جلیلهیه

موضوع مذاکره اولان مادهیه فقره آتیه نیک علاوه سنی تکلیف ایلم:

هر یوز کیلوسندن ایکی غروش و بومقداردن آشانی اولانلرک بهر کیلوسندن برپاره حسابیله رسم آنور.

بولی

شکری

رئیس — اولا کله تعدیلرینی رأیه عرض ایدیورم. سلیمان سری بکک ( یوزعاد ) — انجمن بتم تکلیفمه طرفدار اولیور.

مصطفی شرف بکک ( بوردور ) — اقدم، انجمنک نقطه نظری اساس رسمک اختیاری اولماسیدر. بوراده اولچویی قویماسی کیه نیک قطعی بر میزانه تابع اولمادینی ایچوندی. فقط بویله بر لزوم اولدینی تقدیرده انجمن مخالفت ایتمز.

رئیس — اوحالده سلیمان سری بکک تقریرینی رأ یکنزه عرض ایده جکم. تقریر بردها اوقوناجقدر.

[ سلیمان سری بکک تقریری تکرار اوقوندی ]

رئیس — « اولچیکنه » و « اولچولون » کله سنک علاوه سنی تکلیف ایدیورلر. بو تقریری قبول ایدنلر آل قالدیرسون! قبول ایتمه نلر آل قالدیرسون! قبول ایدلشدر. شو حالده بو کله لر علاوه ایدیله جکدر. شکری بکک بر تکلیفی وارد. ایکنجی فقرهیه عانددر.

[ بولی مبعوثی شکری بکک تقریری تکرار اوقوندی ]

رئیس — بو تقریری قبول ایدنلر ال قالدیرسون!

شکری بکک ( بولی ) — آقره بورسه سنده بوکون کیه ایله آلیش ویریش یاپورلر.

رئیس — تقریرلر اوقوناجقدر:

ریاست جلیلهیه

برنجی ماده نیک « مراجعت وقوعنده » عباره سندن سوکره « طالبندن آلتقی اوزره » فقره سنک علاوه سنی تکلیف ایدرم.

زونغولداق

راغب

ریاست جلیلهیه

مادهیه قنطاریه کله سندن سوکره « او اولچیکنه » و « او اولچولون » کله لرینک علاوه سنی تکلیف ایلم.

یوزعاد

سلیمان سری

نعیم حازم بکک ( قونییه ) — حکومتدن سؤال صوراجغم.

رئیس — نیه دائر؟

نعیم حازم بکک ( قونییه ) — بوکادائر، بوسنده قالسون چونکه آغیر اولاجقدر. حکومتک بو مسئله حقنده دوشونجه سی نهدر؟ اهمیتلی بر واردات قالدیریلور بلدیهلرک اساس وارداتی اولان بورسم حقنده حکومت نه دوشونیور؟ چونکه اختیاری ماهیتده در دهنیور. اختیاری ماهیتده اولونجه تشکیلات باقی قالاجق فضولی بلدیهلر معاش ویره جک [ ایشیده میورز سساری ] اقدم؛ بودجه لرک اساسنی تشکیل ایدن بو مسئله حقنده حکومتک فکری نهدر. بونی آ کلامق ایسته دم بوکا طرفدار میدر؟ بونلر قالفنجه بلدیهلرک اساس وارداتی خللدار اوله جق در.

مالیه و کیلی سراج اوغلی شکری بکک ( ازمیر ) — بلدیهلر معلوم عالیلری بودجه لرینی کندیلری یاپارلر. آچیق لری بولوندینی مدتجه واردات بولمق اوزره حکومته مراجعت ایدرلر. حکومت مجلس عالیکنزه عرض ایدر. آچیق لرک مقدارینی آ کلاتیر وانجمنلرده، مجلسده اوزون اوزادییه تدقیق ایدلکدن سوکرا آچیق لری بر طرف اتمک امکانی حاصل اولمازسه هر هانکی بر مطرحه مراجعت ایدلک صورتیه

ھېچ اولمازسە ۱۹۲۹ سنەسى كانون تايىسىندىن اعتبار اولونمىسى داھا موافق اداره ملاحظە ايدىلەبىلە جىكىندىن ايكىنجى مادەنك متنك ملفوف مادە صورتىندە تەدبىلى تەكلىف ايدەرز .

اورفا بالىكسر اورفا قوجه ايلي مبعوثى فرید جلال اسماعیل حقى رأفت رشید صفوت بلدیە ویركى و رسمارى قانونىك يكرمنجى مادە سنك تەدبىلنە دائر تەكلىف قانونىك ايكىنجى مادە سنك صورت معدلهسى :

مادە ۲ - اشبو قانون ۱۹۲۹ سنەسى كانون تايىسىندىن اعتباراً مرعیدر .

رئیس - بو تەدبىلى قبول ايدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

ايكىنجى مادەنى قبول ايدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

مادە ۳ - بو قانون حکملرنى اجرايە داخلە و کبلى مأموردر .

رئیس - اوچىنجى مادەنى قبول ايدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

قانونك ايكىنجى مذاکرە سنە کچلمەسنى قبول ايدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

اون دقیقه تنفس ایچون جلسەنى تعطیل ایدیورم .

قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدنە مشدر . شو حالده مادەنى قبول ایتەينکىز تەدبىل وجهلە او قویورم :

مادە ۱ - ۲۶ شباط ۱۳۴۰ تاريخلى رسوم بلدیە قانونىك يكرمنجى مادەسى آشاعیده يازىلى شکاده تەدبىل اولونمشدر :

وزن ایدلمك اوزرە بلدیە قنطارینه و اولچىکنە صایجى و پاخود آلیجیدن برى طرفندن مراجعت وقوعنده طارتیلان و اولچیلان هر نوع اموال و اشیانك هر یوز کیلوسندن ایكى غروش رسم آلنیر .

دوقتور مصطفى بك (چوروم) - قنطارە و اولچوبە مراجعت ایتزسە ..... بو تقریرى انجمن آلسین دە اوکا کورە حل ایتسون (خایرسىسنرى) (کورولتیلر)

رئیس - افندم ، بو تەدبىل ایلە مادەنى رأبکزه عرض ایدیورم . قبول ايدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتەينلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

مادە ۲ - اشبو قانون ۱۹۲۸ سنەسى حزیرانندن اعتباراً مرعیدر .

رئیس - بر تقریر وار او قونا جقدر :

ریاست جلیله

• بعض بلدیە لرك قنطاریه رسمى حاصلاتى التزامه ویرمش و یا بر مصرفه تخصیص ایتمش اولملرینه مبنى بلدیە لره ملغا رسمک یرینه باشقه برمتبع واردات آرامه لرینه مساعد بر زمان بیراقق اوزرە قانونك مرعیتە کیرمى تاریخنك



# ایکینچی مجلس

آمپلمر ماعتی

دقیقه ۵۰  
ساعت ۱۵

[ رئیس — حسن بك ]

کاتبیلر : علی بك (ریزه) ، نجیب علی بك (دکزیلی)

برنجی قسم  
عمومی تحکملر  
برنجی قهمل  
عمومی مادهلر

- ماده ۲ — بو قانونک حکملرینه تابع و اخباری محبوری اولان بولاشیق خسته لقلر شونلردر :
- ۱ - صغیر و ماده لرده وبای بقری ( صغیروباسی ویا مال قیران )
  - ۲ - چفت طرناقلی حیوانلرده حمای قلاعی ( شاپ ویا طباق خسته لقی )
  - ۳ - مختلف نوع حیوانلرده حمره ( دالاق خسته لقی )
  - ۴ - صغیرلرده عرضی حمره ( یانی فارا )
  - ۵ - صغیرلرک ساری محیطی ذاة الرئه سی ( صغیرلرک جکر آغریسی )
  - ۶ - صغیرلرده ( تدرن ورم )
  - ۷ - ماندالرک بارونوی یا خود پاستوره للوژی ( بوغاز خیرلامه ویا چنبرله مه خسته لقی ) و صغیرلرک پاستورللوژی
  - ۸ - کیکیلرک ساری ذاة الرئه سی ( کیکیلرک جکر آغریسی )
  - ۹ - قویون ، کچی و دوه لرده جدری ( چیچک خسته لقی )
  - ۱۰ - بیکر و مرکب نوعلرنده رعام و عمره ( مانقافا و صیراجه )
  - ۱۱ - بیکرلرک استیلانی اوعیه لنقائیه التهابی ( صالغین بیاض دامار خسته لقی )

رئیس — جلسه یی آچورم .

۱۳ — ۱۳ نومردلی ضابطه صعبه حیرانیه قانونه لایحه سی ایلد ضابطه صعبه حیرانیه قانونه مرتفک بعضه ماده لرلرک تعریفله رار اولدیه قانونک ایکنجی و درونجی ماده لرلرک تفسیری مقننه ۳۳ نومردلی باسه رطالت تزکوه سی وایکنجی ذوره مختلط انجمن مضبطه سی ایلد بروسه مبعونی درقنور رفیوه بکک تعریفنامه سی و تجارت انجمنی مضبطه سی [۱]

رئیس — اوندم ، بو قانونک مستعجلاً مذاکره سنه قرار ویرمشدیکیز . بونک مذاکره سنه باشلیوروز . هیئت عمومیه سی حقننده سوزایسته یین وارمی؟ (خایر سسلری) ماده لره کچلمه سی قبول ایدنلرال قالدیرسون! قبول ایتمه یینلرال قالدیرسون! قبول ایدلشدر . حیوانلرک صاعلق ضابطه سی حقننده قانون

ماده ۱ — بو قانونده :

آ — خسته لقدن شبهه لی تعبیری ، خسته لغک غیرواضح و غیر تام اعراضی آرائه ایدن  
ب — سرایتدن شبهه لی تعبیری ، خسته لغک، هیچ براعراضی آرائه ایتمه مکه برابر خسته لقی آلمش اولدقیرینه حکم اولنان حیوانلر معنا سننده قوللانلشدر .  
رئیس — ماده حقننده مطالعه بو قدر . ماده یی قبول ایدنلرال قالدیرسون! قبول ایتمیلرال قالدیرسون! قبول ایدلشدر .

[۱] ضبطک صوکنه مر بو طدر .

مادہ نك رفقہ سنده دہ نیور کہ ہم حدود دولتارلہ یاپیلیمش اولان ائتلافنامہ لر احکامی محفوظدر . بو ائتلاف لر احکامندن کہ یایلاردن استفادہ حق در . بونی مراد ای دیور لر ظن ای دیورم؛ هم حدود مملکت لک امر اضدن سالم اولسی ویا اولماسی بو ائتلاف لر اوزرینسہ حائر تاثیر میدر ، یوقسہ بو ائتلافنامہ لر مطلق میدر ؟

تجارت انجمنی رئیس مصطفی شرف بک (وردور) — بو فقرہ افادہ ایتک ایستہ دیکمز معنا شودر ؛ هم حدود مملکت لک طرفین آراسندہ بر منطقہ تعیین ایدلشدر . او منطقہ ایچندہ حیوان لک و انسان لک کچمسی سربستدر . برنجی فقرہ نك حکمنده ایسہ معین فاپولر تعیین ای دیلیور ، آنجق او فاپولردن کچہ جکدر . آنجق او فاپولردن کچہ ییلہ جکدر تعبیری او مملکتک عمومی مواردنی حقندہ در . فقط هم حدود وضعیتندہ بولنان یعنی ۳۰ کیلومترو داخلندہ بولنان کویولرک بالضرورہ کلوب کیتہ لرینہ عائد اولان بو برنجی فقرہ احکامنہ تابع دکلدر دیمک ایستہ یورز . ذاتاً یایلان ائتلاف لردہ کویولرک ایشارینی اشکال ایتہ مک ایچون اولرک حدود مراسمنہ تابع قیلنما مہ لری نقطہ سندن در اقدم .

حسن فہمی بک (کوشخانہ) — بندہ کز باشقہ بر مسئلہ حقندہ تنور ایتک ایستہ دم ، عمومی معلومات ویرلدی . ہر ہانکی بر مقاولہ نامہ ایلہ تور کیہ اراضی سندن بولنان یایلارہ جوار اولان دیگر حکومت اہالیسنک استفادہ ایدہ بیلمسی اساسی قبول ایدلشدر . بوندن اول امراض ساریہ موجود اولدیغنی ایچون او مملکتدن برسنہ مقاولہ احکامنہ کوزہ یایلارہ حیوان قبول ایدلدی . چونکہ بولاشیقدی . ایکنجی سنہ ہر فصلسہ او مملکتدہ خستہ لق زائل اولمامشکن مثلاً قافقاسبہدہ خستہ لق موجود ایکن قافقاسیہ یہ فارشی قرانتہ موضوع ایکن مقاولہ یہ استناداً یایلارہ حیوان قبول ایدلدی . آناتولینک بر چوق محللرینہ وبای بقری سراقتہ سبیت ویرمش اولدی . شمدی بومادہدہ بر فقرہ واردر کہ مقاولہ لر احکامی باقیدر دیور . بندہ کزک آکلامق

۱۲ - بیکر لک مرض جماعی ( بیکر فر نکلیسی )  
۱۳ - بیکر و مرکب نوع لرنده و کولین کتیر نلردہ جرب ( اویوز خستہ لنی )  
۱۴ - ہر نوع حیوان لردہ داء الکلب ( قودوز خستہ لنی )  
۱۵ - دوموز لک ساری ذاتہ لرئہ سی ، وباسی ، حمہرہ سی ( قیزیللق خستہ لنی )

۱۶ - طیور پاستور للوژی ( طاووق قولراسی ) وباسی تیفوسی و دیفتہ ریسی ( قوش بالازی خستہ لنی )  
رئیس — ایکنجی مادہ حقندہ مطالعہ واری ؟  
علی رضا بک ( ماردین ) — ۱۳ نجی فقرہدہ کی بیکر و مرکب نوع لرنده و کویش کتیرہ نلردہ دینہ جک . رئیس — باشقہ بر تصحیح یوق . بونک علاوہ سیلہ مادہ یی قبول ایدنلر ال فالدرسون ! قبول ایتہ یینلر ال فالدرسون ! قبول ایدلشدر .

مادہ ۳ — ایکنجی مادہ موجینجہ اخباری مجبوری خستہ لقلر میانہ ایلریدہ لزوم کورولورسہ دیگر بولاشیق خستہ لقلرک دخی ادخالہ و بولنردن ایجاب ایدنلرک طیینہ اجرا و کیللی ہیٹی مآذوندر .  
رئیس — مادہ یی قبول ایدنلر ال فالدرسون ! قبول ایتہ یینلر ال فالدرسون ! قبول ایدلشدر .

### ایکنجی فصل

#### حدود لردہ صاغلاق ضابطہ سی

مادہ ۴ — رسومات ادارہ لری اولان و اقتصاد و کالتجہ حیوان و موادینک کیروب چیمسنہ تخصیص قلنان موقعلر واسکالہ بولنان منطقہ لردہ اجنبی مملکت لردن تورکیہ ادخال و تورکیہ دن اجنبی مملکت لردہ اخراج اولنہ جق ہر نوع حیوان و حیوان موادینک بو محللردن کچیراسی مجبوریدر .

ہم حدود دولتارلہ یاپیلیمش اولان ائتلافنامہ لر احکامی محفوظدر . بورالردہ حدود بیطرلرینک ادارہ سی آلتندہ بر تحفظخانہ و لزومی قدر آلات و علاجلر و غاردیانلر بولندیریلر .

حسن فہمی بک (کوشخانہ) — بر سوال صوراجم .



تطبیقاتدہ حکومت چوق دقت ایسون . قفقاسیہ دہ خستہ لقی موجود اولدینی زمانلر دہ صورت قطعیدہ حیوان قبول ایتدیرمه سین . مفاوله صاعلام حیوان قبولی اساسنه استناد ایدہ یلیر . یوقسه بولاشیق حیوان و کندی مملکتدہ قاراشنه موضوع اولدینی حالده مفاوله یه استناداً خستہ لقی حیوانلر کونده روب بولاشدیرمق جائز اولاماز (دوغریدر سلسلری) .

انجمن نامنه مصطفی شرف بک ( بور دور ) — ذاتاً حسن بک افندیکن سویله دکلریله آرازده برفرق یوقدر . شاید مفاوله علی الاطلاق ذکر ایدیلیمشه اومفاوله بوراده ذکر ایدیلن قیدله مقیددر . قیشلاقلردن یایلاقلردن استفاده مطلق صورتده ذکر ایدلمشه بوراده یی قپولردن ادخال ایدیلیر ، دیگر قپولردن ادخال ادعاسنده بولونه ماز . بوده اونی تأیید ایدیور . آرده برفرق یوق ظن ایدهرم . فقط مفاوله دہ خستہ لقی اولسون اولماسون کچیریله جک دیه برصراحت اولورسه که بونی تصور ایتیمورم ، بویولده مفاوله یه برشرط قونابیلسون ! اووقت طبیعی حکمی جاری اولاماز . علی رضا بک (ماردین) — اساساً بوراده کی فقره ، مفاوله مسئله سی ، کورجستانله اولمشدر . اون بش کیلومتر و ساحه اوزرنده و یاپیلان بو مفاوله دہ خستہ لقی اولمادینی تقدیرده جاریدر جمله سی وضع اولونمشدر که اونک ایچون اندیشه یه لزوم یوقدر .

حسن فهیمی بک (کوشخانه) — اومفاوله بک تاریخ عقدندن صکره خستہ لقی اولمه سنه رغماً حیوان قبول ایدلمشدر . بوتون قفقاسیہ یه فارشی زوسیہ قاراشنه وضع ایتدیکی حالده اومفاوله دن دها ایکی سنه صکره یینه یایلالرده خستہ لقی حیوان قبول ایتدیلمر . و آناطولینک اوچ پسنه دنبری چکدیکی ضررلر او یوزدن تولد ایتدی . بناءً علیه تطبیقاتدہ چوق دقت ایتک لازمکلیر .

رئیس — ماده نك نتایج عمومیه سیله علاقهدار اولمیان بر حادته در . تطبیقاتدہ سویله اولمش ، بویله اولمش . بوبشقه برشی در .

ماده یی رأیکزه عرض ایدیورم ؛ قبول ایدنر ال والدیرسون ! قبول ایتمه ینر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

ایسته دیکم او مفاوله لک احکامی باقی اولدقجه قفقاسیہ دہ امراض ساریه موجود ایکن مفاوله وارددییه یینه یایلالره حیوان قبول ایدہ جکمی ز ، یوقسه خستہ لقی واردر ، قبول ایتمه بورز دیه معاوده احکامی ساکت می فاله جق . بونی آکلامق ایسته یورم .

انجمن نامنه مصطفی شرف بک ( بور دور ) — شاید یاپیلان ائتلافنامه دہ خستہ لقی وجودینه رغماً حیوانلر کچیریله جکدر دیسه بوفانوله بز بونی اخلال ایدمه یز . اخلال ایتک اونلره قارشی اولجه ویردیکنم سوزی و تعهد ایله یاپدیغمز قانونی بوزمق دیمکدر . بونک امکانی یوقدر . فقط ظن ایتیمورم که ؛ حیوان صاعلق ضابطه سنه تعلق ایتدیکی حالده معاوده دہ بویله بر حکم بولونه بیلسون . بولنان حکملر آتیق همچوار کویلرک معاملاتنی اشکال ایتمه مک ایچون اعظمی یکر می بش اتوز کیلومتره لک ساحه داخلنده کی معاملاتنه مقصوددر . اوندن خارج اوله رق بویله یایلاقلردن استفاده ایتک شرطی قونمش واونلرده حیوان خستہ لقی وجودینه رغماً بوندن اسناده ایدیله جکدر ده نیلمه مش ایسه برنجی ماده ایله مقیددر . اومعین قپولردن چکمک و حیوان خستہ لقی ضابطه سنه تابع طوتولمق ضروریدر .

حسن فهیمی بک (کوشخانه) — افندم مفاوله دہ مطلق دخی اولسه حیوان خستہ لقی اولدینی زمان قبول ایدلمزدیه برقید موجود اولماسه دخی ظن ایدیورم که ؛ حیوان خستہ لقی قارشی مجادله بین الملل قونفره لرله تحت امنیته آلمش برتیجه در . حتی بزده بوقونفره لره اشتراک ایتمشدر . مفاوله مطلق دخی اولسه بو حیوانلری قبول ایتمه مکلکمزلر کمکیر . نه وقت که ؛ کندیسی قاراشنه یی قالدیرر . خستہ لقی یوقدر دیسه اوزمان مفاوله احکامی جاری اولور . یایلالردن استفاده ایدرلر . اکر مفاوله یه استناداً هر هانکی بر صورتده مساعده ایدرسه ک بو امراض ساریه مجادله قانوندن اک اوفق برفأنده یی دخی بنده کز بکلیه مم . چونکه یایلالره بولاشیق حیوان کلدیکی زمان بوتون مملکتنه بولاشا جقدر . بناءً علیه چوق رجا ایدهرم

بولونمدیغنه دائر و ثائقک تدارک و ابرازینه قدر صاحبک حسابنه اولوق اوزره قارانتهدہ طوتولور . اشبو خام حیوان موادینک منشأرنده هیچ بر بولاشتیق خسته لغک بولنمدیغنی صاحبی و ثاقیلہ اثبات ایدہ منر و بالمعاینہ خسته لغسز اولدقلری تبین ایدرسہ مصادره و خسته لقلی اولدقلری آکلایشیلرسہ بلا تضمینات احما اولونور .

حسن فهمی بک (کموشخانه) - افندم مادهده بر مصادره کلمسی وار دینورکه ؛ هر هانکی بر حیوان سوروسی سوق ایدیلیرکن خسته لق ظهور ایدرسہ قارانتهدہ آلتنه آلتیر . قارانتهدہ آلتنه آلتدقن مدت میعادنی نهایت بولدقن صوکره قضارا اورخصتی آلتدقن صکره مثلاً دیهلم که بو حیوانلر ارضرومدن آطنه یه سوق ایدیلور . یولده بشقه بر یرده خسته لق ظهور ایدرسہ حیوانلرک هپسی مصادره ایدیلیر . بوندن بنده کز برشی آکلایامادم مادامکه معاینه ایدلمش . راپور ویرلمش . طبیعی معاینه ایدن برهیئت صحیه در ، برهیئت بیطریه در . معاینه ایدیلوب راپور ویرلدکن صوکره تکرار باشقه بر خسته لق ظهور ایتدی دیه بوتون سوروی ضبط و مصادره ایتک میدر . بونی چوق چنین کوربوروم ، اکر بویله ایسه حیوان تجارتتمزی بستون منع ایدر . یوق ! باشقه بر مقصد وار ایسه ایضاح ایتسونلر ؟

انجمن نامه علی رضا بک (ماردین) - افندم ، مجلس عالیجه قبول بو یوریلان دردننجی مادهده حدودلر اوزرنده حیوانلرک تره لردن کیروب چیقاجغنه دائر حکم واردر . بو آلتنجی مادهده اقتصاد و کالتنجه کوستریلن محللرک خارجندن اکر حیوان کچیریله جک اولورسه یعنی قاچاقچیلق ایدیله جک اولورسه بونلردن قارانتهدہ آلتنه آلتینوبده خسته لقلی اولمیانلرینه دائر حکم واردر . اکر خسته لقلی ایسه لر مصادره ایدیلیر . بو قاچاقچیلغه عأددر . یوقسه ارضرومدن آطنه یه کیده جک حیواناته عأددکلدر . حسن فهمی بک (کموشخانه) - مساعده بیوریلیرمی ؟ افندم مملکتده موجود حیوان سورولری ایچون یوللر

ماده ۵ - مملکتده قره ، صو و هوا یوللرندن هر هانکی واسطه ایله اولورسه اولسون ادخال اولنه جق حیوان و حیوان موادینک صحی احوالنه و منشأرنده خسته لق اولمدیغنه دائر رسمی بر بیطر طرفندن تنظیم اولونمش و تورکه جمهوریتی شهنبدرلرکنندن و بولومایان یرلرده محلی حکومتلری طرفندن مصدق بر منشأ و بر صاعلق شهادتنامه سنک ابرازی شرطدر .

اشبو شهادتنامه لرده حیوانلرک شکل ، عدد و جنس لری حیوان موادینک مقداری و نوعی و آمبالاژلرینک شکلی و صاحبک اسمی و مورد و مخرجی یازیلیر .

برخی فقره موحبنجه مملکتده ادخال اولوننه جق حیوانلر ایله حیوان موادینک شهادتنامه و صحی احوالرینه دائر ابتدائی معاینه لری حدودلرده ، مراکب بحریه و یا شمندوفرلر ایچروسنده ؛ انتهای معاینه لری ایسه اقتصاد و کالتنجه حدودلرده کوستریله جک اولان محللرده بیطر مأمورلری طرفندن یا پیلیر و بولاشتیق خسته لقلردن سالم اولدقلری تصدیق ایدلدکن صوکره کیرمنزینه مساعده ایدیلیر .

رئیس - ماده بی قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتمشدر .

ماده ۶ - حیوانلرک کیروب چیقمالرینه مخصوص معاینه یرلرینه ، اسکله و استاسیونلره شهادتنامه سز اوله رق کتیریلان حیوانلر و حیوان موادی و یا هر هانکی بر بولاشتیق خسته لقلی حیوان رد اولونور . ردی ممکن اولمایان و یا هر هانکی منطقه نك معین موقع ، اسکله و استاسیونلری خارجنده ادخالات وقوعنده خسته لق اعراضی کوسترهمین حیوانلر اوچ هفته مدته صاحبی حسابنه قارانتهدہ آلتوب بولاشتیق خسته لقلردن مصون اولدقلری تبین ایتدکن صو کراسر بست براقیلیر . فقط بولاشتیق خسته لق اعراضی کورولد کده حیوانلرک کافه سی مصادره ایدیلیرک بوقانونک ایکنجی قسمنده مندرج خصوصی حکملر دائره سنده معامله یه تابع طوتولورلر . شهادتنامه سز اوله رق کلان خام حیوان موادی منشأنده بولاشتیق حیوان خسته لقلی

موادینک امانتک: بی خبر ویرنه اکر امیه اوله رق ویریلیر.  
رئیس — مطالعه واری افندم، قبول ایدنر ال  
قالدیرسون! قبول ایتمینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدیر.

اوچنجی فصل

اخبار واستخبار

ماده ۹ — بر محله بولاشیق و صالین حیوان  
خسته لی ویا اسبابی مجهول حیوان و فیاتی کورولورسه  
صاحبیری ویا جلبیر ویا حیوانلره باقنلر کویلدردده مختارلره؛  
چفتلک کرده چفتلک صاحبی ویا کھی ویا چفتی باشی، سیار  
سورولرده سورو صاحبیری ویا محافظیری ویا چوبانلیری  
ویا سربست بیطرو یا نعلبندلرک یا قین کوی مختار ویا زاندارمه  
قره قولنه ویا ناحیه مدیرلرینه، شهر و قصبه لرده ایسه بلدییه  
رئیس لرینه ویا محلك بیطرو یا مورینه ویا ضابطه یه؛ مراک  
بحریه ده قاپودانه و قاپودانلرده رسومات اداره لرینه؛  
شمند و فرلرده استاسیون مأمور ویا ضابطه سنه؛ حدود لرده  
کومروک ضابطه ویا بیطرو یا مورینه علم و خبر مقابلنده اخبار  
و اولرده محلك اک بویوک ملکیه مأمورینه ویا بیطورینه  
و مشکلات حالنده ایسه مخبره سی اک قولای محلی حکومت  
معلومات اعطاسیله مکلفدرلر.

رئیس — مطالعه واری افندم؛ قبول ایدنر ال  
قالدیرسون! قبول ایتمینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدیر.  
ماده ۱۰ — بولاشیق حیوان خسته لغنک حکم  
سوردیکی موقعلره یا قین محللرده بر حیوانک خسته لانی  
دخی همه حال اخباری ایجاب ایدر.

رئیس — مطالعه واری افندم؛ قبول ایدنر ال  
قالدیرسون! قبول ایتمینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدیر.  
ماده ۱۱ — بولاشیق حیوانات خسته لقرینی اخباره  
مجبور اولمیان هر هانکی بر شخص صغیر و باسنت و یا شاب  
خسته لغنک وقوعنی خبر ویرر و بونک دوغریانی تبین  
ایدرسه کندیسنه یکرمی بس لیرا وایکنجی ماده ده محرر  
دیگر بولاشیق خسته لقرلردن برینی اخبار ایدر وینه  
دوغریانی آکلاشیلیرسه اون لیرا مکافات ویریلیر.

رئیس — مطالعه واری افندم. قبول ایدنر ال

یازین یا یالاردیر. قیشین شوسه لر و عمومی یوللردر، مقصد  
تحدید ایتک می؛ یوقسه تورکیه داخلنده ده معین یوللردن  
کچه جکمیدر؟

انجمن نامنه مصطفی شرف بک (بور دور) —  
خاییر داخلده کی حیواناته شامل دکلدر. یا لکنز خارجدن  
ادخال ایدیله جک حیواناته عاندر. حسن فهمی بک (کمو شخانه) — او حالده مسئله  
یوقدر.

رئیس — ماده ده باشقه بر اشتباه قالدی می (خاییر  
سسلری) او حالده ماده یی قبول ایدنر ال قالدیرسون!  
قبول ایتمینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدیر.

ماده ۷ — بولاشیق حیوان خسته لی ظهور ایدن  
اجنبی بر مملکتک بولاشیق موقعلردن واسطه سیرایت  
اوله بیله جک حیوانلر ایله حیوان موادینک ادخال حدودک  
هر طرفدن ویا بر قسمندن منع ایدیلیر. اکر او مملکتده  
خسته لق صالین بر حالده ایسه واسطه سیرایت اوله بیله جک  
حیوانلر ایله حیوان موادی خسته لغنک زائل اولدینی و صوک  
وقعه نک تلف اولسندن و یا شفا بولسندن اعتباراً مرضک  
نوعنه کوره معین بر مدت کچدیکی رسماً بیلدیریلنجه یه  
قدر او مملکتک هیچ بر طرفدن قطعاً ادخال اولونماز.

رئیس — مطالعه واری افندم، ماده یی قبول ایدنر  
ال قالدیرسون! قبول ایتمینر ال قالدیرسون! قبول ایدلشدیر.

ماده ۸ — خسته لق اولدیغندن دولایی قباتیلمش اولان  
حدودلردن خلاف ممنوعیت ادخال ایدیلن حیوانلر ایله  
حیوان موادی، تنظیم ایدیله جک و حاضر بولونانلر طرفندن  
امضالاه جق اولان ضبط ورقه سنه مستنداً در عقب مصادره  
اولونور. مصادره ایدیلن حیوانلرده بولاشیق اعراضی  
کوریلیرسه اشبو فانونک ایکنجی قسمنده مندرج خصوصی  
حکملر دائره سنده معامله یه تابع طوتولورلر.

قرانته مدتی اکیال ایدوب بولاشیق خسته لق اعراضی  
کوستر مهین حیوانلر ایله بو خسته لقرلردن سالم بولونان  
حیوان موادی اصوله توفیقاً مزایده ایله صایلیر.  
مصادره ایدیلوب ده صاتیلان حیوانلر ایله حیوان

دردنجی فصل

خستہ اق ظہورندہ آلہ جق عمومی تدبیرلر

مادہ ۱۵ — خستہ لمی خبر آلان مقام درحال بیطر جلبہ تشبث ایتمکہ برابر بیطر کلنجہ یہ قدر همان خستہ لق محذہ ایجابی قدر قوت کوندہ رہرک خستہ ، بولاشیق وشبہ لی اولان حیوانلری یکدیگرندن تفریق وتجرید واختلاطدن منع لزومی وجہلہ قوردونلر وضع وکیفیتی اطراف کوی وقصبہ لہ اعلان ایدر .

رئیس — مطالعه واریم افندم ، مادہ بی قبول ایدنلر آل قالدیرسون ! قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

مادہ ۱۶ — بر محلدہ حیوان خستہ لنی اولدیغنی خبر آلان بیطر مأموری درحال حرکتہ الک قیصہ برمدت ظرفندہ خستہ لق موقعہ یتشمکہ مجبوردر .

رئیس — مطالعه واریم افندم . قبول ایدنلر آل قالدیرسون قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

مادہ ۱۷ — بیطر ، مواصلتندہ ماہیت مرضی تعیین منشأی وواسطہ سرایتی تحقیق ایدوب مرضک اطفا سی ایچون ایجاب ایدن تدابیری مشعر برراپورت تنظیم ایدر . بورایورک موقع اجرایہ وضعی ایچون بیطرک ریاستی آلتندہ جهت ملکیکہ ویا صابطہ جہ تعیین ایدیلہ جک مأمورلر ایلہ کوی اختیار مجلسندن مرکب بر قومیسون تشکیل اولونور . بو قومیسون خستہ لغک انحاسنہ قدر محلدنہ اجرای فعالیتہ مأمور اولوب قانون ، نظامنامہ ومأمور بیطر تہریفاتی دائرہ سندہ ہر درلوحی تدبیرلری تطبیق واجرا آتی مضبطہ ایلہ ولایت حیوان صاعلق ضابطہ سی قومیسوننہ بیلدریر .

رئیس — مطالعه واریم افندم قبول ایدنلر آل قالدیرسون قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون قبول ایدلشدر .

مادہ ۱۸ — احوال عاجلہ دم مأمور بیطر ، قومیسونک مداخلہ سندن اول خستہ لغک سرایتی منع خصوصندہ ایجاب ایدن تدبیرلری اجرا ایدر .

رئیس — مطالعه واریم افندم . قبول ایدنلر آل

قالدیرسون ! قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .  
مادہ ۱۲ — عسکری قطعانہ عائد حیوانلر آرمشدنہ ظہور ایدن خستہ لقرک مجادلہ سی وخستہ لغک ولدیلمسنہ عائد اشبو قانون ایلہ نظامنامہ سنک تطبیق واجراسی جهت عسکریہ یہ عائددر . آنحق خستہ لغک صورت ظہوری وماہیتی واتحاجز ایدیلن تدابیر جهت عسکریہ جہ محلی حکومتہ بیلدریلیر . اہالی حیوانلرندہ ظہور ایدن بولاشیق حیوان خستہ لقرینک ظہور وماہیتی حقندہ محلی حکومت طرفندن او یردہ کی اک بویوک عسکری قوماندانلغہ معلومات ویریلیر .

رجب بک ( کوتاہیہ ) — افندم ؛ بو مادہ بی مدافعہ ملیہ انجمنہ ویریرہ کیز موافق اولور .

رئیس — بو مادہ حقندہ مدافعہ ملیہ انجمنی ایلہ تماس ایدیلدیغی ؟

انجمن نامنہ علی رضا بک ( ماردین ) — افندم مدافعہ ملیہ وکالتک رأییلہ بو مادہ ادخال ایدلشدر .

رئیس — شو حالہ . مطالعه یوقدر . مادہ بی قبول ایدنلر آل ولدیرسون ! قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

مادہ ۱۳ — اجنبی مملکتارده بولاشیق حیوان خستہ لقرندن بری ظہور ایتدکدہ اورانک سفیر ویا شہندیرینک ویاخود حدود بویندہ کی ادارہ مأمور ویا ضابطہ سنک خستہ لنی خبر آلیر آمار اقتصاد وکالتہ بیلدریسی مجبوریدر .

رئیس — مطالعه واریم افندم ؛ قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون ! قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

مادہ ۱۴ — بولاشیق حیوان خستہ لنی کیزلیان ویا اخباردہ عذر سز اولہرق کجکنلر حقندہ آلمش اوچ و آلمش دردنجی مددہ لر حکمی تطبیق اولونور .

رئیس — مطالعه واریم افندم . ۱۴ نجی سادہ بی قبول ایدنلر آل قالدیرسون ! قبول ایتمہ یئلر آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ماده ۲۳ — خسته ویا خسته لرله تماسده بولونان حیوانلرک خسته لقلرک نوعنه و بوقانونلک ایکنجی قسمنده کی خصوصی حکملره کوره اتلاف ایدللمری لزومی تقدیرنده بومعامله ضابطه ووظیفه سیله مکلف اولانلر طرفندن اجرا ایدلیر و بوخصوصده برضبط ورقه سی طوتولور .

رئیس — ۲۳ نجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۴ — تام اولان ویا ایدیلان حیوانلرک لاشه لری نظامنامه احکامنه کوره قسماً ویا تماماً احیا ویا صاحبنه اعاده اولونورلر . بولاشیق ویا خسته حیوان آخیرلری داخلده بولونان و خسته لغک سرایتنه واسطه اولاجق اولان هر نوع اشیا و مواددن فنا تطهیری قابل اولانلر بیطر نظارتی آلتنده تطهیر و اولمایانلر احراق ایدلیرلر . بولاشیق آخیر ویا بولاشیق ویا خودده خسته حیوانلرله تماسده بولونان کیمسه لر دخی تطهیرات فنییه تابع طوتولورلر .

رئیس — ۲۴ نجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۵ — خسته لغک حکم سوردیکی محللرده قورولان بازار وپنایرلرده اوخسته لقدن متأراوله بیله جک حیوانات اواعتک بر آراده طوبلاتیللمری ویا صاتیلملری منع ویا بازار وپنایر لرلی کاملاً سد اولونه ییلیرلر .

خسته لغه مستعد حیوانلرک او کچی لرلده مرعايه کوندریللمری ویا سورو حالنده اداره اولونانلرک دیگر سورولرله تماسلری و اولونمایانلرک ایسه سورو حالنده طوبلاتیللمری دخی منع اولونه ییلیر .

رئیس — ۲۵ نجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۶ — بر منطقه ده خسته لق صالغین بر شکل آلدینی زمان او منطقه مک اسکله ویا استاسیونلری ویا عمومی یوللری خسته لغک اطفا سنه قدر عینی خسته لقدن متأثر اولان حیوانلره قارشى سد و تعطیل اولونه ییلیر .

رئیس — ۲۶ نجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

قالدیرسون قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون .

ماده ۱۹ — خسته لغک ماهیتی تحقق ایتد کده جوار کویله ، ناحیه ، قصبه و شهرلره اک سریع صورتده خبر ویرلمکله برابر والی طرفندن ده کیفیت جوار ولایتلره و اقتصاد وکالتنه بیلدیریلیر .

رئیس — مطالعه واری افندم ؟ قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۰ — خسته لغک اطرافه انتشاری تهلمکسی بولونوبده محلی ضابطه ایله محافظه سی ممکن اوله میان قوردونلر عسکرلرله تقویه قیاینر .

رئیس — مطالعه واری افندم ؟ قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۱ — بولاشیق خسته لقلی ویا شهلی حیوانلر ایله بونلرک موادینک و سربسته واسطه اوله سیله جک اشیا نک بولاشیق منطقه لردن ویا توقیف ایلدکلری محللردن و کوموله ن موادک بولدقلری لرلردن چیقارلمسی ممنوعدر . چیقارلدقلری تقدیرده مصادره و تجرید اولنوب اشبوقانونلک ایکنجی قسمنده مندرج خصوصی حکملر دائره سنده معاملیه تابع طوتولورلر . عیبی خسته لغه مستعد حیوانلرک خسته لغک نوعنه کوره معین بر زمان ظرفنده کسيلمک اورره قصابلق اولمادقلری تقدیرده بولاشیق موافقه ادخاللری دخی ممنوعدر .

رئیس — ۲۱ نجی ماده بی رأیکزه عرض ایدیورم ... قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

ماده ۲۲ — خسته لغه ویا سربسته معروض بولونان حیوانلرک نظامنامه سنه کوره تدابی و تلقیحی یالکره مأمور بیطر ویا مأمورینی اقتصاد وکالتی طرفندن مصدق بیطرلر طرفندن احرا ویا بونلرک تحت نظارتنده آشیجیلر طرفندن ایفا اولونور .

رئیس — ۲۲ نجی ماده بی قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون !

بیطر زرده ، تشکیلات زرده ، وثیقہ پی کیمدن ، زردن آلاجق ؟

انجمن نامنه رئیس مصطفی شرف بک (بور دور) —  
۳۱ نجی ماده احکامی محفوظدر .

حسن فهمی بک (کوشخانه) — بووردیغکز  
کبی کویلردن کلن حیوان موادینی وثیقہ سزدر دیهردی  
ایده جکار ؟ چوق شموللی . واعتراف ایدهرم که بنده کز  
ماده دن برشی آکلایامادم .

انجمن نامنه مصطفی شرف بک (بور دور) — افندم ؛  
بونر اوزون تقلیات ایچوندر . مثلاً ارضرومدن استانبوله  
یا پیلاجق فنیاته عاندر . اونک ایچون هم منشأ وهم صحت  
شهادتنامه سی شرطدر . فقط ۳۱نجی ماده واردر که اوراده  
اشارت ایدیورز .

حسن فهمی بک (کوشخانه) — ۳۱نجی ماده بلکه  
مقصدی تطمین ایده جک و بلکه ایتمه یه جک .

انجمن نامنه رئیس مصطفی شرف بک (بور دور) —  
شهر بازارلرینه کویلردن کله جکار ایچون صحت و منشأ  
شهادتنامه سی آرانمازدیه قیدواردر . مساعده بو یوریلرسه  
۳۱نجی ماده ایله بومستله دها زیاده تنور ایتیش اولاجقدر .  
اونکله برلکده اندیشه کز بر طرف اولور .

حسن فهمی بک (کوشخانه) — ماده مطلقدر .  
حیوان و مواد حیوانیه بهمه حال وثیقہ ایله سوق  
ایدیله جکدر دیور . او حالده یوزعاددن آقریه کله جک  
اولان یاغ ، بینروساثره هر هانکی بر ماده وثیقہ یه تابعدر .  
قضالردن کله جک اولانده وثیقہ یه تابعدر . ماده مطلقدر .

مصطفی شرف بک (بور دور) — افندم ، ۳۱نجی  
ماده : « معین کوندرده آچیلوب قاپاتماسی معتاد حیوان  
بازاری بولونان محللرده حیوان آلم صاتیجی بو بازارلرده  
یا پیلیر . اشبو بازارلره کله جک حیوانلرک یالککز منشأ  
شهادتنامه لرینک بولونمسی کافیدر . »

یعنی فلان قریه دن کلیور اونی ده او قریه نک هیئت  
اختیاریه سی ویره جکدر . یوقسه صحت شهادتنامه سی ضروری  
دکدر . فقط علی الاطلاق خسته لمی علاقه دار ایده جک اولورسه

قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

ماده ۲۷ — خسته ویا شهلی اولوب اختلاطدن  
منع ایدیلر جک حیوانلرک تجریدینه مخصوص آخیرلر و تائف  
اولان ویا تائف اولونانلرک دفینه مخصوص مدفنلر ، منبع ،  
نهر ، یول کنارلردن اوزاق محللرده تفریق و احضار  
اولونور .

رئیس — ۲۷نجی ماده پی قبول ایدنلر ال قالدیرسون !  
قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

ماده ۲۸ — خسته لغک تماماً زائل اولدیغی و سرایت  
تهلدکسی قالدیغی و نظامنامه ده مندرج قرانته مدنک  
اکالی مأمور بیطر طرفندن راپورله بیلدیرلر کدن صکره  
قوردونلر رفع و کیفیت محکک اک بویوک ملکیه مأموری  
طرفندن جوار گوی ، قضا و ولایتله اعلان و اقتصاد  
وکلته ده اشعار ایدیلیر .

رئیس — ۲۸نجی ماده پی قبول ایدنلر ال قالدیرسون !  
قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلمشدر .

#### بشنجی فصل

بولاشیق حیوان خسته لقرینه قارشی تحفظی تدبیرلر و مملکت  
ایچنده حیوانلرک نقل و تجارتی

ماده ۲۹ — هر جنس حیوان و حیوان موادی  
تقلیات و سوقیاتی هم منشأ وهم صاعلق شهادتنامه لری  
ایله یا پیلیر . شخصی احتیاجاته مخصوص اولوق اوزره  
نقل اولونان حیوان موادی منشأ و صاعلق شهادتنامه لرینه  
تابع دکدر . بالعموم پولیس ، ژاندارمه ، ضابطه بلدیه  
کومروک و محافظه مأمورلری و بیطرلر اشبو شهادتنامه لرک  
بازار و بنایرلرده ، اسکله و استاسیونلرده و یا قبر قره قوللرنده  
آرامقله مکفدرلر .

اوتوز برنجی ماده احکامی محفوظدر .

حسن فهمی بک (کوشخانه) — وثیقہ پی کیمدن  
آلاجق ؟ وثیقہ سزدی یهردی ایده جک ؟ بر آرایضاحات  
ویرسونلر . بو ماده دن انجمن ویا حکومت نه مراد  
ایدیور ؟ حیوان موادی بر قضادن دیگر قضایه ،  
شهرلره ، بازارلره ، قریه لره کلدکلری زمانلرده دخی  
بونلری معاینه یه تابع طوتیور . کویلرده قضالرده

[ ماده ۳۰ — منشأ شہادتنامہ لری نمونہ سی وجہلہ کویلر دہ مختار شہر وقصبہ لردہ بلدیہ لر طرفندن مجاناً و سربعاً و یریلور . اشبو شہادتنامہ لری چیقتجیلرلہ سیار سورو صاحب لری اک یاقین کوی مختارندن آلیرلر .

صاعلق شہادتنامہ لری حیوان لری معاینہ ایتدکندن صکرہ مأمور بیطر لر طرفندن و یریلر ، صاعلق شہادتنامہ سی طلب ایدن کیمسہ لریک معاینہ ایدیلہ جک اولان حیوان لری اوزاق یرلر ذہ بولون دقلری تقدیر دہ بیطرک یول مصرفی حیوان صاحبی طرفندن و یریلر .

منشأ شہادتنامہ لریک حکمی یازلدینی تاریخن اعتباراً ایکی آی و صاعلق شہادتنامہ لریک حکمی ایسہ اون بش کوندر دیور . حالبوکہ اون بش کون صوکرہ بر داها کوندرہ جک خنر جراه و یرہ جک . بر کرہ بیطر تشکیلاتمز چوق محدوددر . همان هر ولایتدہ یوقدر . صوکرہ صاعلق شہادتنامہ سی اولمایان حیوانی ذاتاً بازارلرہ قبول اتمہ یہ جکار . صاعلق شہادتنامہ لری یالکز بیطر و یرہ جک و اوندن صکرہ کتیرہ جک . سناء علیہ بوقانون موجبہ مملکتک بر طرفندن دیکر بر طرفنہ حیوان نقلی امکان واحتمالی منسلبدر . مثلاً ! ارضرو مدن استانبولہ سورو کیدیور ، اونلرک شہادتنامہ لری ، معاینہ راپوری و هر شیبی یاپیلور ، فقط مملکت داخلندہ بر قضادن دیکر بر قضایہ . بر ولایتدن دیکر بر ولایتہ اہالینک متفرق صورتدہ صاتمق ایچون ، آلمق ایچون نقل ایدہ جکی بر اینک و ایکی او کوزدہ بومعاملہ یہ تابع اولورسہ کہ ، بوکون بیطر تشکیلاتی غایت ناقصدر . احتیاحک اوندہ بری دخی دکلدر . بیطری بولامیہ جق و وارچکمک ضرورتندہ قالہ جقدر . چونکہ بوقانون موجبہ صاعلق شہادتنامہ سی آلمق امکان خارجندہدر . [ انجمنہ اعادہ سسلری ) ..... انجمن نامنہ مصطفی شرف بک ( بوردور ) — افندم ؛ حیوان ضابطہ صحیہ سنک استناد ایتدیکی برنجی پرہ نسپ بودر . بومادہ قالدیمی ، بوقانونہ لزوم یوقدر . چونکہ حیوان خستہ لنی بر الضباطہ تابع طوتمق ایستیورز . انضباطہ تابع طوتمق دیمک ، اونلرک حرکات و وضعیترینی

بونلر حقندہ ہم منشأ و ہم دہ صحت شہادتنامہ سی آرامق ضرور یدر . چونکہ حیوان خستہ لنی ایلہ مذاکرہ ایدیلن مادہ ایلہ بونک ہیج علاقہ سی یوقدر . او صحت شہادتنامہ سی مسئلہ سیدر .

حسن فہمی بک ( کوشخانہ ) — شمدی مذاکرہ ایدیلن مادہ مواد حیوانیہ بی مطلق اولہرق نرہ دن نرہ یہ کیدرسہ منشأ شہادتنامہ سنہ تابع طوتویور . بوداخل مملکتدہ دخی بونون حیواناتک بر طرفندن دیکر طرفلرہ نقلندہ بونلری منشأ شہادتنامہ سنہ تابع طوتویور . بو منشأ شہادتنامہ سی و یرہ جک کیمدر ؟ بیطر تشکیلاتی او قادر کنیش دکلدر . ہیئت اختیارہ تشکیلاتی ایسہ فائدہ سز بر کلفت تحملندن باشقہ بر شی افادہ ایتمز . ( انجمنہ سسلری )

انجمن نامنہ مصطفی شرف بک ( بوردور ) — افندم ؛ انجمنہ کیمسہ سنہ لزوم یوقدر . چونکہ ۲۹ نجی مادہ دہ ۳۱ نجی مادہ احکامی محفوظدر دہ نیلیور . ۳۱ نجی مادہ احکامندہ پاراریرلرینہ کتیریلہ جکلر ایچون صحت شہادتنامہ سی شرط دکلدر دہ نیور . صحت شہادتنامہ سی و یرہ جک اولانلر ایسہ کویلر دہ ہیئت اختیارہ در دہ نیور . بو وضعیت قارشوسندہ انجمنہ کوندہ رملہ سنہ لزوم یوقدر .

اوتوزنجی مادہ شویلہ دیور . [ منشأ شہادتنامہ لری نمونہ سی وجہلہ کویلر دہ مختار ، شہر و قصبہ لردہ بلدیہ لر طرفندن مجاناً و سربعاً و یریلر ، اشبو شہادتنامہ لری چیقتجیلرلہ سیار سورو صاحب لری اک یاقین کوی مختارندن آلیرلر . ] بناء علیہ بر محذور یوقدر . مادہ نک علی حالہ قبولنی رجا ایدہرم .

احمد حمدی بک ( یوزعاد ) — بولایحدہ دی کلہلر دہ کیشمش بورادہ اویلہ برشی یوق ،

انجمن نامنہ مصطفی شرف بک ( بوردور ) — تجارت انجمنک تعدیلاتی او قویوکز . مادہ نک علی حالہ قبولی حیوان صحت ضابطہ سی ایچون چوق لازمدر .

حسن فہمی بک ( کوشخانہ ) — افندم ! مذاکرہ ایدیلن اوتوزنجی مادہ در . مساعندہ کزلہ اوتوزنجی مادہ بی بردفعہ دہا او قویالم .

بو بازار یرلرینه که جک حیوانلرک یالکز منشأ شهادتنامه - سنک بولونمسی کافیدر . ده نیلور . حتی طیور کی کوچوک حیوانلردن منشأ شهادتنامه سی دخی آراتماز . حکومت تکلیفنه نسبتله انجمنک بوتعدیلی ، دها بویوک تعدیلاتی طاویدر حکومتک یاپدیغنده علی الاطلاق منشأ شهادتنامه لرینه تابع طومتق واردی . حکومت بونی ؛ تجربه سنه استناداً بر ضرورت اوله رق تکلیف ایتماز اییدی . بز بونی ، بوشکه ایندیزدک . سزک بویوردیغکز شکل ، حقیقه حکومتی ؛ مملکتده حیوان خسته لقرینه مانع اوله جق تدابیری اتخاذ ایتمکدن محروم ایتک دیمکدر . بوده مملکتده موجود اولان حیوانلر ایچون ایدیشه آوز بر وضعیتدر . اونک ایچون ماددهک اولدینی کی قبولی رجا ایدرم .

صلاح الدین بک ( قوجه ایلی ) — او حالده ماده صریح یارلسون .

راغب بک ( کوتاهی ) — ر سؤالم وار افندم . سیاوک آقطاع ناحیه سندن یکریمی دانه او کوزی بازاره کتیر مشلر . سیاو بازار سندن کوتاهی رنجبرلی آلمشر کوتور مشلر . یا کوتاهی کویلرینه ویا کوتاهی بازارینه . کوتوره جکلر ، فقط سیاوده بیطر یوق . بو ماده به نظرأ مطلقاً صحت شهادتنامه سی لازم . بو وضعیتده نه اولاجقدر ؟ مصطفی شرف بک ( بوردور ) — بنده کزده بر سؤال صوراجم . آقطاع ناحیه سی سیاوک ملاحق اقتصاد دیسیمیدر ، یعنی آقطاعک حیواناتی ، سیاو بازارینه کلوب اورادهمی صاتیلور ؟

راغب بک ( کوتاهی ) — اوت !

مصطفی شرف بک ( بوردور ) — اونک ایچون صحت شهادتنامه سی آله جقدر .

راغب بک ( کوتاهی ) — فقط سیاوده اقتصاد وکالتک بیطر تشکیلاتی یوقدر . صحت شهادتنامه سی آله ماز . مصطفی شرف بک ( بوردور ) — ذاتاً بک افندی صحت شهادتنامه سی ویره جک اولان مقام تعیین ایدلمشدر . اگر او مقام یوقسه او یرده دیکر اک یقین مقام نرده ایسنه اورابه مراجعت ایده جکدر .

تعقیب ایتک دیمکدر . مع مافیہ بو وضعیتلرک قارشوسنده بر اقتصادی ضرورت واردر . اوده بازار یرینه کلنری ، بوانضباط سوقیله تصدیقه تابع طومتماقدر .

رفیق بک ( قویه ) — بازار یری یوق ایسنه ، مثلاً : چیق قضا سنک معتاد بازاری یوقدر .

مصطفی شرف بک ( بوردور ) — نرده صاتیور ؟ رفیق بک ( قویه ) — قصبه بک مرکزنده صاتا جقدر .

مصطفی شرف بک ( دوامله ) — هر حالده قصبه ده طولانلق ایچون معین بر یر واردر . ۲۹ نجی ماده ده ؛

۳۱ نجی ماده حکمی محفوظدر . دیوروز . بناء علیه ؛ بوماده ایله ۳۱ نجی ماده بی بر لکده محاکمه ایتک لازمدر .

۳۱ نجی ماده ده نسه هفته بک معین کوزلر نده معتاد بازار یرلرینه کلن حیوانات ایچون صحت شهادتنامه سی مشروط

دکدر ، دیوروز . منشأ شهادتنامه سی مختار ویره جکدر . بوقدر تسهیلادن صکره بودرجه ده بر تدبیرده قبول

ایدله یه جک اولورسه بو مملکتده ضابطه صحیه حیوانات ایچون هیچ بر تدبیر اتخاذ ایدله میه جک دیمکدر . یعنی

حکومتجه حیوان خسته ای ایچون تدبیر اتخاذ ایتک و حیوانلرک خسته لغنی بر طرف ایتک اتخاذ ایدیلن تدابیری

تطبق ایتک صلاحیتی ویرله یور دیمکدر . بوراده بولنان ذوات ، تکنیق جهتی بیلیورلر . واونلر ده دیورولر که :

بوماده اولمایجه بوقاونک هیچ بر حکمی یوقدر .

کمال بک ( آطنه ) — صاعلق شهادتنامه سی ویره جک مأمور یوق ایسنه نه اولاجق ؟

تجارت انجمنی رئیس مصطفی شرف بک ( بوردور ) — بک افندی ! صاعلق شهادتنامه سی ، مثلاً : ارضرومدن استانبوله کیدن بویوک قلیات ایچوندر .

کمال بک ( آطنه ) — ماده ده صراحت یوقدر . اویله یازلسون .

تجارت انجمنی رئیس مصطفی شرف بک ( بوردور ) — بک افندی ! ۳۱ نجی ماده حکمی محفوظدر دیوروز .

۳۱ نجی ماده ده تصریح ایدلمشدر که ؛ معین بازار یرلرینه کلن حیوانلردن صاعلق شهادتنامه سی طلب ایدلر . انجق



او ذات زریہ کیدہ جکسہ او کاغذہ بازارہ کیدر. هر درلوایشنی کورور. بوندن کیمسہ برشی ایستہ من. فقط بیلیورسکزر کہ واسع و بویوک سوقیات و حرکات حیوانیہ واردر. فرض، ارضروم، اردهانی طرفلرندن قیصری از میرہ قدر سورولرله سوق اولئیور. او حیوانلرک هر بریسی مختلف کویلردن طویلانمشدر. او کویلردن بررہنشأشہادتنامہسی آلتشدر. شمدی سورو تشکل ایتدکن صوکرہ یوللر اوزرندہ درتوز ملکیہ بیطری واردر. بو حیوانلری یوللردہ مطلقاً معاینہیہ تابع طوتہ جقدر. ذاتاً صاغلاق شہادتنامہسی حیوانی آلدینی کویدن آلہ جق دکلدر. بولدہ ہرہانکی ایلک تصادف ایتدیکی بیطرہ سوروسنی حیوانی معاینہ ایتدیرہرک او حیوانلرک علل ساریہ ایلہ معلول اولمادیغنه دائر شہادتنامہ آلا جقدر.

اگر بیطر معاینہ سنہ تابع اولمازسہ و بیطردن صاغلاق شہادتنامہسی آلمازسہ و شاید بولاشیق اولان برخستہ لوق محدید ایدلمزسہ بوتون مملکتی بولاشدیرہ جق وفلا کتہ سوروکلہ یہ جکدر.

احمد حمدی بک (بوزغاد) — مادہ بویلہ یازیلیرسہ اییدر.

مدیر عمومی علی رضا بک (دواملہ) — مادہ نک مالی بودر. (دکلدر سساری) (کورولتیر) منشأشہادتنامہسی کویلر و چفتلکک طرفندن ویریلیر. صاغلاق شہادتنامہسی بیطرلر طرفندن ویریلیر و حیوان صاحباری اوزاق محللرہ کیتمز. ایلک تصادف ایتدیکی بیطردن آلیر. یوقسہ حیوانک بولوندیقی هر یردہ بیطر بولونماسنک امکانی یوقدر بیطر تشکیلاتر کافیدر. حیوان سوقیاتی بوکی نظارت و قونترولہ تابع طوتولمزسہ خستہ لعک اوکنہ کچہ میز.

حسن فهمی بک (گوشخانہ) — افندم، تشکیلات کافی ایسہ، بیطر کوتورمک ایچون حوان صاحبی خرچراہ ویرمکہ مجبوردر دیہ فقرہ قانونیہ یازماستنک معناسی نہ در؟

مدیر عمومی علی رضا بک — بیطرلر مرکز لردہ

راغب بک (کوتاہیہ) — افندم؛ یاپیلان قانون مطلقاً تشکیلاتمزہ کورہ اولمیلی در. حالبوکہ تشکیلات یوقدر. فقط قیودات قانونیہ چوقدر. بونک معناسی یوقدر. بونک نتیجہسی سوء استعمالدرہ

رئیس — ایکی سسؤال دہا واردر. اولنری دہ دیگر سبہ کز جواب ویررسکزر.

رشید بک (غازی عینتاب) — افندم قضالرک ہیچ بریندہ بیطر تشکیلاتی یوقدر. شمدی بہسنی دن غازی. عینتابہ قویون، کچی، صغیر هر وقت صائلنہ کیدر. بو واقعدر. بیطر یکریمی ساعت اوزاقده در. اورادہ بیطر بولمازسہ غازی عینتابہ می کیدہ جک مرعشہ می کیدہ جک ذاتاً غازی عینتابہ صائمق ایچون کتیرہ جک نہ صورتلہ اولہ جق.

مصطفی شرف بک (بوردرور) — افندم بر کرہ مدیر بک افندی بیطر تشکیلاتلری بولدیغنی بیان ایدیورلر (زردہ سسلری) فقط بندہ کزک عرض ایدہ جکم او نقطہ دکلدر. بو بویلہ بر تدبیردکہ بیطر تشکیلاتی ہر حالہ یاپہرق بو تدبیری تطبیق ایتک مملکت ایچون ائزم و ضروریدر. سناء عایہ بیطر تشکیلاتی یوقدر دیہ بویلہ بر تدبیر آلتق صلاحیتی حکومتن در یغ ایتک جائر اولہ مازہ ہر خصوصہ مسئول ایتدی کمز حکومتک بزم فارشیمزہ مسئول بر وضعیتہ چیقہ ییلیمسی ایچون بویلہ بر تدبیرلہ حکومتی تجہیز ایتک و حکومتہ تشکیلاتی تأمین ایدہ جک و سائلطی ویرمک ضروریدر و لازمدر. بو اولمدینی تقدیردہ بندہ کزجہ حیوان خستہ لوی دولایسیلہ حکومتی معاتبہ ایتہک و سوزہ معروض قیلیمہ بک امکانی یوقدر. (تشکیلات یوقدر سسلری)

بیطر مدیر عمومی علی رضا بک — حیوان سوقیات و نقلیاتی دنیا بک ہر طرفندہ بر انضباط تحتندہ تأمین ایدلمکدہ در. ذاتاً بو قانونک اسمی دہ حیوان صاغلاق ضابطہ سیدر. بر ضابطہ قانونیدر. حیوانلک نقلندہ و صائیلیمسندہ ایکی شہادتنامہ ایستہ نیلیور. بریسی منتسأ شہادتنامہ سیدر. کوی مختارلوی چیقتک کھیالری طرفندن ویریلہ جک کہ اودہ کویمزدہ حیوان خستہ لوی یوقدر دیہ جک

\*ریاست جلیلهیه

مجلس عالینک تظاہراتی وجهله تعدیل ایدلک اوزره  
 ۲۹ نجی مادهنک انجمنه اعاده سنی تکلیف ایدیورم .  
 چوروم  
 اسماعیل کمال

رئیس — افندم ؛ آکلادقبرنی معنایی ده صریح  
 یازسونلر دیبورلر . بو مادهنک انجمنه اعاده سنی رأیکزه  
 عرض ایدیورم . قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول  
 ایتمه ینلر ال قالدیرسون ! مادهنک انجمنه اعاده سنی قبول  
 ایدلمشدر .

ماده ۳۰ — منشا شهادتنامه لری نمونه سی وجهله  
 کویلرده مختار ، شهر و قصبه لرده بلدیهلر طرفندن مجاناً  
 و سریعاً ویریلیر . اشبو شهادتنامه لری چفتجیلرله سیار  
 سورو صاحب لری الك یاقین کوی مختارلرندن آلیرلر .

صاغلق شهادتنامه لری حیوانلری معاینه ایتدکن صکره  
 مأمور بیطرلر طرفندن ویریلیر . صاغلق شهادتنامه سی  
 طالب ایدن کیمسه لری معاینه ایدیلر چک اولان حیوانلری  
 اوزاق یرلرده بولندقلری تقدیرده بیطریک یول مصرفی  
 حیوان صاحبی طرفندن ویریلیر .

منشا شهادتنامه لری حکمی یازلدینی تاریخندن اعتباراً  
 ایکی آی و صاغلق شهادتنامه لری حکمی ایشه اون بش  
 کوندر .

صاغلق و منشا شهادتنامه لری پوله تابع دکدر .  
 رئیس — ماده حقنده مطالعه واری؛ ( بو ماده انجمنه  
 سلسری )

حسن فهمی بک ( کموشخانه ) — افندم ؛ مناقشه یه  
 اساسی اولان اصل بو ماده در .

یوقاریکی ماده ایله مناسبتی واردر . ذاتاً مناقشه  
 ایدیلن بو ماده در . تنسیب بو یورولورسه بو ماده انجمنه کیتسون .  
 رئیس — افندم ؛ بو مادهنک انجمنه اعاده سنی تکلیف  
 ایدیورلر . بو مادهنک ده انجمنه اعاده سنی رأیکره عرض  
 ایدیورم . قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتمه ینلر  
 ال قالدیرسون ! انجمنه اعاده سنی قبول اولونمشدر .

بولونور . ولایت مرکز لرلنده ، قضا مرکز لرلنده ونهایت  
 ناحیه مرکز لرلنده بولونور . بونلر تجار لریک سوق  
 ایتدکلری سمورولدر . حیوانات مطلقاً مرکز لرلر  
 کیتمز . فقط ۳-۵ ساعت اوزاقده بی مرعالدن کیده چکدر .  
 بویله برتجار حیواناتی بیطره معاینه ایتدیرمک ایسترسه  
 حکومت اوندن هیچ برشی ایستمنز . فقط بنم آیانجه  
 کل دیرسه اوزمان بیطر کیدر و مصارف راهیه سی آلیر .  
 مسئله بوندن عبارتدر . و دنیا نک هر طرفنده اولانده  
 بودر .

صلاح الدین بک ( قوجه ایلی ) — رئیس بک افندی ؛  
 مدیر عمومی بک ایضاح ایتسونلر ، قاچ دانه بیطرمن  
 وار ؟

مدیر عمومی علی رضا بک — ( ۴۰۰ ) دانه بیطرمن  
 وار .

صلاح الدین بک ( قوجه ایلی ) — یالکز فادرده  
 مخصوصاتی اولوق دکل . فعلاً مستخدم اولوق لازم .

مدیر عمومی علی رضا بک — فعلاً مستخدم ۴۰۰  
 دانه در . اداره خصوصیه لریکده واردر .

حسین بک ( العزیز ) — العزیز ولایتی داخلده  
 قاچ دانه بیطر واردر ؟

مدیر عمومی علی رضا بک — سکر دانه در .

حسین بک ( العزیز ) — زده لرده ؟

مدیر عمومی علی رضا بک — مرکزده و ملحقانده  
 و آریجه آلتی کشیلکده مجادله هیئت واردر . ا کر بوکی  
 قیدلر اولارسه بوقانونک هیچ حکمی اولماز . ضابطه صحیه  
 حیوانیه دیه اسمی مالماز .

رئیس — تقریرلر وار ، او قونه حقدر .

ریاست جلیلهیه

سرد ایدیلن مطالعات دأره سنده ۲۹ نجی مادهنک  
 ده صریح ر حاله افراغی ضمنتده انجمنه اعاده سنی  
 تکلیف ایدرم . ۲۶ نیسان ۱۹۲۸

چناق قلعه

محمد

کویلو بر کوچوک حیوانی صائمق ایچون صره ایله اوچ، بش  
دفعه بازاره کیتمک مجبوریتندہ قالیر . صکره کویلو لر ،  
یالکز منسوب اولدقاری قضالک بازارلرینه کیتمز لر .  
جوارده کی بازارلره کیدر لر . حتی بر ، ایکی قضا آشیری  
بازارلره کیدر لر . بونلر بویله هر کیده جکلری بازارلر ایچون  
شهادتنامه آلمق مجبورتی تحمیل ایدیلیرسه قازانه جقلرینک  
مهم بر قسمتی بو صورتله ضایع ایدر لر . معین بر زمان  
ایچوندر . واقعا آز بر زماندر . اون بش کون فلان  
بر مدت قونمشدر . بوده آذر . صوکره بو منشأ  
شهادتنامه لرینک بر قیمتی اولدیغنه اساساً قانع دکم . حیوان  
خسته لنی اولدینی وقت مختار وسائر خبر ویرمه ک مجبور  
اولدقن صوکره خسته لقی یوق ایکن ، خسته یوق دییه  
بر کاغد ویرمه نه دییه مجبور اولسون . بونی آ کللامام  
( چوق دوغری سسلاری ) صکره بوراده برشی وار . بازارلره  
بولاشیق خسته لقی حیوانلرک بر تحفظخانه سی بولسون  
دنور . بونی کیم بولندیره جق بونی ده آ کلایه مدم .  
تصریح ایدمک لازمدر .

احمدحدی بك ( یوزغاد ) — بلدیهر .

مدیر عمومی علی رضا بك — بوکون هر قضاده  
حقیقه بیطرمن یوقدر . بوکون غازی عینتابده وجیل بر کتده  
بیطرمن یوقدر ، بویوردیلر . فقط بیطرمن واردر .  
آلتی دانه جبل بر کتده ، سکز دانه غازی عینتابده بیطرمن  
واردر . فقط بویطرلر قضالرده دکلدر . بوکون حیوان  
خسته لغیله مجادله ایچون سوق ایدلشلردر . بونلر قضالره  
توزیع ایدلشده اوراده او طور یور دکلدر لر . حالبوکه بزم  
ایسته دیکمز بو دکلدر . کیتدیکی یرده اوغرایه جنی یولده  
معاینه ایتدیروب صاغلق شهادتنامه سی آلمسی مسئله سیدر  
محمد بك ( بیغا ) — بیطرلری نرده بولا جقلردر ؟

مدیر عمومی علی رضا بك — یولنده بولا جقلردر . واونلرک  
معین موقعلری واردر . راست کله جکی یرده آلا جقدر . منشأ  
شهادتنامه لرینک ایکی آی مدتی واردر . بویوردقاری کبی  
مطلقا هر کویده هر حیوانی ایچون ، هر مر کبی ایچون  
هر اوکوزی ایچون شهادتنامه آله جق دکلدر . بر دفعه

ماده ۳۱ — معین کونلرده آچیلوب قاینامسی معناد  
حیوان بازاری بولونان محللرده حیوان آلم صامبی  
بو بازارلرده یاپیلیر . اشبو بازارلرده کله جک حیوانلرک یالکز منشأ  
شهادتنامه لرینک بولنسی کافیدر . آنجق طبور کبی کوچوک  
حیوانلردن منشأ شهادتنامه سی دنخی آرانماز . بازارلرده  
بولاشیق خسته لقی اولان حیوانلرک تجریدینه مخصوص بر  
تحفظخانه بولندیریلیر . بازارلر بو بازارلره کتیریلان بالجه  
حیوانلر ؛ بلدیه ، ضابطه و وارایسه مأمور بیطرلر طرفندن  
صورت دائمه ده تفتیش و مراقبه ایدیلیر لر . حیوان بازارلری  
بلدیه قانونی موجبنجه یاپیلاجق مذمحلر جوارنده ، پنایر  
یرلری ایسه مملکتک مناسب بر محلنده تأسیس و داغیلدقن  
صوکره بلدیهر طرفندن تطهیر ایتدیریلیر .

رشید بك ( ملاطیه ) — افندم ؛ مجادله ذاتاً بیطرک  
بولونوب بولولاناماسی مسئله سیدر . ماده قانونیه دییورکه  
شهادتنامه آلیرلر ، بازار یرینه کلیرلر . وینه اوراده معاینه  
ایدیلیرلر . بوکون بنده کزک بیلدیکم ولایتلری صاییم .  
بونلرک هیچ بر قضا سنده بیطر یوقدر . ملاطیه ولایتک ،  
مرعیش ، عینتاب ، اورفه ولایتلری قضالرنده یوقدر . .  
هیچ بر قضاده بیطر یوقدر . بو قضا لرده بیطر  
بولونمزسه حیوانی ناصل بازاره کوتوره جکلدر . بر حیوان  
کتیره جکی وقت ۳-۴ قوناقق بر محلدن بیطر می کتیره جکلدر .  
بو تشکیلاتی یابه حفز دییور ، تشکیلاتی یاپسونلر ، بونلری  
اووقت مذاکره ایدم . بوماده قانونیه تطبیق ایدیلیرسه  
هیچ بر محله ، هیچ بر ولایته حیوان کیتمه مک لازمدر .  
بو ماده قانونیه ک انجمنه اعاده سنی تکلیف ایدیورم .

فائق بك ( تکیرداغی ) — افندم بازار و پنایر محللرینه  
کتیریلرک حیوانلر ایچون منشأ شهادتنامه سی آلتیق  
مجبورتی تحمیل ایدیلیر . هر قضا مرکزنده آشنای  
یوقاری بر بازار محلی واردر هفته ده بر فلان طوبلانیر ،  
هر کس اوافق تفک ، حیوان کوتورور . شمندی بویله  
بر مجبوریته معروض بر اقیلیرسه بو ، آغیر بر کلفت اولور .  
صوکره ایچمزه کویلولرله تماس ایتمهش ، کویلونک  
حالی بیلیمین کیمسه یوقدر ظن ایدرم . بعضاً اویله اولورکه

ریاست جلیلیہ

۳۱ نھی مادہ نك انجمنہ اعادہ سنی تکلیف ایلم .

غازی عینتاب مبعوثی

رشید

رئیس - - تقریری رأیکزه عرض ایدیورم : قبول  
ایدنلر ال فالدرسون ! قبول ایتمینار ال فالدرسون !  
قبول ایدلشدر . بوماده انجمنہ اعادہ ایدلشدر .

مادہ ۳۲ - - معین زمانلرده آچیلہ جق برقاچ ولایتہ  
شامل بویوک حیوان پنارلرینک زمان کشادی ومدت  
دوامی لاقول اون بش کون اول اقتصاد وکالتہ اخبار  
وبورادن مساعده استحصال اولنور . .

رئیس - - ۳۲ نھی مادہ حقنہ مطالعہ واری ؟  
(خایر سسلری ) رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر  
ال فالدرسون ! قبول ایتمینار ال فالدرسون ! قبول  
ایدلشدر .

مادہ ۳۳ - - اقتصاد وکالتنجه اعلان ایدیلہ جک  
محللردن حکومت محلیہ یه مراجعتلہ مساعده آلمان جلیبارک  
حیوان طوبلاماری ویا حکومتک مساعده سی ایله معین  
مواقعدن آلان حیوانلرک معاینہ سز و شهادتنامہ سز  
اسرار ایلمسی وایتدیرلمسی ممنوعدر .

رئیس - - ۳۳ نھی مادہ حقنہ مطالعہ واری ؟  
حسن فہمی بک ( کوموشخانہ ) - - افندم ، ایکنجی  
فقرہ سی دوغریدر . سورولری سوق ایده جکلری زمان  
حکومتہ معلومات ویرسونلر ، لازم کلن و تائق آسونلر .  
فقط کویلردن حیوان طوبلامق ایچون دخی مساعده آلہ جقلر  
بوندن نہ مراد ایدیورلر ؟

مدیر عمومی علی رضابک - - تجار برزہ حیوان آتی  
ایچون کیتدیکی زمان اوتجار هانکی ولایتہ خستہ لقی  
اولدیغی بیلمہ یور . کیدیور حیوان طوبلا یور ، اول  
ولایتہ کیتسون بن بورادہ بوولایت داخلندہ حیوان  
طوبلا یه جنم . دییه اورادہ ضابطہ صحیحہ قومیسونہ مراجعت  
ایتسون . اورادن فلان فلان بردن آلاجقسک فلان  
وفلان بردن آلمہ جقسک زیر اورادہ وبای بقری واردر ،

آلتجه اونى ایکی آی مدت اونى قوللانہ جقدر . بوده کویلو  
ایچون برشی دکلدر . بونک اصلی ندره ، امراض ساریه دن  
وقت وزمانیلہ حکومتک خبردار اولمسی در بازار محلی  
واردر . براوکوز خسته لانشدر ، براوکوز زهدن کلشدر ؟  
واو خسته لغک منشائی ندره ؟ بونی بیلمک ایچون مطلقا  
حیوانک زهدن کلدیکنی بیلمک لازمدر واورادہ بیطرمن  
اولیہ بیلیر فقط اورادہ کی ضابطہ مأموری ؛ اورادہ کی  
بلدیہ چاوشلاری بو حیوانی کورہ رک شاید بر شینده  
شبه له نیرلر سه ، اولک شهادتنامہ سنی آرامق مجبوریتندہ در .  
درحال اوکویہ کیدلسون ، درحال اوکویده اطفایا ایدلسون  
یوقسه برچوق کویلری استیلا ایتد کدن صوکره حکومتک  
نظر دقتنی جلب ایتمکله بونک هیچ رفائده عملیہ سی یوقدر .  
بوصورتلہ قطعاً مجادلہ اولنه ماز . بو همه حال لازمدر .  
وکیمسہ یه آقاریه فلان اوله ماز . منشا شهادتنامہ سنک  
ایکی آی مدتی واردر .

احمد حمدی بک ( یوزغاد ) - - افندم ، بندہ کز جده  
بورادہ کی منشا شهادتنامہ لرینک هیچ لزومی یوقدر . مدیر  
عمومی بک بیوریورلرک : بازار رینه کلن حیوانلرک  
برندہ بر حیوان خستہ لقی ظهور ایدر سه او وقت اونک  
زهدن کلدیکی بللی اولور . ذاتاً حیوان سرقتنک منعی  
حقنہ کی قانونده برکویدن دیکر کویہ بیله نقل ایدر کن  
اورادہ حیوانلرک نوعی ، جنسنی بیلمہ نہ سینی حاوی علم  
وخبیر کوتورمک مجبوردر . شیمیدی بر دفعہ اولیہ  
بوقانون موجبنجه کویدن بر علم وخبیر آلنه جق برده بونک  
ایچون آلہ جق ، ایکی علم وخبیر آلہ جقدر . یعنی بر حیوان  
براینک برقویون کتورمک ایچون ایکی علم وخبیر کلفتی  
یوکلتمک دوغریدر ؟ حیوان سرقتنک منعی ایچون قانون  
موجبنجه بر دفعہ شهادتنامہ آلپور آرتق بر ایکنجی سینه  
لزوم یوقدر . اکر خستہ لقی زهدن کلش بونی آکلامق  
ایستہ یورلر سه خستہ لغک زهدن کلدیکی اوکره نیله بیلیر ،  
دیکر شهادتنامہ یه لزوم یوقدر .  
رئیس - - رشید بک بر تقریری واردر او قونہ جقدر .

ایله بیطر مدیرلری و بیطر مفتش غمو میلیری بو تظہیراتی تعقیب و مراقبه ایله مکلفدرلر .  
رئیس — ۳۷ نجی ماده حقنده مطالعه واری ؟  
( خاییر سسلری ) ماده یی رأیکزه عرض ایدیورم .  
قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یینرال قالدیرسون !  
قبول ایلمشدر .  
افندم ، وقت کچمشدر .

تور کیه جمهوری ایله بره زیلیا دول متحده سی جمهوری آره سنده منعقد خادنت معاهده نامه سنک تصدیق حقنده کی قانونه ۱۸۴ ذات رأی ویره مشدر . ۱۸۴ رأی ایله قانون قبول ایلمشدر .

تور کیه جمهوری ایله آرانو ودلق جمهوری آره سنده منعقد شهندرلک مقاوله نامه سنک تصدیق حقنده کی قانونه رأی ویرن اعضانک عددی ۱۷۹ در ۱۷۹ رأی ایله قانون قبول اولونمشدر .

تورک او جاقبری مرکز هیئت نیجه یاپیلاجق استقرضه کفالت ایچون خزینسه به ماذونیت اعطاسی حقنده کی قانونه ۱۶۶ اعضارای ویره مشدر . ۱۶۶ رأی ایله قانون قبول ایلمشدر .

شهر و کوی یاتی مکتب لری نیک مصارفی حقنده کی قانونه ۱۸۵ رأی ویره مشدر . قانون ۱۸۵ رأی ایله قبول ایلمشدر .  
معارف ویرکیسی قانونه بعض مواد تزیلنه دائر قانونه ۱۷۱ اعضارای ویره مشدر . بر مستبکف ، ایکی رد ، ۱۶۸ قبول واردر . بناء علیه قانون ۱۶۸ رأی ایله قبول ایلمشدر .

جمعه ایرتسی کونی ساعت اون درنده اجتماع ایتمک اوزره جلسه یی تعطیل ایدیورم .

قیامه ساعتی

دقیقه ساعت

۱۶ ۵۵

دیه جگذر . ایشک سلامتی نقطه سندن دوشونلشدر .  
یوقسه هم تجار متضررا ولیور و هم حکومت متضررا ولیور .  
رئیس — ۳۳ نجی ماده یی رأیکزه عرض ایدیورم .  
قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یینرال قالدیرسون !  
قبول ایلمشدر .  
ماده ۳۴ — هر نوع حیوان سورولرینک سپروسفرلری نظامنامه سی احکامنه تابعدر .

رئیس — مطالعه واری افندم ؟ ( خایر سسلری ) . ماده یی رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنرال قالدیرسون !  
قبول ایتمه یینرال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .

ماده ۳۵ — کرک حیوان و کرک آرابه ایله نقلیه جیلکی صنعت اتخاذایدنره بلدیله لرحه ویریلان رخصتنامه لرده حیوانلرک اشکالی دخی درج ایدیلیر .

بوکی صنعت اربانی ده حیوانلرینی هر آلتی آیده بر دفعه محلاک بلدیله ویا حکومت بیطرلرینه معاینه ای تیروپ رخصتنامه لرینی ویزه ای تیروپکه مجبوردرلر .

رئیس — ماده حقنده مطالعه واری ؟ ( خایر سسلری )  
ماده یی رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یینرال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .

ماده ۳۶ — بولاشیق خسته لقلی اولان موقعلردن ، اوخسته لقی سبرایت طبیعه ایله آلابیله جک حیوانلرک منشأ و صاعلق شهادتنامه لری دخی اولسه کچیرملری ممنوعدر .

بو تقدیرده آنجق واغونلر ویا مراکب بحریه واهثالی داخلنده ترانسیت اوله رق امرارلرینه مساعده ای دیلیر .  
رئیس — ۳۶ نجی ماده حقنده مطالعه واری ؟

( خایر سسلری ) قبول ایدنرال قالدیرسون ! قبول ایتمه یینرال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .

ماده ۳۷ — حیوانلری ویا حیوان موادینی نقل ایدن واغونلر ، قامیونلر ، کیلر ، ماوونلر ، آرابا و سائر و سائط و مراکب نظامنامه به توفیقاً صاحب لری معرفتیه تظہیرات فیه به تابع طو تولورلر . معاینه و مجادله بیطرلری

تصحيح لى

دوغرو	ياكاش	ساطر	سون	صغيمه
۴۲,۳۰۰	۴۲,۰۰۰	۸	۲	۳۲۳
داخل	خارج	۱۱	۲	۳۲۳
فابريقه سى	فابريقه	۴	۱	۳۲۷
مركز مفروشات ودمير باشى	مركز مفروشاتى	۱۱	۲	۳۲۷
۱,۰۰۰	۱۰,۰۰۰	۲۹	۲	۳۲۷
اسكى سنه لرد يونى	اسكى سنه لرد يونى : فصل بكونى	۱۱	۲	۳۳۰
۳۰۰	۳,۰۰۰	۱۴	۲	۳۳۴



توركيه جمهوريتى ايله بره زيليا دول متحده سى جمهوريتى آراسنده منعقد مخادنت معاهده نامه سنك تصديق حقنده كى فاونك نتيجه آراسى

( فاون قبول ايدلمشدر )

اعضاء عددى : ۳۱۶

رايه اشتراك ايدنلر : ۱۸۴

قبول ايدنلر : ۱۸۴

• رد ايدنلر :

• مستكفلر :

رايه اشتراك ايتمينلر : ۱۲۹

منحل : ۳

قبول ايدنلر

عئمان زاده حمدى بك ، محمود جلال بك	عاصم بك ، محمد على بك	آرتوين
منبر بك	حلمى بك ، قدرى بك	آطله
حاكم رسا بك ، حسين حسى بك ، مكرم بك	حيدر بك ، روش اشرف بك ، عزت بك	آق بون قره حصارى
احسان پاشا ، توفيق كامل بك ، مريا پاشا ،	عزت علوى بك ، موسى كاظم بك	
حسين بك ، حمد الله صبجى بك ، حمدى بك ،	بسم آنالاي بك ، كاظم بك	آق سراى
دوقتور حق شىاسى پاشا ، دوقبور نورالدين	اسماعيل حقى بك ، نافد بك	آماسيه
على بك ، ضياءالدين بك ، فؤاد بك	احمد ساقى بك ، حسن صدقى بك ، ساليان	آ بطاله
سعيد بك ، على علوى بك	شوكت بك	
حسن تحسبن بك ، حسين بك ، محى الدين بك ،	رفعت بك ، طلعت بك ، على بك	آنقره
مصطفى بك	امين فكرى بك ، تحسبن بك ، مدحت بك	آيدى
دوقتور رؤفت بك ، رؤفت بك ، هر يد جلال بك ،	حسن حبرى بك ، دكى مسعود بك ، شاكر بك	ادرنه
محمود بك	اسماعيل بك ، حمدى بك ، حسن فخرى بك ،	اردو
امين بك ، حقى بك	رجائى بك ، شوكت بك	
اسماعيل حقى بك ، امين بك ، صادق بك ،	عبدالحق بك ، عزيز ساح بك	اررنگان
عئمان نيارى بك ، فخرالدين بك ، محمدعا كى بك	عاصم بك ، نجيب عاصم بك	ارضروم
احسان بك ، شقيقى بك	احمد انور بك ، سراج او على شكرى بك ،	ازمير

بئلیس	: محی الدین بك ، محی الدین نامی بك	قسطنونی	: جمال بك ، ولد بك
بروسه	: احمد منیر بك ، اسعد بك ، باقتیریولوغ رفیق بك ، دوكتور شفیق لطفی بك ، رأف بك ، - مخلص بك ، مصطفی فہمی بك	قوجہ ایلی	: ابراهیم ثریا بك ، راغب بك ، رشید صفوت بك ، صلاح الدین بك ، قلنج اوغلی حتی بك ، کمال الدین بك
بور دور	: صالح وحید بك ، مصطفی شرف بك	قونیہ	: احمد حمدی بك ، توفیق فکرت بك ، رفیق بك ، فؤاد بك ، کاظم حسنی بك ، مصطفی بك ، نعیم حازم بك
بولی	: جمیل بك	قیرشہر	: حازم بك
بیله جاك	: راسم بك	قیصری	: احمد حلمی بك ، حسن فرید بك ، دوكتور برهان الدین بك ، دوكتور خالد بك ، رشید بك
تکیرطاغی	: جمیل بك ، فائق بك	کوشخانہ	: خلیل نہاد بك
توقاد	: حسین حسنی بك ، مصطفی وصفی بك	کوتاہیہ	: اسماعیل حتی بك ، راغب بك ، رجب بك ، نوری بك ، نیازی عاصم بك
جان قیری	: ضیا بك ، طلعت بك ، مصطفی عبدالحق بك	کیرہسون	: شوکت بك ، طاہر بك ، کاظم بك ، ہاجم محی الدین بك
چناق قلعه	: شکری بك ، ضیا کوھر بك ، محمد بك	ماردین	: عرفان فرید بك
چوروم	: اسماعیل کمال بك ، ضیا بك	مرسین	: حتی بك ، علی منیف بك
دکزی	: امین آرسلان بك ، حیدر رشدی بك ، دوكتور کاظم بك	مرعش	: محمد بك
دیار بكر	: رشیدی بك ، کاظم باشا	مظہ	: علی نظمی بك ، نوری بك
ریزہ	: حسن جاوید بك ، عاطف بك ، عاكف بك ، علی بك	مفتیسا	: بحری بك ، دوكتور صائم بك ، عاكف بك ، عثمان بك ، کافی بك ، کمال بك ، یشار بك
زونیولداق	: حسنی بك ، رفعت بك ، محمد نظیف بك	ملاطیہ	: عبدالمطلب بك
سمرد	: محمود بك	نیکدہ	: عطا بك
سینوب	: رجب زهدی بك ، رفیق اسماعیل بك ، ابراهیم علاء الدین بك ، رحمی بك ، ضیاء الدین بك	وان	: حتی بك ، منیب بك
سیواس	: اسماعیل بك ، توفیق بك ، محمد امین بك	یوزعاد	: حمدی بك ، سلیمان سری بك ، صالح بك ، عونى بك
شین قرہ حصارى	: دوكتور عاصم بك ، عادل بك ، علی رعنا بك		
صامسون	: دانش بك ، عارف بك ، عبدہ بك ، علی بچیل بك		
طربزون	: احمد رحیمی بك ، شاہین بك ، فرید بك ، قلنج علی بك		
غازی عینتاب	: خاند بك ، دوكتور صدر الدین بك		
قارص	: محمد ناہید بك		
قرقر ایلی			

رأیہ اشتراك ایتہم ینلر

آطنہ	: ضمیر بك ، کمال بك	( وکیل ) ، کامل بك (مأذون) ، محمود اسعد بك (وکیل) ، مصطفی رحمی بك (وکیل) ، مصطفی نجائی بك ( وکیل )
آفیون قرہ حصار	: علی بك	
آقسرای	: نشئت بك (مأذون)	
آماسیہ	: اسعد بك	
آنطالیہ	: دوكتور جمال بك ، راسخ بك	
آنقرہ	: احسان بك ، خالد فرید بك ، سامی بك ، بشا کر بك ، غازی مصطفی کمال باشا ( رئیس جمهور )	
آبدین	: دوكتور رشید غالب ، دوكتور مظہر بك	
ادرنہ	: فائق بك (مأذون)	
ارزنجان	: صفوت بك	
ارضروم	: تحسین بك ، دوكتور احمد فکری بك ، عزیز بك ، نافد بك ، نافع عطوف بك	
ازمیر	: حسین بك ، دوكتور توفیق رشدی بك	
اسپارطہ		: ابراهیم بك (مأذون)
استانبول		: آچورا اوغلی یوسف بك ، احمد راسم بك (مأذون) ، ادیب ثروت بك ، بہیج بك (وکیل) ، حیدر بك ، دوكتور رفیق بك (وکیل)
اسکیشہر		: امین بك ، دوكتور اسماعیل بسیم باشا (مأذون)
العریز		: نقی الدین بك
اورفا		: علی صائب بك
بالیکسر		: خیر الدین بك ، علی شعوری بك (مأذون) ، کاظم باشا (مجلس رئیس) ، محمد جاوید بك
بایزید		: خالد بك

بتايس	: الياس سامي بك	غازي عيتاب	: رشيد بك ، علي جنائي بك
بروسه	: آصف بك ، سنيح بك ( مآذون )	قارص	: آغا اوغلي احمد بك ، بدر بك ( مآذون )
بولي	: جواد عباس بك ، دوكتور امين جمال بك ، شكري بك ، فالح رفقي بك	قرقر ايلي	: بها طليح بك
بيله جك	: ابراهيم بك	قسطموني	: دوكتور فؤاد بك ، شوكت بك ( مآذون )
تكيرداغ	: جلال نوري بك ( مآذون )	قوجه ايلي	: حسن فهجي بك ، رفيق بك ، علي رضا بك ( مآذون ) ، محمد فؤاد بك
توقاد	: بكر لطفي بك ، ثريانوفيتي بك ، شوقي بك ( مآذون )	قونيه	: ابراهيم بك
جبل بركت	: علي رضا بك ، عوني پاشا ( مآذون )	قيرشهر	: زهدي بك ، حسني بك ، موسى كاظم بك ، نوزاد بك
چان قيري	: رفعت بك ( مآذون )	كوموشخانه	: لطف مفيد بك ( مآذون ) ، يحيي غالب بك ( مآذون )
چنناق قاهه	: ساح رفعت بك	كوتاهيه	: جمال حسني بك ( مآذون ) ، حسن فهجي بك ، شوكت بك ( مآذون )
چوروم	: دوكتور مصطفي بك ، عصمت بك ، منير بك	كيره سون	: ابراهيم بك ، جودت بك
حكاري	: ابراهيم بك	ماردين	: حقي طارق بك
دكزلي	: مظهر مفيد بك ، نجيب علي بك ، يوسف بك ( مآذون )	مرعش	: عبدالرزاق بك ، علي رضا بك ، نوري بك ( مآذون ) ، يعقوب قدرى بك
ديار بكر	: اسحق رافت بك ، ذكائي بك	مغله	: عبدالقادر بك ( مآذون ) ، مدحت بك ، نورالدين بك
ديره	: اسعد بك ، فؤاد بك	مفتيسا	: شكري قايا بك ( وكيل ) ، يونس نادى بك
زونفولداق	: خليل بك ( مآذون ) ، راغب بك ، طونهلى حلمى بك ( مآذون )	ملاطيه	: محمد صبرى بك ( مآذون ) ، مصطفي فوزى بك : دوكتور حلمى بك ، دوكتور فاضل برقي بك ، عصمت پاشا ( ناش وكيل ) محمود نديم بك ، واصف بك
سورد	: خليل حلقى بك ( مآذون )	نيكده	: خالد بك ، غالب بك ، فائق بك
سينوب	: يوسف كمال بك	بوزغاد	: تحسين بك
سيواس	: راسم بك ( مآذون ) ، رحمنى بك ، شمس الدين بك ، نجم الدين صادق بك		
صامسون	: ادهم بك ، عوني بك ( مآذون )		
طرزون	: حسن بك ، سليمان سرى بك ( مآذون ) ، شفيق بك ، نبي زاده حمدى بك		

—•••••—

توركيه جمهوريتي ايله آرانوودلق جمهوريتي آره سنده منعقد شهيندرلك مقاوله نامه سنك تصديقي حقهنده كي قانونك نتيجه آراسي  
[ قانون قبول ايدنلشدر ]

اعضا عددي : ۳۱۶

رأيه اشتراك ايدنلر : ۱۷۹

قبول ايدنلر : ۱۷۹

رد ايدنلر : ۰

مستسكفلر : ۰

رأيه اشتراك ايمه ينلر : ۱۳۴

منحلل : ۳

قبول ايدنلر

آيون قره حصارى : حيدر بك ، روشن اشرف بك ، عزت بك ،  
عزت علوى بك

آرتوبن : عاصم بك ، محمد على بك  
اطله : حلمى بك ، قدرى بك

— ۳۷۶ —



دگزلی	: امین آرسلان بك ، حیدر رشدی بك ، دوقتور كاظم بك	: بسم آنالای بك	آفسرای
دیاربکر	: اسحق رأفت بك ، كاظم پاشا	: اسماعیل حق بك ، نافذ بك	آماسیه
ریزه	: اسعد بك ، حسن جاوید بك ، عاكف بك فؤاد بك	: احمد ساقی بك ، حسن صدق بك ، سلیمان شوكت بك	آنطالیه
زونقولداق	: حسن بك ، رفعت بك ، محمد نظیف بك محمد بك	: رفعت بك ، طلعت بك ، علی بك	آنقره
سمرد	: سینیوب	: امین فکری بك ، تحسین بك ، دوقتور رشید غالب بك ، مدحت بك	آیدین
سینوب	: رجب زهدی بك ، رفیق اسماعیل بك	: حسن خیری بك ، ذکی مسعود بك ، شاكر بك ،	آدرنه
سیواس	: ابراهیم علاءالدین بك ، رحیمی بك ، ضیاءالدین بك	: حمدی بك ، حسن فخری بك ، رجائی بك شوكت بك	آردو
شبین قره حصارى	: اسماعیل بك ، توفیق بك ، محمد امین بك	: عبدالحق بك	آرزجان
صامسون	: دوقتور عاصم بك ، عادل بك ، علی رعنا بك	: عاصم بك ، نجیب عاصم بك	آرضروم
طربزون	: دانش بك ، عارف بك ، عبدالله بك ، علی جمیل بك	: احمد انور بك ، سراج اوغلی شكری بك	آزمیر
غازی عینتاب	: رشید بك ، شاهین بك ، فرید بك قلنج علی بك	: عثمان زاده حمدی بك ، محمود جلال بك منیر بك	
قارص	: خالد بك ، دوقتور صدرالدین بك	: حاکم رضا بك ، حسین حسینی بك ، مكرم بك	آسپارطه
قرقرایلی	: محمد ناهید بك	: احسان پاشا ، توفیق كامل بك ، ثریا پاشا	آستانبول
قسطنمونی	: جمال بك ، حسن فیهمی بك	: حسین بك ، حمده صبحی بك ، حمدی بك دوقتور حق شناسی پاشا ، دوقتور نورالدین	
قوجه ایلی	: راغب بك ، صلاح الدین بك ، قیج اوغلی حق بك کمال الدین بك	: علی بك ، ضیاءالدین بك ، فؤاد بك	
قونیه	: احمد حمدی بك ، توفیق فکرت بك ، رفیق بك فؤاد بك ، كاظم حسینی بك ، مصطفی بك ، موسی كاظم بك ، نعیم حازم بك	: سعید بك ، علی علوی بك	آسکیشر
قیرشهر	: حازم بك	: حسن تحسین بك ، محی الدین بك ، مصطفی بك	آالیز
قیصری	: احمد حلمی بك ، حسن فرید بك ، دوقور برهان الدین بك ، دوقتور خالد بك ، رشید بك خلیل نهاد بك .	: دوقتور رأفت بك ، رأفت بك ، فرید جلال بك ، محمود بك	آاورفا
کوشخانه		: امین بك ، حق بك	آایچ ایلی
کوتاهییه	: اسماعیل حق بك ، راغب بك ، رجب بك نوری بك ، نیازی عاصم بك	: اسماعیل حق بك ، امین بك ، صادق بك ، عثمان نیازی بك ، فخرالدین بك ، محمد عاكف بك	آبالیکسر
کیره سون	: شوكت بك ، كاظم بك ، هاجم محی الدین بك	: احسان بك ، شفیق بك	آپایزید
ماردین	: عرفان فرید بك ، علی رضابك	: محی الدین بك ، محی الدین نامی بك	آبتلیس
مرسین	: حق بك ، علی منیف بك	: احمد منیر بك ، اسعد بك ، باقر بیولوغ رفیق بك ، دوقتور شفیق لطفی بك ، رأفت	آبروسه
مرعش	: محمد بك	: بك ، مخلص بك ، مصطفی فهمی بك	
مغله	: علی نظمی بك ، نوری بك	: صالح وحید بك ، مصطفی شرف بك	آبوردر
مقنیسا	: بحر بك ، دوقتور صائم بك ، عاكف بك عثمان بك ، کانی بك ، کمال بك ، یشار بك	: جمیل بك	آبولی
ملاطیه	: عبدالمطلب بك ، واصف بك	: راسم بك	آبیله جك
نیکده	: عطا بك	: جمیل بك ، فائق بك	آتکیرطاغی
وان	: حق بك ، منیب بك	: حسین حسینی بك ، مصطفی وصفی بك	آتوفاد
یوزغاد	: حمدی بك ، سلیمان سرری بك ، صالح بك عونى بك	: ضیاء بك ، مصطفی عبدالحق بك ضیا كوهی بك ، محمد بك اسماعیل کمال بك ، ضیا بك	آچان قیری
			آچناق قلعه
			آچوروم

رأیه اشتراك ایتمه ینلر

: كاظم بك ، نشئت بك ( مأذون )  
: اسعد بك

آفسرای  
آماسیه

: ضمیر بك ، کمال بك  
: علی بك ، موسی كاظم بك

آنتالیه	: دوقتور جمال بك ، راسخ بك	حكاری	: ابراهيم بك
آقره	: احسان بك ، خالد فرید بك ، سامی بك ، شا كرك، غازى مصطفى كمال پاشا( رئیس جمهور )	دكرلى	: مظهر مفید بك ، نجیب علی بك ، يوسف بك ( مآذون )
آبدین	: دوقتور مظهر بك	دیار بكر	: رشدى بك ، ذكائى بك
ادره	: فائق بك ( مآذون )	ریزه	: علی بك
اردو	: اسماعیل بك	زونفولداق	: خلیل بك ( مآذون ) ، راغب بك ، طونهلى حلمی بك ( مآذون )
ارزنجان	: صفوت بك ، عزیز ساح بك	سمر د	: حلیل خلقى بك ( مآذون )
ارضروم	: تحسین بك ، دوقتور احمد فكرى بك ، عزیز بك ، نافذ بك ، نافع عطوف بك	سینوب	: یوسف كمال بك
ازمیر	: حسین بك ( مآذون ) ، دوقتور توفیق رشدى بك ( وکیل ) ، كامل بك ( مآذون ) ، محمود اسمعيل بك ( وکیل ) ، مصطفى رحمی بك ( وکیل ) ، مصطفى نجائی بك ( وکیل )	سیواس	: راسم بك ( مآذون ) ، رمزی بك ، شمس الدین بك ، نجم الدین صادق بك
اسپارطه	: ابراهيم بك ( مآذون )	صامسون	: ادھم بك ، عونى بك ( مآذون )
استانبول	: آقچورا اوغلى يوسف بك ، احمد راسم بك ( مآذون ) ، ادیب ثروت بك ، بهیج بك ( وکیل ) ، حیدر بك ، دوقتور رفیق بك ( وکیل )	طرزون	: حسن بك ، سلیمان سرى بك ( مآذون ) ، شفیق بك ، نبی زاده حمدى بك
اسكیشهر	: امین بك ، دوقتور اسماعیل بسیم پاشا ( مآذون )	غازى عینتاب	: احمد رمزی بك ، علی جنانی بك ، آغا اوغلى احمد بك ، بدر بك ( مآذون ) ، بهاطلیع بك
ال عزیز	: حسین بك ، نقی الدین بك	قارص	: آغا اوغلى احمد بك ، بدر بك ( مآذون ) ، بهاطلیع بك
اورفا	: علی صائب بك	قر قرايلى	: دوقتور فؤاد بك ، شوكت بك ( مآذون )
بايكسمر	: خیر الدین بك ، علی شعورى بك ( مآذون ) ، كاظم پاشا ( مجلس رئیس ) ، محمد جاوید بك	قسطمونی	: رفیق بك ، علی رضا بك ( مآذون ) ، محمد فؤاد بك ، ولد بك
بایزید	: خالد بك	قوجہ ایلى	: ابراهيم بك ، ابراهيم ثریابك ، رشید صفوت بك
بیامیس	: الیاس سامی بك	قونیہ	: زهدى بك ، حسنى بك ، نوزاد بك
بروسه	: آصف بك ، سنیج بك ( مآذون )	قیر شهر	: لطفی مفید بك ( مآذون ) ، یحیی غالب بك ( مآذون )
بولی	: جواد عباس بك ، دوقتور امین جمال بك ، شكرى بك ، فالج رفقی بك	كوشخایه	: جمال حسنى بك ( مآذون ) ، حسن فهیمی بك ، شوكت بك ( مآذون )
بیله حك	: ابراهيم بك	كوتاهییه	: ابراهيم بك ، جودت بك
تكبر طاغی	: جلال نوری بك ( مآذون )	كیرهسون	: حقى طارق بك ، طاهر بك ، عبد الرزاق بك ، نوری بك ( مآذون ) ، یعقوب قدری بك
توقاد	: بكر لطفی بك ، ثریا توفیق بك ، شوقى بك ( مآذون )	ماردیس	: عبد الرزاق بك ، نوری بك ( مآذون ) ، یعقوب قدری بك
جبل بركت	: علی رضا بك ، عونى پاشا ( مآذون )	مرعش	: عبدالقادر بك ( مآذون ) ، مدحت بك ، نور الدین بك
چان قیری	: رفعت بك ( مآذون ) ، طلعت بك	مغله	: شكرى قایا بك ( وکیل ) ، یونس نادى بك
چناق قلعه	: ساح رفعت بك ، شكرى بك ( اداره آمرى )	مقیسا	: محمد صبری بك ( مآذون ) ، مصطفى فوزى بك
چوروم	: دوقتور مصطفى بك ، عصمت بك ، منیر بك	ملاطیه	: دوقتور حاجى بك ، دوقتور فاضل برقى بك ، عصمت پاشا ( باش وکیل ) ، محمود ندیم بك
		نیکده	: خالد بك ، غالب بك ، فائق بك
		پورعاد	: تحسین بك

تورک اوجاقباری مرکز ہیئتہنجہ یاپہلہ جق استقراضہ کفالت ایچون خزینهہ یہ مآذونیت اعطاسی حقندہ کی قانونک نتیجہ آراسی

( قانون قبول ایدلمشدر )

اعضا عددی : ۳۱۶

رأیہ اشتراك ایدنلر : ۱۶۶

قبول ایدنلر : ۱۶۶

رد ایدنلر : ۰

مستکفلر : ۰

رأیہ اشتراك ایتمہینلر : ۱۴۷

منحلل : ۳

قبول ایدنلر

آرتوین	: عاصم بك، محمد علی بك	بالیكسر	: اسماعیل حقی بك، امین بك، صادق بك، عثمان
آطنہ	: حلمی بك، قدری بك	نازند	: بیازی بك، فخرالدین بك، محمد عا كسف بك
آفیون قرہ حصاری	: حیدر بك، روشن اشرف بك، عزت ءلوی بك	بتلیس	: احسان بك، شفیق بك
آقصرای	: ایم آنالای بك	بروسہ	: الیاس سامی بك، محی اندین بك، محی الدین نامی بك
آماسیہ	: اسماعیل حقی بك، نافذ بك		: احمد منیر بك، اسعد بك، باقر تیولوغ رفیق
آنطالیہ	: احمد ساقی بك، حسن صدقی بك، سلمان شوكت بك		: بك، دوكتور شفیق لطفی بك، رأفت بك، محصل بك، مصطفی فہمی بك
آنقرہ	: رفعت بك، طلعت بك، علی بك	بور دور	: صالح وحید بك،
آیدین	: امین فکری بك، تحسین بك، مدحت بك	بولی	: جمیل بك، دوكتور امین جمال بك
آدرنہ	: حسن خیری بك، ذکی مسعود بك، شاكر بك	بیله جك	: راسم بك
آردو	: حمدی بك، حسن فخری بك، رجائی بك، شوكت بك	تکیرطانی	: جمیل بك، فائق بك
آرزنجان	: عبدالحق بك، عزیز ساح بك	توقاد	: حسین حسنی بك، مصطفی وصنی بك
آرضروم	: عاصم بك، نجیب عاصم بك	چان قیزی	: مصطفی عبدالحالقی بك
آزمیر	: احمد انور بك، سراج اوغلی شکر ی بك، منیر بك	چناق قلعه	: ضیا گوہر بك
اسپارطہ	: حاکم رضابك، حسین حسنی بك، مكرم بك	چوروم	: اسماعیل کمال بك، ضیا بك
استانبول	: احسان پاشا، توفیق کامل بك، ثریا پاشا، حمد اللہ صبیحی بك، حمدی بك، دوكتور حقی شناسی پاشا، دوكتور نورالدین علی بك، ضیاء الدین بك، فؤاد بك	دکزی	: امین آرسلان بك، حیدر شدی بك، دوكتور كاظم بك، مظهر مفید بك، رشیدی بك، كاظم پاشا
اسكیثہر	: سعید بك، علی علوی بك	دیار بكر	: رشیدی بك، كاظم پاشا
ال عزیز	: حسن تحسین بك، حسین بك، محی الدین بك، مصطفی بك	ریزہ	: عاكف بك، فؤاد بك
اورفا	: دوكتور رأفت بك، رأفت بك، فرید جلال بك، محمود بك	زونغولداق	: حسنی بك، رفعت بك، محمد نظیف بك
ایچ ایل	: امین بك، حقی بك	سینوب	: رفیق اسماعیل بك
		سیواس	: آبراہیم علاء الدین بك، رحمی بك، ضیاء الدین بك
		شبین قرہ حصار	: اسماعیل بك، توفیق بك، محمد امین بك
		صامسون	: دوكتور عاصم بك، عادل بك، علی رعنا بك
		طر بزون	: دانش بك، عارف بك، عبد اللہ بك، علی بچیل بك
		غازی عیناب	: رشید بك، فرید بك

قارص	: آغا اوغلی احمد بك ، خالد بك دوقتور صدرالدين بك	كوتاهیه	: اسماعیل حقی بك ، راغب بك ، رجب بك ، نوری بك ، نیازى عاصم بك
قرقرایلی	: محمد ناهید بك	كیرهسون	: شوكت بك ، كاظم بك ، هاجمى الدين بك
قسطونى	: جمال بك ، حسن فهى بك	ماردين	: عرفان فرید بك ، على رضا بك
قوجه ایلی	: راغب بك ، رشید صفوت بك ، صلاح الدين بك ، قلیچ اوغلی حقی بك ، کمال الدين بك	مرسین	: حقی بك
قونیه	: احمد حمدى بك ، توفیق فکرت بك ، رفیق بك ، كاظم حسنى بك ، مصطفى بك ، موسى كاظم بك	مرعش	: مدحت بك
قیرشهر	: حازم بك	مغله	: على نظمی بك ، نوری بك
قیصرى	: احمد حلمى بك ، حسن فرید بك ، دوقتور برهان الدين بك ، دوقتور خالد بك ، رشید بك	مغنیسا	: بحرى بك ، دوقتور صائم بك ، عاكف بك ، عثمان بك ، كانی بك ، كمال بك ، یشاربك
كموشخانه	: خلیل نهاد بك	ملاطیه	: عبدالملطوب بك ، واصف بك
		نیكده	: عطا بك
		وان	: حقی بك ، منیب بك
		یوزغاد	: حمیدى بك ، عونى بك

رأیه اشتراك ایتمه ینلر

آطنه	: ضمیر بك ، كمال بك	بايكسر	: خیرالدين بك ، على شعورى بك ، كاظم پاشا (مجلس رئیسى) ، محمد جاوید بك
آفیون قره حصارى	: عزت بك ، على بك ، موسى كاظم بك	بايزيد	: خالد بك
آقصرای	: كاظم بك ، نشئت بك (مأذون)	بروسه	: آصف بك ، سنیچ بك (مأذون)
آماسیه	: اسعد بك	بوردور	: مصطفى شرف بك
آنطالیه	: دوقتور جمال بك ، راسخ بك	بولی	: جواد عباس بك ، شكرى بك ، فالخ رفیق بك
آنقره	: احسان بك ، خالد فرید بك ، سامى بك ، شاكر بك ، غازى مصطفى كمال پاشا (رئیس جمهور)	بيله جك	: ابراهیم بك
آیدین	: دوقتور رشید غالب بك ، دوقتور مظهر بك	تكیر طاغی	: جلال نوری بك (مأذون)
آدرنه	: فائق بك (مأذون)	توقاد	: بكر لطیف بك ، ثریا توفیق بك ، شوقى بك (مأذون)
آردو	: اسماعیل بك	جبل برکت	: على رضا بك ، عونى پاشا
آررتجان	: صفوت بك	چان قیری	: رفعت بك (مأذون) ، ضیاء بك ، طلعت بك
آرضروم	: تحسین بك ، دوقتور احمد فكرى بك ، عزیز بك ، نافذ بك ، نافع عطوف بك	چناق قلعه	: سیاح رفعت بك ، شكرى بك (اداره آمرى) محمد بك
آزمیر	: حسین بك (مأذون) ، دوقتور توفیق رشدى بك (وكیل) ، عثمان زاده حمدى بك ، كامل بك ، محمود اسعد بك (وكیل) ، محمود جلال بك ، مصطفى رحیمى بك (وكیل) ، مصطفى نجاتی بك (وكیل)	چوروم	: دوقتور مصطفى بك ، عصمت بك ، منیر بك
اسیاطه	: ابراهیم بك	حكاری	: ابراهیم بك
استانبول	: آچورا اوغلی یوسف بك ، احمد راسم بك ، ادیب ثروت بك ، بهیچ بك (وكیل) ، حسین بك ، حیدر بك ، دوقتور رفیق بك (وكیل)	دكزلی	: نجیب على بك ، یوسف بك (مأذون)
اسكیشهر	: امین بك ، دوقتور اسماعیل بسم پاشا	دیاربكر	: اسحق رأفت بك ، ذكائی بك
العزیز	: نقی الدین بك	ریزه	: اسعد بك ، حسن جاوید بك ، عاطف بك ، على بك
آورفا	: على صائب بك	زوفولداق	: خلیل بك (مأذون) ، راغب بك ، طونه لی حلمی بك (مأذون)
		سعد	: خلیل خلقى بك (مأذون) ، محمود بك
		سینوب	: رجب زهدى بك ، یوسف كمال بك
		سیواس	: راسم بك (مأذون) ، ضیاء الدين بك (مأذون) ، شمس الدین بك ، نجم الدین بك
		صامسون	: ادھم بك ، عونى بك

طرزون	: حسن بك ، سليمان سرى بك ، شفيق بك ، نجى زاده حمدى بك	كوشخانه .	: جمال حسنى بك ( مأذون ) ، حسن فهيمى بك ، شوكت بك
غازى عينتاب	: احمد سرى بك ، شاهين بك ، على جناتى بك ، قلنج على بك	كوتاهيه	: ابراهيم بك ، حودت بك
قارص	: بدر بك ، بهاطليج بك	كيره سون	: حق طارق بك ، طاهر بك
قرقر ايلي	: دوكتور فؤاد بك ، شوكت بك ( مأذون )	ماردين	: عبدالرزاق بك ، نورى بك ( مأذون ) ، يعقوب قدرى بك
قسطنونى	: رفيق بك ، على رضا بك ( مأذون ) ، محمد فؤاد بك ، ولد بك	مرسين	: على منيف بك
قوجه ايلي	: ابراهيم بك ، ابراهيم ثريا بك	سرعش	: عبدالقادر بك ( مأذون ) ، محمد بك ، نورالدين بك
قونيه	: زهدى بك ، حسنى بك ، فؤاد بك ، نعم حازم بك ، نوزاد بك	مغله	: شكرى قايا بك ( وكيل ) ، يونس نادى بك
قيرشهر	: لطفى مفيد بك ( مأذون ) ، يحيى غالب بك ( مأذون )	مغنيسا	: محمد صبرى بك ( مأذون ) ، مصطفى فوزى بك
		ملاطيه	: دوكتور حلمى بك ، دوكتور فاضل برقى بك ، عصمت پاشا ( باش وكيل ) ، محمود نديم بك
		نيكده	: خالد بك ، غالب بك ، فائق بك
		بوزعاد	: تحسين بك ، سليمان سرى بك ، صالح بك



شهر وكوى ياتى مکتبلىرىنىڭ مصارفى حقنەدىكى قانونىڭ نتيجه آراسى  
( قانون قبول ايدلمشدر )

- اعضاعددى : ۳۱۶  
رايه اشتراك ايدنلر : ۱۸۵  
قبول ايدنلر : ۱۸۵  
• ردايدنلر :  
• مستنكفلر :  
رايه اشتراك ايمه ينلر : ۱۲۸  
منحل : ۳

قبول ايدنلر

آرتوين	: عاصم بك ، محمد على بك	ارزنجان	: عبدالحق بك ، عزيز سايح بك
آطه	: حلمى بك ، قدرى بك	ارضروم	: عاصم بك ، نافع عطوف بك ، نجيب عاصم بك
آقيون قره حصارى	: حيدر بك ، روشن اشرف بك ، عزت بك عزت علوى بك ، على بك	ازمير	: احمد انور بك ، سراج اوغلى شكرى بك ، محمد جلال بك ، مصطفى نجاتى بك ، منبر بك
آقمر اى	: بسيم آنالاي بك ، كاظم بك	اسپارطه	: حاكم رضا بك ، حسين حسنى بك ، مكرم بك
آماسيه	: اسعد بك ، اسماعيل حق بك ، نافذ بك	استانبول	: احسان پاشا ، توفيق كامل بك ، ثريا پاشا ، حسين بك ، حمدالله صبحى بك ، دوكتور حقى شناسى پاشا ، دوكتور نورالدين على بك ، ضياءالدين بك ، فؤاد بك
آنطاليه	: حسن صدق بك ، سليمان شوكت بك	اسكيشهر	: سعيد بك ، على علوى بك
آنقره	: رفعت بك ، سامى بك ، طلعت بك ، على بك	العزيز	: حسن تحسين بك ، محى الدين بك ، مصطفى بك
آيدين	: امين فكرى بك ، تحسين بك ، دوكتور رشيد غالب بك ، مدحت بك	اورفا	: دوكتور رافت بك ، رافت بك ، فريد جلال بك ، محمد بك
ادرنه	: حسن خيرى بك ، ذكى مسعود بك ، شاكر بك ، فائق بك	ايغايلى	: حقى بك
اردو	: حمدى بك ، رجائى بك ، شوكت بك ، حسن فخرى بك		

فريد بك ، قلنج على بك	قارص	اسماعيل حقى بك ، امين بك ، صادق بك ، عثمان نيازى بك ، فخر الدين بك ، محمد عاكف بك	باليگمر
: آغا اوغلى احمد بك ، خالد بك ، دوكتور صدر الدين بك	قرقر ايلي	: احسان بك ، شفيق بك	بايزيد
: محمد ناهيد بك	قسطمونى	: محى الدين نامى بك	بتليس
: جمال بك ، حسن فهى بك	قوجه ايلي	: آصف بك ، احمد منير بك ، اسعد بك ، باقتريولوجرفيق بك ، دوكتور شفيق لطفى بك ، رافت بك ، محمص بك ، مصطفى فهى بك	بروسه
: راغب بك ، رشيد صفوت بك ، صلاح الدين بك ، قلنج اوغلى حقى بك	قونيه	: صالح وحييد بك ، مصطفى شرف بك	بور دور
: احمد حمدى بك ، توفيق فكرت بك ، رفيق بك ، فؤاد بك ، كاظم حسنى بك ، مصطفى بك ، موسى كاظم بك ، نعيم حازم بك	قير شهر	: جميل بك ، دوكتور امين جمال بك	بولى
: حازم بك	قبرى	: راسم بك	بيله جك
: احمد حلمى بك ، حسن فريد بك ، دوكتور برهان الدين بك ، دوكتور خالد بك ، رشيد بك	قبرى	: جميل بك ، فائق بك	تكير طاغى
: خليل نهاد بك	كوشخانه	: حسين حسنى بك	توقاد
: اسماعيل حقى بك ، راغب بك ، رجب بك ، نورى بك ، نيازى عاصم بك	كوتاهيه	: ضيا بك ، مصطفى عبدالحاقى بك	جان قبرى
: شوكت بك ، هاجم محى الدين بك	كيره سون	: محمد بك	چناق قلعه
: عرفان فريد بك ، على رضا بك	مارديس	: اسماعيل كمال بك ، دوكتور مصطفى بك ، ضيا بك	چوروم
: حقى بك ، على منيف بك	مرسين	: امين آرسلان بك ، حيدر رشدى بك ، دوكتور كاظم بك ، نجيب على بك	دكزلى
: محمد بك	مرعش	: اسحق رافت بك ، كاظم پاشا	ديار بكر
: على نظمى بك ، نورى بك	مغاه	: اسعد بك ، حسن جاويد بك ، عاطف بك ، عاكف بك ، على بك ، فؤاد بك	ريزه
: بحرى بك ، دوكتور صائم بك ، عاكف بك ، عثمان بك ، كانى بك ، كمال بك ، يشار بك	مغنيسا	: حسنى بك ، راغب بك ، رفعت بك ، محمد نظف بك	زونغولداق
: عبدالمطلب بك ، واصف بك	ملاطيه	: رفيق اسماعيل بك ، يوسف كمال بك	سينوب
: عطا بك ، فائق بك	نيكده	: ابراهيم علاء الدين بك ، ضياء الدين بك	سيواس
: حقى بك	وان	: اسماعيل بك ، توفيق بك ، محمد امين بك	شبين قره حصارى
: حمدى بك ، سليمان سرى بك ، صالح بك	بوزعاد	: ادھم بك ، دوكتور غاصم بك ، عادل بك ، على رعنا بك	صامسون
		: دانش بك ، عارف بك ، عبداه بك ، على جميل بك	طرزون
		: احمد رضى بك ، رشيد بك ، شاهين بك	غازى عينتاب

رأيه اشتراك ايمه ينلر

رشدى بك (وكيل) ، عثمان زاده حمدى بك ، كامل بك ، محمود اسعد بك (وكيل) ، مصطفى رحى بك (وكيل)	اسپارطه	: ضمير بك ، كمال بك	آلنه
: ابراهيم بك	استانبول	: موسى كاظم بك	آفيون قره حصارى
: آقورا اوغلى يوسف بك ، احمد راسم بك ، اديب ثروت بك ، بهيج بك (وكيل) ، حمدى بك ، حيدر بك ، دوكتور رفيق بك (وكيل)	اسپارطه	: نشئت بك (مأذون)	آقصر ايه
: امين بك ، دوكتور اسماعيل بسيم پاشا	اسكدهر	: احمد ساقى بك ، دوكتور جمال بك ، راسخ بك	آنطايه
: حسين بك ، نقي الدين بك	العزيز	: احسان بك ، خالد فريد بك ، شاكر بك ، غازى مصطفى كمال پاشا (رئيس مهور)	آنقره
: على صائب بك	اورفا	: دوكتور مظهر بك	آيدين
: امين بك	ايچ ايل	: اسماعيل بك ، خليل صدق بك	اردو
		: صفوت بك	ارزنجان
		: تحسین بك ، دوكتور احمد فكري بك ، عزيز بك ، نافذ بك	ارضروم
		: حسين بك (مأذون) ، دوكتور توفيق	ازمير

علي جناني بك :	غازى عىنتاب	خيرالدين بك ، علي شعورى بك ، كاظم باشا	بالىگىمىر
بدرىك ، بهاطلىع بك :	قارص	(رئيس) ، محمد جاويد بك	
دوقتور فؤاد بك ، شوكت بك (مأذون)	قرلايلى	خالد بك :	بايزيد
رفيق بك ، علي رضا بك (مأذون) ، محمد فؤاد بك ، ولد بك :	قسطمونى	الياس سامى بك ، محى الدين بك (مأذون) ، سنيح بك (مأذون)	بنايس
ابراهيم بك ، ابراهيم ثريابك ، جمال الدين بك :	قوجه ايلي	جواد عباس بك ، شكرى بك ، فالخ رفقى بك	بروسه
زهدى بك ، حسنى بك ، نوزاد بك :	قونيه	ابراهيم بك	بولى
لطفي مفيد بك (مأذون) ، يحيى عالم بك (مأذون)	قير شهر	جلال نورى بك (مأذون)	بيله جك
جمال حسنى بك (مأذون) ، حسن فهمى بك ، شوكت بك (مأذون)	كوشخانه	نكر لطفى بك ، ثرياتوفى بك ، شوقى بك (مأذون) ، مصطفى وصفى بك	تكىر طاعى
ابراهيم بك ، جودت بك :	كوتاهيه	علي رضا بك ، عوفى تاشا	توقاد
حقي طارقي بك ، طاهر بك ، كاظم بك (مأذون)	كيرهسون	رفعت بك (مأذون) ، طلعت بك	حبلى بركت
عبدالرزاق بك ، نورى بك (مأذون) ، يعقوب قدرى بك :	ماردين	ساح رفعت بك ، شكرى بك (اداره آمرى) ، صياكوه بك	چان قيرى
عبدالقادى بك (مأذون) ، مدحت بك ، نورالدين بك :	مرعش	عصمت بك ، منير بك	چناق قلمه
شكرى قايا بك (وكيل) ، يونس نادى بك :	مقاه	ابراهيم بك	چوروم
محمد صبرى بك (مأذون) ، مصطفى فوزى بك :	مغيسا	مظهر مفيد بك ، يوسف بك (مأذون)	حكارى
دوقتور حنى بك ، دوقتور فاضل برقى بك ، عصمت باشا (باش وكيلى) ، محمود نديم بك :	ملاطيه	رشدى بك ، دكاڭى بك	دكزلى
خالد بك ، عالم بك :	نيكده	حليل بك (مأذون) ، طونهلى حلمى بك (مأذون)	دبارىكر
منيب بك (مأذون)	وان	حليل خاتى بك (مأذون) محمود بك	زونفولداق
تحسين بك ، عوفى بك :	يوزعاد	رجب زهدى بك	سعد
		راسم بك (مأذون) ، رحى بك ، رمزى بك ، شمس الدين بك ، نجم الدين صادق بك	سيديوب
		عوفى بك	سيواس
		حسن بك ، سليمان سرى بك ، شميقي بك ، نبي زاده حمدى بك	صامسون
			طرزون

آلٹمٹس يدھجی انعقاد ۲۶ - ۴ - ۱۹۲۸ ایگنڈی جلسہ  
معارف ویرکیسی قانونہ بعض مواد تڈیانه دأر قانونك نتیجہ آراسی

[ قانون قبول ایدنشدر ]

- اعضا عددی : ۳۱۶  
رأیه اشتراك ایدنلر : ۱۷۱  
قبول ایدنلر : ۱۶۸  
رد ایدنلر : ۲  
مستكفطر : ۱  
رأیه اشتراك ایتمهینلر : ۱۴۲  
منحل : ۳

قبول ایدنلر

آرتوین	: عاصم بك ، محمد علی بك	ایچ ایل	: حتی بك
آطنه	: حلمی بك ، قدری بك	بالیکمر	: اسماعیل حتی بك ، امین بك ، صادق بك ، عثمان نیازی بك ، فخرالدین بك ، محمد عا كف بك
آفیون قره حصارى	: حیدر بك ، روشن اشرف بك ، عزت بك ، عزت شلوی بك ، علی بك	بایزند	: احسان بك ، شفیق بك
آقسرای	: كاظم بك	بتلیس	: الیاس سامی ، محی الدین نامی بك
آماسیه	: اسماعیل حتی بك ، نافذ بك	بروسه	: احمد منیر بك ، اسعد بك ، باقتربولوغ رفیق بك ، رأفت بك ، مخلص بك ، مصطفی فہمی بك
آنطالیہ	: حسن صدقی بك ، راسخ بك ، سلیمان شوكت بك	بوردور	: صالح وحید بك ، مصطفی شرف بك
آنقره	: رفعت بك ، سامی بك ، طلعت بك ، علی بك	بولی	: جمیل بك ، دوكتور امین جمال بك
آیدین	: امین فکری بك ، تحسین بك ، دوكتور رشید غائب بك	بیله جك	: راسم بك
آدرنه	: حسن خیری بك ، ذكی مسعود بك ، شا كرك بك ، فائق بك	تکیرطایحی	: جمیل بك
آردو	: حمدی بك ، حسن فخری بك ، رجائی بك شوكت بك	توفاد	: حسین حسنی بك
آرزنجان	: عزیز ساح بك	چان قیری	: ضیاء بك ، طامت بك ، مصطفی عبدالحاق بك
آرضروم	: ناهع عطوف بك ، نجیب عاصم بك	چناق قلعه	: محمد بك
آزمیر	: احمد انور بك ، سراج اوغلی شكری بك	چوروم	: دوكتور مصطفی بك ، ضیا بك ، منیر بك
آسپارطه	: محمود جلال بك ، مصطفی نجاتی بك ، منیر بك	دكزلی	: امین آرسلان بك ، حیدر رشدی بك ، نجیب علی بك
آستانبول	: حاكم رضا بك ، حسین حسنی بك ، مكرم بك	دیاربكر	: اسحق رأفت بك ، كاظم پاشا
	: احسان پاشا ، توفیق كامل بك ، ثریا پاشا حسین بك ، حمداه صبحی بك ، دوكتور حق شناسی پاشا ، دوكتور نورالدین علی بك ، ضیاءالدین بك ، فؤاد بك	ریزه	: حس جاوید بك ، عاطف بك ، عا كف بك ، علی بك ، فؤاد بك
	: سعید بك ، علی علوی بك	زونفولداق	: حسنی بك ، راغب بك ، رفعت بك
آسكیشهر	: حسن نحسین بك ، حسین بك ، محی الدین بك ، مصطفی بك ، نقی الدین بك	سمرد	: محمود بك
آل عزیز	: دوكتور رأفت بك ، رأفت بك ، فرید جلال بك	سینوب	: رفیق اسماعیل بك
آورفا		سیواس	: ابراهیم علاءالدین بك ، ضیاءالدین بك
		شبین قره حصارى	: اسماعیل بك ، توفیق بك ، محمد امین بك
		صامسون	: عادل بك ، علی رعنا بك
		طربرزون	: دانش بك ، شفیق بك ، عارف بك ، عبد الله بك ، علی بچیل بك



غازی عینتاب	: رشید بک ، شاهین بک ، فرید بک	کوٹاہیہ	: اسماعیل حق بک ، راغب بک ، رجب بک
قارص	: آغا اوغلی احمد بک ، خالد بک ، دوکتور	کیرہ-سون	: شوکت بک
قرقر ایل	: صدرالدین بک	ماردین	: عبدالرزاق بک ، عرفان فرید بک ، علی رضا بک
قسطنونی	: محمدناہید بک	مرسین	: حق بک ، علی منیف بک
قوجہ ایل	: جمال بک ، حسن فہمی بک	مرعش	: محمد بک
قونہ	: راغب بک ، رشید صفوت بک ، صلاح الدین بک ، قیچ اوغلی حق بک	مغله	: نوری بک
قیرشہر	: احمد حمدی بک ، توفیق فکرت بک ، کاظم حسنی	مغنیسا	: بحری بک ، دوکتور صائم بک ، عاکف بک
قیصری	: بک ، مصطفی بک ، موسی کاظم بک ، نعم حازم بک	ملاطیہ	: کانی بک ، کمال بک ، یشار بک
کوشخانہ	: حازم بک	نیکدہ	: دوکتور حلمی بک ، عبدالمطلب بک ، واصف بک
	: حسن فرید بک ، دوکتور برہان الدین بک ، رشید بک	وان	: عطا بک
	: خلیل نہاد بک	بوزغاد	: حق بک
			: صالح بک ، عون بک

ردایدنلر

ارضروم : عاصم بک | دکرلی : دوکتور کاظم بک

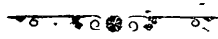
مستکفلر

دکرلی : مظہر مفید بک

رأیہ اشتراک ایتہینلر

آٹنہ	: ضمیر بک ، کمال بک	اورفا	: علی صائب بک ، محمود بک
آفیون قرہ حصار	: موسی کاظم بک	ایچ ایل	: امین بک
آقسرای	: بسیم آتالای بک ، نشئت بک (مأذون)	بالیکسر	: خیرالدین بک ، علی شعوری بک ، کاظم پاشا (مجلس رئیس) ، محمد جاوید بک
آماسیہ	: اسعد بک	بایزید	: خالد بک
آنتالیہ	: احمد ساقی بک ، دوکتور جمال بک	بتلیس	: محی الدین بک (مأذون)
آقرہ	: احسان بک ، خالد فرید بک ، شا کر بک ، غازی مصطفی کمال پاشا (رئیس جمهور)	بروسہ	: آصف بک ، دوکتور شفیق لطفی بک ، صنیح بک (مأذون)
آیدین	: دوکتور مظہر بک ، مدحت بک	بولی	: جواد عباس بک ، شکر بک ، فالح رفقی بک
اردو	: اسماعیل بک	بیلہ جک	: ابراہیم بک
ارزنجان	: صفوت بک ، عبدالحق بک	تکیرداغی	: جلال نوری بک (مأذون) ، فاتح بک
ارضروم	: تحسین بک ، دوکتور احمد فکری بک ، عزیز بک ، نافذ بک	توقاد	: بکر لطفی بک ، ثریا توفیق بک ، شوق بک (مأذون) مصطفی وصفی بک
ازمیر	: حسین بک ، دوکتور توفیق رشدی بک (وکیل) ، عثمان زادہ حمدی بک ، کامل بک ، محمود اسعد بک (وکیل) ، مصطفی رحمی بک (وکیل)	جیل برکت	: علی رضا بک ، عون پاشا (مأذون)
اسپارطہ	: ابراہیم بک	چان قیری	: رفعت بک (مأذون)
استانبول	: آچورا اوغلی یوسف بک ، احمد راسم بک (مأذون) ، ادیب ثروت بک ، بہیج بک (وکیل) ، حمدی بک ، حیدر بک ، دوکتور رفیق بک (وکیل)	چناق قلعه	: ساح رفعت بک ، شکر بک (ادارہ آسری) ، ضیا کوہی بک
اسکپشہر	: امین بک ، دوکتور اسماعیل بسیم پاشا	چوروم	: اسماعیل کمال بک ، عصمت بک
		حکاری	: ابراہیم بک
		دکرلی	: یوسف بک
		دیار بکر	: رشدی بک ، ذکائی بک

رئزه	: اسعد بك	قيرشهر	: لطفي مفيد بك (مأذون) ، يحيى غالب بك (مأذون)
زونغولداق	: خليل بك (مأذون) ، طونهلى حلى بك (مأذون) محمد نظيف بك	قيصرى	: احمد حلى بك ، دوقتور خالد بك
سعد	: خليل حلى بك (مأذون)	كوشخانه	: جمال حسنى بك (مأذون) ، حسن فهى بك ، شوكت بك (مأذون)
سيديوب	: رجب زهدى بك ، يوسف كمال بك	كوتاهيه	: ابراهيم بك ، جودت بك ، نيازى عاصم بك
سيواس	: راسم بك (مأذون) ، رحى بك ، رحى بك ، شمس الدين بك ، نجم الدين صادق بك	كيرهسون	: حقي طارق بك ، طاهر بك ، كاطم بك (مأذون) ، هاجم محى الدين بك
سامسون	: ادهم بك ، دوقتور عاصم بك ، عونى بك (مأذون)	ماردين	: نورى بك (مأذون) ، يعقوب قدرى بك
طربزون	: حسن بك (رئيس) ، سليمان سرى بك (مأذون) ، نجي زاده حمدى بك	صرعش	: عبدالقادر بك (مأذون) ، مدحت بك ، نورالدين بك
غازى عيئاب	: احمد رحى بك ، على جبانى بك	مغله	: شكرى قايا بك (وكيل) ، على نظى بك
قارص	: بدر بك (مأذون) ، ها طليبع بك	مغنيسا	: عثمان بك ، محمد صبرى بك (مأذون) ، مصطفى فوزى بك
قرقر ايلي	: دوقتور فؤاد بك ، شوكت بك (مأذون)	ملايه	: دوقتور فاضل رتى بك ، عصمت ياشا (باش وكيل) ، محمود بديم بك
قسطنونى	: رفيق بك ، على رضا بك (مأذون) ، محمد فؤاد بك ، ولد بك	بيكده	: خالد بك ، غالب بك ، فائق بك
قوجه ايلي	: ابراهيم بك ، ابراهيم ثريابك ، كمال الدين بك	وان	: منيب بك (مأذون)
قونيه	: زهدى بك ، حسنى بك ، رفيق بك ، فؤاد بك ، نوزاد بك	يورخاد	: تحسين بك ، حمدى بك ، سليمان سرى بك



معارف ویرکیسی قانوننه بعض مواد تذیلنه دائرله نومرولى قانون لایحهسى و معارف ، داخلیه ،  
و بودجه انجمنلری مضبطه لری

تورکیه جمهوریتی  
باش وکالت  
معاملات مدیریتی  
عدد  
۳  
۵۴۴

۱ شباط ۱۹۲۸

### بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

۱۱۳۰ نومرولى معارف ویرکیسی قانوننه ذیلاً داخلیه وکالت جلیله سنجه تنظیم ایدیلن واجرا وکیللری هیئتک  
۳۰ کانون نانی ۱۹۲۸ تاریخی اجتماعنده تذکر و مجلس عالییه عرضی تصویب اولونان قانون لایحه سیله اسباب موجب  
مضبطنه سنک مصدق صورتی لفاً تقدیم اولونمئدر .  
مقتضاسنک ايفاسنه و نتیجه سنک اشعارینه مساعده بویورماسنی رجا ایلرم ائندیم .

باش وکیل  
عصمت

### اسباب موجیه

۱۹۲۶ حزیرانه کلنجه یه قدر ولایتلرک ایلك تدریسات معاشات و مصرفی مکتب ویرکوسی قانوننه توفیقاً مصرف  
نسبتنده خلقه توزیع ایدیلن ویرکی ایلله تأمین ایدلمکده ایدی .  
بوویری توزیعاننده معین برنسبت و مطرح موجود اولماسی یوزدن زمان همان هریده کوریلن عدالتسز لکلر  
بوسیسته مک رفعی ویکى بر قانون وضعی لزومنی تأیید ایتدی .  
۱۹۲۶ حزیراندن اعتباراً ولایتلرک معارف معاش و مصرفلرینه قارشیلق اولق اوزره معارف وکالتی طرفدن  
تکلیف اولنوب اکتساب مرعیت ایدن ۱۱۳۰ نومرولى قانون تطبیق ایدلمکده باشلاندى .  
بو قانونک برنجی و ایکنجی ماده لرنده هر ولایتده ایلك تحصیل جاغنده بولنان چوققلرک تعلیم و تربیه لری و خلق  
درسخانه لریمک تأسیس و اداره سی ایچون اختیاری ضروری اولان مصرفلرک قارشولمی ایلك تدریساته مخصوص  
عقارلر حاصلاتی و معاونتلرله برابر ۱۰۰ مورین و مستخدمین معاشلرندن کسینلر ۱٪ لر وصایم قزانچ ویرکیلرینه اعظمی  
٪ ۵۰ اراضی و مسقفات ویرکیلرینه کذا اعظمی ٪ ۲۵ نسبتنده ضم ایدیله جک کسرلردن عبارت اولق اوزره کوسترلمشدر .  
معلوم اولدیغی اوزره برنجی مکتب ویرکیسی قانونی تحقق ایده جک مصرفه مقابل حدودسز و نسبتسز بر مطرح  
- علی الاطلاق طرح و توزیع - اساسنی قبول ایتدیکی حایده ایکنجی معارف ویرکوسی قانونی مصرفک درجه و نسبتی  
کوزه تمکسزین معین و طار نسبتلی بر سیستم وضع ایتمشدر .

مذکور و نونه منضم کسر لک اعظمی نسبتلری تعیین اولنورکن فازانج ، صایم ، اراضی و مسقفات ویر کولرینه دولت بودجه سنده محرر یکون عمومیلری اوزرندن طوتاری اولان مبالغک بوتون ولایتلر احتیاجنی طویدن تلافی به کافی بولدینی کوریلرک کسر لر حاصلاتندن آله ایدیلرک مقدار ایله آری آری هرولایت احتیاجنک تأمین اولنوب اولنیه حی حقه حساب ایدیلدیکی جهته ۳۶ ولایت ۹۲۷ سنه سی بودجه لرینی آچیقله تنظیم مجبوریتنده قالمشدر . نفوسنک آزانی صنایع و تجارتک تماماً انکشاف ایدمه مش بولونسی واستیلايه اوغراماسی کی اسباب دولایسیله ولایتلریزدن برچوقلرنده ۱۱۳۰ نومرولی فانوله معین ویرکی کسر لری معارف احتیاجنی قارشولایه مامقده بولدیغندن معارف تشکیلات و تأسیساتنک قصر و تحدیدینه امکان بولنه مایان بوقیل ولایتلر معارفی ایچون یکی بر منبع ایراد تأمین ضرورتنده قالمشدر . کسر منضم نسبتلرینک تزیدینه مالیه و کالنتجه امکان بولنه مدینی و باشقه جه دائمی برویرکی احداثی ده موافق کوریلرمدیکی جهته ساحلده و شمندوفر کذرکاهنده تجارت و صنایعی نسبتاً حال انکشافده بولان و معارف کسر منضم نسبتلرینی حد اعظمینک دونده آلاقلری حالده احتیاجلرینی تأمین ایدن ولایتلرک مارالذکر بودجه لری غیرمتوازن ولایتلر ۹۲۸ سنه سندن اعتباراً معاوتلرینی تأمین مقصدیلر قانونک برنجی ماده سی ترتیب ایدلمشدر . بوماده لرله وارداتلری احتیاجلرینه تقابل ایدمه مین ولایتلرده اصغری نسبتنده معارف تشکیلاتی یاقمق و موجودی ادامه ایدمه بیامک صورتیلر بو ولایتلری معارف نعمتندن محروم ایتمه مک غایه سی تعقیب ایدلمشدر .

هرولایت معارف تخصیصاتنک % ۱۰ ی داخلیه و معارف و کالتلری امرنده موقوف بولوندیلمقلرله برابر بویوزده اولرک باشقه ولایتده همه حال صرفی لزومنی افاده ایتمه مش اولق ایچون ماده مقید اوله رق یازلمش بوصورتله احتیاج کوریلن ولایتلر ممکن اولان ولایتلردن معاوت اساسی و معاوت یایامایه جق ولایتلر تخصیصاتنک ده محللرنده ابقاسی قبول ایدلمش و بو معاوتنک زمان و مقدارینک کیفیتی داخلیه و معارف و کالتلرینه بر اقلیمشدر .

قانونک ایکنجی ماده سی ؛ معارف مصارف مجبورده سنه برنجی ماده ایله آله ایدیلرک واردات دخی کافی کله مین و علی الخصوص محدود بر قاچ سنه ایچون واسع مقیاسده مکتب انشا آتیه کندیلمنده احتیاج و قدرت کورهن ولایتلر ایچون وضع اولنمش و مذکور ماده نک تطبیق و عدم تطبیق خصوصنده و محکم احتیاجنی و احتیاجک درجه سنی تقدیرده ولایت مجاس عمومیلری سربست بر اقلیدینی کی کوی قانونی موجبنه مکتبلرینی یاپان و یا خودمذ کور قانونه توفیقاً یا باجق لرینی تعهد ایدن کویلر اهاالیسی بوویر کوردن مستثنا طوتلق صورتیلر کویلر من مضاعف مکلفیتلردن قورونمق ایسته نمشدر . قانونک موقت ماده سی بوسنه نک وضعیتنی اصلاح مقصدیلر وضع اولنمشدر . یوقاریده ایضاح اولونان اسبابه بناء ۳۴ ولایت بودجه سنده ظهور ایدن و مقداری ایکی میلیون متجاوز بولان آچیق لک تلافی سنه آتیه به ترکی قابل اولمایان انشا آنک اهل ایدلمه سنی اساساً معاشلری آزاولان معلملرک احتیاج ایچنده بر اقلما سنی تأمین ایچون بودجه لرک توزینی ضرورتی حاصل اولمش و بومقصدله ولایتلر بودجه لرینه اعظمی تصرفه دعوت ایدلمک صورتیلر بودجه آچینی اولان ولایتلر عددی بکرمی به و آچیق مقدارده یدی یوز کسور بیک لیرایه ایدیریلر یلمشدر .

مذکور یدی یوز کسور بیک لیرادن بر مقدارینک دهه سنه نهایته قدر تصرفی امکانی محسوس بولمقله برابر ارضروم ، بالیکسر ، بروسه ، بوردور ، تکیرطانی ، چناق قلعه ، دکزلی ، دیاربکر ، ریزه ، قرقلرایلی ، قوجه ایلی ، کوشخانه ، مرعش و نیکده ولایتلرنده ۱۹۲۷ سنه سنه منحصر و بر دفعه به مخصوص اولق اوزره بودجه آچیق لرینه عادل بر مقدارک توزیمی ضروری کورلمشدر .

بوماده ده اراضی ، مسقفات ، صایم و فازانج ویر کیلری اساس انخاذایدلمک صورتیلر توزیعاته معین بر نسبت دائره سنده و عادلانه بر صورتده اجراسی اسبابی تأمین اولونمق و بو اعتبارلرله ملقا مکتب ویر کوسنده کی توزیع اساسندن ممکن مرتبه اوزا قلاشلمق ایسته نمشدر .

## معارف انجمنی مضبطه سی

۱۱۳۰ نومرولی معارف ویرکیسی قانوننه تئذیل ایدلک اوزره تکلیف اولنوب انجمنمزه حواله ایدیلن قانون لایحه سی معارف وکالتی ملی تعلیم و تربیه رئیسله داخلیه وکالتی اداره محلیه ولایات مدیرینک حضورلریله تدقیق اولندی. ایلك تدریساتک بوتون مملکت اولادینه تشمیلی ضرورتی مواجهه سنده اوقوتیله بیلن چوجوق مقدارینک موجود اطفاله نظراً آنجق اوچده بدرجه سنده اولدیغی وبوغیرکافی مؤسساتده دخی معلم معاشلرینک برچوق محللارده تأدیسه نه امکآن بولونمامسی خصوصاتی نظر دقته آلان انجمنمز اشبو قانونک تصویبی ضرورتی اساس اعتباریله قبول ایتمشدر . آنجق برنجی ماده نك شکل تحریری مقصدی ادا ایتدیکی آکلاشلایغندن (تخصیصاتک یوزده اوتی تفریق) فقره سنه بدل (معارف بودجه سنه قویدینی تخصیصاته یوزده اون ضم ایدرک) فقره سی افااه ایدلنس ومدکور ماده بو وجهله تعدیل اولنهرق دها واضح بر شکه قونیلمشدر .

کذلک ایکنجی ماده ده یومیه پی ویرمه جهک حالد اولدق لری نه ولایت مرکز لرنده آنجق ولایت لریجه وقضالزده اداره هیئت لرنجه قرار ویریلنر حقنده دخی معافیت علاوه سی موافق کورولهرک لایحه بر موجب حواله داخلیه انجمننه تودیع اولونمشدر .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
سیواس	ازمیر	بالیکسر	سیواس	مضبطة محرری	معارف انجمنی رئیس
شمس الدین عثمان زاده	احمد حمدی	اسماعیل حق	ابراهیم علاء الدین	استابول	نورالدین علی
				اعضا	اعضا
				قوجه ایلی	اعضا
				قایج اوغلی حق	اعضا
					عالم
					اردو
					حمدی

تورگیه  
بوپوک ملت مجلسی  
داخلیه انجمنی  
۲۲ قرار نومروسی  
۹۶ اساس نومروسی

۱۹۲۸-۲-۱۶

## داخلیه انجمنی مضبطه سی

ریاست حبله یه

۱۱۳۰ نومرولی معارف ویرکیسی قانونه تذبیل ایدیلوب انجمنمزه حواله اولون قانون لایحه سیله معارف انجمنک اشبو قانونده یابدیی تعدیلات واسباب موجب مضبطه لری داخلیه و معارف وکیلاری حاضر اولدیی حالده انجمنمزه مذاکره و تدقیق اولندی .

وکیل بک افتدیلرک ویردکلری ایضاحاتدن و جریان ایدن مناقشاتدن شو نتیجه یه وارلمشدرکه : ولایتلرک اینک تدریسانده معاش و مصرفلرینک طرح و توزیعنده بر نسبت عادلله کوزه تلمک مقصدیله موقع مرعته قونولان ۱۱۳۰ نومرولی قانونده محرر کسر منضمملرک اعظمی نسبتلری تعیین اولورکن قزانج، صایم، اراضی و مسقفات ویرکیلرینک دولت بودجه سنده محرر یکون عمومیلری نظر دفته آلهرق آیری آیری هر ولایتک حصه لری حساب ایدلمش اولمسندن نفوسی آزواقصادیاتی محدود اولان اوتوز آلتی ولایتک معارف بودجه لری آچیقله تنظیم اولنمش و جمهوریت وطنک هر گوشه سنده تعمیم معارفه وبالخاصه اینک تدریسات تمللرینی وضع و تقویه به مجبور اولان معارف وکالتک هر سنه توسیع و تنسیق ایتدیکی معلم مکتبلریندن متراید بر نسبتده یتشیدیره رک وسطی و شرقی آناطولویه کوندربمکده اولدیی معملرک معاشانی محمللری معارف بودجه لریندن ویریه مامش و اک زیاده معارف تشکیلاتنه محتاج اولان او ولایتلرده اینک تدریسات فعالیت عطات و عقامته طوغری سور وکلنمکه باشلامشدر . معارف وکالتی ولایتلرک عرفان احتیاجی نظر دفته آلهرق هر سنه یتشیدیردیکی معمللری اک زیاده احتیاجی اولان یرله تعیین واعزام ایتک اضطرارنده بولدیغی جهتله ولایتلرک کندی معارف بودجه لرینی نه قدر واسع طوتسه لر بالتیجه و بر موجب قانون وکالتجه تعدیلاته تابع طوتوله جفندن نفوسی کثیف واقصادیاتی نسبة یوکسک اولان ولایتلرک معارف ویرکیسی حاصلاتندن کندی احتیاجلری فوقنده کورولن اقسامندن نسبة محتاج اولان ولایتلرک معارفه معاونت امکانی حاصل اوله جق و بصورتله مملکتتمزک هر طرفی نور عرفاندن محروم ایدلمش اولاجقدر . ایشته بوجهتلری نظر دفته آلان و عمومی بودجه دن معاونته امکان بولنه مامش و یکیدن دائمی برویرکی احداثی ده موافق کوروله مامک یوزندن اشبو مواد مذیله تک تنظیمنده ضرورت اولدیغی کورن انجمنمزه تکلیف اولنان مواد مذیله یی ماده موقته یی اکثریتله قبول ایتنس و بومذیل مواد ایله مکلفینه یکیدن بر مقدار طرح و توزیعی ذکل ، ۱۱۳۰ نومرولی قانونله هر ولایت حصه سنه دوشن حصه معارفدن یوزده اونک داخلیه و معارف وکالتلری امرینه تفریق استهداف اولندیغی جهتله معارف انجمنک برنجی ماده ده یابدیی تعدیلاتی رد ایله حکومتک تکلیفی وجهله ماده یی عیناً وایکنجی ماده ایله قصد ایدیان توسیع معارف قضیه سنی صرف ولایت مجلس عمومیلرینک رأینه براقق و یول مکلفیتک تزییدی کبی برمعنا چیفارلسنه محل ویرله مک ایچون ایکنجی ماده یی بعض تعدیلات ایله قبول ایلشدر .

اعضا	اعضا	بومضبطه محرری	انجمن مضبطه محرری	رئیس وکیلی	داخلیه انجمنی رئیسی
آقره	آطنه	کاتب	مطرجه صماسی دیول اولقما سنه کوره معلم معاشلرینک بلا تأخر ومنتظماً تأدیبه سی بولایچه ایله ده تأمین ایدیله میه جکندن اداره خصوصیه ولایات قانونک روحه مخالف اولان بوماده لره طرفدار ذکیل	مخالفم	علی منیف
طلاعت	حلمی	فارص		تحسین	

عبدالمطلب

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
ازمير احمد مير	علي رعنا		اردو اسماعيل	اسكيشهر سعيد	آيدين امين فكري	نيكده عالب
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	
برنجي ماده اداره خصوصيه لرك وضيعتي احلال وولايرك اداره خصوصيه معاملاتنده كي توسيع مأذونيت اساسنه منافيدر. برنجي ماده لك باشلانتهيچنده كي قهره اداره عموميه به عائد بر وظيفه يني اداره خصوصيه لره تحمیل اييكنده در. هر ولايت معارف خصوصنده كندی احتياجك آنچق $\% 20$ سني تأمين ايده بيلميشدر. و $\% 10$ سگان كي عظيم احتياج چاريني تأميندن عاجرايكن وكالت امرينه ديكر ولايتلره معاونت اوله رق تخصيصات آيرما لريه امكان يوقدر. اولجه ايلك معلم مکتب لری اشاسي قارشو آني اوله رق بووير كينك $\% 10$ قاور محصو صله وكالت امرينه و برلميشدر. بو تکليمله $\% 10$ قبول اولنورسه ولايتلر معارف تخصيصاتك $\% 20$ سي اللرندن آلنورن. اساساً تحقيقات نستنده هيچ روير كينك تحصيلنده امكان يوقدر. تحصيل نقصاني دخي نظر اعتباره آلنورسه اداره خصوصيه لرك نه قدر مشكلات ايچده قاله چق لری بظاها ايدر. صحيه انجمنجه قبول اولنوب داخليه انجمنه كلن ايكي تكليفدن دخي بريسي اداره خصوصيه لره تخصيص اولنان بر وارداك وكالت امرينه آلناسني ديكر يده تخصيص و ارداتي متضمندر. بوايكي تكليفده نظرا اعتباره آلنه رق حماقه ايديلرسه اداره خصوصيه لر تماماً معطل بر حاله كله چكدر بناء عليه بو تكليف موضوعات اساسيه صرء منافيدر علمينده يم آنطاليه راستخ	اداره ولايات قانونه مخالف اولديغندن برنجي فارص ماده سنه محالقم. ايكيجه ماده سنه عماله يوميه سي اون ايكي كوني كچمزسه موافقم؛ كچرسه مخالف ماده موقبه به موافقم	ريزه عاطف	اداره محليه حقوقي محل و « تهریق وظائف » اساسنه. فايير اولديغندن مخالفم تکير داغی م. فائق	اعضا اعضا	اعراضاتم واردر چوروم اسماعيل كال	اعضا اشبو قانون دن داخلي نظامه نك او تويدينجي وتشكيلات اساسيه قانوننك ده طقسار برنجي ماده لرينه توافقي ايتديكندن مخالفم كبره سون هاجم محي الدين

تورگيه  
بووك ملت مجاسی  
بودجه انجمنی  
۶۰ مضبطه نومروسى  
۶۶ اساس نومروسى

## بودجه انجمنی مضبطه سی

ریاست جلیله به

۱۱۳۰ نومرولو معارف قانونه تذيیل اولتمق اوزره باش وكالتدن وارد اولوب معارف، داخليه و بودجه انجمنلرينه حواله بيوزبلان قانون لايحه سي و اسباب موجب سي ايله بوباده كي معارف و داخليه انجمنلري مضبطه لری داخيه، ماليه و معارف و كیللری حاضر اولدق لری حالده مطالعه و تدقیق اولوندى .  
آلینان معلوماتدن آكلشلدیغنه كوره ۱۳ نیشان ۱۳۴۱ تاریخی و ۶۱۶ نومرولو مکتب ویركیسی قانوننده موجود توزیع اصولنك تطبیقاتده كي عدالتسرلکی یوزندن لغویله یرینه اقامه اولنان ۱۱۳۰ نومرولو قانون موجبجه احداث ایدیلن

مسققات ، صایم ، قازانچ و اراضی ویرکیلی اوزرینه. موضوع معارف کسر منضملمری یکون غومونسی ولایتلرک ۱۹۲۷ معارف بودجه لری یکونی اولان ۱۶ ۰۰۰ ۰۰۰ لیرانی طوناییلدیکی حالده آیری آیری ولایتلر حساب ایلدیلنجه بو کسر منضملمر بعض ولایتلرک - آرتون ، آقسرائ ، آماسیه ، آنطالیه ، آیدین ، ادرنه ، اوردو ، ارزنجان ، ارضروم ، اسپارطه ، العزیز ، قوج ایلی ، بالیکسر ، بروسه ، بوردور ، بیله جک ، تکیرطاغی ، چان قیری ، چاناق قلعه ، چوروم ، دکزلی ، دیاربکر ، ریزه ، سینوب ، شین قره حصار ، طرزون ، غازی عینتاب ، قارص ، قرقلرایلی ، قسطنونی ، قونیه ، قیرشهر ، قیصری ، کوتاهیه ، کوشخانه ، کیره سون ، مرعش ، مغنیسا ، موغله ، ملاطیه ، نیکده - معارف بودجه لری قاپایاماش و بوسبیله حکومت بوقانون لایحه سنی تنظیمه و مجلس عالی به سوجه مجبور اولمشدر .

کرک هر سنه مکتبلره مراجعت ایدن مجبوری تحصیل یاشنده کی چوجوقلرک تحصیل احتیاجنی ، کرک مملکتک اقتصادی و مالی قابلیت و تحملنی اوزون اوزادی به مناقشه ایدن انجمنکرک بعض تعدیلاتله بوقانون لایحه سنی هیئت جلیله به تقدیم ایدرکن بواحتیاجله قابلیت تألیف ایدیجی اساسلی برتدیرک حکومته دوشونوله سی لزومنده متفقدر .

قانون لایحه سنک برنجی ماده سی نسبتاً آزر واردات تأمین ایتمسه مقابل تطبیقاند برچوق قاریشیه لقلری ده موجب اوله جنی ملاحظه سیله قبول اولونما مشدر .

ایکنجی ماده به کوره اوچ عمله یومیه سی نسبتنده آله جق ویرکی ایله تأمین اولنه جق واردات ۲ ۵۰۰ ۰۰۰ لیرا حساب اولونمش ایسه ده بعض ولایتلرک بونکده معارف بودجه لری آچیقارنی قاپایامایه جقلری بالحساب آکلایشیلدیغندن بو ولایتلر مجلس عمومیلرینه ویرکی نسبتی دوت یومیه مقدارینه ابلاغ ایده بیلیمک صلاحیتنی ویرمک اوزره حکومتک تکلیفنده کی ایکنجی ماده ده موضوع بحث اوچ یومیه درده ابلاغ اولمشدر .

یوقاریده بلنسانبه عرض اولونان مطالعه دولایسیله بوتدیرک ده وضعیتی اساسلی بر صورتده اصلاح ایده جکنه قانع اولیان انجمن متفق اولدیغی اساسلی تدبیر بولونماسی تمینسنک ۱۹۲۸ سنه سی ظرفنده حکومتجه برقانون شکننده مجلس عالی به تودیعنه انتظاراً بومکلفیتی ۱۹۲۸ سنه حصر و قصر ایتمکی ده موافق کورمشدر . آنجق بدناً ایفا اولونه جق خدمت اولدیغی و مکلفلردن بعضلرینک ده نقد آدای مکلفیت ایده میه جک وضعیتده بولوندیغی دوشونوله رک بولردن همه حال نقد ایسته مک مناسب مطالعه ایلمه مش و ماده بوجهتدن دخی تعدیلاً قبول ایلدمشدر .

موقت ماده به کلنجه : داخلیه و معارف و کالتلرنجه قانون متنده ده اشارت اولوندیغی وجهله انشا آتی توقیف ایتمک منحللردن استفاده ایلمک کی تدبیرلره معارف بودجه لرنده ۱۹۲۷ سنه سی ظرفنده ممکن اولابیلن بوتون تصرفانده یاپیلمش اولدیغی حالده ینه بعض ولایتلرک ۱۹۲۷ معارف بودجه لری آچیقارنی قاپامق قابل اولمامشدر . قانون ماده سی متنده تعداد اولونان بو ولایتلر ایچون بوسنه به مخصوص اولق اوزره بودجه آچیقارنی قاپامالرینی تأمیناً موقت ماده نک قبولی انجمنکرک ضروری کورمش و بومعروضات دائره سنده تعدیلاً حاضر لانان قانون لایحه سنک هیئت جلیله نک نظر تصویبیه عرضه قرار ویرمشدر . ۱۹۲۷ سنه عائد اولان حکمده مستعجلیت درکار اولدیغندن مستعجلاً و ترجیحاً مذاکره سنه مساعده بویورماسی معروضدر .

۱۸ نیسان ۱۹۲۸

رئیس	رئیس وکیلی	مضبطله محرری	کاتب	آیدین		
ادرنه	بوردور	غازی عینتاب	کوتاهیه	آقره	مهندس	ارضروم
شا کر	وحید	علی جنانی	نیازی عاصم	محمد رفعت	مدحت	نافع عطوف



سواس  
موقت. مادەنك صونك فەردىنىڭ ئوتتۇرىچە  
اراعى، مەسئەت، سايم و قازانچ و ىر كولىيە  
ئالعموم مەكەللىرى ايجون مساوى بىرىستىدە  
ضم صورتىلە اجرا و تەخصىلات ادارە خصوصىيە  
وسائىلە اينا اولنور صورتىدە اولدى  
مطالعە سىندەم  
رىمىزى

توفاد  
شوقى بك  
امضادە بولمىدى

بروسە  
مخاص  
بىكىدە  
محمد عطا

العزيز  
حسن تحسين  
قرقلرايلى  
محمدناھىد بك  
امضادە بولمىدى

اسپارطە  
مكرم  
صامسون  
عادل

يورعاد  
مخالفم  
سايمان سىرى



## معارف انجمننك تعديلی

۱۱۳۰ نومرولو معارف ویرکوسی قانوننه  
مذیل قانون

برنجی ماده — هر ولایت عموم مملکتنك ابتدائی تحصیل مصارفی قارشیلنی اولوق اوزره معارف ایچون بودجه سنه قویدینی تخصیصاته یوزده اون ضم ایدرک اشبو ضمی بر فصل مخصوص حالده ۹۲۸ بودجه سندن اعتباراً بودجه لرینه وضع اتمکه مجبوردر. داخایه و معارف وکالتلری اشبو فصلده کی مبالنی مملکتنك ایلاک تحصیل احتیاجنه کوره محللرنده ابقایه و یاخود دیگر ولایتلره توزیعه مآذوندرلر .

ایکینجی ماده — وارداتی بودجه لرنده معارف خدماتنه مختص مصارفه کافی کله یین ولایتلر مجلس عمومیلری یول مکلفیتنه تابع افراددن یول مکلفیتی قانوننك آلتینجی ماده سی موجبنه تثبیت ایدیلن اعظمی اوچ عمله یومیه سی مقابلی اوله رق آلنه جق ویرکوا یله بودجه آچیلرینی تلافی ایدرلر . کوی قانونی موجبنه مکتبلرینی یاپان و یاخود عینی سنه ظرفنده یاپمای درعهده ایدن کویلر خلقی بو یومیه پی ویره میه جک حالده اولدقلرینه ولایت مرکز لرنده انجمن ولایتلرجه و قضا لدره اداره هیئت لر نه قرار ویریلنلر بو ویرکیدن معافدرلر .  
اوچنجی ماده — عیناً قبول ایدلمشدر

دردینجی ماده — »

## حکومتک تکلیفی

۱۱۳۰ نومرولی معارف ویرکیسی قانوننه مذیل قانون

ماده ۱ — هر ولایت عموم مملکتنك ابتدائی تحصیل مصارفی قارشیلنی اولوق اوزره ؛ معارف ایچون بودجه سنه قویدینی تخصیصاتک یوزده اوننی تفریق و بر فصل مخصوص حالده ۹۲۸ سنه سندن اعتباراً بودجه لرینه وضع اتمکه مجبوردر .  
داخایه و معارف وکالتلری اشبو فصلده کی مبالنی مملکتنك ایلاک تحصیل احتیاجنه کوره محللرنده ابقایه و یاخود دیگر ولایتلره توزیعه مآذوندرلر .

ماده ۲ — وارداتی بودجه لرنده معارف خدماتنه مختص مصارفه کافی کله یین ولایتلر مجلس عمومیلری یول مکلفیتنه تابع افراددن یول مکلفیتی قانوننك آلتینجی ماده سی موجبنه تثبیت ایدیلن اعظمی اوچ عمله یومیه سی مقابلی اولارق آلنه جق ویرکی ایله بودجه آچیلرینی تلافی ایدرلر . کوی قانونی موجبنه مکتبلرینی یاپان و یاخود عینی سنه ظرفنده یاپمای درعهده ایدن کویلر بو ویرکی دن معافدر .

ماده ۳ — اشبو قانون نشری تاریخندن معتبردر .

ماده ۴ — اشبو قانونک اجراسینه اجرا وکیللری هیئتئ مأمورددر .

## داخلیه انجمننك تعدیلی

برنجی ماده — هر ولایت عمومہ مملکتک ابتدائی تحصیل مصارفی قارشلمی اولق. اوزره معارف ایچون بودجه سنه قویدینی تخصیصاتک یوزده اوننی تفریق و بر فصل مخصوص حالده ۱۹۲۸ سنه سندن اعتباراً بودجه لرینه وضع اتمکک مجبوردر. داخلیه و معارف و کلتلری اشبو فصلده کی مبالغی مملکتک ایلك تحصیل احتیاجنه کوره محللرنده ابقایه و یا خود دیکر ولایتلره توزیعه مأذوندر.

. ایکنجی ماده — وارداتی بودجه لرنده معارف خدماتنه مخصوص مصارفه کافی کلیان ولایتلر مجلس عمومیلری ایستلرسه یول مکلیفنتک اوج کونلکی نسبتنده آلنه جق ویرکو ایله بودجه آچقبارینی قاپایه بیلیرلر کوی قانونی موجبجه مکتبلری یاپان و یا خود عینی سنه ظرفنده یامنی درعهده ایدن کویلر خلقی و بویومیه پی ویره میه جک حالده اولدق لرینه ولایت مرکز لرنده انجمن ولایتلرجه و قضا لده اداره هیئتلرنجه قرار ویریلانلر بو ویرکودن معافدرلر .

## بودجه انجمننك تعدیلی

۲۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰ نومرولو معارف ویرکوسی قانوننه بعض مواد تذیلنه دائر قانون

### لا محسی

برنجی ماده — معارف ویرکوسی حقنده کی ۲۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰ نومرولو قانونده معین ویرکولرک حد اعظمیسنی اولدق لری حالده وارداتی بودجه لرنده معارف خدمت لرینه مختص مصارفه کافی کله یین ولایتلر مجلس عمومیلری بومصارفه قارشیلق اولق اوزره یول مکلفتی حقنده کی ۱۹ کانون ثانی ۱۳۴۱ تاریخلی و ۵۴۲ نومرولو قانون موجبجه مکلف اولانلردن مذکور قانونه توفیقاً تعیین ایدیله جک اعظمی دوت یومیه مقدارنده بر ویرکو طرح و جبا یتنه مأذوندرلر .

بو ویرکوی بدناً ایفا اتمک ایسته یین مکلفلر مجلس عمومیلر قراریله معارف انشا آتنده چالیشدیر یابیلیرلر . معارف انشا آتی اولدینی صورتده سائر اداره خصوصیه انشا آتنده چالیشدیر یوله لری جائز ایسه ده بوتقدیده یومیه استحقاقلرینک معارف حسابنه واردات قیدی مقتضیدر . ایکنجی ماده — بو قانون ۱۹۲۸ سنه مالیه سنه منحصر اولق اوزره نشری تاریخندن معتبردر .

اوجنجی ماده — بو قانونک احکامنی اجرا یه داخلیه، مالیه و معارف وکیللری مأموردر .

موقت ماده — عیناً قبول ایدلشدیر .

موقت ماده — ۱۱۳۰ نومرولی فانونك ۲،۱ نجی  
ماده لرنده تعداد اولونان ویری لرله و بودجه لرنك دیگر  
اقسامنده کی تصرفات ایله محللری معارف مجبوری مصرف لرنی  
تأمین ایدمهین ارضروم ، بالیکسر ، بروسه ، بوردور ،  
تکیرطاغی ، چناق قلعه ، دکزلی ، دیاربکر ، ریزه ،  
قرقلرایلی ، قوجه ایلی ، کموشخانه ، مرعش ، بیکده  
ولایت لری ۹۲۷ سنه سنه منحصر و بردفعه یه مخصوص اولوق  
اوزره بودجه لری معارف آچیق لرنه معادل بر مقداری  
توزیع و جبات ایدمه بیلر لر .

اشبو توزیع اتده اراضی ، مسقفات ، صایم وقازانچ  
ویری لری اساس اتخاد و تحصیلات اداره خصوصیه و سائطیله  
اجرا اولونور . توزیعات و تحصیلاتک صورت اجرایی  
داخلیه و کالتنجه تنظیم ایدیله جک بر تعلیمات نامه ایله تعیین  
اولنه جقدر .

۳۰ کانون ثانی ۱۹۲۸

داخلیه و کیلی مدافعۀ ملیه و کیلی عدلیه و کیلی باش و کیلی  
شکری قایا مصطفی عبدالحالق محمود اسعد عصمت  
معارف و کیلی مالیه و کیلی خارجییه و کیلی  
مصطفی نجاتی سراج اوغلی شکری دو قنور توفیق رشدی  
صحیه و معاونت اجتماعیه و کیلی اقتصاد و کیلی نافع و کیلی  
دو قنور رفیق مصطفی رحمی ۳۰۰۰

موقت ماده — ۲۲ حزیران ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۱۳۰  
نومرولو معارف ویرکوسی قانوننده معین ویرکولرله  
و بودجه لرینک دیکر اقسامنده کی تصرفلرله ۱۹۲۷ سنه سی  
ظرفنده محللری معارف مجبوری مصرفلرینی تأمین ایدمه  
ارضروم ، بالیکسر ، بروسه ، بوردور ، تکیر طانغی ،  
چناق قلعه ، دکزلی ، دیاربکر ، ریزه ، قرقلر ایلی ،  
قوجه ایلی ، کوموشخانه ، مرعش ، نیکده ولایتلری  
مجلس عمومیلری ۱۹۲۷ سنه سنه منحصر و بر دفعه یه  
مخصوص اولمق اوزره بودجه لری معارف آچیققرینه معادل بر  
مقداری توزیع صورتیه جابته صلاحیتداردرلر . بو  
توزیعانده اراضی ، مسقفات ، صایم وقزانج ویرکولری  
اساس اتخاذا و تحصیلات اداره خصوصیه وسائطیه  
اجرا اولنور .

## صیرا نومروسى: ۱۰۵

مكتىبلىرىنى وياطب فاكولتەسنى بىتىردىكلىرى حالده بعض اسباب دولايىسىلە ستازە اشتراك ايدەمەش اولان طيب، بيطر، اجزاجى وديش طيبلىرىنىك اليوم ستازده بولونان امثاللىرى مثللو ملازم رتبه وحقوقيه ستازە تابع طوتيله رق احتياط ضابطلىرى و احتياط عسكرى مأمورلىرى قانونىك شمولندن خارج عد ايدىللىرى لازم كلوب كليه جكنىك تفسىرى حقتده ۹۳۷-نومرولى باش وكالت تذكرومى و مدافعة مليه وصحبه انجمنى مضبطه لىرى

ئورگىه جهورىي  
تاش وكالت  
معاملات مديرتى  
مقررات شعبه ى  
عدد  
۱۰۱۱

۹۲۸-۲-۲۷

### بويوك ملت مجاسى رياست جليله سنه

مكتىبلىرىنى وياطب فاكولتەسنى بىتىردىكلىرى حالده بعض اسباب دولايىسىلە ستازە اشتراك ايدەمەش اولان طيب، بيطر، اجزاجى وديش طيبلىرىنىك اليوم ستازده بولونان امثاللىرى مثللو ملازم رتبه وحقوقيه ستازە تابع طوتولاروق ۱۰۷۶ نومرولو قانونىك شمولندن خارج عد ايدىللىرى لازم كلوب كليه جكنىك تفسىرى حقتده مدافعة مليه وكالت جليله سندن يازيلان ۹۲۸-۲-۲۱ تاريخ و ۳۱۴۸/۲۲۷ نومرولو تذكرومىك مصدوق صورتى لىقاً تقديم اولوشمىشدر.

مقتضاسنىك ايفاسنه و تىجاسنىك اشعارينه مساعده بويوراسنى رجا ايلرم افندم .  
باش و كىل  
عصمت

### مدافعة مليه وكالت جليله سنكى ۱۹۲۸-۲-۲۱ تاريخ و ۳۱۴۸/۲۲۷ نومرولى تذكرومى صورتىرىد

طب فاكولتەسنى اكالم ايليان سيويل طلبه وياجنى مملكتلرده اكالم تحصيل ايدن تورك اطبانك ۴۳۸ نومرولى قانونه كوره و اجزاجى، ديشجى و بيطر مكتىبلىرى اكالم ايليانلرىك؛ مذكور قانونه مذيلى ۳۵۱ نومرولو قانون احكامنه توفيقاً، مدافعة مليه وكالتنجه تسيب قلەجق مؤسسات صحىده ملازم رتبه و مخصايله برسسه ستاز ياپملىرى لازم كلكدهدر. اشبو ايكي قانون، ۹۰ كاون اول ۱۹۲۷ تاريخنن اعتباراً مرعى اولان احتياط ضابطلىرى و احتياط عسكرى مأمورلىرى حقتده ۱۰۷۶-نومرولو قانون ايله الغا ايدلمىشدر. حالبوكه ۱۰۷۶ نومرولو قانونىك مرعىق تارىخنن

اول مکتبیرنی ویاطب فاکولته سنی بیتیرمش اولدقلری حالدہ ستازہ جلب واشترک ایدہ مش طیب ، بیطر ، اجزاجی ودیش طیبیلری واردز . نولرک ستازہ اشترک ایدہ ملری ایسه اختیارلرندہ اولمیان مختلف اسباب و عوامله مبتیدر . شویله که بعضاری حکومتجه کورولن لزوم اوزرینه فی مجادله به مأمور ایدلشلردر . بعضاری دخی ستازہ جاہلرینه انتظاراً معیشتلرینک تأمین ضمنتده مملکتک مواقع مختلفه سنه داعلمشبلردر . دیگر برقسمده ستازہ جلیبری حقتده ویرلش اولان عمومی امرک هم تولدلبلری سلاح آلتده بولناناره عائد بولندیفی ظنیله چاغیرلماشیر ویا ۹ کانون اول ۹۲۷ دن دها اول مراجعت ایتدکلری حالدہ زره به سوق اولنه جقلری حقتده کی اشعار واستشعاردن دولای ستازہ اشتراکلری تأخر ایتشدر . بولدن دولای اشبو عدم اشترک کیفیتی هر هانتکی بردعوت وقوعنه عدم اجابت شکندہ اولدیفی کبی مذکور ایکی قانونک کندیلرینه بخش ایتدیکی حقوق ایله ۱۰۷۶ نومرولو قانونک تحمیل ایلدیکی خدمت آراسنده علملرینه اولوق اوزره بویوک فرق واردر . حتی ، صنف آرقداشلرینک برقسمنک ۹ کانون اول ۱۹۲۷ تاریخندن اول کلهرک ستاز قانونندن استفاده ایلدیکی حالدہ ، بوتاریخندن صوکره به فالملری حسیدیله ستاز قانوننک بولره تشمیل ایدله مسی ؛ برصنف مأذونلرینه آیری ، آیری ایکی معامله یایلماسنی موجب اولاجقدر . ۱۰۷۶ نومرولو قانونک ، موقت ماده سنک «ب» فقره سنده ستاز قانوننک نشیرندن اول مکتبلردن چیقانلرک سلاح آلتنه چاغیرلمیان صنف آرقداشلرینه ده چاغیریلانلرکی عینی حقوقی طایمقده اولسنه قیاساً ، ۹ کانون اول ۹۲۷ تاریخندن اول مکتبیرنی اکال ایدوب بعض اسباب دولایینسیله ؛ هنوز ستازہ کوندرلیمانلرکده ، ایوم ستازده بولنان امثاللری مثللو ملازم رتبه و حقوقیله ستازہ تابع طوتیلارق ۱۰۷۶ نومرولو قانونک دائره شمولندن خارج عد ایدملری لازم کله جکی مطالعه ایدلمکده ایسه ده ، بوشکل معامله قانونی تفسیر ماهیتده کورلدیکندن کیفیتک تفسیره سوقی خصوصنه مساعده سامیلرینی عرض ورجا ایدرم افندم .

مدافعه ملیه وکیلی  
مصطفی عبدالحالق

۱۹۲۸-۳-۱۴

تورگیه  
بویوک ملت مجلسی  
مدافعه ملیه انجمنی  
۲۷ قرار نومروسی  
اساس نومروسی

## مدافعه ملیه انجمنی مضبوطه سی

### ریاست جلیله به

طب فاکولته سنی اکال ایله ن سیوییل طلبه ویا اجنبی مکتبلرده اکال تحصیل ایدن تورک اطبانک واجزاجی ، دیشچی و بیطر مکتبیرنی ا کال ایله یینلردن بعض اسباب دولایینسیله ستازہ اشترک ایدمه مش اولانلرک ایوم ستازده بولنان امثاللری مثللو ملازم رتبه و حقوقیله ستازہ تابع طوتیله رق ۱۰۷۶ نومرولو قانونک ساحه شمولندن خارج عد ایدملری لازم کلوب کلیه جکنک تفسیری حقتده کی مدافعه ملیه وکالتنک تذکره سنه عطفاً ۲۷ - ۲ - ۱۹۲۸ تاریخ و ۱۰۷۶ نومرولو باش وکالت جلیله نک انجمنمه خواله بیورلش اولان تذکره سی و مربوطی مطالعه و تدقیق اولندی .

مدافعه ملیه وکالتنک مربوط تذکره سنده سردایدیلن اسباب انجمنمه جده وارد کوریلهرک اختیارلری خارجنده

مختلف اسباب و عوامل دولایسیله امثاللری ایله عین زمانده ستازده اشتراک ایدمه مش بولان موضوع بحث سیویل اطبا ، اجزاجی ، دیشچی و بیطرلرک ۹ کانون اول ۱۹۲۷ تاریخندن اول مکتبلرینی اکیال ایدن والیوم ستازده بولان امثاللری مثللو ۱۰۷۶ نومرولی قانونک موقت ماده سنک (ب) فقره سی دلاتیله ۴۳۸ نومرولی اطبانک خدمت مجبوره سی حقه کی قانون احکامنه تابع طوتیلمه لری لازم کله جکنک تفسیر آئیشنه قرار ویرلدی عرض اولنور .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	مضبطة محرری	رئیس
بیله جک	بولی	بروسه	ارزنجان	استانبول	کوناهیه
راسم	جیل	اسعد	عزیز ساعدک حین مضاده بولوتادی	احسان	رجب

تورکیه  
بووک ملت مجلیدی  
صحیه و معاونت اجتماعیه انجمنی  
۹ قرار نومروسی  
۴۷ اساس نومروسی

۱۶-۴-۱۹۲۸

### صحیه انجمنی مضبته سی

ریاست جلیله یه

طب فا کولتسنی ویا مکتبلرینی یتیر دکلری حالده اختیارلری خارجنده مختلف اسباب و عوامل دولایسیله ستازده اشتراک ایدمه مش اولان طیب ، بیطر ، دلس طیبی و اجزاجیلرک البوم ستازده بولونان امثاللری مثللو ملازم رتبه و حقوقیله ستازده تابع طوتیلهرق ۱۰۷۶ نومرولو قانونک شمولندن خارج عدایدله لری لازم کلوب کلیه جکنک تفسیری حقه کی مدافعه ملیه وکالتنک تذکره سنه عطفاً یازیلان ۲۷-۲-۱۹۲۸ تاریخ و ۳۰-۳-۱۹۲۸ نومرولی باش وکالت جلیله نک تذکره سیله مربوطاتی و مدافعه ملیه انجمنک مضبته سی مطالعه و تدقیق اولندی .

مدافعه ملیه وکالتنک تذکره سنده ببرد ایدیلن اسباب انجمن مزجده محق کوربلهرک بعض اسباب و عوامل دولایسیله امثاللری ایله عینی زمانده ستازده اشتراک ایدمه مش اولان موضوع بحث سیویل اطبا ، بیطر ، دیش طیبی و اجزاجیلرک ۱۰۷۶ نومرولو قانونک موقت ماده سنک (ب) فقره سی دلاتیله ۴۳۸ نومرولی قانون احکامنه تابع طوتیلهرق ۹ کانون اول ۱۹۲۸ تاریخندن اول مکتبلرینی اکیال ایدن والیوم ستازده بولونان امثاللری کی ملازم رتبه و حقوقیله ستازده تابع طوتیلمه لری و ۱۰۷۶ نومرولو قانونک ذائره شمولندن خارج عدایدله لری لازم کله جکنک تفسیراً تیشنه قرار ویرلدی . عرض و تقدیم قلمنور .

اعضا	اعضا	کاتب	مضبطة محرری	صحیه و معاونت اجتماعیه انجمنی رئیسی نامنه
امین جمال دو قنور رفیق	قیصری	آیدین	ارضروم	ارضروم
دو قنور برهان الدین رشید ظالب		رشید ظالب	احمد فکری	دو قنور احمد فکری
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
چوروم	چوروم	توفاد	قیصری	قیصری
مصطفی	مصطفی	حسین حسنی	خاله مظهر	خاله مظهر



## صیرا نومروسى: ۱۰۹

۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹ سنهلى خزینه حساب قلعيسى حقنده ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹ نومرولى قانون لاجهلى

ودىوان محاسبات انجمنى مضبطهسى

تورکيه جمهورى  
باش وکالت  
قلم مخصوص مديرى  
عدد  
۷۰۳

۱۳۴۰-۱۲-۳۱

### بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

خزینه جه تنظيم اولنان بيك اوچيوز اوتوز يدى سنهسى حساب عمومىسى حقنده اصول محاسبه عموميه فانوسنك ۴۲نجى مادهسى موجبجه ماليه وکالت جليله سنجه تكليف اولنوب اجرا و كيلارى هيئتسك ۱۷-۱۴-۳۴۰ تاريخلى اجتماعنده لى التذکر مجلس عالی به عرضى تقرر ايدين لايحه قانونيه ايله حساب قطعى مجموعهسى لفاً تقديم قيلنمشدر. مقتضاسنك ايفاسنه مساعده رياستپناهيليرى استرحام ايلرم افندم.

باش وکیل  
على فتحى

تورکيه جمهورى  
باش وکالت  
قلم مخصوص مديرى  
عدد  
۷۰۷

۲۶ تفرين اول ۱۳۴۱

### بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

بيك اوچيوز اوتوز سكرسنه ماليهسى خزینه حساب عمومىسى حقنده اصول محاسبه عموميه فانوسنك قرق ايكنجى مادهسى موجبجه ماليه وکالت جليله سنجه تنظيم اولنان و اجرا و كيلارى هيئتسك ۱ تموز ۱۳۴۱ تاريخلى اجتماعنده تذکر و مجلس عالی به عرضى تصويب ايديلن لايحه قانونيه ايله حساب عمومىسى محتوى مطبوع نسخه لفاً تقديم اولونمشدر. مقتضاسنك ايفاسنه مساعده بويورلسنى رجا ايدرم افندم.

باش وکیل  
عصمت

تورکيه جمهوريتى  
باش وکالت  
قلم مخصوص مديرىتى  
عدد  
۱۴۷۴

۳۱ مارت ۱۹۲۶

## بويوك ملت مجلسى رياسته

اوج يوز اوتوز دو قوز سنه سى خزينه حساب قطعى حقه مالیه وکالتنجه تنظيم ايديان و اجرا و كيلارى هيئتنگ ۱۰ مارت ۱۹۲۶ تاريخلى اجتماعده تذکر و مجلس عالی به عرضى تصویب اولونان قانون لایحه سى ایله تفرعاتنگ مصدق صورتلری تقدیم اولونمشدر .

مقتضاسنگ ایفاسنه و نتیجه سنگ اشعارینه مساعده بويوریلماسی رجا ایله رم افندم .

باش وکالت وکیل  
دوقتور رفیق

## ریاست جلیله یه

۳۳۷ ، ۳۳۸ ، ۳۳۹ سنه لری بودجه لینه عاُد حساب قطعی قانون لایحه لرینک و خزینه حساب عمومیسنگ تقدیم قلندیقنه دائر باش وکالت جلیله دن وارد اولان اوج قطعه تذکره و مربوطاتی انجمنزده تدقیق و مطالعه ایدلدى . خزینه حساب عمومیسى ایله حساب قطعی قانون لایحه لری حقهده انجمنجه پایلاجق تدقیقنگ دیوان محاسبات طرفندن اعطا اولنه حق مطابقت بیاننامه لرینه استناداً اجراسى طیبی اولوب ۳۴۰ سنه سى موازنه عمومیه قانوننگ ۲۲ نجی ماده سیله مذکور سنه لره عاُد حساباتنگ تدقیق و رؤیتى مالیه وکالتنجه تشکیل اولنه حق تدقیق حساب هیئتلرینه تدقیق اولنه رق دیوان محاسباتنگ حق تدقیق رفع ایدلس و بالاخره ۱۷ شباط ۹۲۶ تاریخلى و ۷۴۷ نومرولو قانون موجبجه مذکور هیئتلر دخی اولنه رق حسابات مذکورنگ تدقیق و اتاجى وظیفه سیله مکلف بر هیئت قلامنس اولدیقى جهتله دیوان محاسباتجه بوسنلر حساباتی حقهده بالطبع مطابقت بیاننامه سى اعطا ایدیله مامشدر . اسباب معروضه دن ناتى انجمنزجه بوبابدهدها فضله تدقیقات اجراسنده رفائده تصور ایدیله مدیکندن عیناً قبول و تصدیقنى عرض ایلرز افندم .

۱۰ نیشان ۹۲۸

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	کاتب	مضبطله محررى	دیوان محاسبات انجمنى رئیسى نامنه
بتلیس	ارضروم	طر بزون	مرعس	قره سى	قسطنونى	اقسرای
حی الدین نامى	عاصم	عارف	محمد	امصاده بولنه مادی	امصاده بولنه مادی	کاظم
					اعضا	اعضا
					قونیه	چناق قلعه
					حسنی	محمد

### ۱۳۳۷ سنه سی حساب قطعی قانون لایحه سیدر

برنجی ماده : ۱۳۳۷ سنه سی مصارف عمومی سی، مربوط [۲۸] نومرولو جدولده کوسترلیدیکی وجهله بیوک ملت مجلسندن ماعدا دواثرملکیه وعسکریه ایچون [۵,۶۴۰,۸۳۶,۷۵۴] غروش ر پاره [بیوک ملت مجلسی تأدیاتی دخی [۹۲,۰۴۶,۶۴۲] غروش ۱۵ پاره ] که جمعا [ ۵,۷۱۲,۸۸۳,۳۹۶ ] غروش ۱۶ پاره در .

ایکنجی ماده : ۱۳۳۷ سنه سی واردات عمومی سی مربوط [۲] نومرولو جدولده محرر اولدینی وجهله اشغال دولایسیله حساب آله مبان مجلر خارج اولوق اوزره ۴,۶۷۸,۸۰۴,۵۰۵ غروش ۲۷ پاره در .

اوجنجی ماده : [۷۳] نومرولو جدولده مرقم اولدینی اوزره دواثرک فصل اعتباریله تخصیصات خارجنده . قالان ۵۱۴,۷۰۸ غروش ۳۵ پاره صرفیات قبول اولونمشدر .

دردنجی ماده : كذلك مربوط [۷۳] نومرولو جدولده ارانه ایدلیدیکی اوزره دوره حسابیه ظرفنده تحیق ایدوب تأدی ایدیله مامش اولان دیون ایله سنین آتییه دوری مشروط مخصصات مقابلی اخراج اولندینی حالده بیوک ملت مجلسندن غیری دواثر تخصیصاتدن غیراز صرف قالان ۲,۲۵۷,۲۰۸,۲۴۸ غروش ۱۳ پاره قیه مخصصات احما ایدلمشدر .

بشنجی ماده : بیوک ملت مجلسنک [۷۳] نومرولو جدولده کوریله جکی وجهله غیراز صرف قالان [۶,۴۹۱,۰۱۱] غروش ۲۵ پاره [ بقیه مخصصات احما ایدلمشدر .

آلتنجی ماده : فصل اعتباریله مفرداتی مربوط [۷۴-۹۵] نومرولی جدولده محرر اولوب مقابللاری بقیه مخصصاتدن دیون متحققه مقابلی اخراج ایدیلن [ ۵۶,۸۲۰,۳۹۲ ] غروش ۳۴ پاره ایله مذکور جدولده داخل اولمیبوده ۱۳۳۷ سنه نمالیه سی ظرفنده ایفا اولمش خدمت و اکتساب ایدلمش حق مقابلی اوله رق تبین ایده جک اولان دیون سائرده دخی موادسالفه موجبجه دواثرک فصل اعتباریله احما اولونمش اولان بقیه مخصصاتدن ۱۳۴۲ سنه سی نهایته قدر تأدی اولنه حق و تأدی اولندقلری تاریخده جاری اولان بودجه نك حساب قطعینده مهر دائره ایچون سنین سابقه دیونی نابیله آریجه ررفصلده کوستریله جکدر .

یدنجی ماده : اشبو فابولک احراسنه ملیه وکیلی مأموردر . ۱۳ تشرین اول ۱۳۴۰

معارف وکیلی	مالیه وکیلی	خارجیه وکیلی	داخلیه وکیلی	عدلیه وکیلی	باش وکیل ومدافعه ملیه وکیلی
سراج اوغلی شگری مصطفی عبدالحالق شگری فایا	رجب	محمود اسعد	علی فتیحی	نافعه وکیلی	فیضی
صحیه ومعاونت اجتماعیه وکیلی	تجارت وکیلی	زراعت وکیلی	حسن فهیمی	مظهر	
	علی جنابی				

### ۱۳۳۸ سنه سی حساب قطعی قانون لایحه سیدر

برنجی ماده — ۱۳۳۸ سنه سی مصارف عمومی سی مربوط [ ۳۱ ] نومرولی جدولده کوسترلیدیکی وجهله بیوک ملت مجلسندن ماعدا دواثرملکیه وعسکریه ایچون [ ۷ ۴۹۵ ۷۸۴ ۸۴۹ ] غروش [ ۳۶ ] پاره در .

ایکنجی ماده — ۱۳۳۸ سنه سی واردات عمومی سی مربوط [۲] نومرولی جدولده محرر اولدینی وجهله [ ۷ ۱۷۲ ۹۶۳ ۶۴۱ ] غروش [۱۰] پاره در .

اوجنجی ماده — [۸۰] نومرولی جدولده مرقم اولدینی اوزره دواثرک فصل اعتباریله تخصیصات خارجنده قالان [۱۵۲ ۷۹۷ ۷۳۳] غروش [۳۷] پاره صرفیاتک تخصیصات متممه اوله رق آوانسلره علاوه سی قبول اولونمشدر .

دردنجی ماده — كذلك مربوط [۳۳/۸۳] نومرولی جدوللرده ارأه ایدلیدیکی اوزره دوره حسابیه ظرفنده تحقق ایدوب تأدیبه ایدیلهمامش اولان دیون قارشولنی ایله سنین آتیهیه دوری مشروط مخصصاتک تنزیلندن صوکره بوبوک ملت مجلسیه دوائر تخصیصاتندن غیر از صرف قالان [۶۱ ۴۶۱ ۵۵۶ ۱۶۶ ۲] غروش بقیه مخصصات احما ایدلمشدر.

بشنجی ماده — فصل اعتباریله مفرداتی مربوط ۸۱ - ۱۰۴ نومرولی جدوللرده محرر اولوب مقابلری بقیه مخصصاتن دیون متحققه مقابلی اولهرق اخراج ایدیلن ۳۰۵ ۴۱۵ ۵۴۴ غروش ۱۵ باره ایله مذکور جدوللره داخل اولدینی حالده ۱۳۳۸ سنه مالیهسی ظرفنده ایفا اولمنش خدمت وا کتساب ایدلمش حق مقابلی اولهرق تبین ایده جک اولان دیون سائره دخی مواد سالفه موجبنجه دوائرک فصل اعتباریله بقیه مخصصاتن ۱۳۴۳ سنهسی نهایتنه قدر تأدیبه اولنهحق و تأدیبه اولندقلری تاریخده جاری اولان بودجهک حساب قطعیسنده بهر دأره ایچون سنین سابقه دیونی نامیله آریجه بر فصلده کوستریله جکدر.

آلتنجی ماده — اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیلی مأموردر .

۳۴۱ تاوزا	مدافعه ملیه وکیلی	داخلیه وکیلی	بحریه وکیلی	خارجیه وکیلی
عصمت	رجب	محمد جمیل	احسان	دوقتور توفیق رشدی
معالیه وکیلی	نافعه وکیلی	زراعت وکیلی	تجارت وکیلی	صحیه و معاونت اجتماعیه وکیلی
حسن حسنی	سایمان سری	محمد صبری	علی جنانی	دوقتور رفیق

۱۳۳۹ سنهسی حساب قطعی قانون لایحه سیدر

ترنجی ماده — ۱۳۳۹ سنه مالیه مضارف عمومیهسی مربوط [۳۵] نومرولی جدولده کوسترلیدیکی وجهله (۹۱۱ ۹۲۶ ۱۰۵) لیرا (۱۴) غروش (۱۷) باره و واردات عمومیه دخی مربوط [۲] نومرولی جدولده محرر اولدینی وجهله (۹۴۵ ۲۷۱ ۱۱۱) لیرا (۲۹) غروش اولهرق قبول اولمشدر .

ایکنجی ماده — [۹۲] نومرولی جدولده مرقم اولدینی اوزره دوائرجه فصل اعتباریله تخصیصات خارجنده صرف اولنان (۸۷ ۷۸۳) لیرا (۱۶) غروش (۰۱) پارهنک تخصیصات متممه اولهرق آوانسلره علاوهسی قبول اولمشدر .

اوجنجی ماده — كذلك مربوط [۳۶/۹۶] نومرولو جدوللرده ارأه ایدلیدیکی اوزره دوره حسابیه ظرفنده تحقق ایدوب تأدیبه وامانات حسابنه نقل ایدیلهمامش اولان دیون قارشولنی ایله سنین آتیهیه دوری مشروط تخصیصاتک تنزیلندن صکره غیر از صرف قالان (۷۹۲ ۶۱۶ ۳۲) لیرا (۰۲) غروش (۳۱) باره بقیه مخصصات ابطال ایدلمشدر .

دردنجی ماده — اشبو قانونک اجراسنه مالیه وکیلی مأموردر .

۱۰ مارت ۹۲۶

باش وکالت وکیلی	مدافعه ملیه وکالتی وکیلی	بحریه وکیلی	داخلیه وکیلی	خارجیه وکیلی
دوقتور رفیق	م . جمیل	احسان بک افندی بولنادی	م . جمیل	دوقتور توفیق رشدی بک افندی امضاده بولنادی
معالیه وکیلی	نافعه وکیلی	زراعت وکیلی	تجارت وکیلی	صحیه و معاونت اجتماعیه وکیلی
حسن حسنی	مصطفی نجاتی	محمد صبری	علی جنانی	دوقتور رفیق

صیرا نومروسى : ۱۰۴

حزيران : آغستوس ۱۹۲۶، ايلول : تشرین ثانی ۱۹۲۶ و كانون اول ۱۹۲۶ : شباط ۱۹۲۷ آییرینه عاڈ  
راپورلك تقديم قلنديغى حقنده ۴۴۳۳ نومرولى ديوان محاسبات رياستى تذکره لری و ديوان  
محاسبات انجمنی مضبطه سی

ديوان محاسبات

عدد

۲۰۶۳۳  
۳۴

تورکيه بويوك ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

اصول محاسبه عمومیه قانون موقتک بکرمی اوچنجی ماده سی موجبجه ديوان محاسبانجه هراوچ آیده بر مجلس  
عالیه تقدیمی مقتضى راپورلدن حزران - آغستوس ۱۹۲۶ آییرینه عاڈ راپور دخی بوکره لفاً عرض و تقديم قلنمشدر  
افندم حضر تلی .

۴۲ تشرین ثانی ۱۹۲۶

ديوان محاسبات رئیس وکیلی

فائق

ديوان محاسبات

امور تحریره مدیریتى

عدد

۲۸۶۸  
۷

تورکيه بويوك ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

اصول محاسبه عمومیه قانون موقتک بکرمی اوچنجی ماده سی موجبجه ديوان محاسبانجه اوچ آیده بر مجلس  
عالیه تقدیمی مقتضى راپورلدن ايلول - تشرین ثانی ۱۹۲۶ و كانون اول ۱۹۲۶ - شباط ۱۹۲۷ آییرینه عاڈ  
راپورلدن دخی بوکره لفاً عرض و تقديم قلنمشدر افندم حضر تلی .

۳۰ بیسان ۱۹۲۷

ديوان محاسبات رئیس وکیلی

فائق

### رياست جليله يه

ديوان محاسباتك محاسبه عموميه قانوننك ماده مخصوصه سى موجبنجه هر اوچ آيده بر ويرديكى راپورلردن مارت ۱۹۲۶ - شباط ۱۹۲۷ تاريخخبرينه عائد درت قطعه راپور انجمنمزه دعوت اولونان ديوان محاسبات رئيس و كيلي فائق بكك حضوريله مطالعه و تدقيق ايديلهرك اتخاذا اولونان قرارلر هر ماده حذاسنه درج ايدلس اولقله هيئت عموميه نك نظر تصويبنه عرض اولونور .

اعضا	اعضا	اعضا	كاتب	مضببطه محررى	ديوان محاسبات انجمنى رئيسى نامه
اعضا	اعضا	اعضا	مرعش	قسطنونى	آقسرائى
عازم	عارف	محمد	حئين امصاده بولمه دى	حئين امصاده بولمه دى	كاظم
اعضا	اعضا	اعضا			
اعضا	قونيه	چناق قلعه			
اعضا	حسنى	محمد			
					اعضا
					اعضا
					بوتليس
					محى الدين نامى

### مارت ۱۹۲۶ الى مائس ۱۹۲۶ آيلرينه عائد راپورلر

#### انجمنجه اتخاذا اولونان قرار

۱ - سامسونده انشا ايدلمكده اولان نمونه كويلرنده كى اقتصادى خانه لرماتانت لازمه يي حائر اولماملرى حسبيله بيقديرلارندن ناشى متعهدينه (۴۰۰۰) ليرا تضمينات و يرلمى ضرورى اولوب بو خصوصده هيئت فنيه نك اهمالى قوتله ملحوظ اولدينى آ كلاشلمغله داخله و كالتنجه مسيلبرى حقتنه على الاصول تعقيبات قانونيه اجراسى و محاكم عائدنه سنده مراجعتله ويرلن تضميناتك مسئوللردن استردادى خصوصنك حكومته حواله سى انجمنمزه تقرر ايتمشدر.

#### ديوان محاسباتك مطالعه سى

۱ - سامسونده انشا ايدلمكده اولان نمونه كويلرنده اولكى مقاوله نامه دائره سنده ياپيلان و متانت لازمه يي حائر اولماملرى حسبيله بيقديرلارن خانه لرماتانت متعهدينه درت بيك ليرا اعطاسى حقتنه اجرا و كيللارى هيئتبنجه تنظيم وباش و كالت جليله دن با تذكرة ارسال بيوريلان ۲۱ شباط ۱۹۲۶ تاريخلى قرارنامه صورتى اوزرينه اجراى تدقيقات اوله رق سالف العرض نمونه كويلرينك صورت انشاسنه دائر متعهده عقد و تعاطى ايدلس اولان مقاوله نامه احكامنه نظراً اقتصادى خانه لرماتانت انشاسى تقرر ايدن خانه لرك پلان و قروكيلره توفيقاً انشا نك اجرا ايديله چكى اراضى مليه اوزرنده موجود قوم و طاشلردن استفادة ايدلمك اوزره ياپيله جنى كوسترلمش و متعهد طرفندن اشو شرائط احاله يه كوره مذكور خانه لرماتانت و ايفاي تعهد ايدلس اولمسنه مبنى مؤخرأ محلى هيئت فنيه سندن ويريلن راپورده كوسترلديكى وجهله محلى طور اغانك كر بيج اعماله

مساعد اولمامسندن ناشی مذ کور خانهلرک متانت لازمه بی  
حائز کور یله مامه سی و بوسبيله تعدیلا تنظیم ایدیلن مقاله نامه  
دأره سسنده یکیدن انشا ایدلمک اوزره هدم ایتدیلمسی  
حسبيله سکزیبک لیرا قیمتنده اولدینی آکلاشیلان اشبو  
خانه لردن دولایی متهنده ضرر روزیانه مقابل رضاسی وجهله  
درت بیک لیرا درجه سنده تضمینات اعطاسنه اساس اعتبار یله  
برشی دنيله میه جکندن مبلغ مزبورک ویزه سی لزومی محلی  
مراقبلکنه تبلیغ قیلنمش اولوب شوقدرکه بویولده و حوده  
کتیر یله جک انشآت حقنده تنظیم قلنه جق مقاله نامه  
و پلانره درج ایدیله جک شرائط مقتضیه انشائییه و فینه نک  
اراضی محلیه به تعلق ایتدیکی تقدیرده اول امرده اراضی  
مذ کوره نک حاوی اولدینی طوپراق و قوملرک قابلیت  
اعمالیه سی درجه سنک مأمورین فینه طرفندن بدقیق و آکا  
کوره ایجاب ایدن تدابیر تأمل ایدلمک صورت یله متههدلره  
مقاله نامه و پلانر تنظیمی لازمه دن ایکن بوجهتک اهل  
و حقوق خزینه اضرار و اخلال ایدلش اولمق اعتبار یله ده  
کیفیتک مجلس عالی ملییه عرضی هیئت عمومی جه نسبیپ  
قلنه شددر .

۲ - فتح میت عملیاتنده استعمال ایدلمکده اولان  
آلات جراحیه بیپرانمه بدلمک اعطاسی ضروری اولوب  
آنجق بوضورتله معامله ایفاسنه دوامدن ایسه اطبایه لازم  
اولان آلات و ادواتک حکومتجه مبیایه و تدارکی ده  
موافق اولاجغندن کیفیتک صحیه و عدلیه بودجه لرینک  
اشنای مذاکره سنده نظر دفته آلتق اوزره بودجه انجمنه  
تودییه مناسب کورولمشدر .

۲ - وظائف حکومتک ایفاسیله مکلف اولانلرک  
او وظائفک ایفاسی ایچون لازم اولان آلات و وساطی  
تدارک ایله مجبور طوبیله میه جغه کوره طبابت عدلیه فانونده،  
فتح میت عملیاتنده بولنان اطباک استعمال ایده جکی  
آلات احرتنک مسکوت عنها بر اقلمش اولسی بونلرک  
حکومتجه تدارک و احضار ایدیله جکی ملاحظه سندن متولد  
اولدینی محل اشتباه اولسیله آلات مذ کوره نک حکومتجه  
تدارک اولنجه یه دکین حکومت اطباسنک کندیلرینه عائد  
اوله رق بو خصوصده استعمال دولایسیله بیپرانمش  
اولان آلات طبیه سی ایچون تقدیراً بر اجرت استعمال  
تسویه سی تحت قراره آلمش ایکن مخبرات جاریه دن هنوز آلات  
طبیه مذ کوره نک دوائر عائده سنجه تدارک ایدلمدیکی  
منفهم اولسنه منی هر طرفدن متفاوت تأدیاته میدان  
ویرلهمک اوزره صحیه و کالت جلیله سیله ده بالمخبره بر اجرت  
استعمال قارارلاشدیر یله رق اعطاسی و تطبیقانده اساس

اولق اوزره كيفيتك محاكاته تېلېغى و برده آتيا بويولده  
مصرف اجراسنه محل براقلامسنى تأمينا اشبو آلتك  
حكومتجه بر آن اول تداركى اسبابك استكمالى عدليه وكالت  
جليله سنه يازلمش ايدى. وكالت مشارالياهو بركره آلان  
تذكره ده فتح ميت عملياتنده استعمال دولاييسيله آلتى  
پيرائمش وبوكا مقابل بر اجرت تقدير ابدلش اولان بر  
دوقوره ديكر جنسندن بر آلتى پيرائمش اولديغى تقديرده  
تكرار پيرائمه بدلنك تقدير و اعطاسى لازم كلوب كليه چكى  
استفسار قانمشدر. اطباى مومى الهمك كنديلرينه عائد  
اوله رق بو خصوصه استعمال دولاييسيله پيرائمش اولان  
آلات طيه ايچون حكومتجه در حال تدارك ايديله بيله چكى  
ملاحظه سنه مستنداً بر دفعه يه مخصوص اولق قيديله تقدير  
بر اجرت استعمال اعطاسنه جواز و يرلمش اولمسنه وهنوز  
اشبو آلتك تدارك ايدلمديكى ده صورت اشعاردن آكلاشامش  
بولمسنه نظراً موضوع بحث استعمال اجرتك يكيدين  
وياديكبر بر جنسندن پيرانه جق آلات طيه ايچون حكومتجه  
تدارك اولنجه يه قدر. تقدير اعطاسى ضرورى بولمش  
اولوب آنجق بو يولده اطباى مومى الهمه پيرائمه بدلنك  
دوام اعطاسى حكومتجه اشتر اولنجه جق آلات طيه بدلندن  
بك زياده ومتمادى بر مصرف اختيارى موجب اوله جفى ده  
دركار اولمسييله بو بابده حقوق خزينه يي تأمينا اساسلى بر  
قرار اتخاذى لازمه دن كوريله رك كيفيتك مجلس على ملي يه  
عرضى تنسيب و وكالت مشارالياهو ده بوداثره ده جواب  
اعطا قانمشدر.

حزيران ١٩٢٦ الى آغستوس ١٩٢٦ آيلرينه عائد راپور

### انجمنجه اتخاذا اولونان قرار

١ — عشرى ويا محصولات ارضيه و ير كيسى و يرلديكى  
آكلاشيلان ياپراق توتونلرك ساتيش و اخراجنده استهلاك  
رسمى استيفا ايديله چكنه دائر مالىه و كالنجه يازيلان  
تخريرات حكى اولجه محصولات ارضيه و ير كيسى و يرمش  
اولان توتونلرك مكرر بر رسمه تابع اولماسى مقصدينه

### ديوان محاسباتك مطالعه سى

١ — عمومى استهلاك و ير كيسى تعليماتنامه سنه ذيلاً  
تقرر ايدن بعض مواد دائر اولارق مالىه و كالنندن عموم  
صره سنده ارسال اولنان تخريرات عموميه نك ايكنجى  
فقره سنده « عشرى ويا محصولات ارضيه و ير كيسى و يرلديكى  
رژى اداره لر نجه تصديق ايديله چك ياپراق توتونلرينك



معطوف کورولمس اولمغله بونقطه دن شایان تنقید برجهت  
کوروله مشدر .

۱۹۲۷ سنه سی مایس نهایتنه قدر صائیش و اخراجنده  
استهلاک رسمی استیفا ایدلیه حکدر . « دیه محرر اولدینی  
کورولسی اوزرینه فانونده یابراق توتونلرینک بوسورتله  
استناسنه دائر برقید اولدینی جهتله تحریرات عمومیه نک  
مذکور فقره سنک سبب وضعی حقنده ایضاحات آلمسنه  
لرزم کوریلهرک وقوعبولان دعوت اوزرینه وکالت مشار-  
الیهادن کوندربلن مأمور مخصوص طرفندن ویریلن ایضاحاتدن  
« استهلاک ویرکیسی اساساً محصولات ارضیه ویرکیسی رینه وئم  
اولوب قانونک نشرندن مقدم یابراق توتونلرندن محصولات  
ارضیه ویرکوسی آلدینی تقدیرده بونلردن تکرار استهلاک  
ویرکوسنک استیفاسی عینی محصولک ایکی دفعه ویرکویه  
تابع طولسی دیمک اوله جغندن و بوايسه غیر جائز بولدریغندن  
ناشی مانون مزبورک صورت تطبیقیه سنی مبین اولان تعلیماتنامه -  
نک فقرات متعلقه سی بو اساسه کوره تنظیم و تحریرات  
عمومیه نک موضوع بحث ایکنجی فقره سی دخی بوسبیله وضع  
و ترقیم ایدلمس اولدینی درمیتان قلمش وهر نه قدر بوباده کی  
تعلیماتنامه نک اون طقورنجی ماده سنده « استهلاک عمومی فانونی  
بالجمله اشیای تجاریه میاننده محصولات ارضیه بی ده دائره  
شموله آلدیغندن ۱۷ شباط ۳۴۱ تاریخی قانونک محصولات  
ارضیه ویرکوسی حقنده کی ایکنجی ، اوچنجی ودردنجی  
ماده لرا حکامی الغایدلشدر . اشبوفان ۹۲۶ سنه سی مایسنک  
برنجی کونندن اعتباراً صرعی الاجرا اولدیغندن اوتاریخندن  
اعتباراً محصولات ارضیه حقنده کی بالعموم مکلفیت و قیود  
تماماً رفع ایدلمس اولاجقدر . آنجق ۳۰ نیسان سنه ۹۲۶  
آقشامنه قدر ملغا ماده لره کوره تحققی ایلین رسوم تماماً  
تحمیل و انتاج ایدیلنجیه قدر تعقیب اولنور . « دیه محرر  
بولمش ایسه ده عمومی استهلاک ویرکوسی حقنده کی فانونده  
مستثنیات مذکور ایله استهلاک ویرکوسنک محصولات  
ارضیه ویرکیسی مقامنه فئم اولدیغنه دائر قیود و صراحت  
دخی غیر مسطور اولوب یالکیز اون بشنجی ماده سنده  
« اعشارک الفاسیله رینه افامه ایدیلن ویرکی حقنده کی  
۱۷ شباط ۳۴۱ تاریخی قانونک ایکنجی و اوچنجی ودردنجی  
ماده لری ملغادر . « طرزیده تحریر ایدلمس اولمسنه نظراً

بالجمله اشیای تجاریه میاننده محصولات ارضیه بی ده دائره شموله آلمش اولان قانون مذبور احکامیه تعلیماتیه نامه مک بواساسه متفرع فقرانی تألیف ایدیله مه متس اولقله برابر مطالعه واقعه وجهله استهلاک ویرکیسی قانونسک محصولات ارضیه ویرکیسی مقامنه قائم اولدیغی قبول ایدلسه بیله محصولات ارضیه ویرکیسی آلمش اولان لردن یالکوز توتونک استثناسی و بوضورتله مستثنیات میاننده ادخال اولونان یایراق توتونلرینک بروقت ایله توقیت ایدلسی ده موافق کوریله مه مش اولسنه مبنی بو باده کی مطالعه نک انباسی ضمنده سبق ایدن استفساره حواباً مالیه وکالت جلیله سندن آلان ۹ تموز ۱۹۲۶ تاریخلی تذکره ده استهلاک قانونسک نشرندن اول محصولات ارضیه ویرکیسی ویرلمش اولان توتونلردن تکرار استهلاک ویرکوسی استیفا اولونما ماسی اخیراً هیئت وکیله جه قبول ونشر اولونان معدل تعلیماتیه مک، ۲۷ نجی ماده سنده تصریح ایدلمش واستهلاک ویرکوسنک هر حالده محصولات ارضیه ویرکوسی مقامنه قائم اوله جفی قانونک اون بشنجی ماده سیله مؤید بولنمش اولسنه بناء محصولات ارضیه ویرکوسی ویریلن محصولات عمومیتله استثنائی طبیعی اولوب آحق بغدادی وسائر هر نوع محصولک محصولات ارضیه ویرکوسنک ویرلمش اولدیغی تعینه ماده امکان اولدیغندن بو استثنائیت یالکوز انحصار اداره لرینجه ویا سائر دوائرجه مطلوب صورتده تثبیت ایدلمش اولان محصولاته حصر ایدلمش اولدیغی بیلدیرلمشدر. استهلاک ویرکوسی قانونسده یایراق توتونلرینک بروحه محرر استهلاک ویرکوسندن استثنا ایدیله چکنه دائر برقید اولدیغی کبی قانون مربور احکام مندرجه سندن ده آکلاشیله جفی وجهله محصولات ارضیه ویرکوسی قانونسک مقامنه قائم اولوق اوزره موقع مرعیته وضع ایدلمش اولمه ب یالکوز استهلاکات عمومیه میاننده دائره شموله ادخال ایدلمش اولسنه واستهلاک ویرکوسی اساساً دفعه یه مخصوص تحصیل ایدیلن ویرکولردن معدود اولوب هر صائشده استیفا سی لازمکله یکنه کوره موضوع بحث یایراق توتونلرینک اولجه محصولات ارضیه ویرکوسی ویرلمش

اولسه بيله رسم مذ كوردن استثناسى و بروقت ايله توقيتى جهته كبديله ميه جكندن مبحوث عنه تحريرات عموميه نك بو قطعه دن توضعيله تطبيقتاده اكا كوره ايفاي معامله اولمسي لزومك مراقبلكره تبليغى و كيفيتك مجلس عاليه عرضى قرار كير اولمشدر .

۲ - تعميرى مستأخره عائد اولمق اوزره پهر اپالاس اولنك اوچ سنه مدتله مصباح بكة ايجارى حقنده اتخاذ اولونان قرار مزايده و احالات قانونه توافق ايتمه ديكي كبي وارداتك غير صافى اولارق بودجه يه قيدي حقنده كي موضوعاتلده قابل تاليف كوريله مامنس اولديغندن عدم تكرورى خصوصنك حكومه تبليغى موافق كورولمشدر .

۲ - يوز اللى بيك ليرا تاامينات مقابنده نيسان ۱۳۴۰ تاريخندن اعتباراً بش سنه مدتله و سنوى آلتمش بيك ليرا بدل ايله مصباح المحسن بكة ايجار ايدلمس اولان پراپالاس اولنك صوو و بانيو تاسيساتنك نقصان بولمسي حسييله رغبتدن دوشديكي و استانبولك الك مشهور براوتلى اولمق اغباريله بو نقصانلرك اكمال و شورويه لرلى ايله شومينه لر ينك تعميرى و ديوار ينك بويانمسي اهمان ايديله ميه جك خصوصاتدن بولنديغى مستأجر لر طرفندن باستدعا بيان اولونان و سكسان دو قوز بيك درت يوز قرق بش ليرا ايله اجراسى قابل اولديغى آكلاشيلان تعميرات مصارفنك شايان اهميت بردرجه ده كورولديكي جهته بو مقصدك تااميني ايجون موضوع بحث اولنك اهميت و خصوصيته مبنى بالعموم تعميرات و تلويينات مصارفى تماماً مستأجره عانده اولمق و تخمين اولنان مصارفدن داهافضله صرفيات ايجاب ايلديكي تقديرده خرينه دن قطعياً آرانلامق شرطيله املاك مليه نك صورت ايجارينه متداثر تعليماتنامه ايله مناقصه و احالات قانوننك ۱۸ محى ماده سنك « ز » فقره سى احكامنه توفيقاً هنوز ختامنه اوچ سنه بولنان مذ كور اولنك عاندا ايجار مقاوله نامه سنك شمديكي مستأجر لر ليله تجديد و تعاطيسى حقنده احرا و كيللرى هيئتجه تنظيم وباش وكالت جليله دن با تذكرو ارسال بويوريلان ۳۰ مائس ۱۹۲۶ تاريخلى و ۳۶۸۶ نومرولو قرارنامه صورتنك تدقيقى نتيجه سننده كيفيت هيئت عموميه جه لى التذكر ، ذكر اولنان پهر اپالاس اولنك مزايده دن استثناسيله ايجار مدتنك بروجه محرر تمديد و مقاوله نامه سنك تنظيمى ايجون هيئت و كيله جه مزايده و مناقصه و احالات قانوننك استناد اولونان « ز » فقره سى ، معاملاتى خفى طولمسي لزومى اعمالاتى منحصر آ مختر عايرينه عاندر اتلى اشيدان بولمسي ، امنيت عموميه نقطه

نظرندن مناقصه و مزایده به وضعی غیر جائز بولمسی نوع  
و استعمال لرینک خصوصیتنه بناء و یا منفعت خزینه دولایسیله  
منشأ حصول لرینده انتخاب و اشترالی اقتضایتمسی و اسباب غیر-  
ملحوظه دن دولایی کسب مستعجلیت ایدوب مناقصه و یا مزایده  
اجراسنه متحمل اولمامسی سبیلرله بازارلق صورتیله اجراسی  
هیئت و کیله قرارینه اقترا ایده جک معاملاتنه مآندا اولوب واقعا  
مدعوا کلن املاک مله مدیر عمومی مخلص نک طرفندن  
پهراپالاس اوتلی اوتنه دبری رغبت عمومی بی حلب ایتمس  
اولوق اعتباریله عصری احتیاجاته کوره مستعجلاً بعض  
تعديلات اجراسی استلزام ایلمس و اهمیت مخصوصه بی حائر  
بولمس اولمی حسبیله قانون مزبورک مناقصه دن استثنائی  
محتوی اولان سالف الذکر ، ۱۸ نجی ماده سنک « ز »  
فقره سنده کی « نوع استعمالک خصوصیتی » و فقره مزبور-  
ره نک نهایته کی « معاملات تعیرینه استناداً تعمیرات  
مذ کوره نک مناقصه دن استثناسی و مدت ایجارک تمدیدی  
صورتیله مقاوله نامه سنک تعدیلی حقنده هیئت و کیله دن  
برقرار استحصالی جهتنه کیدیلش اولدنی در میان قلمش  
ایسه ده خصوص مذ کورک نوع استعمال لرینده کی خصوصیتنه  
بناء و یا منفعت خزینه دولایسیله منشأ حصول لرینده انتخاب  
و اشترالی اقتضایتمسی و اسباب غیر ملحوظه دن دولایی  
کسب مستعجلیت ایدوب مناقصه و یا مزایده اجراسنه  
متحمل اولمامسی سبیلرله بازارلق صورتیله اجراسی  
خصوصاتنک هیئت و کیله قرارینه اقترا ایده جک معاملات  
میاننه ادخالنه امکان کوروله مدیکی کی تعمیرات مضافنک ده  
مستأجری طرفندن ویریله سی مخالف قانون بولمس  
اولدیغنک مجلس عالی ملینک نظر اطلاعنه عرضی تنسیت  
قلمشدر .

۳ ۱۳ مایس ۱۹۲۶ تاریخی و ۸۳۹ نومرولو  
قانونک برنجی ماده سی موجبجه صیتمه لی اولدنی اعلان  
ایدیله جک مناطقه مجدله هیئتبری تشکیله صحیه و کالتی  
صلاحیتدار اولوب اون بشنجی ماده سی موجبجه ده مجدله  
مأمورین ضحیه سی اجرت لرینک قانون مزبورک اون دردننجی  
ماده سنده مذ کور و هر سنه بودجه به موضوع بولنان فصل  
مخصوصدن تسویه سی ایجاب ایلمکده اولسه نظراً صحیه

۳ - صحیه و کالتی بودجه سنک مجدله امراض  
و صیتمه مجدله سی ترتیلرینه موضوع مبالغدن ویرلمک  
اوزره استخدام اولونه حق مأمورین قادرولرینک احرا  
و کیلاری هیئتجه تنظیمی ۱۹۲۷ سنه سی بودجه سیله تأیید  
و تصدیق ایلمس اولمغله ۱۹۲۶ سنه سی ایچون ده قادرو  
تنظیمی حقنده دیوان محاسباتجه اتخاذ اولومان قرار موافق  
کورولمشدر .

تشکیلاتی ایچون موازنه عمومیه فانونک اونجی ماده سنک  
 فقره اخیره سنه توفیقاً آریجه هیئت وکیله دن مصدق  
 فادرو استحصاله لزوم اولیه جنی طبیعی اولدینی کی  
 فرنکی و تراخوم مجادله لری هیئت لرینه عائد اجورات  
 شهریه نك تسویه سی خصوصی ده بودجه قانونیه مؤید  
 کیفیت بودجه ده کی تخصیصات مقدار لری حداسنده  
 متروح بولونمق اعتباریه بوتشکیلاتک ده موقت برماهیتی  
 حائر وزمانله مقید اولمادیغنه نظراً بونلرک دخی مدکور  
 اونجی ماده نك صوک فقره سیله علاقه دار اولماسی لازم  
 کله چکی جهتله صیتمه و بودجه قانونلریله قبول ایدلس اولان  
 مذکور هیئت لره عائد اجوراتک هیئت وکیله فادروسی  
 آرائمادن و یزه سنک تأمینی لزومی صحیه و معاونت اجتماعیه  
 وکالت جلیله سندن ازابار قلنمسی اوزرینه ایجاب کیفیت هیئت  
 عمومیه جه لدی المذاکره صیتمه مجادله سنه دائر اولان  
 سالف الذکر ۸۳۹ نومرولو قانونک برنجی ماده سنده  
 صحیه و معاونت اجتماعیه وکالتنجه صیتمه لی اولدینی اعلان  
 ایدیه جک مساطقک استلزام ایلدیکی فعالیت درجه سنه کوره  
 صیتمه مجادله سنه مخصوص هیئت لری تشکیل اولنه جنی و اون  
 دردیجی ماده سنده « هر سنه صیتمه مجادله سی ایچون صحیه  
 و معاونت اجتماعیه وکالتنک بودجه سنده بر فصل مخصوص  
 کنسداد اولنور » و اون اشنجی ماده سنده ده « صیتمه  
 مجادله سنک استلزام ایتدیکی بالعموم مصارف ایله اطبا  
 و مأمورین و مستخدمین اجورات و خرج راهی ، مجانی  
 کنین و سائر صیتمه علاجلری ائمانی و صیتمه مجادله سی  
 نقطه نظر بدن یا بیلاجق تاسیسات و عملیات مصارفی مجادله یه  
 خارجدن مأمورین موظفه اشتراک ایتدی رلمسنه لزوم کوزلدیکی  
 حالده کنندی معاش شخصلرینه علاوه و یریه جک اجورات  
 اشبو فصل مخصوصدن تسویه اولنور » دیه محرر بولمسنه  
 نظراً صیتمه مجادله سی ایچون بر تشکیلات وجوده کتیرا له سی  
 صلاحیتی اشبو قانونله علی الاطلاق وکالت مشارالیه یه  
 ویرلمس و خدمتک دائمی و موقت اولمسی فادرو نقطه سندن  
 حائر تأنیر کوریه مه متس اولدینی جهتله سنه حاله موازنه  
 عمومیه فانونک اونجی ماده سنک خلافی بر فابون مخصوص

ويا بودجه ايله تصريح ايدلمديكى ماهيت دائمه بي حائر خدماتك فادرويه مستمد اوله جغندن وماهيت موقته بي حائر ومصرف ترتيبدن اداره سى ضرورى خدماتده اجرا و كيللرى هيئتتجه مصدق قادرويه استناداً اجرت اعطا ايديله جكندن باحث اولان فقره اخيره سنه توفيقاً بو خصوصده هيئت مشاراليهاجه مصدق فادرويه احتياج بولنديغندن بو بابه كي اعطا امرلرينك ويزه سى تسيب ايدلمس اولوب هر به قدر وكالت مشاراليهاك سنه حاله بودجه سنك مجادله امراض عنوانيله معنون اولان ۳۹۵ نجى فصلنك ۳ نجى و ۴ نجى ماده لرينه تراخوم وورنكي مجادله سى نامله موضوع تخصيصاتدن مذكور امراضك الحفاسى خصوصنده استخدام اولنه جق بالعموم مامورين دائمه وموقته نك اجورايى ايله خرچراهرلرينك ده تسويه اولنه - جغنه دائر تخصيصات مقدارلرى حداسنده شرح و يرلمش ايسه ده بو بابه كي تشكيلاتك هيئت اجراءه سنى يا بمق صلاحيتى بر فابوله وكالته ترك ايدلمه منس اولديغنه كوره بو خصوصده استخدام ايديله جك مامورين ومستخدمين اجوراتنك ويزه سى ايجون موازنه عموميه قانونك سالف الذكرا ونجى ماده سى احكامنه توفيقاً هيئت وكيله جه بر فادرو تنظيم ايتديرلمسى ضرورى كورلمش اولديغندن بو بابه كي اعطا امرلرينك ده فادرو استحصال ايدلمكجه ويزه سى جهته كيديله ميه جك نك جواباً وكالت مشاراليهايه اشعاريله برابر كيفيتك بارا بور مجلس على ملينك نظر اطلاعنه عرضنه قرار و يرلمشدر .

۴ - متخصصلردن تأمين استفاده ايجون ترچان استخدامى ضرورى اولسنه وزراعت وكالتى بودجه سنده ده باشقه خه تخصيصات بولونما سنه مبي ترچانلره عائد اجرتك ده متخصصلر تخصيصاتندن قبولى مصيب كورلمش اولقله ديوان محاسباتك بو بابه كي نقطه نظرينه انجمنز جه ده اشتراك ايدلمشدر .

۴ - زراعت وكالتنده استخدام ايديلن اجنبي متخصصلر ايله ترچانلرينك حزينان ۱۹۲۶ متخصصلاتلر يى محتوى اولوب ويزه ايدلمك اوزره توديع اولنان اعطا امرينك تدقيقى نتيجه سنده ، وكالت مشاراليهاك ۱۹۲۶ بودجه سنده متخصصلر تخصيصاتندن ترچان استخدام ايديله جك نك دائر رقيده تصادف ايديله ميه مكله برابر مجلس عاليجه قبول وتصديق بويورولمس اولان نوع مصارفى ارايه ايدن جدولده ده اشو تخصيصاتك يالكيز متخصصلره انحصار ايتديرلمس اولسنه بناء كفيت مخالف قانون كورولمس ولدى الاستضاح وارد اولان جوابده ده سنه سابقه بودجه سنده متخصصلر

و ترجمانر مخصوصاتی عنوانیله موجود اولان ترتیبده ترجمان  
مصرفی قبول ایدلش اولسنه کوره صورت معامله نك موافق  
بولندیقی بیانیله برابده کی اعطا امرینک ویزه سی لازم  
کله چکی درمیان اولمشدر . وکالت مشارالیه نك ۳۴۱  
بودجه سنک ۳۳۰ نجی فصلنک ایکنجی ماده سنه ۱۹۷۵ء مشاورلر،  
متخصصلر و ترجمانر تخصصات و مصارفی ایچون «۱۹۷۵»  
لیرا موضوع اولوب سنه حالیله بودجه سنده بوفصلک  
مقابلنه اجنبی متخصصلر عنوانی آلتنده و کچن سنه کی  
مقدار دن فضله اولارق یوز یکریمی بیک لیرا تخصیصات  
وضع ایدلش اولسنه و بوسنه ترجمان استخدام ایدیله چکنه  
دائر اسباب موجب مضبطه سنده رکونا قید و صراحت  
اولمامقله برابر ترجمانلر اجور اتنک فصل مذکورک عنوان  
مطلق آلتنده داخل بولنه جغه بناه اعطا امرینک ویزه سنده  
بر محدود کوریله مه مس ایسه ده مستخدمین مومی الیه نك  
مأمورین موقته دن اولسی و ماهیت موقته بی حائر اولوب  
مصرفلر ترتیب لرندن اداره سی ضروری بولنان خدماتده  
قادرولری اجرا و کیلیری هیئتجه تصدیق اولمق شیطیله  
اجرت اعطاسی موازنه عمومی قانوننک اونجی ماده سی  
اقتضاسندن بولنسی حسیله هیئت مشارالیه دن فادرو  
طلب ایدلنسی مقتضی کوریله رک موضوع بحث اعطا امرینک  
بونقطه دن ردیله برابر کیفیتک با راپور مجلس عالی ملینک  
نظر اطلاعنه عرضنه هیئت عمومی نك ۱۲ تموز ۱۹۲۶  
تاریخی اجتماعده قرار ویرلشددر .

#### در عرمره مسئولیت

۱ - مارت ، نیشان و مایس ۱۹۲۶ آیبری ظرفده  
تریسته تجارت مننلاکنده استخدام اولنان بر کاتب ایله  
قواصک تخصیصاتی محتوی اوله رق و رودیدن اعطاسی :  
۱۳۴۱ سنه سی بودجه سنده تجارت مننلری تخصیصاتی محتوی  
اولان ۲۶۷ نجی فصلک اونجی ماده سنده کی ایصاحات  
ایله تجارت وکالت ویرلش اولان صلاحیت موجود تخصیصات  
داخلنده تجارت مننلی استخدامنی استهداف ایتمکده اولوب  
یوقسه کاتب و قواص کی مستخدمین قصد ایدلماش

#### در عرمره مسئولیت

۱ - ۱۳۴۱ سنه سی تجارت وکالتی بودجه سنک  
۲۶۷ نجی معاشات فصلنک ۳ نجی ماده سنه موضوع ۶۰  
لیرا مخصوصاتک کیملره و فاج غروش اوله رق اعطا اولونه جغه  
دائر بر فادرو مربوط اولمامسی و ممثللر نزدنده لازم کلن  
مأمورینک استخدامی تقدیره عائد مسائلدن بولونسی  
دولایسیله وکالت عائدده سنجه پاییلان معامله ده بر کونا  
مخالفت قانونیه کوریله مه مشدر .

اولدینی آشکار بولندیگی کی مستخدمین مذکورہ نک  
استخداممنده ضرورت اولدینی ۱۹۲۶ عادروسنه ادخال  
ایدلش اولان تجارت مملکتکاری میانده مستخدمین عنوانیله  
مأموریتلر وضع ایدلماش اولمسیله ده تأیید ایتمکده بولمسینه  
استناداً ویزه ایدلیه رک باتقریر دائرہ سنه اعاده ایدلمشدی.  
تجارت وکالتندن آلتان ۲۵ - ۸ - ۱۹۲۶ تاریخلی  
تذکره جوابیله مملکتکار ایچون ۱۳۴۱ سنه سنده قادرو  
تنظیم ایدلیوب طویدن بر تخصیصات قبول ایدلش اولسی  
مومی الیهک وظیفه لرینک تسهیل وانفاسی امرده زدرلده  
ایجاب ایدلرک استخدام ایدیله بیله چکنی متضمن بولوندیگی  
ملاحظه سیله بوایده درعهده مسئولیت ایدلیکی بیله برلمسی  
اوزرینه مستخدمین مذکورہ نک مارت ، نیشان و مایس  
اجورائی ویزه ایدلمشدر .

۲ - دولت مأموریتی ایفایدن هر هانتکی برذاتک  
وکیل اولسی کندیسنه توجه ایدن وظائف و مسئولیتی  
مدرك اولارق ایفا ایلمسی الزم و ذاتاً فاونوده بونک  
خلافه برقید و معلومات اولماسنه بی وکیل مأمورلرکده  
اصل مأمورلرده آرائسی لازمکلن بوتون شرائطی جامع  
بولنسی مقتضی اولقله دیوان محاسباتک بو خصوصده کی  
نقطه نظری متن قانونه وسبب وضعنه نظر آموافق کورلمشدر.

۲ - پوسته وتلغراف مدیریت عمومیه سنجه مأمورین  
قانوننک دردنجی ماده سنده محرر اوصاف و شرائطده  
مأمور تدارکی ممکن اوله مامسندن طولایی وظائفک مهما  
امکن تأیینی ایچون منحل مأموریتلردن بعضیسنه نصف  
معاشله وکاله اقامه ایدلش اولان وکیلرک سالف العرض  
ماده فاونویه ده کوستریلان اوصاف و شرائطی حائز و وکیل  
ایله اصل آره سنده برفرق اولماسنه مبنی تموز ۱۹۲۶ ماهنه  
عائد استحقاق لرینک بعضی مراقبلیک لرحه ویزه ایدلماسی  
اوزرینه داخلیه وکالت جلیله سندن واقع اشعارده مأمورین  
فاونونده وکیلرک حائز اولملری لازم کلان اوصاف و سائر یه  
دائر نه صراحة نده دلالة هیچ برقید و اشارت  
کوریله مامش اولدیغندن تعریفات قانونیه دائره سنده  
مأمور تدارکنه قدر معاملاتک یوز اوستی قالماسنی تأمیناً  
استخداملری تجویز ایدلش اولان بو وکیلر معاشاتک  
لدالایجاب درعهده مسئولیت ایدلک اوزره ویزه سی طلب  
اولنش و قانون مذکورده وکیل مأمورلرک اوصاف و شرائط  
قبولی حفته صراحت بولنماسی اعتباریله اشعار واقع  
وجهله منحل وظائفه بوجه محرر اوصاف و شرائط  
لازمه یی حائز مأمور تدارکنده خدعتلرینه نهایت ویرلک  
قیدیه موقت بر زمان ایچون نصفت معاشله وکاله مأمور  
استخدامی کیفیتی محل اجتهاد و بناءً علیه صورت اشعارک



در عهده مسئولیت ایله قبولی موافق حال کورلمش و وکالت مشارالیها و کیلی جمیل بک افدینک امضالری حاوی وارد اولان ۴-۸-۱۹۲۶ تاریخی تذکره اخیره ایله ده بو خصوصده در عهده مسئولیت اولغش اولسنه کوره ویزه معامله سنک ایفاسی تنسیب قلمشدر .

ایلول ۹۲۶ - الی تشرین ثانی ۹۲۶ آیلرینه عائد راپور

### انجمنجه اتخاذ اولنان قرار

۱ - امر واقع حالنی آلمسندن ناشی شرائط مقاوله یه نظر آ پک آز برفر قله تسلیم ایدیان قماش بدلنک فرقه عائد مقدارینک اعطا امرندن تزیلی صورتیله یاپیلان معامله نك انجمنجه ده قبولی ضروری کورلمش و آنحق ممائلی مثالک تکرری سوء استعماله مساعد بر حال اکتساب و تعهدات احکامنه متمهدلری رعایتده مسامحه یه سوق ایده بیله چکنندن بعدما بوکی خلاف مقاوله وقوع بولاجق تسلیماتک عدم قبولیله احکام مقاوله نامه نك در فیاً اجراسی خصوصنک حکومته تبلیغی تقرر ایتمشدر .

### دیوان محاسباتک مطالعه سی

۱ - مدافعه ملیه وکالت جلیله سیله متعهد خالد بک آره سنده قماش حقه نده متعقد مقاوله نامه ده قاشلرک « قویو رنگده و عرضی یوز فرق سانتیمدن دون اولماق شرطیله بر متره مربعنک نصفی ۶۴۵ گرام ایله ۷۱۵ آره سنده تعلق حائز اولسی و طول قوتنک « ۵۵ » و عرض قوتنک ده ۵۰ کیلو غرامدن و طول و عرض آلاستیقیتنک ۲ سانتیمتره دن نقصان اولماسی ، طبیی رنگده و صاف بو کدن اعمال ایدلمش و ثابت بویا بولمیدیقی تهرده بویامق صورتیله طبیی رنگک ویرلمس اولسی و بویا خصوصنده بوجه محرر و سائط کیمیویه به مراجعت ایدلمسی حالنده اصول مخصوصه سی موجبجه یاپیله حق معامله کیمیویه ده رنگک صولمامسی و سائره کی « خصوصات ذکر ایدلمک صورتیله قاشلرک اوصاف حکمییه و کیمیویه سی علی التفصیل تنیت ایدلمش اولدینی حالده متعهد طرفندن تسلیم اولنان قماشلرک شرائط و اوصاف محرره یه مغایر اوله رق عرض درجه قوتی ایله ایپلک عددینک نقصان - ونسجینک قبا و کوشک اولدینی کی پاموق اقسامه ده تصادف ایدلمک صورتیله اعمال ایدلمش اولدینی ویزه ایدلمک اوزره وکالت مشارالیه ایدان ارسال ایدلمش اولان اعطا امرینک نتیجه تدقیقندن آکلاشلماقندن ناشی مرسل اعطا امرینک باقریر رد ایدلمسی اوزرینه مدافعه ملیه وکالت جلیله سنندن آلتان جوابی تذکره ده ؛ کرک تجارت وکالتنه مربوط تورکیه صنایع و معادن باقه سنک ۱۳ تموز ۱۹۲۶ واستا بولده قره مرسل و ژاپاشا قاپریقه لرینک ۱۲ و ۱۹ تموز تاریخی مقاوله نامه لری موجبجه صنایع و معادن باقه سنک تسلیم ایله یکی ۲۵ بیگ متره یلکک

و قره مرسل فابریقه سنک و یردیکی « ۱۲ ۵۹۴ » مترو البسه لک و کر کسه موضوع بحث خالد بکک متعهد بولدی بی ریا پاشا فابریقه سنک اعطا ایلدیکی « ۹۶۵۰ » مترو ۹۰ سائیم قاپو طاق قماشک اجرا قلنان معاینه لرنده مقاوله نامه ده کی اوصافه اهمیتسز درجده مخالف بولمقله برار استانبول و مرکز معاینه قومیسونلرنجه تدقیق واستحصال قلنان راپورلره نظراً مشاهده ایدیلن نواقصک قماشلرک استعمالنه و میعادینه یاپاجنی تأثیرک حائز اهمیت اولدیعی آکلاشلمش اولسنه و صنایع و معادن بانکه سنک دولت مؤسسه سی اولسی و دیگر لرینک ده یکی تشکل ایش ملی فابریقه لردن بولنسی حسیله قماشلرک بهر متروسندن برر مقدار تزیلات اجرا سیله آلمنسی بالتأمل قماشلر اخذ و اعمال ایدلمک اوزره اعمالآخانه به تودیعی و قطع ایدلمش بولنسنه و بوسیدن دولای قماشلرک متعهده اعاده سیله یرلرینه دیگر لرینک آلمنسنه ده امکان قالمش اولسنه مینی نوندن بویله مذکور فابریقه لرک تسلیم ایده جکری قماشلر حقننده تماماً احکام مقاوله تطبیق اولنمق اوزره مذکور اعطا امرینک و یزه سی لزومی طلب ایدلمشدر .

موضوع بحث قماشلرک مقاوله نامه ده محرر اوصاف و شرائطه مغایر اوله رق اعمال ایدلمش اوله لرینه کوره مقاوله احکامنه نظراً قبول ایدلیه رک اعاده ایدله لر ی لازم کلیرسه ده کیفیت اعاده قماشلرک عیناً موجود بولنسنه متوقف اولوب حالبو که وکالت مشارالیه انک اشعار جوایبسندن تسلیم ایدیلن قماشلرک اعمال اولنمق اوزره اعمالآخانه به تودیعی و قطع ایدلمش بولنسنه نظراً اعاده سنه ماده امکان قالمش اولسندن صرف نظر شو وضعیت نظر دفته آلمیه رق مجلس عالینک تمهد بولسزلغنک و یزه بی مانع اولدی بی حقننده کی قرارینه استناداً مبحوث اعطا امری دیوانجه و یزه ایدلیه رک رد اولسنه بیله صاحب استحقاقک محکمه عانده سنه بالمراجعه استحصال ایده جکی حکمله استیفای مطلوب ایلسی طبیعی اولوب بواعتبارله رددن بر فائده عملیه تحصیل ایتیه جکی دیدار بولنمش اولسنه مینی استعمال ایدیلن قوماشلردن طولای مدافعه ملیه وکالتک

واجب الادا بردین تحمل ایتمش بولندیقی تقرر ایتدیلمش اولدیغی کبی قاشلارک شرائط مقاوله یه موافق صورتده اعمال ایدلمه مش اولسنک فیأنه اولان تأتیرینک تعیین و تقدیری ده براختصاص مسئله سی اولوب بوکاده معاینه قومیسونلری صلاحیتدار کورولمش و مذکور قومیسونجه تکلیف اولنان تنزیلاتک متعهدکده قبول و تصویب اقراران ایلمش اولسی حسببله اعطاس امرینک ویزه سی جهته کیدلمشدر. آنجق دوائرله دیوان محاسبات آره سنده بوقیل مسائلدن طولانی دایما اختلافات تحدث ایتکده و بومبجده دیوانجه تمقیب اولسه جق خط حرکت حقسنده صریح بردستور غیر موجود بولمقده اولسنه نظراً مماثلی خصوصات حقسنده برکونا تردده محل قالماق اوزره تعیین مقتضایه مساعدیه بیورلمسی عرض واسترحام اولنور.

۲ — خرچراه قرارنامه سنک سکنجی ماده سنده « حیوانلی آرابه و یا حیوانله و یا کورکلی و یا بیلکنلی قایقله سیاحتده برکونک کسوری تام اعتبار اولونور . دنیلدیکی حالده بشنجی ماده سنده « برآتس کیلومتره و بحرأ درت میل برسرعت اعتبار اولنور» دینلمکله کتفا ایدیلوب کیلومتره و میل کسوراتندن بحث ایدلمه مش اولسندن میل و کیلومتره کسوراتی ایچون برشی ویرلما سنک واضح قانونجه مقصود اولدیغی استدلال ایدیلهرک تطبیقانده بوضورتله معامله ایفا ایدلمکده بولمش ایسه ده بش کیلومتره و درت میلک بر ساعت اعتبار ایدیلهرک متدائر اولان حکم قانون کسوراتک نظر دقته آنسنه مانع اوله میه جنی بناه علیه کسورات نسبتنده بول مصرفی تحقق صورتنده بسط معامله به ده مساعد بولندیفندن تطبیقانده تردده محل قالماق اوزره تعیین مقتضایه مساعدیه بیورلمسی عرض واسترحام اولونور .

۳ — اوفاف بودجه سنده هر سنه مرقم اولوب بوسنده مذکور بودجه نک ۱۱ نجی و ۱۴ نجی فصللری تشکیل ایدن مأمورین ا کرامیه سنک صورت توزیعی موجب اختلاف اولدیغندن بجنه هانکی مقاماتک امر و ماذونیتله نه کی خصوصانده کیلمره ونه نسبتنده ا کرامیه ویریلهرک بر صورت حله اقراران ایتدیلمسی لزونمک بعض مراقبکاردن اشعار و طلب

۲ — خرچراه یومیه لرنده کون کسوراتنک عددنامه ابلاغی قرارنامه نک ۸ نجی ماده سی احکامندن اولسنه نظراً ساعت کسوراتنک ده عددنامه ابلاغی موافق کورولمشدر.

۳ — ا کرامیه لرك صورت توزیعنه عاند قانون و نظاملری موجود اولمایان و فقط بودجه لرنده ا کرامیه تخصیصاتی بولونان دائره لرحه مستحققرینه آمر اعضانک تقدیر یله ا کرامیه اعطاسی ضروری اولوب آنجق ۱۹۲۷ سنه سی موازنه عمومیه قانوننک ۱۲ نجی ماده سنده بوکی - ا کرامیه لرك اعطاسی اجرا و کیلیری هیئتجه تصدیق

اولوہ جی بر تعالیا نامہ یہ مستند اولاجی تصریح ایدلمش اولسنہ مہنی باشقہ جہ اتخاذ قرارہ محل کورولہ مہ شددر .

اولسنی اوزرینہ بوبادہ بر تعالیا نامہ یاپلمش اولوب اولدینی و یاپلمش اولدینی تقدیرده ویریلہ جک ا کرامیہ نک نیہ استناداً ونہ صورتلہ حساب ایدیلہ جکی اوقاف مدیریت عمومیہ سندن لدی الاستفسار جواباً مدیریت مذکورہ دن وارد اولان تذکرہ دہ ، ۹۲۶ سنہ سی اوقاف بودجہ سنک سالف الذکر ۱۱ نجی و ۱۴ نجی فصللرینی تشکیل ایتکده اولان « مأمورین ا کرامیہ سی » بودجہ یہ مطلق اولہرق موضوع اولوب وظیفہ لرندہ سی و اقدامی مشہود اولان مرکز و طشیرہ مأمورینہ مقادیر مناسبہ دہ توزیع و اعطا و اوتہ دنیری دہ بوضورتلہ معاملہ ایفا ایدلمکده اولدیغندن بوبادہ بر تعالیا نامہ یاپلماسنہ لزوم کورولدیگی بیان ایدلمشدر . ۳۳۹ سنہ مالیه سی جزیران - شباط آیلرینہ عائد اولہرق تقدیم قلنان راپورلر اوزرینہ دیوان محاسبات انجمنجہ اتخاذ ہیئت عمومیہ جہ تصویب بیورلمش اولان قبالہ دہ « ا کرامیہ و مکافات تقدیہ ایلہ تعلقینی ضرورتی حاصل اولان مأمورینہ ا کرامیہ اعطا ایدیلہ بیلمسی ایچون بعض دوائر بودجہ لرندہ اولدینی کی بر ترتیب مخصوص کشادیلہ برابر ا کرامیہ نک نہ کی احوالده ونہ نسبتده ویریلہ جکنک ، ہر دائرہ نک کندی مأمورین قانونلرندہ تثبیتی ایجاب ایدہ جکی و بناء علیہ مأمورینہ ا کرامیہ اعطاسنک بر قانونہ مستند اولسی لازمکله جکی » شرط اتخاذ قلنمش اولدینی کی ۱۹۲۶ سنہ سی بودجہ فورمولندہ دوائر بودجہ لرندہ ا کرامیہ تخصیصاتنک وظیفہ سندہ فوق العادہ غیرت و اقدامندن طولانی دائرہ سنجہ تعلقنہ لزوم کوریلنرک قانون و نظامناسی موجبنجہ ویریلہ جکی تأیید و تصریح ایدلمش ایسہ دہ و کالتر ایلہ دوائر سائرہ جہ اولدینی کی اوقاف مدیریت عمومیہ سنجہ دہ مأمورین قانونی یاپلمش و دیگر رفابون و نظامنامہ ایلہ دہ ا کرامیہ لرک نہ کی احوالده ونہ نسبتده ویریلہ جکی تثبیت ایدلمش اولقلہ برابر اوقاف مدیریت عمومیہ سی بودجہ سنہ شایان تعلقیف بولنان مأمورین ایچون بر ترتیب مخصوص کشاد و تخصیصات لازمہ وضع ایدیلہ رک اکتساب قانونیت ایلش بولنسنہ بناءً توزیع ایدلمک ایستنیلان ا کرامیہ لرک قبولی ضروری کورولمش اولوب آنجق سنہ آتیہ دہ مجلس عالیجہ متخذ قرار و جہلہ ا کرامیہ لرک نہ نسبتدن ونہ کی احوالده

ویريله جكي بر قانون ويا نظامنامه ايله تئبيت ايدلمديكي صورتده ديوانجه ويزه معامله سنك اجراسنه امكان اوله ميه جغندن بو خصوصك تاميني ايجون وكالتلك نظر دقتي جلب ايدلمس اولديني عرض اولور.

۴ — خدمت مقصوره ايله تحت سلاحده بولان مأمورين معاشاتي حقدنه كي ۱۴ شباط ۳۳۳ تاريخلي قانونده بوقيل مأمورينك مآذون عديله يرلرينه وكيل تعين ايديليانلرينك معاشاتي تام و يرلرينه وكيل تعين ايدلمس اولديني تقديرده وكيله و يريلاندن ماعداسنك اعطا ايديله جكي صراحة مذکور بولمقدن ناشي معاش مسئله سندن موجب تردد بر جهت يوقسهده مأمورين مومي الهمه و يريله جك تخصیصات فوق العاده ك تعين مقدارلي موضع اختلاف تشكيل ايتمكده بولمتندر. شويله كه ۱۳ كابون اول ۱۳۳۵ تاريخلي تخصیصات فوق العاده قرارنامه سنك اوچنجي ماده سنده « بالفعل ايفاي وظيفه ايتمكسزین معاشلري تاماً و یا قسماً آلمقده اولان مأمورينه آلدقبري معاشك مقدارينه كوره برنجي ماده موجبجه اصابت ايدن تخصیصات فوق العاده ك نصفی و يريله جكي مذکور اولوب آنجق مآذون اولانلره اشبو ماده ك شامل اولمديني شوراي دولتجه الحاذ اولان قرار تفسيريله تقرر ايتمس اولديني و مذکور قرارنامه نك صورت تطبقه سني ميين اوله رق ماليه وكالتنجه قلمه آلان تعليماتنامه ك معاشلرندن وكالت معاشلري كسيلمكسزین مآذونيت و يريلان مأمورينك تخصیصات فوق العاده لرینك نه صورتله حساب اولنه جني حقدنه كي اساساتي محتوي اولان ۱۱ نجی ماده سي سالف الذکر قرار تفسيري به توفيقاً معامله ايفاسني امر اولديني حالده فقره اخيره سي و كيلك مأموريت اصلیه سي اولديني و مأموريت معاشي ده وكالت معاشندن فضله بولونديني تقديرده وكيله و يريله جك تخصیصات فوق العاده ك خزينه حسابنه فالوب اصيله اعطا ايديله ميه جكني و ۱۵ نجی ماده سي ده خدمت مقصوره اربابندن اولانلره احتياط ويا مستحفظ اولارق تحت سلاحه دعوت ايدلمس بولونان مأمورينه آلمقده اولدقبري مقدار معاش اوزرندن بالفعل

مستخدم مأمورین مثللو تخصیصات فوق العاده ویریله چکنی آمر اولوب خدمت مقصوره ایله تحت سلاحه دعوت اولنان مأمورین ده فانوفا مآذون عدایدنش اولمیرینه کورد تخصیصات فوق العاده لری حقنده ۱۱نجی ماده نك فقره اخیره سی احکامنه توفیق معامله ایدلمسی ضرورتی کوزیله رك تطبیقاتده بود آره ده معامله ایفا ایدلمسده بولونمش ایسه ده مأمورین مومی الهمك تخصیصات فوق العاده لری حقنده ۱۵نجی ماده ایله بشقه جه اساس وضعی جهته کیدلمس اولمسی ۱۱نجی ماده حکمنك مأمورین مومی الهمه عدم شمولی حقنده قوتلی برقناعت تولیدینه مسآعد اولدیغی کبی برنده وکیل استخدام ایدلمه مکله استخدام اولنان وکیل وکیلک مأموریت اصلیه سی اولوب مأموریت اصلیه معاشنك ده فضل بولنسندن دولایي تخصیصات فوق العاده ویرلماسی آرهنده نتیجه اعتباریله بر فرق بولماسینه کوره معاشه قیاساً تخصیصات فوق العاده نك ده تماماً اصیاه ویرلمسی لازم کلیرکن بریحی شقه کوره اعطا ایدلمسی موافق کورولمش اولان تخصیصات فوق العاده نك ایکنجی صورتده اصیلدن دریغ ایدلمسی معاش اصلی به اصابت ایدن تخصیصات فوق العاده دن فضل تادیاتی موجب اولقی کبی صرر خزینه دخی وارد اولماسنه کوره قاعده عدالتله قابل تالیف اولمه جهنی شه دن آزاده بر کیفیت اولقله بوبابده ذکر اولنان تعلیماتنامه ایله موضوع اساساتک بالتدقیق خدمت مقصوره ایله تحت سلاحه آلنان مأمورین حقنده نه صورتله معامله ایفاسی لازم کلدیکنک تمینده مساعده بیورلمسی دیوانک جمله تمیناتندن بولمشدر .

#### درعمره مسؤلیت

۱ - استهلاک رسمی تأدیہ اتمه مک مقصدیله سیغاره کاغدی قاجیردیغندن طولایي سفر اوغلی نیقولاکلی علمنه اقامه اولنان دعوانک خزینه لهنه انتاج اولنسنده خدمتی سبق ایدنره ویریله چک ا کرامیه نك صورت اعطاسی حقنده اجرا وکیلاری هیئتجه متخذ قرار اوزرینه تنظیم وباش وکالت جلیله دن باتذکره ارسال بویوریلان ۴ - آغستوس ۹۲۶ تاریخلی قرارنامه نك هیئت عمومیه جه تدقیقی نتیجه سنده : موی الیه سفر اوغلی نیقولاکلی

#### درعمره مسؤلیت

۱ - قاجاق اشیلاردن آله جق جزالرك قاجاچک دردمتی امرنده خدمتی سبق ایدن مأمورلره ا کرامیه ویریلوب ویرلمیه چکنه دائر مایس ۱۹۲۷ - آغستوس ۹۲۷ تاریخلی راپورک ۳نجی فقره ی لاجل التفسیر مالیه و بودجه انجمنلرینه حواله ایدلمس و بومسئله ده بوکا مشابه بولونمش اولقله بونك ده سالف الذکر معامله ایله برلشدرلمسی شباط ۱۹۲۸ تاریخلی و نومرولون مضبطه ایله مقام ریاسته عرض اولونمش اولدیغندن اشبو

فقره اوزرينه باشقه جه انخاذا قرار ايدلمه مشدر .

حقتده بروجه محرر خزينه جه افامه ايديلان دعوانك عندالمحاكمه خزينه لهنه اتاج اولمسنه بناء مبلغ مدعابه اولان بش يوز آلمش بيك ليرانك حقوق مشاورلكي تعليماتنامه سنك قرق بشنجي و قرق طقوزنجي ماده لري موجبنج يوزده آلتيسنك تفريقه بوندن درت بيك ليراسنك بو خصوصده خدمتي سبق ايدن استانبول دفترداري على حكمت و متباقيسنك ماليه حقوق مشاوري تريا ، استانبول محاكمات مديري عاصم و خزينه دعوي وكيلى غالب و فاروق بكلمه على السويه تقسيمي كوسترلمش ايسهده مذكور تعليماتنامه دن صوكره قبول ايدلمش اولان محامات قانوننك اوسجى ماده سنده دعاوى حقوقيه ده دعوي و كيللرينه ويريله جك اجرت و كالت مقدارينك حد اعظميسي تعين ايدلمش و متن قرارده دخي صراحة ذكر ايدلديكي اوزره محكمه جهده اون ربيك ايكوز ليرا و كالت اجرتنه حكم و يرلمش اولديني جهته بونك فوقنده سالف الذكر تعليماتنامه احكامنه توفيقاً عائدات اعطاسي موافق اوله ميه جنى تأمل ايدلمكله برابر مذكور تعليماتنامه احكامنه اتباع ايدلديكي تقديرده دخي تعليماتنامه نك قرق بشنجي ماده سنده « خزينه جليله نك در سعادتده حكم ايتديرينن مطلوبوندن كرك صاحبا و كرك موقع اجراجه وقوعه بوله جق تحصيلاتك يوزده دردى دعوي و كيلنه و ايكيسي تنفيذ اعلامات مأمورينه عائد اوله جنى » و قرق طقوزنجي ماده سنده « در سعادت دعوي و كيللريله تنفيذ اعلامات مأموري عائداتندن يوزده اونى مشاوره ويريله جكي » محرر اولمسنه نظراً مبلغ مزبورك ، مذكور تعليماتنامه نك سالف البحث ماده لري احكامنه توفيقاً مأمورين مومى الهيمه تقسيمي مادتين مذكورتين احكامنه مغاير اولديني كبي مؤخرأ موقع صرعيته وضع اولنان محامات قانونيله ، دعاوى حقوقيه ده دعوي و كيللرينه ويريله جك اجرت و كالت مقدارينك حد اعظميسي كوستريله رك بر ماده سيله داشبو قانونه مغاير قوانين و نظامات لغوايدلمش اولديغنه كوره موضوع بحث حقوق مشاوري تعليماتنامه سنك اجرت و كالت عائد احكامي اليوم صرعى بولمالمش اولديغندن محامات قانوني احكامنه توفيقاً

محکمه چه اجرت وکالت اوله رق تقدیر و حکم ایدیلن اون بر بیک ایکیوز لیرانک اعطاسی ایجاب ایدوب انجمن بونک ده قانوناً بو خصوصه خدمتی سبق ایدیلردن یالکز عانداتله مستخدم وکیلره اعطاسی و وکیلر ، معاش ویا اجرتله مستخدم بولندقلری تقدیرده ایسه اجرت محکومه نك خزینه چه ایراد قیدی مقتضی بولندیغی و وارداته متعلق بر مبلک امانته آلمسی بودجه اساسیله محاسبه عمومیه قانونی احکامنه مغایر بولمق اعتباریله مبلغ مزبورک امانته آلهرق امانتدن تسویه سی ده رهین جواز اوله میه جغنی جهتله اسباب محرره یه بناءً قرارنامه مذکور احکامنک اعمالنه امکان کوریله مدیکی باش وکالت جلیله ایله مالیه وکالتنه اشعار قلمش اولدیغی کی اخیراً خزینه حقوق مشاوری ثریابکه ۳۲۱ سنه سی موازنه عمومیه قانوننک اللنجی ماده سیله اولباده کی هیئت وکیله قرارینه استناداً اکرامیه اوله رق تحقق ایتدیریلان یدی بیک درتیوز لیرای محتوی اعطا امرینک ویزیه سوق ایدلمسی اوزرینه ده ، قانون مذکورک سالف البحت اللنجی ماده سنده « احکام خصوصیه تابع بولانلر مستثنی اولمق اوزره واردات دولته متعلق قوانین موجبجه قچاقیلق دولایسیله استیفا اولنجه جزای تقدیرک نصفنه قدر مقداری مخبرلر ایله قچاغک دردستی امرنده خدمتی کوریلنلره درحال اکرامیه اوله رق ویریله بیلور. بوصورتله ویریله جک اکرامیه لرك صورت صرفی وهرداثره بودجه سنده آچیله جق فصل مخصوصه وجه محسوبی مالیه وکالتنجه تنظیم قلمه جق تعالیماتنامه ایله تعیین اولنور . « دنیلمسنه وسیغاره کاغدی انحصاری حقنده کی ۲۶ شباط ۱۳۴۱ تاریخلی و ۵۵۸ نومرولو قانونله قچاق اوله رق مصادره ایدیلان سیغاره کاغدلرندن آلنه جق جزای تقدیرک صورت توزیعی حقنده احکام خصوصیه موضوع بولمسنه کوره احکام خصوصیه تابع اشبو قچا- قچیلغک موازنه عمومیه قانوننک مذکور اللنجی ماده سیله وجه مناسبتی کوریله مه مش اولدیغی کی سالف البحت ۲۶ شباط ۳۴۱ تاریخلی و ۵۴۸ نومرولو قانون اون ایکنجی ماده سنده « اشبو قانونله تحت انحصاره آلان



مواددن تحصیل اولنه جق جزای تقدیلرک یوزده یتمش  
بشی عقب تحصیلرنده درحال مخبر ومصادر لرینه  
وبوخصوصه خدمتی مسبوق اولانلره تسویه اولنور «  
دنیمسیله اکر امیه نك مخبر ومصادر لرله قچاغك امر اخبار  
ومصادر سندله خدمتی مسبوق اولانلره حصر ایدلمش اولسنه  
نظراً خزینه حقوق مشاوری ثریا بکه مذکور دعوانك تعقیب  
وانتاجی امر نده سبق ایدن خدمته مقابل ویرلك ایستیلان  
پارهنك بو باده هیئت وکیلله جه اتخا اولان قرارده دخی  
بیان اولندیغی اوزره اجرت وکالت اوله رق تلقیسی ضروری  
اولوب حالبوکه بو قیل وکالت اجر تری نك ده محامات فانونی  
احکامنه توفیقاً آنجق عاداتله مستخدم وکیللر اعطاسی ممکن  
اوله جغی بیانیه مذکور اعطا امر نك رد ایدلمسنه منی  
جواباً وکالت مشار الیه ایدن وکیل عبدالحالق بك انندی نك  
امضاسیله وارد اولان تذکرده ، سیغاره کاغدی قاچیران  
سفر اوغلی نیکولا کی حقنده کی دعوی نتیجه سننده  
خزینه لهنه حکم ایدیلان بشیوز آلتش بیک لیرا جزای  
تقدینك یوزده آلتسی نسبتنده اعطا اولنه جق اوتوز  
اوچینك آلتیوز لیرانه عائد حواله نامه لیرایله اعطا امر نك  
۳۴۱ سنه سی موازنه عمومی قانونك اللنجی و ۹۰۷ نومرولو  
قانونك ۱۲ نجی ماده لرله اصول محاسبه عمومی قانونك  
اوتوزنجی ماده سنك فقره اخیر سنه استناداً ویزه سی لروسی  
اشعار قلمشدر. آنفاده عرض اولندیغی و جهله ۳۴۱ موازنه  
عمومی قانونك اللنجی ماده سی احکام خصوصیه تابع  
بولنانلر مستمدا اولق اوزره واردات دولته متعلق قوانین  
موجبجه قچاقیلق طولایسیله استیفا اولنه جق جزای تقدیلرک  
آنجق مخبر ومصادر لرینه نصفنه قدر ویریله جك اکر امیه  
حقنده اولوب سیغاره کاغدی انحصاری و بونك قچاقیلغی  
نتیجه سننده مصادرله ایدیلنلردن آلتنه جق جزای تقدیلرک  
صورت توزیجی حقنده آروجه برقانونله احکام خصوصیه  
موضوع بولمنسی و حقوق مشاوری ثریا بکه رفقاسنك  
مخبر ومصادر وضعیتنده اولما لری حسبیلله احکام خصوصیه  
تابع بولنان موضوع بحث سفر اوغلی نیکولا کی سیغاره  
کاغدی قچاقیلغنك ۱۳۴۱ سنه سی موازنه عمومی قانونك

سالف الذکر الالنجی ماده سیله ووجه مناسبتی کوریله مدیکی کی اشبو صراحت قانونیه فارشوسنده اجتهاده محل اولمامسنه میی مذکور ماده یه استناداً درعهده اولان مسئولیت بونقطه دن وارد وشایان قبول اوله میه جنی جهته قرار اولک تغیر و تعدیلنه محل بولنه مامش و موضوع بحث مبلغک تو باده کی هیئت وکیله قرارنده دخی تصریح ایدلیدیکی اوزره حقوق مشاورلکی تعلیماتنامه سی موجبجه یوزده آلتی نسبتنده اجرت وکالت اوله رق تلمیسی خصوصنه کلنجه؛ وکالت اجرتارینک محامات قانونی احکامنه توفیقاً آنجق عائداتله مستخدم وکیللره اعطاسی ممکن بوله جنی نقطه نظریله ینه شایان قبول اوله میه جنی حقنده اکثریتله اتخاذ قرار ایدلمش اولمسی مسئله نک بونقطه دن اجتهاده متحمل اولدیغنه دلالت ایلمسنه و اصول محاسبه عمومیه قانونک ۳۰ نجی ماده سنک فقره ثابیه سنه توفیقاً درعهده مسئولیتله ویزه سی لزومی بیان ایدلیدیکنه نظراً بونقطه دن درعهده مسئولیت وارد کورولمس اولوب آنجق ۹۰۷ نومرولو قانونک اون ایکنجی ماده سنده استیفا ایدیله حک جزای تقدیرک یوزده یمش بتمش نک اکرامیه اوله رق ویرلمسی صراحتاً مذکور بولندیغنی حالده محامات قانونیه احکام مالییه سی مفسوخ بولنان حقوق مشاورلکی تعلیماتنامه سنه استناداً موضوع بحث اکرامیه نک یوزده آلتی نسبتنده تحقق ایتدیلمسنه کی مخالفت قانونیه درکار بولمش اولدیغندن تحقق کیفیتنک ۹۰۷ نومرولو قانونک اون ایکنجی ماده سنده کی صراحت وجهله نسبت قانونیه سی داخله ارجاع و جزای تقدیرک ده تحصیلیه حالتده بوباده کی ویزه معامله سنک اجرایی ممکن اوله بیله چکی جواباً ازبار قلمش ایدی . اخیراً وکالت منارالیه دن وارد اولان تذکرده، موضوع بحث سیغاره کاغذلرندن طولایی محکمه سه صورت قطعیه ده حکم ایدیلان بشیوز آلمش بیک کسور لیرادن اکرامیه اوله رق وکالت حقوق مساوری تریا واستیابول دفتردارللی محاکمات مدیری عاصم وخرینه دعوی وکیللرندن علی غالب وفاروق بکله دیدشر بیک دردریوز ودفتردار علی حکمت بکده درت

بيك ليرا كه جمعاً اعطاسى تقرر ايدن اوتوز اوچ بيك آلتى  
يوز ليرانك مذكور چاقچيلقندن دولايي تحت حكمه آلنان  
جزاى نقدينك يوزده يتمش بش مقدارى داخنده بولنديغى  
ويوزده يتمش بشدن متهصل مفدارك كافهسى منحصرأ  
مومى الهمه اعطا ايدليوب مخبر ايله ديكر مسبقو الخدمه  
ذواته ده مذكور يوزده يتمش بشدن اكراميه اعطاسى متصور  
اولوب آنجق بوقيلدن كسب استحقاق ايدن ديكر ذواتك  
درجه خدمتلى در دست تدقيق و تحقيق بولنديغى جهتله  
مجموعتك حواله به ربطنه امكان بولمامش اولانغى وشو حالك  
استحقاقلى تبين ايدرك اكراميه ايله ناطيفى مواهب كوريلان  
مومى الهمك تاخير حقوقى مستلزم كوريله مديكى وآتياً نتيجة  
تدقيق و تحقيقاً توضح ايدنه جك حاله كوره ديكر مستحقاره  
عائد حواله نامه لره بيدربى تنظيم ايديله جكي مطالعه سيله تحصيل  
ايديله جك جزاى نقدينك آلتق قيد وشروطيله تنظيم ايديلان  
حواله نامه نك ويزهسى لزو ومنده اصرار كوسترلسدر . سيقاره  
كانغدى انحصارى حقنده كى قابو به مذيلى ۹۰۷ نومرولى فانونك  
اون ايكنجى ماده سنك تعيين ايتديكى يوزده يتمش بش نسبتنده  
اكراميه نك مخبر ومصادر لرله خدمتى مسبق اولانله مجموعاً  
ويريله جك مقدارى ارايه ايتسنه ومخبر ايله ديكر مسبقو الخدمه  
ذواته ده بو نسبت داخنده اكراميه تحقق ايتديرييله جكي وبو  
قيلدن كسب استحقاق ايدن ديكر ذواتك درجه خدمتلى نك  
در دست تدقيق و تحقيق بولنديغى بيان ايدلمكده اولسنه  
نظراً شالف الذكر اكراميه نك تاخير اعطاسنه برسبب  
قانونى قلمامش اولدغندن مومى الهم نامه تحقق ايتديرييلان  
مبلغ مزبورك درعهده ايديلان مسئولته بناءً ويزهسى  
ايجاب ايدنه جكي ويالكز مذكور ۹۰۷ نومرولو فانونك  
۱۲نجى ماده سنده « اكراميه لرك تحصيل ايدن تأديه ايديله جكي  
بيلديرلمكده اولسنه ووكالت مشار اليهانك اشعار واقعهنده  
تصریح ايدلديكى اوزره تحصيل ايديله جك جزاى نقدينك  
تأديات اجر اولنه جغه كوره حين تأديه ده بو جهتك توشيق ايجاب  
ايوب بشقه جه حواله نامه به لزوم اولدغندن بو خصوصه  
مرسل حواله نامه نك ويزه سنه محل كوريله مديكى ومحكوم بشبور  
آلتس بيك ليرا جزاى نقدينك يوزده آلتيسى نسبتنده اكراميه

اعطاء ايدلمكده بولنمى حسييله تحصيلاتدن ، اشبونسبت كوزه نلگسزین مجموع اكراميه بك تأديه سی غير جائز اولدنغنن تأديه اوراقی مياننده بوجهتك ده نبيت وتوثيقيله مذكور جزای نقدی تحصيلاتدن مومی الهمه آنحق يوزده آلی نسبتده تأدات احرا ايديله بيله حكي و كرك نقداً وقوع بوله حق تحصيلات كرك مذكور جزای نقدی به مقابل خزينه نامنه تفوض اوله جق املاك مقابلنده بودارده اجرای معامله ايدلمسى لزومی تذکر واجب ايدنلره تبایغ کیفیت ايدلمسدر .

### كانون اول ۱۹۲۶ الى شباط ۱۹۲۷ ايلرينه عائد راپور

#### انجمنجه اتخاذ اولونان قرار

۱ — محسوب عمومی قانونی موجبنجه حكومتك مطلوباتنه مقابل قبول ايدلمكده اولان استقراض داخلی تحويلاتنك قوبونلرينك تمام اولمسی لازم كلديكي مجلس عالينك ۳۶۴۰ نومرولو و ۲۳ حزيران ۱۹۲۷ تاريخی قراريله حل ايدلمس اولمقله باشقهجه تدقیقانه لزوم كورولمه مشدر .

#### ديوان محاسباتك مطالعه سی

۱ — محسوب عمومی قانوننك بعض موادنی معدل ۲۷ كانون ثانی ۱۹۲۷ تاريخی و ۷۲۶ نومرولو فانوك تاريخ نشرندن صوكره بالمازايده فروخت ايديله جك اموال غير منقوله ملیه و متروكه بدلاننه مقابل استقراض داخلی تحويلاتنك صورت قبول و محسونه متعلق اوله رقی ماليه وكالت جايله سنجه قلمه آلوب بر صورتی عموم صيره سنده ديوانده تبایغ ايدلمس اولان ۵ كانون ثانی ۱۹۲۷ تاريخی تحريرات عموميه ك « نوقيل منقول اموال بدلاننه مقابل استقراض داخلی تحويلاتنك قبولی ضروريدر . مع مافيه نوقيل منقول اموال بدلاننك نقداً استيفاسی مطلوب اولديغی تقدیرده فی مابعد مزاد قائمه لرده بدلات مذكوره نك نقداً استيفا ايديله جك نك مهمه حال تصریحی » مألده بر فقره بی محتوی اولديغی كورولمشدر . آنحق قانون مذكوره خزينه به بدلات مذكوره نك نقداً ويا استقراض داخلی ايله استيفاسی خصوصنده صلاحیت بخش ايدلما منس بولمسنه بناءً بدلات مذكوره نك منحصرأ نقداً استيفاسنی تأمين ايتك اوزرر وضع ايدلمك ايستتيلان شو اساس احكام مذكوره قانونیه ايله قابل تأليف كوريله مامكله بو باده سبق ايدن اشعاره وكالت مشاراليه ايدن وارد اولان تذكرة جوابيه ده اصول محاکات حقوقيه فانوننك معدل آلتنن دردنچی ماده سنده « فانونا ونظاماً ممنوع و آداب

عمومیه یه مغایر و آسایش عمومی بی محل اولمایان و شرائط قانونیه و نظامیه یه موافق اولان مقاوله سند لرینک احکامی مرعی و معتبر عد اولنور، دیه محرر اولوب مقاوله عقدنده حکومت ایله اشخاص حقیقیه و حکمییه بیننده ده قانوناً بر فرق بولندیفی کبی مزایده یه وضع اولنان اموال غیر منقوله بدلاتنک نقداً استیفا ایدیله جکی حقدنه مذکور قائمه لره درج ایدیله جک شرطک مشتری طرفندن بالتدقیق امضا ایدلمکده و بو اعتبارله نقداً تأدییه اوزرینه عقد بیع واقع اولمقده بولمنش و اموال ملیه دولتک تقد مقابلنده صالحی قانوناً ممنوع بولنماش اولدیفی جهتله کرک اصول محاکمات حقوقیه قانوننک مذکور ماده سنک صراحتی و کرک قانون مدنی احکامی موجبجه عقد مذکورک امضا ایدنلر آره سنده مرعی و معتبر اولسی لازم کلدیکنه کوره صالحی بدللرینک نقداً استیفاسنی تأمیناً مزایده قائمه لرینه بوجه محرر بر فقره درجی لزومنه متدائر اولان تبلیغات عمومی نک موافق قانون اولدیفی بیلدی رلش ایسه ده اصول محاکمات حقوقیه قانوننک مباحوث ماده سی موجبجه عقد ایدیله جک مقاولانک قانوناً و نظاماً ممنوع و آداب عمومییه مغایر و آسایش عمومی بی محل اولماسی لازم کلدیکبی کبی شرائط قانونیه و احکام نظامیه یه ده موافقت و مطابقتی مقتضی اولوب خزینه ایچونده واجب الاتباع اولان بواساسک علی العموم اموال دولتک بیع و فروختنده تطبیق خصوصنده کی لزوم آشکار بولمغله برابر ۲۷ کانون ثانی ۹۲۶ تاریخ و ۷۲۶ نومرولو قانوننک ۴ نجی ماده سنده « استقراض داخلی تحویل لری برنجی ماده ده محرر مطلوبات خزینه یه و فقرات آتییه مندرج شرائط دائره سنده اموال ملیه و متروکه صالحی و ایجار بدللرینه قیمت محرره لری اوزرندن قبول اولنور » دینلمکله مکلفینه بوقیل دیونه مقابل استقراض داخلی تحویلی اعطاسی خصوصنده علی الاطلاق صلاحیت بخش ایدلش اولسینه بناء مکلفینک بونوع دیوتی نقداً و یا استقراض داخلی تحویلی ایله تأذیه ده مخیر بولند قنری درکار و بوسیله نقداً ادای دین ایتمک ایستیانلردن خزینه جه بوصوله استیفای مطلوب ایدیله بیله جکی کی بوباده کی مساعده قانونیه دن

بالاستفاده استقراس داخلی تحویلی اعطاسی صورتیله  
تسویه دین ایتمک ایستیانلرک تودیع ایده جکلری تحویلاتک  
خزینہ جه قبولی أمرانده کی مجبوریت ده آشکاردر .

بنابرین ماہ مذکورہ ایله خزینہ نک مطلوبات مبحوثہ یی  
منحصراً تقدماً استیفا ایتمک خصوصاً صلاحتی تحدید  
و تقید ایلمس و مقاولاتک ده احکام فانویہ و شرائط  
نظامیہ یہ موافقت و مطابقتی لازمہ دن بولمس اولوب  
حالبوکہ مالیه وکالت جلیله - نتیجه درمیان ایلدیکی اوزره  
مزایده قائمہ لرینہ اموال ملیہ صائیس بدلاتک تقدماً استیفا  
ایدیله جکنہ دائر بر ماده درجی ایله صائیس معاملہ سنک  
اجراسی و بوشرائط دائرہ سنده عقد مقاولہ اولنه زق استیفا  
مطلوب جهنتہ کیدلمسک مذکورہ مطلوباتہ مقابل استقراس  
داخلی تحویلاتی قبول ایلماسنی انتاج ایلمسی و بونک ده  
مادہ مذکورہ فانویہ حکم صریحک اہمال و اخلالی مؤدی  
بولنسی حسیلہ غیر جائز و مخالف فانون اولہ جنفی امور -  
بدیمیہ دن بولنسنہ مبنی احتوا ایلدیکی فقرہ مبحوثہ دائرہ سنده  
معاملہ ایفاسی خصوصک فانونہ مخالفتہ جلب نظر ایلمک  
صورتیله مذکور تحریرات عمومیہ نک مراقب کلرہ تعمیم  
واوصوزتہ وکالت مشارالیہایہ جواب تنسظر ایلمسک  
برابر کیفیتک اوج آیلق راپورلہ مجلس عالی یہ عرضی ده  
هیئت عمومیہ جه قرار کبر اولشدر .

شهر وکوی یاتی مکتبیرینک مصارفی حقننده ۱۳۶ نومرولى قانون لایحه سی و بودجه انجمنی مضبطه سی

نورکیه جمهوری  
ناش وکالت  
معاملات مدیریتی  
مقررات شعبه سی  
عدد  
۱۳۶

۱۱ مارت ۱۹۲۸

### بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

شهر وکوی یاتی مکتبیرینک مصارفی حقننده معارف وکالت جلیله سنجه تنظیم ایدیلان و اجرا وکیللری هیئتک  
۴ مارت ۱۹۲۸ تاریخلی اجتماعنده تدکر و مجلس عالی یه عرصی تصویب اولونان قانون لایحه سیله معارف و مالیه وکالت  
جلیله لرینک اسباب موجب یی حاوی تذکره لرینک صورت مصدقه سیله مفردات قادروسی لفاً تقدیم اولونمشدر .  
مقتضاسنک ایفاسنه و نتیجه سنک اشعارینه مساعده بویوریلماسی رجا ایلرم اودم .

باش وکیل  
عصمت

### باش وکالت جلیله یه

محاسبه خصوصیه لر وارداتندن معلم مکتبیرینه حصر و تخصیص ایدیلان یوزده اونلردن بر قسمنک شهر وکوی  
یاتی مکتبیرینک اداره سنه تخصیصی حقننده کچن سنه وقوع بولان عرض و تکلیف اوزرینه کیفیت بودجه انجمننده مذاکره ایدیلدیگی  
صره ده دوغریدن دوغری به خصوصی اداره لرك جمله وظائفندن اولان کوی یاتی مکتبیرینک مذکور اداره لره دور  
و تحمیلی و شهر یاتی مکتبیرینک سرعته تصفیه سیله موجودینک اصغری حده تنزیلی مطالعه سی در میان ایدلمشدی . وکالتمز  
بودجه انجمنی مضبطه سنک تعیین ایتدیگی خط دائره سنده حرکته اولجه اداره سنده بولونیدیردیگی یکریمی ایکی عدد  
کوی یاتی مکتبندن اون یدیسنی محاسبه خصوصیه لره دور ایتمشدر . یالکیز محلی وارداتی اداره سننی تأمینه کافی اولمیان  
بش کوی یاتی مکتبی حقننده بوا حکام تطبیق ایدیله مش و بالتیجه بومکتبیرک محافظه سی ضرورتی حاصل اولمشدر .  
بونلره برابر امکان دائره سنده تصفیه سنه چالیشیلان اون ایکی عدد یاتی مکتبیرینک بو سنه ایچونده یوزده اونلره  
اداره سی تحت مجبوریته در .

سهر یاتی مکتبیرنده سنه مالیه ابتدا سنده موجود طلبه دن بر قسمی ولیرینه و بر قسمی ده مؤسسات صناعیه و تجاریه یه  
وصعتکارلر نزدیکه یرلشدیریلرک حیاته آتیلمالری و تحصیله فابلیتلی اولانلری ده بالمسابقه لیسه و معلم مکتبیرینه آلهرق  
تالی تحصیللری تأمین ایدلمشدر . متباقی طلبه ایله کوی یاتی مکتبیرینک کله جک سنده یوزده اونلره اداره سی ایچون

تنظیم قننان قانون لایحه‌سی ومفردات قادرولری لفاً تقدیم قلمش اولدیغندن ایضای مقتضاسنه مساعدنه بویورلماسینی  
عرض واسترحام ایلم اقدم .  
معارف وکیلی  
نجانی

## باش وکالت جلیله‌یه

شهر و کوی یاتی مکتبیرینک ۹۲۸ سنه‌سی قادرولریله بوبابده تنظیم اولونان قانون لایحه‌سنه متدائر اولوب خزینه‌یه  
حواله بیوریلان معارف وکالت جلیله‌سنک مربوطه تذکره‌سی و ملفوفی تدقیق و مطالعه اولندی .  
۲۸ مایس ۹۲۷ تاریخ و ۱۰۷۴ نومرولو قانون موجبجه شهر و کوی یاتی مکتبیری اداره خصوصیه‌دن آلان  
یوزده اونلردن تخصیص اولونان بر میلیون لیرا معارف وکالتجه اداره ایدلمش اولان و محلی واردات اداره‌سنی تأمینه کافی  
اولیان بش کوی یاتی مکتبیری ایله تصفیه‌سنه جالیشیلان اون ایکی عدد شهر یاتی مکتبیرینک ۹۲۸ سنه‌سنده وکالتجه اداره‌سی  
ضروری کورلمسه و بو خصوصک استلزام ایتدیکی مصارفک یوزده اونلردن تأمین ایدیله‌جکسه کوره مربوط قادرو  
وقانون لایحه‌سنک اکتساب قانونیت ایتک اوزره مجلس عالی‌یه سوقنده خزینه‌جه محذور اولدیغی عرض اولور اقدم  
حضر تیری .

۴ مارت ۱۲۹۲۸

مالیه وکیلی

سراج اوغلی شکری

تورکیه  
بو یوک ملت مجلیسی  
بودجه انجمنی  
۶۱ مضیظه نومروسی  
۱۳۳ اساس نومروسی

## بودجه انجمنی مضیظه‌سی

ریاست جلیله‌یه

شهر و کوی یاتی مکتبیرینک مصارفی حقنده معارف وکالتجه تنظیم وباش وکالتک ۱۱ مارت ۱۹۲۸ تاریخلی  
۱۳۳۴ نومرولو تذکره‌سیله مجلس عالی‌یه سوق اولونوب انجمنزده محول قانون لایحه‌سی معارف وکیلی بک حاضر  
اولدیغی حالده تدقیق ایدلدی .

اولکی سنه‌لر ظرفنده قسما ملحق قسما‌ده عمومی بودجه ایله اداره ایدلمش اولان شهر و کوی یاتی مکتبیری  
۲۸ مایس ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۰۷۴ نومرولی قانون موجبجه ۱۹۲۷ مالی سنه‌سی ظرفنده اداره خصوصیه‌لردن  
معلم مکتبیری انشا آتی و تأسیساتی قارشیلغی اوله‌رق قانون مخصوصیه معارف وکالتجه مخصص یوزده اونلر فصل  
مخصوصندن صرفنه مأذونیت ویریلن بر میلیون لیرا ایله اداره اولونمشدر .

بو مکتبیرک بر قسمی تدریجاً توحید ایدیلهرک ، بر قسمی‌ده علاقه‌سی اعتباریله اداره خصوصیه‌لره دور اولونهرق  
قانون مخصوص موجبجه معلم مکتبیری انشا آت و تأسیساتنه مخصوص مبالغه‌سی اهمیت درکار اولان بو خصوصه حصری  
یولنده معارف وکالتی طرفندن ۱۹۲۷ سنه‌سی ظرفنده مصروف‌مساغی‌یه مطلع اولان انجمنز بوسنده عینی مساعی‌یه  
دوام اولونتمک اوزره موجود اولان شهر و کوی یاتی مکتبیرینک ۱۹۲۸ سنه‌ مالیه‌سنده سسالف‌العرض فصل  
مخصوصندن اداره‌سنی موافق بولمشدر .



خسته خانه لره قادروسی معارف و کالتی بودجه سنه داخل پراوانتور بومده تداویسی ضروری کوروله جک اولان شهر و کوی یاتی مکتبیری طلبه سنک تداوی مصرفی قارشیاپی اولوق اوزره تخصیصات وضعی یولده معارف و کیلی بک افدینک مطالعه سی انجمنز جده موافق کورولمش و بومقصد ایچون آریجه ۰۰۰ ۲۵ لیرا ضمیمه برنجی ماده ده حکومتک تکلیفی اولان ۰۰۰ ۹۰۰ لیرا ، ۰۰۰ ۹۲۵ لیرا به ابلاغ اولونمشدر .

بوتخصیصاتک موجود قانونلر و جاری اصوللر داخلنده صورت صرفنی ده ای تنظیم ایده بیلیمک ایچون قانونک بعض ماده لری تعدیل ای دیلرک لایحه یه ایکی جدول علاوه و ایکنجی جدولده اداره مصارفی ماده سندن بومکتبیرک اداره سنه مقتضی خرج راه ، تأسیسات ، انسات و تعمیراتده داخل اولوق اوزره ما کولان ، ملبوسات ، تنویر و تسخین ، معالجه ، تطهیر ، قرطاسیه ، کتاب ، متفرقه کبی مصارف دائمه قصد اولونمش و قانون لایحه سی بومعدل شکلیه هیئت عمومی به عرض ایداشدر . ۱۹ نیشان ۱۹۲۸

رئیس	رئیس و کیلی	مضبطه محرری	کاتب	ارضروم	آقره
ادرنه	بور دور	غازی عینتاب	کوتاهیه	نافع عطوف	رفعت
شا کر	صالح وحید	علی جنانی	نیازی عاصم	یوزغاد	صامسون
اسپارطه	بروسه	توفاد	سیواس	سلمان سری	عادل
مکرم	مخلص	شوق بک امضاده بولونمدی	رضی بک امضاده بولونمدی		



### بودجه انجمنک تعدیلی

شهر و کوی یاتی مکتبیرینک ۱۹۲۸ مصارفی حقه ده قانون لایحه سی

برنجی ماده — ۲۰ مایس ۱۹۲۶ تاریخلی و ۸۴۳ نومرولو قانون ایله تثبیت ای دیلن فصل مخصوصدن معارف و کالتجه اداره اولونان شهر و کوی یاتی مکتبیری ایچون ۱۹۲۸ سنه مالیه سی ظرفنده ۹۲۵,۰۰۰ لیرا صرفیات احرا سنه مآذونیت و یریلشدر .

ایکنجی ماده — برنجی ماده ایله صرفنه مآذونیت و یریلش اولان مبالغدن مربوط [۱] نومرولو جدول و قادرو موجبجه ۲۱۰,۳۹۲ لیرا معاشانه و [۲] نومرولو جدول موجبجه ۷۱۴,۶۰۸ لیرا مصارفه تخصیص اولونمشدر .

اوچنجی ماده — [۱] و [۲] نومرولو جدوللره نظراً ۱۹۲۸ سنه مالیه سی نهایتنده تحقیق ایده جک تصرفات

### حکومتک تکلیفی

شهر و کوی یاتی مکتبیرینک مصارفی حقه ده قانون لایحه سی

برنجی ماده — ۲۰ مایس ۱۹۲۶ تاریخلی و ۸۴۳ نومرولی قانون ایله تثبیت ای دیلن فصل مخصوصدن معارف و کالتجه اداره اولونان شهر و کوی یاتی مکتبیری ایچون دو قوز بوز بیک لیرا صرفیات اجراسنه مآذونیت و یریلشدر .

ایکنجی ماده — برنجی ماده ایله صرفنه مآذونیت و یریلش اولان مبالغدن ۳۹۲ ۲۰۸ لیرا سی معاش تخصیصات فوق العاده اوزاقلق و بهالیلق ضمی و اجوراته و ۶۰۸ ۶۹۱ لیرا سی مصارفه تخصیص ای دلشدر .

اوچنجی ماده — تحقیق ایده جک تصرفات تخصیصات اوله رق برنجی ماده ده مذکور فصل مخصوصه اعاده اولنور

تخصیصات اوله رق برنجی ماده ده ذکر اولونان فصلل  
مخصوصه اعاده اولونور.

دردنجی ماده — [ ۱ ] و [ ۲ ] نومرولو جدوللر  
آراسنده مناقله اجرایی فصللرک مناقله سی حقسنده کی  
احکامه تابعدر.

بشنجی ماده — ۲۸ مایس ۱۹۲۷ تاریخلی و ۱۰۷۴  
نومرولو قانون ۱ حزیران ۱۹۲۸ تاریخندن اعتبارآملغادر.  
آلتنجی ماده — بوفاون ۱ حزیران ۱۹۲۸ تاریخندن  
اعتبارآ برسنه مدتله معتبردر.

یدنجی ماده — بوقانونک احکامنی اجراییه مالیه  
ومعارف وکیللری مأمورددر.

دردنجی ماده — اشبو قانونک احکامنی اجراییه معارف  
وکیللی مأمورددر.

بشنجی ماده — اشبو قانون ۱ حزیران ۱۹۲۸  
تاریخندن معتبردر.

۴ مارت ۱۹۲۸

مدافعه مالیه وکیللی	عدلیه وکیللی	باش وکیل
مصطفی عبدالخالق	محموداسعد	عصمت
مالیه وکیللی	خارجیه وکیللی	داخلیه وکیللی
سراج اوغلی شکرلی	دوقنور توفیق رشدی	شکرلی قایا
اقتصاد وکیللی	نافعه وکیللی	معارف وکیللی
مصطفی رحمی	بسیح	مصطفی نجاتی
عجیه و معاونت اجتماعیه وکیللی		
دوقنور رفیق		

[۱] نومرولى جدول

لسيرا	نوع مخصصات	نومرولى	مبلغ
۳۶۰۳۶	معاش	۱	
۷۳۹۵۶	تخصیصات فوق العاده	۲	
۳۰۰۰	اوزاقلق و بهالیق ضمی	۳	
۹۵۴۰۰	اجورات	۴	
	۷۸۸ نومرولى قانونك	۵	
۲۰۰۰	تطبيقى مصارفى		
۲۱۰۳۹۲	يكون		

[۲] نومرولى جدول

۶۸۸۱۰۸	اداره مصارفى	۱	
	خسته خانه و راوانتوريو-	۲	
۲۵۰۰۰	مدد اعاشه و تداوى مصارفى		
۱۵۰۰	كچن سنه ديونى	۳	
۷۱۴۶۰۸	يكون		
۹۲۵۰۰۰	يكون عمومى		

نوع مأموریت	عدد	معاش	اجرت
شهر یائی مکتبہاری			
معلم [۱]	۱۰۰	۴۰-۱۵	
حساب مأمور لری وکاتب	۱۲	۲۰	
آبار و دیوی مأموری	۱۲	۱۵	
مبايعه مأموری	۴	۱۲	
مدیر مقام اجرتی	۱۲	۲۰	
» معاونی مقام اجرتی	۱۲	۱۵	
معلم مسکن اجرتی	۱۰۰	۸	
دوقتور	۱۴	۵۰	
»	۱	۱۵۰	
اجزاجی	۲	۵۰	
خسته باقیجی	۱۴	۲۵	
آشچی باشی	۱۴	۴۰	
» یمانی	۶	۱۵	
خدمه	۲۰۰	۳۰-۸	
صنعت اوسته سی	۱۰	۱۰۰-۴۰	

گروی یائی مکتبہاری

معلم	۲۰	۲۰	
حساب مأموری وکاتب	۵	۱۵	
آبار و دیوی مأموری	۵	۱۲	
معلم مسکن اجرتی	۲۰	۸	
مقام اجرتی	۵	۱۵	
دوقتور	۵	۴۰	
خسته باقیجی	۵	۲۵	
آشچی	۵	۳۰	
خدمه	۳۰	۱۵	

[۱] قانونی حق مکتبہ لری کوره و بریلہ جکدر ،



صامسونك سعيد بك محله سندن حسن اوغلى حمدىنك اعدامى حقنده ۳۶ نومرولى باش وكالت  
تذكره بى. وعدليه. انجمنى مضبطه سى

توركيه جمهورى  
باش وكالت  
مدونات مديرى  
تجربرات شعبه سى  
عدد  
۱۳۶۵

۱۹۲۸-۳-۱۳

### بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

صامسونك سعيد بك محله سنده مؤذن اوغللرندن حسن اوغلى اوچ يوز اون يدى تولدى حمدىنك اعدامى  
حقنده. صامسون آغير جزا محكمه سنجه. اتخاذا و محكمه تمىز. دائره سنجه تصديق ايدىلن وتشكىلات اساسيه فانونك  
يكرمى آلتنجى ماده سى موجبجه مراسم قانونيه سى اكال ايدىلك اوزره عدليه وكالت جليله سنك مصدق صورتى  
مربوط ۱۲ مارت ۱۹۲۸ تاريخ و ۱۳۴ نومرولى تذكره سيله تودىع اولوبان اعلام ايله بوكا متفرع اوراق عينا  
ولفاً تقديم اولونمشدر .

مقتضاسنك ايفاسنه و نتيجه سنك اشعارينه مساعده بويورلماسنى رجا ايدهرم افندم .

باش وكيل  
عصمت

### عدليه وكالتنك ۱۲ مارت ۹۲۸ تاريخى و ۲۲۸/۳۳۶ نومرولى تذكره سى صورتيدر

دردستنه مأمور ژادارمه افرادندن سليمان ايله پوليس مأمورلرندن سامى افندى يى قتل واشخاص سائره يى حرح  
ايمك ماده سندن مظلون صامسونك سعيد بك محله سندن مؤذن اوغللرندن حسن اوغلى اوحيوز اون يدى تولدى  
حمدىنك اعدامنه دائر صامسون آغير جزا محكمه سندن صادر اولان حكمتك تصديقه و مراسم مخصوصه فانونيه بك  
ايفاسى ضمننده اوراقك بويوك ملت مجلسنه تقديمه قرار و برلدىكى حاوى محكمه تمىز برنجى جزا دائره سنك ۴  
مارت ۹۲۸ تاريخ و ۷۷۵ نومرولى اعلام ايله اوراق متفرع سى محكمه تمىز باش مدعى عمومىلكنندن كوندرلىك  
ربطاً تقديم قلمشدر . تشكىلات اساسيه فانونك يكرمى آلتنجى ماده سى موجبجه مجلس عاليجه معامله مقتضيه نك  
ايفاسنه دلالت بويورلماسنى رجا ايدهرم افندم حضرتلرى .

عدليه وكيل  
محمد اسعد

تورکیه -  
بو یوک ملت مجاسی  
عدلیه انجمنی  
قرار  
۴۲

۲۴ - ۴ - ۱۹۲۸

## عدلیه انجمنی مضبطه سی

ریاست جلیله یه

صامسونک سعید نک محله سندن مؤذن اوغلارندن حسن اوغلی اوچیوز اون پدی تولدی حمدینک عسکر فراریسی اولسندن در دستنه کیدن ژاندارمه سلیمان ایله پولیس مأمورلرندن سامی أفندی بی جرح و قتل و دیگر پولیس رفقی و شوکت افندی لرله بکچی احمد و بالقچی رجی ده درجات مختلفه ده جرح ایتمک ماده لرندن مظنوناً اجرا قلنان محاکمه سی نتیجه سنده مرقومک اعدامنه دائر صامسون آغیر جزا محکمه سندن صادر اولان حکمک تصدیقنی و مراسم مخصوصه فانویه نک ایفاسی ضمننده اوراقک مجلس عالی به تقدیمه قرار ویرلدیکنی متضمن محکمه تمیز برنجی جزا دائره سندن صادر اولان ۴ - ۳ - ۹۲۸ تاریخ ۲۷/۰۹/۲۸ نومرولی اعلام باش وکالتک ۱۳ - ۳ - ۱۹۲۸ تاریخ و ۲۶/۰۹/۲۸ نومرولی تذکره سیله عدلیه انجمنه تودیع ایدیلکله تدقیق و مذاکره اولوندی .

محکوم مرقوم حمدی حقنده اتخاذ قیلنوب محکمه تمیزجه تصدیق ایدیلهرک کسب قطعیت ایتمش اولان اعدام جزاسنک تخفیف و تحویلی مستلزم برجهت کوریه ممش اولغله مذکور جزانک تشکیلات اساسیه قانوننک ۲۶ نخی ماده سنه توفیقاً افادینه قرار ویرلمسی خصوصنک هیئت عمومیه به عرضنه اتفاقه قرار ویرلشدر .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	کاتب	مضبطة مجرری	عدلیه انجمنی رئیس
قونیه	بالیکسر	بالیکسر	قوجه ایلی	آنطالیه	یوزعاد	قوجه ایلی	مفنیسا
علی نظمی	عثمان نیازی	صادق	راغب	احمد اتقی	احمد حمدی	صلاح الدین	مصطفی فوزی
						اعضا	اعضا
						بروسه	ماردین
						سندیح	عثمان فرید

تورك اوچاقلىرى مركز هيئتجه يايلاجق استقراضه كفالت ايچون خزينه يه ماذونيت اعطاسى حقنده  
۱۶۸۴ نومرولى قانون لايحهسى و بودجه انجمنى مضبطهسى

توركيه جمهوريتى  
باش و كالت  
معاملات مديريتى  
عدد  
۱۶۸۷

۱۵ نيسان ۱۹۲۸

### بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

هرسنه معاونت اولارق موازنه عموميه و اوقاف بودجه سنه قونه جق مبالغ قارشولق اولق اوزره تورك اوچاقلىرى  
مركز هيئتجه يايلاه جق استقراضه كفالت ايچون خزينه يه ماذونيت اعطاسى حقنده ماليه و كالت جليله سنجه تنظيم  
ايديلن و اجرا و كيللرى هيئتتك ۱۲ نيسان ۱۹۲۸ تاريخلى اجتماعنده تذكر و مجلس على يه عرضى تصويب اولونان  
قانون لايحه سيله اسباب موجب مضبطه سنك مصدق صورتى لفا تقديم اولومشدر .  
مقتضاسنك ايفاسنه و نتيجه سنك اشعارينه مساعده بويورلسنى رجا ايلرم افندم .

باش و كيل  
عصمت

### اسباب موجبه

تورك اوچاقلىرىنىك تاسسى تاريخندن برى حرث، علم و على العموم اجتماعى ساحه ده ايفا ايتديكى خدمتلىك انكشافى  
نتيجه سى ، موجود تشكيلاتك احتياجه كوره كافى تقسيات و تاسيساتى حازر بر مركز بناسى انشا ايدلك لزومى  
حاصل اولمشدر . كنجلك زمهرلرى آراسنده مى حساسيتك تيمه سى ، حرث و علم جريانلرىنىك تايد و تقويه سى  
ايچون اوزون سنه لر ظرفنده چوق مفد مساعديه سيق ايدن مى مؤسسه نك برسنه اول باشلامش اولديى بنا، اكمال  
و داخلى تاسيسات و تفريشات يايلاه بيلمك ايچون ايكي بوز بيك ليرانسبتنده راستقراضه مظاهرت ضرورى كورولمشدر .  
مطبعه سى كتبخانه لرى قونفرانس و جناسيتك سالونلرى ، تياروسى و ديكر تاسيساتيله بو سنا عيني زمانده حكومت  
مقرينك بر چوق مدنى احتياجلارى تظمين ايتمه مساعده بر ماهيته در .

مدنى دنيا نك هر طرفنده مماثل مؤسسه لره حكومتلىك ابدال ايتديكى معاونت معلوم اولديغندن عيني مقصدله  
مربوط قانون لايحه سى تنظيم و تقديم اولومشدر .

توركيه  
بويوك ملت مجلسى  
بودجه انجمنى  
۵۶ مضبطه نومروسى  
۱۸۳ اساس نومروسى

## بودجه انجمنى اسباب موجبه مضبطهسى

رياست جليله

تورك او جاقلرى مركز هيتنجه ياپيلاجق استقراضه كفالت ايچون خزينه يه مأذونيت اعطاسى حقنده اولوب انجمنزه حواله بو بورولان قانون لايحهسى تدقيق ومذاكره اولوندى . لايحه قانونيه اسباب موجبهسى نظر اعتباره آلتهرق انجمنزه اساس اعتباريله قبول ايدلمش واستقراض اوله جق مبالغه مقابل اوقاف معاونتلكده مذكور اولماسنه بناءً اوچنچى ماده يه قانونك اجراسى مأموريتنه باش وكيلكده علاوهسى لوزملى كورولهرك بوداؤرده بعض تعديلات بالا جرا لايحهك هيت عموميه يه عرض وتقديمه قرار ويرلمشدر .

۱۷ نيسان ۱۹۲۸

رئيس	رئيس وكيلى	مضبطه محررى	كاتب	آيدين	اسپارطه
ادرنه	بوردر	غازى عينتاب	كوتاهيه	مهندس	مكرم
شاكر	صالح وحيد	على جنائى بك امضاده بولمئدى	نيازى عاصم	مدحت	يوزعاد
العزيز	روسه	توقاد	سيواس	صامسون	سليمان صرى بك امضاده بولمئدى
حسن تحسين	مخلص	شوقى	رضى بك امضاده بولمئدى	عادل	

### بودجه انجمنك تعديلى

تورك او جاقلرى مركز هيتنجه عقدايديله جك استقراضه ماليه وكيلك كفالتى مأذونيتنه دائرقانون لايحهسى برىحى ماده — هر سنه معاونت اولهرق موازنه عموميه يه واوقاف بودجه لرينه وضع اولونه جق اوتوز بيك ليراقارشيلق اولمق اوزره تورك او جاقلرى مركز هيتنجه ايكي يوز بيك ليرايه قدر عقد ايديله جك استقراضه ماليه وكيلك كفالت ايتمكه مأذوندر .  
ايكنچى ماده — بوقانون نئسرى تاريخندن معتبردر .  
اوچنچى ماده — بوقانونك احكامنى اجرايه باش وكيل وماليه وكيلك مأمورددر .

### حكومتك توكليفي

تورك او جاقلرى مركز هيتنجه ياپيلاجق استقراضه كفالت ايچون خزينه يه مأذونيت اعطاسى حقنده قانون لايحهسى  
۱ — هر سنه معاونت اولهرق موازنه عموميه يه اوتوز بيك واوقاف بودجه سنه كذا اوتوز بيك ليرانسبتنده قونه جق اولان مبالغ قارشيلق اولمق اوزره تورك او جاقلرى مركز هيتنجه ايكي يوز بيك ليرايه قدر عقد ايديله جك استقراضه ماليه وكيلك كفالت ايتمكه مأذوندر .  
۲ — بوقانون نئسرى تاريخندن معتبردر .  
۳ — بوقانونك اجراسنه ماليه وكيلك مأمورددر .

۱۲ نيسان ۱۹۲۸

مدافعه مليه وكيلى	عدليه وكيلى	باش وكيل
مصطفى عبدالحالىق	محمد اسعد	عصمت
ماليه وكيلى	خارجيه وكيلى	داخليه وكيلى
سراج اوغلو شكري	دوقتور توفيق رشدى	شكري قايا
اقتصاد وكيل	نافعه وكيلى	معارف وكيلى
مصطفى رحى	بهيچ	مصطفى نجائى
	معيه ومعاونت اجتماعيه وكيلى	
	دوقتور رفيق	



یوزغاد مبعوثی احمد حمدی بکک ، خرج تعرفه سنده بعض تعدیلات اجراسنه دائر ۲۸ نومرولی تکلیف  
قانونیسی و عدلیه انجمنی مضبطه سی

۱۹۲۸-۱۱-۲۳

### ریاست جلیله یه

محاکم نظامیه و دواثرده آلمسی لازم کلن خرج تعرفه سی حاوی ۲۹ ایلول ۳۰۲ تاریخی فانونک ۸ آغستوس ۳۲۳  
تاریخنده تعدیل ایدلمش اولان اونسکزننجی فصلنک و ۵۹ نجی ماده سنک اوچنجی ، دردنجی ، بشنجی فقره لرنده  
رسم تحصیلک محکوم لهلردن آلمسی محرردر .

شیمدی یه قدر تطبیق ایدیلن بوماده هیچ برحقک تأخر واضاعه سنه سبب اولمامش ، هیچ بر خلاف فانون فعل  
وحرکنده بولمامش اولان محکوم لهدن آلمقده وبلا سبب اضاراری و مغدوریتی موجب اولمقده در . ذمتنه ترتبایدوب  
قابوناً واجب التأدیله اولان برحقق تأدیله ایتمین محکوم علیه اولدینی ایچون رسوم تحصیلک ده محکوم علیه تحمیلی موافق  
عدل وحق اوله جنی قناعتمده م . بناء علیه مذکور ۵۹ نجی ماده سنک اوچنجی ، دردنجی ، بشنجی فقره لرینک آشاعیده  
یازلدینی وجهه تعدیلنی عرض و تکلیف ایلم .

یوزغاد مبعوثی  
احمد حمدی

محاکم نظامیه و دواثرده آلمسی لازم کلن خرج تعرفه سی حاوی ۲۹ ایلول ۳۰۲ تاریخی خرج تعرفه سنک  
۸ آغستوس ۳۲۳ تاریخنده تعدیل ایدلمش اولان اونسکزننجی فصلنک و ۵۹ نجی ماده سنک ۳ نجی ،  
۴ نجی ، ۵ نجی فقره لرینک تعدیلنی حاوی قانون

ماده ۱ — محاکم نظامیه و دواثرده آلمسی لازم کلن ۲۹ ایلول ۳۰۲ تاریخی خرج تعرفه سنک ۸ آغستوس  
۳۲۳ تاریخنده تعدیل ایدیلان اونسکزننجی فصلنده کی ۵۹ نجی ماده سنک ۳ نجی ، ۴ نجی ، ۵ نجی فقره لری آشاعیده  
اولدینی وجهه تعدیل ایدلمشدر :

تالاً مبالغ معینیه حاوی اولان اعلاماتک تنفیذدن دولایی یوزده ایکی بحق نسبتنده وفک حجر و تحلیله . أهور  
کی مقدار و قیمتی غیر معین خصوصات حقیقه کی اعلامات ایچونده مقطوعاً محکمه دن آلمش خرج اعلامت برمنلی  
راده سنده محکوم عاهلردن رسم تحصیل استیفا قننور .

رابعاً معاملات اجرائیه نیک هر قیفی درجه سنده اولور اسیله اولسون داین ایله مدیونک بینده صلح وقوع بولدی  
بونک ظهر اعلامه اشارت اولونمق صورتیه تسویه قیدی و اعلامت اعاده سی طاب ایدلیکی تقدیرده بدل صلحت  
یوزده ایکی نجی نسبتنده رسم تحصیل آلتین واشبو رسم و سایر مصارف اجرائیه نیک صلح واقع منظومه یجه طرفیندن

هانكيسنه عايد ايسه آندن وبويولده برقيد و شرط موجود اولماديني حالده كذلك محكوم عليهمردن استيفا اولونور .  
خامساً تحصيلات وقوعبولدقجه رسم تحصيل تحصيلاتك مقداري نسبتنده آلنبره .  
ماده ۲ — بوقانون نشري تاريخندن معتبردره .  
ماده ۳ — بوقانونك اجراسنه عدليه وكبلي مأموردره .

توركيه  
بويوك ملت مجلسي  
عدايه انجمنی  
قرار  
۳۸

۱۹۲۸ - ۴ - ۱۱

## عدايه انجمنی مضبطه سی

ریاست جلیله یه

یوزعاد مبعوثی احمد حمدی بك طرفندن خرج تعرفه سبك تعدیلنه دائر تکلیف ایدیلن قانون لایحه سی عدلیه انجمنته تودیع ایدلمکله عدلیه وکلی محمود اسعد بك افندی حضوريله تدقیق و مذاکره اولوندی .  
سالف الذکر تکلیف قانونی لایحه سنده شیمدی یه قدر دوائر اجراییه ده استيفا ایدلمکده اولان رسم تحصيل محكوم لهردن آلمقده اولدینی و حالوکه مدیون و محكوم عليهمرك ذمترینه ترتب ایدن و جائبی وقتنده ایفا ایتیمرك آلاجلیلرینی محکمه یه و دائره اجرایه مراجعته مجبور ایتلمری نتیجه سی اوله رق دوائر مذکورہ معرفتیه تحصيل واستيفا ایدیلن حقلرینی آلیرکن ایفا ایتدکلی رسمک بورجلی یه و محكوم عليهم تحمیل ایدلمسی موافق عدل و حق اولمایه جنی یولنده کی اسباب موجبہ وارد کوریله رك تکلیف اساس اعتباريله قبول ایدلمس و محكوم لهردن آلنان رسوم معلوم و معین اولمسنه بناءً به کبی خصوصاتدن رسم آلنه جغک فانوده تعداد و تصریحنه محل کوریله میه رك مطلق صورتده اجرا دائره لرینک استيفا ایتدکلی رسم تحصيلک مدیون و محكوم عليهم تحمیل ایدلیه حکمی ناطق اوله رق تنبیت اولنان ماده لرنک قبوله اتفاقله قرار ویریله رك هیئت عمومیه تک تصویبنه عرض اولور :

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	کاتب	مضبطه محرری	عدلیه انجمنی رئیس نامنه
زونفولداق	روسه	آقره	آنطالیه	یوزعاد	قوجه ایلی	قوبه
نظف	سندح	احسان	احمد ساقی	احمد حمدی	صلاح الدین	موسی کاطم
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
اعضا	اعضا	اعضا	چوروم	بالیکسر	قیصری	بالیکسر
اعضا	اعضا	اعضا	منیر	عثمان نیاری	فرید	صادق

## عدلیه خرج تعرفه سنی معدل قانون

ماده ۱ — اجرا دائره لرینجه استيفا اولونان رسم تحصيل مدیون و محكوم عليهم تحمیل اولونور .  
ماده ۲ — بوقانون نشري تاريخندن معتبردره .  
ماده ۳ — بوقانونك حکمنی اجرایه عدلیه وکلی مأموردره .

استانبول مبعوثى حسين بكك بلديه ويرى و رسملى قانونك يكر منجى ماده سنك تمدينه دائر ۲/۶  
نومرولو تكليف قانونيسى و تجارت ، داخله مشترك انجمنى مضبطه سى

### بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

بلديه وركو و رسملى قانونك يكر منجى ماده سى ، تجارى معاملات ، ملكتك اقتصادياتنه فنا تاثير ياقمقده برابر  
حيات بهالينك عاملرندن برى ده تشكيل ايمسى دولاييسيله آشاغى به درج ايتديكم اسباب موجب به استناداً مذكور  
ماده نك تمدينى تكليف ايدييورم .

شهر امانتلى و بلديه لر قنطار رسومك جبايتى يا دوغرىدن دوغرى به ياقمقده و يا خود ملتزمله احاله ايتكمده درلر .  
قنطار رسمى آلتغه باشلا دى تاريخدن برى شكائى موجب اولمش ، بو يوزدن ملكتك هر طرفنده بيكر چه دعوانك  
وقوعنه سبب و ير مشدر . ترانسيت اشيدان ، طريلامسى معتاد اوليان اشيدان ، بورسورده معامله كورهن اشيدان  
خارجدن ادخال ايديلان اموالك كمر كدن چيقار تيلان مانيفستورلنده محرر مقدارندن ، بعض محللرده كويلى نك صاتمى  
اوزره قصبه به كتير ديكى اودونندن ، طوغله دن و بوكا مائل هر هانكى بر اشيدان طارتمه دن ، اولچمه دن ، حتى صايش  
ويا آليش وقوعبولمدينى حالده بيله قنطار رسمى اوقتر ووا كى جبايت ايديلمكده در .

واضع قانون ، اولچمك مجبوريدر دييور . بو ، آليجى و صايجينك آلداناماسى استهداف ايتكمده ، بوكا مقابل  
قيدى ده بر خدمت مقابلى اولديغى تصريح ايلكمده در . حالبوكه شهر امانتلى و بلديه لرك بو وظائفى ايضا ايده جك  
تشكيلاتلى يوقدر . بو مقصدى تايمين ايده بيلمه لرى ده امكانسزدر . شيمدى به قدر ياقمقده اولان تطبيقآده ، بو  
معروضاتى مؤيددر . اوقتر ووانك موجوديته علاوه هيج بر خدمت مقابلى اولميه رقى عين ماهيته قنطار رسمك  
تحصيلي مستحصلره ، متوسطلره ، مستهلكره آغير كلكده در . بالخاصه جبايتك طرزى علاقه دارلرى بك زياده ازعاج  
ايدييور . هر معامله وقوعنى متعاقب بلديه ويا ملتزم تحصيلدارينك آليجى و صايجى نك ياقه سنه ياقشمسى ، تحصيل اموال  
قانونى موجبجه اموالنك حجزينه ، و يا خود برقرار ايله تجارخانه سنك سدينه قدار وارلسى تجارى معاملاتك تضيق  
ايديلمكده ، علاقه دارلرك حيثنه تجاوز تشكيل ايتديكنه دائر بر فكر ويره بيلير قناعتده يم . تعدد و تكرار ايدن  
رسملك خلقى نه درجه بيزار ايده كلكده اولديغى توضيحه لزوم كورميورم . اساساً چارشو و بازارلرده و معاملات  
تجاربه ده مستعمل طارتى و اولچو آلترينك دوغرى اولسى شهر امانتلى و بلديه طرفندن قونترول و تدقيق ايديلمكده  
بوكا مقابل ده بر رسم آلتقمده در . بناء عليه آشاغى به درج ايتديكم مواد قانونيه نك قبولنى رجا ايدر .

استانبول مبعوثى

۱۹۲۸-۳-۱۱

حسين حسنى

## مشترك انجمن مضبطه سى

### رياست جليله يه

بلديه ويركى و زسمرى قانونىك يكرمنجى ماده سنك تعديله دائر استانبول ميعوثى حسين بكك هيئت عموميه دن تجارت و داخليه انجمنلرندن مركب مختلط انجمنه توديع اولنان تكليف قانونيسى ايله اسباب موجب سى داخليه وكالتى امور محله و لايات مديرى نظف بكك حضوريله تدقيق و مذاكره اولوندى .

حسين بك تكليف قانونيسى ايله بلديه ويركى و زسمرى قانونىك يكرمنجى ماده سى موجبجه بلديه حدودى داخلىده طوپدن ساتيلان بالعموم طارتيله جق و اولچوله جك اشيا نك بلديه پاسكول ، قطار ، كيله و ترازيسى ايله اولچولمى مجبوريتنه مقابل بلديه لرجه . استبقا ايدلمكده اولان قطار رسومنك آلمغه باشلايدىغندن اعتباراً دائماً اختلاف و زاعى موجب اولديغى وحقى ترانسپت اشيا ايله طارتيلمى معتاد اولمايان و بورسهرده معامله كورهن اشيا لره ده تشميل ايدلك صورتيله سوء استعمال ايدلمس اولديغى سرد ايدرك بلديهلر طرفندن طارتمه كيفيتك طرفينك آرزو و اختيارينه راقلمسنى استهداف ايمكده در . حكومت مأمورى بو رسمك بلديه لر ايجون بر واردات منبى اولديغى و مجبوريتك رفقى رسومك الغاسى ماهيتنده اولوب بو تقديرده بلديه لرك باشليجه وارداتلرينك بريسندن محروم قاله جقلىرى نى درميان ايلشدر .

انجمن اعضاسندن ر قسمى حكومتك بو نقطه نظرينه اشترك ايدرك بلديه لرك بو وارداتن محروم ايدلمه مسنى مدافعه ايلشدر و رسمك تحصيلنده مشكلات وياسؤ استعمال وقوعنك رسمك الغاسه بر سبب تشكيل ايدمه چكى مطالعه سنده بولمشلدر . اعضانك اكثرتى ايسه اشاعيده كى

۱ — بلديه لرك بو رسى آنجق بر خدمت مقابلنده تحصيل ايدمه بيلوب خدمت كورولمى بجه اجرت ماهيتنده اولان بو رسمك تحصيلنه امكان قانونى بولنديغى و حالبوكه مجبوريتن بالاستفاده طارتيلسون طارتيلماسون قطار رسى آلمقده دوام اولونديغى .

۲ — اوزان و اكيالك عيارلامسى بلديه لرك جمله وظائف و اشتغالاتن اولوب بوخصوص لايقيه تأمين ايدلكدن صوكره برمال اوزرنده آلان و ساتانك رضا و موافقتلرينك تحققنه رغماً او مالك تكرار بلديه طرفندن طارتيلمه بجه مجبور طولمسنك سربستى عقوده بر نوع تحديدات وضعى ديمك اولوب تشكيلات اساسيه مزه مخالف بولونديغى

۳ — رسوم جبايتك فئاتطيق ايدلمسى و ايشكاده تطبيقى امكانك متعسر بولمى يوزندن بك بويوك عدالتسزلكار و حقسزلقار تولد ايلمكده اولمى و بونك ده موقراسى اساسلرينه كلياً منافى بولنديغى .

۴ — بو مجبوريتك تطبيق و دوامى تجاره بر نوع مكلفيت توجيه ديمك اولوب معاملات تجاريه بى برطاقم فضولى قيود و شروط ايله قييد و بالنتيجه معاملاتى اشكال و خوشتودوسلنى توليد ايلديكى

۵ — يكنظرده جزئى ظ اولونان يوزده ياريم اساساً طبيعى زماننك معقول تجارتلرينه نظراً استصغار ايديله ميه جك بر رقم ايكن مالك اكثر يا واقع اولديغى كى ادخالنجيدن مستهلكه و مستحصلدن اخراجاتجى به قدر متعدد اللردن كچمى ضرورتنه قارشى بورسمك برهاج مثل ده آرتمسى حسيله بالنتيجه تجارت داخليه مز ايجون برانكل ماهيتنده و مستهلكر

ایچون حیات بهالیمقی و تجارت خارجیه من اعتباریلده رقابت قابلیتندن محرومیق داعی اولدینی محذورلرینی درمیان ایدرک بو قدر متنوع و اساسلی محذور و مشکلاتنه رغماً تحصیل ایدلکده اولان رسومک نصفندن فضلہسی کبی بویوک بر قسمک ده جیاسیت و قونترول مصارفی اولارق تأدیہ ایدلکده بولمنسه کوره هر حالده ضررینک نفعنه غالب و مالی احتیاجک ایسه مضرتی بالتجربه نابت و متحقق اولان و شکل و ماهیتی اعتباریله ابتدائی و صرفی اولمقدن قورتولامایان قطار رسمنک اولدینی کبی ابقاسنه بر سبب تشکیل ایدمهجهگی آشکار بولندینی و بلدیله لر منافع عامه نامنه بر طاقم خدمتله ایفاسیله مکلف اولوب بو قییلدن اولق اوزره شهرک صو ، لیان ایشلری و سرکی و پنایر تأسیسی کبی خلقک و طولایسیله شهرک اقتصادی ، صھی و اجتماعی رفاهنی بادی برچوق تشبثات ایله قطار رسومندن متحصل وارداندن بک فضلہسنی الده ایلمری امکانی موجود اولمنسه کوره تزید واردات مقصدینک خلق ایچون مهم بر بار تشکیل ایتیهجک و جیاسیتی ممکن اولدینی قدر سهیل و عادل برطرزده ممکن الحصول اولدینی ملاحظه لر یله اساساً سقیم اولان بو مجبوربتک قالدیریلهرق اختیاره ترک ایدلمسی مطالعه سنده بولمشلردر .

بو مختلف نقاط نظری عرض و عمیق تدقیق ایدن انجمنمز بدایه خدمت مقابلنده بر رسم اولق اوزره باشلامش اولان قطار رسمنک کیتدیجه تردی ایدرک الیوم بر نوع و برکی ماهیتی اکتساب ایله متس اولدیفنه قناعت حاصل ایله متس اولمغله اشبور رسمک شمدییه قدر کچیرمش اولدینی بالعموم صفحاتی و تطبیقآنده کی مشکلات و عدالتسزلکی و مالی و اقتصادی نقاط نظر دن حال حاضرده کی درجه لڑومنی آری آری درپش و مطالعه ایدرک طوپدن ساتیلان اشیا آلیش ویریشنده طارتمه کیفیتک بلدییه باسکول و قنطار لر یله احراسی مجبوربتک رفته اکثریتله قرار ویرمشدر . بو صورتله حسین بکک تکلیف قانونیسی هیئت عمومیسی اعتباریله لڑوملی و شایان قبول و احتیاجات حاضره مزله خلقک نفعنه دها موافق کوریلهرک ماده لرک مذا کره سنه کیلمش و بریحی ماده تکلیف صاحبکده انضمام موافقتی ایله «قیمتک یوزده یاریمی کچمه مک اوزره » قیدی قالدیریلهرق عیناً ایکنجی ماده ایسه قانونک ۹۲۸ سنه سی حزراندن معتبر اولسی شکانده تعدیلاً قبول ایدلمش اولمغله هیئت عمومییه عرض اولور .

اعضا	اعضا	اعضا	کاتب	مضبطه محرری	تجارت ، داخله مشترک انجمن رئیس
اعضا	مرسین	آفیون قره حصار	حسنی	مصطفی شرف	
اعضا	علی منیف	آق عثمان زاده عزت			
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
			چوروم	تکیر طاعی	یریه بشقه و برکو و یارسم قونازسه بلدییه لر وارداتنک مهم بر قسمی ضایع اوله جفندن مخالفم
			اسماعیل کمال	م. فائق	عاطف
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
زونفولداق	اردو		استانبول		اختیاره تملیق ایتک القادیمکدر . اوسبیله الفاسی جهته کیدلک دها موافق اولور .
محمد رفعت	اسماعیل		حسین حسنی		اسکیشهر
					سعید
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
قارص	صامسون	ازمیر	محمد امین	اسکیشهر	شبین قره حصار
بها طلیع	علی رعنا	احمد میر	اسماعیل		

اعضا  
١٩٢٩ سنهسى كانون تانيسندن  
اعتبارا تطبيقى طرفدارى يم  
قوجه ايلي  
رشيد صفوت

اعضا  
اعضا  
كيره سون  
هاجم محي الدين

## تجارت و داخله مشترك انجمنك تعديل

ماده ١ — ٢٦ شباط ١٣٤٠ تاريخلى رسوم بلديه  
قانونك يكرمنجى مادهسى آشاغيده يازيلي شكاده تعديل  
اولمشدر :

وزن ايدملك اوزره بلديه قنطارينه ، صاتيحي وياخود  
آليجيدن برى طرفندن مراجعت وقوعنده طارتيلان  
هر نوع اموال و اشياك هر يوز كيلوسندن ايكي غروش  
رسم آلنور .

ماده ٢ — اشبو قانون ١٩٢٨ سنهسى حزرانندن  
اعتباراً مرعيدر .

ماده ٣ — بوقانون حكملرينى احرايه داخله وكيلى  
مأموردر .

استانبول مبعوثى حسين بكك تبكليف قانونيسى  
٢٦ شباط ٣٤٠ . تاريخلى رسوم بلديه قانونك يكرمنجى  
مادهسى مقامنه قائم مواد قانونيه .

ماده ١ — وزن ايدملك اوزره بلديه قنطارينه ،  
صاتيحي وياخود آليجيدن برى طرفندن مراجعت وقوعنده  
طارتيلان هر نوع اموال و اشياك هر يوز كيلوسندن  
قيمتك يوزده ياريمي كچمه مك اوزره ايكي غروش رسم  
آلينير .

ماده ٢ — اشبو قانون نشرى تاريخندن اعتباراً مرعيدر .

ماده ٣ — اشبو قانون احكامك احرايه داخله  
وكيلى مأموردر .



ب نومرولى ضابطه صحیه حیوانیه قانونی لایحه سیله ضابطه صحیه حیوانیه قانون موقتتک بهض ماده لرینک  
تعدیلنه دائر اولان قانونک ایکنجی و دردنجی ماده لرینک تفسیری حقنده ۳۳ نومرولى باش وکالت  
تذکره سى و ایکنجی دوره مختلط انجمن مضبطه سى ایله بروسه مبعوث دوقتور رفیق بکک تعدیلنامه سى  
وتجارت انجمنی مضبطه سى

تورکیه جمهوریتی  
باش وکالت  
مستشارلنی  
عدد  
۱۶۱۴

### بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه \*

زراعت وکالت جلیله سنجه تنظیم ایذیلن واجرا وکیللری هیئتک ۱۰ نیشان ۱۹۲۷ تاریخی اجماعنده تذکره و مجلس  
عالی به عرضی تصویب اولنان ضابطه صحیه حیوانیه قانون لایحه سیله اسباب موجب مضبطه سنک مصدق صورتی لفا تقدیم  
اولونمشدر .

مقتضاسنک ایفاسنه نتیجه سنک اشعارینه مساعده بویورلمسنى رجالیلرم اقدم .

باش وکیل  
عصمت

### اسباب موجب

مملکتتمزک پک مهم ثروتی احیا و حیات اقتصادی و زراعی سنه عظیم ضرر لر ایراث ایذن امراض ساریه حیوانیه ایله  
مجادله ایچون ایلك دفعه اوله رق ۱۳۲۹ سنه سنده موقع مرعیته وضع اولنان ضابطه صحیه حیوانیه قانون موقتک اخیراً  
بویوک ملت مجلسنجه بعض ماده لرینک تعدیله ر عمماً احتیاجات حاضریه و مملکتک خصوصیت احواله تقابل ایده مامکده  
وعظیم مصرفلر و بی غایه مساعی صرفنه زغماً یاپیلان مجادلان دن ثمره قطعیه تامه آستحصال ایذیله مه مکده در . اسکی  
قانونده علاقه دار افراد و مأمورین اداره و انضباطیه و فیه آره سنده وظائف و مسئولیتلر لایقيله تعیین و تقریق ایذیله مدیکی  
کبی ترقیات فیه ایله سرایتی تحقق ایذن رجوق امراض ده قانونک خارچنده قالمشدر . بالخاصه مملکتده مناقلات  
حیوانیه تجار و عشائر سیاره حیواناتی حقنده احکام قانونیه و قطعیه موجود اولمدیغندن و بای بقری کبی امراض  
مهلهکنک منع سرایتنه موفق اولوق قابل اوله مامقده در . اشبو اساسات نظر دفته آلنه رق متخصصلر معرفتیه بو خصوصده  
ممالک سائره قوانینی تدقیق و شیمدی به قدر مملکتتمزده سبق ایذن مساعیده حصوله کلن تجارب نتیجه لری قید

ایدیلرک فنک اک صوک ترقیاتنه و مملکتک بنیه مخصوصه موافق بر قانون لایحهسی وجوده کتیرلشدرد . اوتهدن بری ساحه تجارت و زراعتده بویوک مضرات ایقاع ایدن امراض ساریه حیوانیهنک بر آن اول مملکتدن طرد و احاسنی تأمین ایچون قانونک مستعجلاً موقع مرعیه و ضعی لزومی عرض اولنور اقدم .

تورکیه  
بویوک ملت مجلسی  
ضابطه صحیه حیوانیه انجمن مخصوصی  
۲ قرار

## ایکنجی دوره مختلط انجمن مضبطهسی

ریاست جلیله

انجمنمزه حواله بویوریلان ضابطه صحیه حیوانیه قانونی لایحهسی زراعت و مالیه و کیلی بکک حضوریه تدقیق و مطالعه ایدلدی . مملکتمز زراعت و اقتصادیات و عینی زمانده مدافعهسی نقطه نظرندن اهمیت درکار بولان حیواناتمک بولاشیق و صالحین خسته لقردن محافظهسی ایله برابر صحی ضبط وربطلرینک تأمیننی آمر والیوم مرعی الاجرا بولان قوانین و نظاماتک پک اسکی اولماسی حسیه هان هر سنه احتیاجات حاضره و ترقیات فیه نظرآ تعدیل ضرورتی حاصل اولمده ایدی . شو صوک کونلر ظرفنده بوجه بالا عرض اولنان و ضابطه صحیه حیوانیه عائد بولنان قوانینک معدل قسملرینک دخی ایجابات فیه کافل بوله مدینی آکلاشیلدیقندن هیئت عمومی سنک بردن تعدیل و اصلاحنه معطوف اولوب حکومت طرفندن تقدیم قلنان لایحه قانونیه اساس اعتباریه انجمنمزه موافق کورولمش ایسه بوجه آتی اسباب دولایسیله بعض موادینک تعدیل و یا طی صورتیه قبولنه قرار ویرلشدرد . شوبله که :

رنجی ماده : اصطلاحاتک بسیطلشدیرلمسی و ذکر اولنان بعض خسته لقرک خلقجه معروف و مستعمل اولان اسامینک علاوهسی ضرورتنه بناء تعدیل ایدلشدرد .

اوپنجی ماده : ممالک سائره مواد حیوانیه محصولاتنه قارشى رقابتک تأمین و دولایسیله محصولاتمک حمایه و وقایهسی املیه خارجدن ادخال ایدیلرک برقم دریلرک فضلهرسمه تابع طوتولماسی لزومنه بناء تعدیل ایدلشدرد .  
بشنجی ماده : شهادتنامه سز اولارق ورود ایدوبده منشألرنده هیچ بر بولاشیق خسته لق اولدینقی تبین ایدن مواد حیوانیه قارشى تطبیق ایدیلرک حکمک بیانی ضمنتده تعدیل اولونمشدر .

یدنجی ماده : ممنوعیتی اولجهدن اعلان ایدلش بر محلدن ادخال ایدیلان حیواناتک ولوکه خسته لقسز اولسون ادخالده هر حالده بر قصد مخصوص بولنسی لازم که چکنه و اخبار واستخبارک حیوان خسته لقرلرینک امر اطفاسنده پک بویوک بروظیفه ایفا ایلمکده اولماخنه بناء مادهنک اوکا کوره تعدیل لزومی تقرر ایتمشدر .

سکزنجی ماده : سیار سورو صاحبلرینه و یا چوبانلره حکمک تشمیلی واحوال صحیه راپوری مدتک دها زیاده تزیدی لزومنه بناء تصحیح ایدلشدرد .

طقوزنجی ماده : سکزنجی مادهده ذکر ایدیلان اسبابدن ماعدا مخبرک اخباراتی لزومنده اثبات ایده بیلیمسنی تأمین مقصدیه دکشیدیرلش و حکومتک اونجی و اون آلتنجی مادهلرنده کوستریلان احکامی دخی جامع اولدیقندن مواد مذکور طی ایدلشدرد .



اون برنجی ماده: اخبار واستخبارك اهميته بناءً ویريله جك اكر امه نك بر درجه تزیدی مناسبته حكومتك اون ایکنجی ماده سی تعدیلاً قبول اولمشدر .

اون دردنجی ماده : قوه تأییدیه علاوه سنك لزومه بناءً اون بشنجی ماده یرینه قائم اولق اوزره تعدیل قلمشدر .  
یکرمی برنجی ماده : حكومتك یكرمی اوچنجی ماده سنك توضیحی لزومه بناءً تعدیل ایدلش ویکرمی دردنجی ماده احکامی ده علاوه اولندیغندن مذکور یکرمی دردنجی ماده طی ایدلشدر .

یکرمی اوچنجی ماده : یکرمی آلنجی ماده نك توضیح ایدلمسی لزومه بناءً دكیشدی رملشدر .  
یکرمی دردنجی ماده — فناً تطهیری ممکن اولان موادك تمیزله نك احما ایدلمسی وبولاشیق یرلره تماسده بولان اشخاصك دخی تطهیراته تابع طوتولسی لزومه بناءً حكومتك یکرمی یدنجی ماده سی یرینه تعدیلاً قبول وعینی احکامی احتوا ایدلیکنندن حكومتك اونوز برنجی ماده سی طی ایدلشدر .

یکرمی بشنجی ماده — برای توضیح تعدیل اولان یکرمی سکزنجی ماده نك یرینه قبول ایدلشدر .  
یکرمی طقوزنجی ماده — تضمینات اعطاسنه مجبور اولان دائره نك اراضیه برابری ویريله جك تضمینات نسبتك تعدیلی ملابسسه سیله دكیشدی رملش و حكومتك اونوز اوچنجی ماده سی یرینه قبول ایدلش ماعدا اونوز بشنجی ماده احکامی ده مناسبتی حسیله علاوه اولندیغندن مذکور اونوز بشنجی ماده طی ایدلشدر .

اونوز برنجی ماده — حكومتك برای توضیح واصلاح تعدیلی ایجاب ایدن اونوز آلنجی ماده سیله افاده ایدلیکی حكمتك بر تکررندن باشقه برشی اولمادینی آكلاشلمسنه بناءً طینه لزوم کوریلان اونوز یدنجی ماده نك یرینه قبول ایدلشدر .

اونوز ایکنجی ماده : تعلیماتنامه مخصوصه درجی دها مناسب اولاجق اولان و بناءً علیه تفرعاته عائد بولان ویا هیچ برصفت رسمیه سی اولیان کهبالرک شهادتنامه اعطاسی کی غیر قابل تطبیق بولان احکامی احتوا ایلندن دولایی تعدیل قلنان اونوز سکزنجی و اونوز طقوزنجی ماده لرك یرینه قبول ایدلش و آیرجه شهادتنامه لرك مدت دوامنك تزیدی لزومی دخی نظر دفته آلمشدر .

اونوز بشنجی ماده — حیوان تجارتیه مشغول کیمسه لرك اولجه دن خسته لتلی مناطق طانیهرق اوکا کوره حرکت ایلرینی تأمین مقصدیه حكومتك قرق ایکنجی ماده سی تعدیل و اونك یرینه قبول ایدلشدر .

اونوز آلنجی ماده — تعلیماتنامه ادخال ایدلیه سیله جك احکام نالیه بی جامع اولسندن دولایی قرق اوچنجی ماده یرینه تعدیلاً قبول ایدلشدر . حكومتك قرق دردنجی ماده سی دخی عینی سبیدن و قرق بشنجی ماده سی ایسه احوال تجاریه و اقتصادیه ایله غیر قابل توأم کورولدکلرندن طی ایدلشدر .

اونوز طقوزنجی ماده : حكومتك تلخیصی ایجاب ایدن قرق سکزنجی ماده سیله مناسبتی دولایسیله علاوه سی اقتضا ایله ین قرق طقوزنجی ماده لری یرینه قائم اولق اوزره تعدیلاً قبول ایدلشدر .

قرقنجی ماده : تخصیص وارداتك عدم قبوله ابتناءً تعدیل ایدیلان اللنجی ماده نك یرینه قبول ایدلشدر .  
قرق برنجی ماده : هردائم مرکزده اولیان بیطر مفتشرینك هیئتدن اخراجیه در دست تشکیل اولان مؤسسات و تشکیلات بیطریه متخصصلرندن ائک مناسبلرینك تفریق ایدلیه بیلمه لرینه مساع قانونی بخش قلمسی ملاحظه سیله حكومتك الی برنجی ماده سی تعدیل و اونك یرینه قبول ایدلشدر .

قرق ایکنجی ماده : بیطری فوندرنك اوزون مدت طولانمادن بر اقلمامسنك تأمین مقصدیه الی اوچنجی ماده تعدیلاً قبول ایدلشدر .

فُرُق اوجنچی ماده ؛ ضابطه صحیه حیوانیه قومسیونرنده زراعت و تجارت اوطه لرندن هر حالده برر ذاتک بولنسی مسئله سی عأدیتی جهتیه لزومی کوروش و مجلس عمومی ولایت مستمر اولدیغندن اونی تمثیل ایدن انجمن ولایتدن یالکمز بر اعضانک اشتراکی کافی عد ایدلدیکندن حکومتک الی اوجنچی ماده سی اوکا کوره تعدیل والی دردنجی ماده سنک عأدیتنه بناء لغوبله احکامی قرق اوجنچی ماده یه علاوه ایدلمشدر .

قرق دردنجی ماده : مزبجهر بلدیهرک جله وظائفندن اولدیغندن ضابطه صحیه حیوانیه فانونده تأسیسی تصریحنه لزوم کورولمهش ومناسبتنه بناء مزج ایدیلن الی بش والی آلتنجی ماده لر یینه تعدیلاً اقامه ایدلمشدر . قرق آلتنجی ماده : اهمیتی درکار بولنان حیوان خسته لقرینه عأد افعال مموعه دولایسیله ویریله جک جزالرك جزا قانونسک ممنوع فعلاره حصر ایتدیکی جزالردن دهها خصوصی برماهیت عرض ایلسی طبیعی کورولمنس و تحدید صورتیه حکومتک تکلیفی تعدیل ایدلمشدر .

قرق طقوزنجی ماده : فانونک هانکی تاریخندن معتبر اوله جنی ذکر ایدلمه سنه و حالبوکه لایحه فانونیه نك اهمیتنه بناء كرك تعلیماتنامه و سائر نك احضاری و کرکسه علاقه دارانک اولجه دن خبردار اولملری لزومی ملاحظه سیله اوزونجه برمدت اعطاسی مناسب کوریلهرک مبدأ مرعیتی تصریح ایدلمشدر .

حکومتک الی سکمز ، الی طقوز ، آلتش ، آلتش بر و الخ ماده لر ی احکام جزائییه سرلوحه سی آلتنده و بر فصل داخندن . کورپترلمشدر . حالبوکه آلتشنجی ماده تعلیماتنامه تنظیمنه و آلتش برنجی ماده ده موجود قوانین و نظامانک الغاسنه معطوف اولدیغندن آلتشنجی ماده نك احکامنه مواد سائر دروننده متعدد دفعه لر بحث ایدلسی حسنیله طینه و آتی متعاقب ماده لرک ایسه منفرق حکملر نامی آلتنده و اونجی فصل اوله رق تبتینه قرار ویرلمشدر . دیگر ماده لرده کی تعدیلات ایسه کله و جمله تصحیح جالردن عبارتدر .

لایحه فانونیه نك درکار بولنان اهمیت و مستعجلیتنه بناء مستعجلاً برای مذاکره هیئت جلیلیه به عرض ایدلمک اوزره ریاست جلیلیه به تقدیم قانیدی .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
ماردین	مقننسا	آنطالیه	قونیه	مضبطه محرری	ضابطه صحیه حیوانیه مختلط انجمن
محمدنوری	کال	احمد ساقی	احمد حمدی	علی رضا	رئیس
					محمد صبری
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
بروسه		کیره سون	ادرنه	یوزغاد	ریزه
مجلس نك اعضاده بولمندی		هاجم محمد الدین نك اعضاده بولمندی	فائق	احمد حمدی	عاطف

## تجارت انجمنى مضبطهسى

رياست جليله يه

انجمنمزه حواله بويوريان ضابطه صحيه حيوانيه قانونى لايحهسى ايله مختلط انجمن تعديلاتى واسباب ووجه مضبطه لرى تدقيق و مطالعه ايدلى . قانونك هيئت عموميهسى و بر آن اول وضعى لزومى حقنده مختلط انجمنك و حكومتك اسباب موجب لرنده ذكر اولوبان مطالعاته تماماً اشتراك ايدن انجمنمزد تدقيقاتنه باشلامازدن اول بو قانون مناسبتيله بر نقطه نك مطالعه قيباندىن اولمق اوزره هيئت عموميه يه عرضى مناسب ملاحظه ايلشدر . شويله كه ؛ دولتك در عهد مايتديكى بالخاصه اقتصادى خدمت لاره سنده بر مراتبه ياقمق جهتنى الزام اتمه مكله برابر مملكتمزاها ليسنك ا كثر يت عظيمه سى چيفتجى اولمق و حيوان بسله مك كيفيتى يالكز چيفتجيلر يمز نرديده دكل قصبه لراهاليسنجه ده مدار معيشت عد اولنه جق بر اقتصادى اشتغال بولمق اعتباريله كرك صاعلق ضابطه سى مسئله سنك كرك على الاطلاق هر جنس حيوانلرك اصلاحي مسئله سنك مملكتمزد اقتصادياننده هر حاله ديكر مملكت لره نسبتاً دها فائق بر اهميتى و تورك جامعه سنك اقتصادى حياتنده خصوصى روضعتى اولديغى انجمنمزد شهبه و تردد دن آزاده كورمشدر . بواكى خدمتك دولتك ديكر خدماتى مياننده عنى شكل و صورنده تعضو و تمشيتى لايق اولدنى خاص و ذاتى اهميتك كنديسنه نصب و توجيه ايديله هه مسنه بادي اولور و هر سنه عمومى وضعيتك ايجابنه كوره تعديل و تبديله تابع اولان دولت بودجه سنك واردات معينه سيله محتاج اولدنى فعاليتى بالضرور بودجه ايجابانه توفيق مجبوريتنده و قصر و تحديد اتمك ضرور تنده قالير . بر اسباب سوقيه انجمنمزد صاعلق ضابطه سى و حيوان نسلنك اصلاحي خدمت لرى مختاريتله تجهيز ايدرك بالطبع حكومتك مراقبه سى فالقوله برابر حيوان صاعلق ضابطه سى و اصلاحي قوميسونى كى ايشك ته قنلىكى نقطه نظر دن يوكسك درجه ده حائز صلاحيت و ولايت علمى و ادارى بر هيئتك سوق و اداره سنه توديع ايدر شكلده بر مؤسسه عموميه حاله قابى نافع عد اتمشدر كه بونك اك بارز فواندى بو خدمت لره علاقه دار اولان كيمسلك علاقه لرى تقويه و خدمتك ايلزيله سى ايجون فداكارلقرى تشويق و تشجيعدر . فى الحقيقه دولت طرف دن دوغرى دن دوعرى يه ايفا اولان خدماتك احاد دن اولانلرك بوتون علاقه لرى نه رغماً يوكسك ارتباط لرى جلب ايدمديكى مشاهده ثابت اولدنى كى بر امر عامه يه علاقه انوبده اونك حقنده تبرعات صورتيله علاقه سنى ماده كوسترمك ايتيه نلرده دولت بودجه سنه داخل خدمت لرق حقنده كى فداكارلقرنده بودجه و وحدتى نقطه نظر دن باشقه جهتلره صرفى اندیشه سيله جسور بولمامقده درلر . حالبوكه مختاريتله اداره ايديلن بر مؤسسه عموميه لهنه ياييله جق تبرعات صاحب لرى دها اندیشه سز ، امين و جسور حركت ايدرلر . ديكر طرف دن مؤسسه عموميه اداره سنده بولان مامورلر ، خدمت داننده تشخص و تخصص ايتد رلمس اولديغى ايجون ، خدمت لرى دائره سى داخلنه تماماً منحصر قله رق اختصاص و فعاليت لرى اعظمى حاصله لرى ويرلر . بون دن باشقه خدمتك مؤسسه عموميه شكانده مختاريت صاحى اولسى بالضرور خدمته خاص وارداتك هييج بر حفته صرفى احتمالى اولمق سز ين تخصيص سنى ايجاب ايتد رديكندن صرف ايدده اقتصادى مستازمدر . چونكه تجربه و مشاهده ثابتدركه عمومى بودجه دن اداره ايديلن خدمات ايجون وضع ايديلن تخصيصات سنويه بى خدمته مؤكل اولانلر سنه نهايته قدر هر چه باد آباد صرف اتمك غير تنده درلر . حالبوكه مؤسسه عموميه حالنده وارداتى كنديسنك اوله جنى ايجون سنه داخلنده صرف

ایله مقید اولمق سزین تصرف یا قی و اک لزوملی یره صرف ایتمک فیکری بالضرور اجرای تأثیر ایدر. شو تعداد ایتدی کمز و ایتمکی زائد عد ایتدی کمز دها برچوق اسبابه و یوقاریده ذکر ایتدی کمز وجهله ذات خدمتک بالخاصه مملکتتمز ایچون حائز اولدیغی اهمیت مخصوصه یه بناءً بو خدمتک بر مؤسسسه عمومیه حالته قلب ایدیلهرک واردات مخصوصه ومعینه ایله مجهز حائز مختاریت و شخصیت برشکاده اداره سنی انجمنمز بافع کوره رک بونقطنی هیئت عمومیه یه بر کره تبارز ایتدی کمزین کچمک ایسته مه مشدر .

قانونک اثنای مذا کره سنده اسم مسئله سی ایله ده انجمنمز علاقه دار او اش و قانونی اسملری مکزک تماماً ملی اولسی التزام ایدلشدیر. آنجق بو خصوصه دیکر لسانلردن آلمش اولان کله لرینه هر حالده تورکجه مقابلنی بولق لسانی مللشدیرمک اولدیغنی دوشونه وک اوتدنبری استعمال ایدلمکله خلقمکزک هر طبقه و صنفجه قبول ایدلمش و طائمتش کله لری لسانلردن داخل و تماماً تورکجه اولق اوزره قبول ایتمشدر . یالکمز بو کله لر اوزرنده کندی تورکجه قاعده لر مکزک تصرفاتک مطلق اوله رق تطبیقی لسانک مللشدیرلسی نقطه نظرندن استلزام ایدیله جک اک مهم اساس اوله رق قبول ایتمشدر . بونک ایچوندرکه ضابطه صحیه حیوانیه اسمی یرینه حیوان صاعلق ضابطه سی اسمنی افامه ایتمکی موافق بولمشدر . حقیقته کرک حیوان کرک ضابطه کله لری خلقمزجه تماماً طائمتش حتی تورکجه اولق اوزره عرف و تعامل مزجه قبول ایدلشدیر . صحت کله سی بر چوق کیمسه لرجه بالخاصه چیقنجیلر مز زنده صاعلقله افاده ایدلدیکندن اونک یرینه صاعلق کله سی ترجیح اولمشدر .

قانون لایحه سی ایله کرک مختلط انجمن و کرک بروسه مبعوثی رفیق بک طرفندن تکلیف ایدلمکده اولان تعدیلاتک انجمنمزجه مذا کره سی اثناسنده لایحه نک خاصه عمومی حکملری احتوا ایدوب خسته لقلرک هر یرینه عائد و ماده و محتواسی اعتباریله قانون ایشی اولان خصوصی حکملری محتوی بولندیغنی و بو خصوصی حکملرک تعلیماتنامه لرله یایلمق ایستلدیکی مشاهده ایدلشدیر . خصوصی حکملر ، حیوان صاعلق نقطه نظرندن فردک کرک افعال و حرکاتی اوزرینه قودی کرک مالی حقنده تصرفی احتوا ایتدیکندن تعلیماتنامه لره براقلماسی ضرورات تشریحیه دن عد اولمش و بو نقصانک اتمامی انجمنمزجه هدف اتخاذ ایدیلهرک او خصوصه عائد حکملردن بیطر مدیریت عمومیه سنک اشتراک و مطالعه سنک انضمامی ایله آیری بر قسم اوله رق جمع و تلفیق اولمشدر . بو صورتله قانون اوچ قسمه آیریله رق یدی فصلدن عبارت اولان برنجی قسمده عمومی حکملر و ایکی فصلدن عبارت اولان ایکنجی قسمده خصوصی حکملر و اوچ فصلدن عبارت اولان اوچنجهی قسمده ایسه بو ایکی قسم ایچون - مشترک حکملر درج و تصنیف ایدلشدیر . اصل مسئله یه کیرمزدن اول قانونده حکم نقطه نظرندن قیمت مخصوصه یی حائز بر ایکی تعبیرک بو قانون نظرنده افاده سی برنجی ماده اوله رق اشارت ایدلشدیر .

مختلط انجمن تعدیلی صیره سیله برنجی ماده نک کرک تصنیف و کرک صاعلق ضابطه سی تدبیرلرینی تطبیق اعتباریله و ؛ کونکی حیوان خسته لقلری ته قینکنک ایجاباتنه کوره رفیق بکک تعدیلاتمه سی وجهله قبولی موافق کورولمش و اوکا کوره تعدیل ایدیلهرک ایکنجی ماده اولق اوزره درج ایدلشدیر .

تورکیه یه حیوان ادخال و اخراجک معین قپولردن یاپلسی مجبوریتی ناطق اولان اوچنجهی ماده نک مذا کره سنده اعضادن بر قسمی ماده نک شکل حاضر یله قبولی تقدیرده حیوان ادخال و اخراجنه تخصیص ایدلمش بولونان قپولرک مملکتتمکزک وسعت و امتدادینه نسبتله پک آر و غیر کافی اولدیغنی و بوسبیله حیوانلرینی اخراج ایتمک ایسته یلرک کیلومتره لرجه مسافه قطعنه مجبور بولنه جقلرینی و بونکده تجارت مزق قسید و اشکال ماهیتنده بولندیغنی و دیگر بر قسمی ده ادخالات و اخراجاتک معین و محدود قپولردن یاپلسنک خسته لغک منع سرایت و انتشاری نقطه نظرندن غایت مهم اولوب همان هر مملکتده بویله قبول ایدلمش اولدیغنی افاده ایلشدر و هر ایکی نقطه نظرک مناقشه سندن صوکره بوجبوریتک آنجق

رسومات اداره لری اولان و اقتصاد و کالتیجه حیوان موادینک کیروب چیقمنسه تخصیص قلنان موقعلره واسکهلره تشمیلی و بناء علیه ماده ک اوکا کوره تعدیلی بر قسم اعضا ک رأی مخالفنه قارشى اکثریتله قبول و تعدیلاً دردیجی ماده اوله رق یازلمشدر . بوماده نك صوکنده معاینه رسمه عا ئد تعرفه مندرج بولمقده ایسه ده انجمنز جه خسته لئارک معاینه و اهمیتلرینه و حیوانلرک نوعه کوره فنی و عملی بر تصنیف یاسیله رق تعرفه نك اوکا کوره تنظیمی هدف اتخا ذ ایلمش و دیگر مملکتلرک بو خصوصه کی نظامنامه و تعرفه لری طلب ایدیله رک اوکا کوره تدقیقاتک تعمیق قرارلاشدیرلمش ایکن معاینه رسمه متعلق ماده نك تفریقله هیئت عمومی به سوقی حقنه مغنسا مبعوثی صبری بک انجمنزه محول تقریری اوزرینه اشبورسوم حقنه کی تدقیقانه انجمنز جه دوام و آریجه بر ماده قانونیه شکاننده تکلیف اولونجه به قدر الیوم مرعی تعرفه نك تطبیق طبیعی کورولهرک آیتمش سکزنجی ماده به بو خصوص درج ایلمشدر .

بشنجی ماده ده مملکته مساعده سز کیرن حیوانلر میاننده بولاشیق خسته لق اعراضی کورولدکده حیوانلرک کافه سنک بلا تضمینات اتلاف ایدیله جکلری مطلق بر صورتده یازلمش ایسه ده رفیق بک اسباب موجب سندھ ذ کراولندیغی وجهله بعض قیمتی حیوانلرک مصادره ایلمکله برابر همان اتلاف ایدملری و بناء علیه ایکنجی قسمه درج ایلمش بولنان خصوصی حکملره تابع بولدیلملری انجمنز جه ده قبول ایلدیکندن ماده تعدیلاً و آلتنجی ماده اولمق اوزره درج ایلمشدر .

یدنجی ماده نك نهایتده مصادره ایدیلوبده صاتیلان حیوانلرایله حیوان موادینک ائماننک ربعدن آشانغی و نصفدن یوقاری اولماق شرطیله بر مقداری خبر و یرن ، یافالایان و یا یافلاتدیرانلره اکرامیه اوله رق توزیع اولونور . دنیلمکده در . انجمنز بو اکرامیه نك یالکز خبر و یرنه عا ئد اولسنی و بومقدارک ربع اولمق اوزره قانونله تثبیت ایلمش بولسنی موافق کوروزک ماده بی او صورتله تعدیلاً قبول و سکزنجی ماده اولمق اوزره درج ایلمشدر . سکزنجی ماده ده هیچ خسته لق اولدیغی زمانلرده دخی علاقه دارلرک هر آی صحی احواله دائر حکومته اخبار مجبورتی هم قابلیت تطبیقه سی اولماسی و همده لزومه مبرم بر احتیاج بولنامسی اعتباریله موافق کورولمیکندن و اساساً بونی تعقیب ایدن ماده ده خسته لق اولدیغی زمانلرده اخبار مجبورتی بو مقصدی تضمین ایتمش بولوندیغندن بوماده به لزوم کورولیه رک طی ایلمشدر .

اون برنجی ماده ده بولاشیق حیوان خسته لقرینی اخبار ایدن هر کسه علی الاطلاق یکرمی بش لیرا اکرامیه و یریله جکی مذکور ایسه ده رفیق بک تعدیل تکلیفی ده قابل تطبیق کوریلهرک یالکز مجادله سی اک زیاده مطلوب و ملنزم اولان صیغیر و باسنی خبر و یرنلره یکرمی بش لیرا و یریلهرک دیگرلری ایچون بومقدار اون لیرایه تنزیل و ماده اوصورتله تعدیلاً قبول ایلمشدر .

یکرمی اوچنجی ماده ده خسته و خسته لرله تماسده بولنان بولاشیق حیوانلرک بیطربک راپوری و تفریق وارانسه سی اوزرینه اتلاف ایدیله جکلری ذکر ایلمشدر . بوماده اوزرنده انجمنز اوزون مدت توقفایده رک مذاکرات و مناقشات عمیقه اجراسنه مجبور فالمشدر . چونکه بر طرفدن حکومت مأموری و بقاء تقرینک اتلافدن غیری بر صورتله ازاله وجودیه و احسانه ساعی اولمی قطعاً تهلیکلی اولان و فنا شایان توصیه بولونمیان برسیستم اوله رق قبول ایتدیکی ایچون قانونده و بقاء بقری حائنده اتلاف کیفیتنی بر وظیفه و مجبورت اولمق اوزره ادخالنی مصرأ طلب ایتمشدر . تعدیلنامه صاحبی بروسه مبعوثی رفیق بک ایسه و بقاء بقرینک بر منطقه ده دوامی و وقعه لرک تعدادی و یا انتشاری تقدیرنده اولدورمک مملکت اقتصادباتنه حواله ایلمش بر ضربه اولوب فنک قطعی نتایجنه کوره بو وضعیتلرده بسیط و مکرر اصولده مختلط اصولده سروم زرقی قطعاً کافی بر مجادله تدبیری اولدیغنی و اتلافک شفا یاب اولسی محتمل بولنان حیوانلری دخی محوه منتهی بر تدبیر اولدیغندن قطعاً قبول ایدمه سی ایجاب ایتدیکنی مصرأ افاده ایلمشدر .

انجمنمزن فن آدملرینک کوروشلری آرهسنده کی شو تخالی نظر اعتباره آلهرق قانونده یالکنز برینه رجحان ویرمکی مملکتی دیکرینک فائدهسندن محروم وتطبیقی قبول ایدیله نك مضرته القا ایلک احتمالی اعتباریله قبول ایتمهش وبوخصص ایچون اقتصادوکالنه صلاحیت ویرمکی موافق کورمشدر . بونک ایچوندرکه قرق آلتنجی مادهده « خسته وخسته لرله تاماسده بولنان بولاشیق صیغیر و ( ماندا ) لر اقتصادوکالنتک تنسیب وتقدری ایله یا اتلاف یاخود خسته لر تجرید ایدیله ریکر لرینه بسیط اضولده ومکرر اولق اوزره سرورم زرق ویاخود مختلط اضولده سرورم تطبیق اولنور » دینلمک صورتیله اقتصاد وکالتی قانونده اراؤه ایدیلن اوچ تدیردن برینک تطبیقی کندی مسؤلیتی آلتنده آلهرق اختیار ایتک و طرفینک ادعالرنده یکدیگرینه اسناد ایدیلن تهلهکه ومضرت احتماللرندن مملکتی مصون بولندیره بیلمک صلاحیتی ایله تجهیز ایدلمشدر . بناء علیه خسته وخسته لقدن شهلی اولان حیوانلرک نه کی احوالده اولدیریلدجکلری ونه کی معاملیه تابع طوتوله جقلری قانونه ایکنجی قسم اولق اوزره انجمنمزنجه علاوه ایدلمش اولان مخصوصی حکملرده مندرج اولدینی وبونلرکده اشبو حکملره توفیقاً معاملیه تابع طوتولملری طبیی کورلدیجی جهتهله ماده او صورتله تعدیل اولمشدر .

اوتوز برنجی مادهده هر جنس حیوان وحیوان موادینک نقلیات وسوقیاتی منشأ و صاغاتق شهادتنامه لرینه تابع دینلمکده ایسهده حیوان بازار لرینه کتیریله جک حیوانلرذن صاغاتق شهادتنامه سی وطیور کی کوچوک حیوانلرذن منشأ و صاغاتق شهادتنامه لری آرانیلما ماسی انجمنمزنجه خلقک معاملاتی تسهیل اعتباریله موافق کورولرک مادهیه اوتوز برنجی ماده احکامی محفوظدر قیدی علاوه اولمش وبو حکملر اوتوز برنجی مادهیه آیرمجه درج قلممشدر . اوتوز سکزنجی مادهده بولاشیق خسته لقلی اولان موقلردن اوخسته لغه مستعد اولانلرک قامیون ایله نقانی انجمنمزن موافق بولمایه قرق قامیون کله سی طی ایدلمشدر .

مختلط انجمن تعدیلی وجهله دیکر ماده لر افاده وشکله عاند بعض اوافق تعدیلاته قبول ایدلمشدر . یالکنز جزائی حکملر قسمنده جرم ایله جزا آرهسنده کی نسبت عادلّه محافظه ایدلمش اولق ایچون حیوان صاغاتق ضابطه سی نقطه نظرندن جرملر صنفاره آیریله قرق جرملرک شدت وتأثیر لرینه کوره مختلف درجهده جزالره تابع قلممش وبو حکملر اوچنجی قسمک ایکنجی فصلنه آلتی ماده اوله قرق علاوه ایدلمشدر .

لایحه قانونیه نك مستعجلیتله مذاکره سنک هیئت عمومییه عرضه قرار ولمشدر .

اعضا	اعضا	اعضا	کاتب	مضبطة محرری	رئیس
استانبول	استانبول	آفیون قره حصار	شین قره حصار	زونغولداق	بوردرور
بریاناشا امضاده بولو عادی	حسین حسنی	عزت	اسماعیل	حسنی	مصطفی شرف
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
مرعش	کوشچجان	قونیه	قوم مسئله سنده حکومتک تکلیفنه	طر برزون	اسکی شهر
نورالدین	جال حسنی بک امضاده بولنه مامشدر	کاظم حسنی بک امضاده بولنه مامشدر	طرافدارم برده	دانش	یوسف کمال امین

ایراندن ترانسیت اوله قرق سنهده  
برقاج دفعه کاوب کیدن اشیا نوکلی  
دوه لرک هر کتیروب چیقیشنده  
معاینه رسمی آلتنه مسی حقنده  
بر ماده علاوه سنی تکلیف ایدهرم

قوجه ایلی  
رشید صفوت

## ضابطه صحیه حیوانیه قانونی

### مختلط انجمنك تعديلی

### ضابطه صحیه حیوانیه قانونی

#### بہجی فصل

#### عمومی مادہ لر

مادہ ۱ - اشبو قانونك احكامنه تابع و اخباری  
مجبوری اولان بولاشیق خستہ لقلر آشاغبدہ کیلردر :

۱ - وباء بقری [ مال قیران ]

۲ - کوچوک ویا بویوک کویش کتیرهن حیوان  
و خنزیرلرده حمای قلاعی [ شاب ویا طباق ]

۳ - صغیرده ذات الجنب والرئہ محیطی [ جکر آغریسی ]

۴ - جمره عرضیه [ یانی قره ]

۵ - کچیلرک عفونت دم زفیسسی و یا ذات الرئہ ساریسی  
[ داوارلرده جکر آغریسی ]

۶ - ماندالرک عفونت دم زفیسسی ویا باربونه [ خیرلامه  
ویا چنبرله ]

۷ - صغیرلرک عفونت دم زفیسسی ویا ذات الرئہ والمعاء  
[ جکر و باغرساق خستہ لنی ]

۸ - خنزیرلرک عفونت دم زفیسسی ویا ذات الرئہ والمعاء  
[ جکر و باغرساق خستہ لنی ]

۹ - طیورک عفونت دم زفیسسی [ قنادلی حیوان  
قولراسی ]

۱۰ - قیون ، کچی و دوه لرده چیچک خستہ لنی

### حکومتک تکلیفی

#### بہجی فصل

#### مواد عمومیہ

مادہ ۱ - اشبو قانونك احكامنه تابع و اخباری  
مجبوری ساری حیوان خستہ لقلری آتیدہ کیلردر :

۱ - وباء بقری ( مال قیران )

۲ - محترات کبیرہ ، صغیرہ و خنازیریدہ حماء قلاعی  
( شاب )

۳ - بقرانده ذات الجنب والرئہ محیطی

۴ - جمره عرضیه ( یانی قره )

۵ - کچیلرک عفونت دم زفیسسی ( ذاته الرئہ ساری )  
( داوارلرده جکر آغریسی )

۶ - ماندالرک عفونت دم زفیسسی ( باربونه ) ( خیرلامه  
چنبرله )

۷ - بقرانک عفونت دم زفیسسی ( ذات الرئہ والمعاء )

۸ - خنازیرک عفونت دم زفیسسی ( ذات الرئہ والمعاء )

۹ - طیورک عفونت دم زفیسسی ( طیور قولراسی )

۱۰ - قیون ، کچی ، دوه لرده چیچک .

### تجارت انجمنی تعدیلی

حيوانلر ك صاعلق ضابطه سی حقنده قانون

ماده ۱ - بوفانونده :

آ - خسته لقدن شبهه لی تعبیری ، خسته لغك غیر واضع  
وغیر تام اعراضی ارأه ایدن

ب - سرایتدن شبهه لی تعبیری ، خسته لغك هیچ  
بر اعراضی ارأه اتمه مكله رابر خسته لغی آلمس اولدقرینه  
حکم اولنان حیوانلر معناسنده قولالئلشدر .

#### برنجی قسم

عمومی حکملر

#### برنجی فصل

عمومی مادهلر

ماده ۲ - بو فانونك حکملرینه تابع و اجباری  
مجبوری اولان بولاشیق خسته لقلر شونلردر :

۱ - صغیر ومانده لرده وباء بقری ( صغیر وباسی ویا  
مال قیران )

۲ - چفت طرناقلی حیوانلرده حمای قلاعی ( شاپ  
ویا طباق خسته لغی )

۳ - مختلف نوع حیوانلرده حجره (دالاق خسته لغی)

۴ - صغیرلرده عرضی حجره ( یانی قارا )

۵ - صغیرلرک ساری محیطی ذات الرئه سی (صغیرلرک  
جگر آغریسی )

۶ - صغیرلرده ( تدرن ورم )

۷ - ماندالرک بار بونی یا خود باستوره للوژی (بوعاز  
خیرلامه ویا چنبرله مه خسته لغی ) و صغیرلرک یاستورللوژی

۸ - کچیلرک ساری ذات الرئه سی ( کچیلرک جگر  
آغریسی )

۹ - قویون ، کچی و دوه لرده جدری ( چیچک خسته لغی )

۱۰ - سیکر و مرکب نوعلر بده رعام و عره ( ماتقا فو صیراجه )

بروسه مبعوثی مدرس دو قنور رفیق بکک ، ضابطه

صحه حیوانیه قانونی لایحه سی حقنده مطالعه و اسباب

### موجهی حاوی تعدیلنامه سی

برنجی ماده - بو ماده ده کی ضابطه صحه حیوانیه  
فانونی احکامنه تابع و اخباری مجبوری خسته لقلر میانه  
بونلرک پک مهملریدن حجره یا خود شار بونک ( دالاق  
خسته لغی ) ادخالی اونوتولمس اولدیغندن علاوه ایدلمشدر .

ماده نك برنومروسنده وباء بقری ده نیلمشدر ؛ بوکا  
صغیر ( وماندا ) لرده بقری وباء ده مک فائده لیدر ؛ واقعا  
بقری تعبیری وار ایکن صغیر وماندا کله لرینک علاوه سی  
زائد کی کورولور ایسه ده ده کبلدر . بقری وباء مملکت مزده  
بنفسه یا لکز صغیر ( وماندا ) لرده صولت ایدن بر مرض  
اولدیغی حالده مؤلفانده اونه دنبری هر ناصل ایسه قویون  
کچی و دوه لرک ده بو خسته لغه حیوانات بقریه کی مستعد  
کوسترئس اولماسی بقری وباء دن غایت متأثر اولان صغیرلره  
عائد پک صیق ضابطه صحه نك ، لزومی بوق ایکن ، بونلرده  
تشمینله ، باشند شرق حدودلر مزه کلن دوه کاربانلرینک  
امرارلرینه مساعدده ایدلمه مک کی نقلیاته و تجارته مانع  
تقیداتک و ترانسیتک باشقه مملکتلره انتقالی انتاج ایدن  
برطاقم معاملاتک اجراسنه سبب اولمقده در . حالبوکه  
بونلر حقنده وبایه مصاب اولمایان حیوانلره عائد تدابیر  
کفایت ایدر . بونک ایچون تصریح و تآ کیده احتیاج  
کورولور . ذاتاً دیگر نومرولرده کی ساری خسته لقلرک  
هانکی نوع حیوانلرده اولدیغی معلوم ایکن ینه هپسنده  
کوسترئشدر .

۲ نومروده « کوچوک ویا بویوک کویش کتیرن  
حیوان » ده نیلمشدر . کوچوک ویا بویوک ده مک لزوم  
یوقدر ؛ نته کیم ۱۱ نومروده یا لکز « کویش کتیرن  
حیوانلر » ده نیلمشدر ؛ یکنسق اولماسی ایچون بوراده ده  
کویش کتیرن حیوانلر ده مک کافیدر .



- ۱۱ - تك طرفناقلی و كویس كثیرن حیوانلرده جرب [ اویوز خسته لنی ]  
 ۱۲ - تك طرفناقلی حیوانلرده رعام وعمره [ مانقافا و صیراجه ]  
 ۱۳ - تك طرفناقلی حیوانلرده مرض جماع [ بار کبر فرنیکیسی ]  
 ۱۴ - صغیرلرده تدرن [ ورم ]  
 ۱۵ - خنزیرلرده وبا  
 ۱۶ - خنزیرلرده جمره [ قیزیل خسته لنی ]  
 ۱۷ - مختلف حیوانلرده قودوز  
 ۱۸ - طیور وباسی [ قنادلی حیوان وباسی ]  
 ۱۹ - طیور تیفسوسی [ قنادلی حیوان تیفسوسی ]  
 ۲۰ - طیور دینتریسی [ قنادلی حیوان دینتریسی ]  
 ۲۱ - بار کبرلرده ساری التهاب اوعیه لنفاویه [ بیاض طمار خسته لنی ]

۲۲ - بار کبرلرده افلو آنزا ( پاستورولوسی )  
 ماده ۲ - کشفیات فیه ایله سرایتی تحقیق ایده جک دیکر امراض حیوانیه نك برنجی ماده نك جامعه سی میانه ادخالنه و ایجاب ایدنلرک طینه هیئت وکیله مأذوندر.

### اینگنی فصل

حدود ضابطه صحیه سی

ماده ۳ - هر نوع حیوان و مواد حیوانیه رسومات اداره لری اولان و وکالتجه حیوان و موادینک کیروب چیقمه سنه تخصیص قلنان موقعلر ایله اسکله لردن ماعدا محللاردن تور کیه به ادخال و ممالک اجنبیه به اخراج اولنه مازلر . بورالرده حدود بیطر لرینک اداره سی آلتنده برتحفظخانه ولزومی قدر آلات و علاجلر ویا غاردیانلر بولندیریلوب آشاغیده کی تعرفه به کوره معاینه رسمی آلنیر .

بار	غروس	آسامی	عدد
۵۰	بار کبرلرک		بهرندن
۲۵	قاطیر و مرکب		»

- ۱۱ - ذوالخافرات و محترانده جرب ( اویوز ) .  
 ۱۲ - ذوالخافرانده رعام وعمره ( مانغافا و صیراجه )  
 ۱۳ - ذوالخافرانده مرض جماع  
 ۱۴ - بقرانده تدرن ( ورم )  
 ۱۵ - خنا زیزده وباء  
 ۱۶ - خنازیزده جمره  
 ۱۷ - حیوانات مختلفه ده قودوز  
 ۱۸ - طیور وباسی  
 ۱۹ - طیور تیفسوسی  
 ۲۰ - طیورده دینتری  
 ۲۱ - ذوالخافرانده ساری التهاب اوعیه لنفاویه

۲۲ - بار کبرلرده افلو آنزا ( پاستورولوسی )  
 ماده ۲ - فی کشفیات ایله بولاشیقلی تحقیق ایده جک دیکر حیوان خسته لقلمرینک برنجی ماده به علاوه سنه ویا ایجاب ایدنلرینک قالدیرلمسینه هیئت وکیله مأذوندر .

### اینگنی فصل

حدود ضابطه صحیه سی

ماده ۳ - هر نوع حیوان و مواد حیوانیه رسومات اداره لری مؤسس بولنان و زراعت و کالتجه حیوانات و موادینک ادخال و اخراجنه تخصیص قلنان موقعلر ایله اسکله لردن ماعدا محللاردن تور کیه به ادخال و ممالک اجنبیه به اخراج اولوناماز . بورالرده حدود بیطر لرینک تحت اداره سنده بر تحفظخانه ایله لزومی قدر آلات، ادویه و غاردیان بولندیریلوب بروجه آتی تعرفه به کوره معاینه رسمی اخذ و استیفا اولنور . تعرفه ( ۴۰۵ نومرولی قانون صورتی )

بار	غروش
۵۰	بار کبر
	هر رأسندن

- ۱۱ - بيكر لرك استيلائي اوعيه لنفاعيه التهابي (صالغين بياض دامار خسته لنفي)
- ۱۲ - بيكر لرك مرض جماعي (بيكر فرنكيسي)
- ۱۳ - بيكر و مرڪ نوع لنفي و كولين كٽيرنلر ده جرب (اويوز خسته لنفي)
- ۱۴ - هر نوع حيوانلر ده داء الكلب (قودوز خسته لنفي)
- ۱۵ - دوموز لرك ساري ذات الرئه سي ، وباسي ، جهره سي (قزبللق خسته لنفي)
- ۱۶ - طيور باستوره للوزي (طاووق قولراسي) وباسي تيفوسني وديفته ريس (قوش پالازي خسته لنفي)

ماده ۳ - ايكنجي ماده موجبنجه اخباري مجبوري خسته لقلر ميانه ايلر ده لزوم كورولورسه ديكر بولاشيق خسته لقلرك دخي ادخالنه و بولردن ايجاب ايدنلرك طينه اجرا و كيللري هيئي مأذوندر .

### ايكنجي فصل

حدودلر ده صاغلاق ضاطه سي

ماده ۴ - رسومات ادارلري اولان واقتصاد وكالتهجه حيوان وموادينك كيروب چيقمسنه تخصيص قلنان موقعلر واسكللر بولنان منطقهلر ده اجني مملكتلر دن توركيه يه ادخال وتوركيه دن اجني مملكتلر ده اخراج اولنه جق هر نوع حيوان و حيوان موادينك بومحللر دن كچيرلمسي مجبوريدر .

هم حدود دولتلر له بايلهش اولان ائتلافنامه لرا حكامي شفوظلر . بورلر ده حدود بيطرلرينك اداره سي آلتنده بر تحفظحانه ولزومي قدر آلات وعلاجلر و عارديانلر بولنديريلير .

۳ نومورده « صيغيرلر ده ذات الجنب والرئه محبطيني ده نيلمسندر . بوخسته لغك اسمي ساري ذات الرئه محيطيه در ؛ بوكا ذات الجنب علاوه سي زاندر ؛ ياخود محيطي كله سي اولقسزين ساري ذات الجنب والرئه ده نيله بيلير .

۵ نومورده « كچيلرك عفونت دم نرفيسي ويا ذات الرئه ساري سنك » يانه ( داوارلر ده جكر آغريسي ) ده نيلمش بوخسته لقي يالكز كچيلر ده اولور ، قويونلر ده اولماز ، ( كچيلرك جكر آغريسي ) ده مك اقتضا ايدر .

۶ نومورده « ماندالرك عفونت دم نرفيسي ويا باربونه ده بيلمس » بوخسته لغه باربون ديوروز ، باربونه ده مكه لزوم يوقدر ؛ بونك ايله ۷ نومورده كي « صيغيرلرك عفونت دم نرفيسي » طبيعتجه برزينه يك يقين اولديغندن ابكي سي برلشدير له ليدر .

۸ نومورده « خنزيرلرك عفونت دم نرفيسي ويا ذات الرئه والمعاه » ايله ۱۵ نومورده كي « خنزير وباسني » آري آري نومورلر ده كوستر مكه ده كز ، ذاتا بونلر برزينه فاريشيور . ۱۶ نومورده كي « خنزيرلر ده جهره » ده بونلر ده علاوه ايديلهرك بوخسته لقلري بير نومورده كوستر مك مناسب اولور . خنزيرلر ده جهره طبع ايدلمس ، جهره اوله جقدر .

۱۸، ۱۹، ۲۰ نومورلر ده كي طيور خسته لقلريني ده بيرلشدير مڪ موافق اولور .

۲۱ نومورده « بار كيرلر ده ساري التهاب اوعيه لنفاييه » ده نيلمش ، بومرضك آدي استيلائي ياخود سؤافي التهاب اوعيه لنفاييه در ؛ ديكر اوعيه لنفاييه التهابلر يه التباس واقع اولماسي اچون استيلائي ياخود صالغين اوعيه لنفاييه التهابي ده نيلمه ليدر .

۲۲ نومورده « بار كيرلر ده انفلونزا ويا باستوره للوس » ده نيلمش ، بوخسته لغك بر باستوره للوز اولديني تحقق ايقمه مشدر . بيكيرلرك حماي تيفوئيديسي ، ذات الرئه انتانيه سي كبي اسملر ويرلمس فقط طبيعتلري هنوز تعيين ايديله مهنس اولان مختلف شكللر ده بيكير خسته لقلري ده بونك ايله برلشدير بيلور . طبيعتي غير معين

بارہ	غروش	بارہ	غروش	اسامی	عروش	بارہ	غروش
۲۵	استرومرک	۱۰	طای و سرکب یاوروسنک	بهریدن	۱۰	بهر رآسندن	
۱۰	طای و سرکب یاوروسی	۳۰	او کوز، اینک، دیشی ماندا		۳۰	»	
۳۰	او کوز، اینک، ماندا اینکی،	۱۰	بوغا و ارکک مانداک	»	۱۰	»	
۱۰	بوغا، ماندا بوغاسی	۵۰	دانا بوزانچی و مالاغک	»	۵۰	»	
۵۰	طانا، بوزانچی، ملاق	۵۰	دوهنک	»	۵۰	»	
۵۰	دهوه	۲۵	خنزیرک	»	۲۵	»	
۵۰	خنزیرلر	۲۵	خنزیر یاوروسنک (ر	»	۲۵	»	
۲۵	خنزیر یاوروسی (ریاشنه قدر	۵	باشنه قدر اولان)	»	۵	»	
۵	اولانلر)	۳	قویونک	»	۳	»	
۳	قویون	۲	کچینک	»	۲	»	
۲	کچی	۵۰	قوزی و اوغلاغک	»	۵۰	»	
۵۰	قوزی، اوغلاق	۳	کوپکک	»	۳	»	
۳	کلب	۲	هدی و قارک	»	۲	»	
۲	هندی، قاز	۱	طاووق و اوردکک	»	۱	»	
۱	طاووق، اوردک	۱	هر جنس پیلیجک	»	۱	»	
۱	هر جنس پیلیج (مساویدر	۳	کسلمش کویک و یاسوک	»	۳	»	
۱	مدبوح مجترات کبیره و صغیره	۳	کویس کتیرن حیوانلر اتنک	بهر کیلوسندن	۳	»	
۳	لحومنک	۱	خنزیرلرک علی العموم	»	۱	»	
۱	علی العموم خنزیرلرک مسحصرات لحمیه و شحمیه سنک	۱	مستحضرات لحمیه و شحمیه سنک	»	۱	»	
۱	قوروات و صوجوق	۱	قوروات، صوحوق	»	۱	»	
۱	و پاصدیرمه مک	۰	و پاصدیرمه مک	»	۰	»	
۰	هر جنس لحوم قونسر و دسی (نیالی قوطورده)	۰	کویس کتیرن بیوک حیوانلرک	»	۰	»	
۰	هر جنس بالق	۲۰	یاش دریلرینک احر اجنده	»	۲۰	»	
۰	حیوانات مجتره کبیره یاش	۱۰	کویس کتیرن بیوک حیوانلرک	»	۱۰	»	
۰	دریلرینک	۲۰	قوروا (چیک) دریلرینک	»	۲۰	»	
۰	حیوانات مجتره کبیره، کلب	۰	بار کیر دریلرینک (چیک	»	۰	»	
۰	دریلرینک	۰	دری)	»	۰	»	
۰	حیوانات مجتره کبیره، کلب	۰	کویس کتیرن کوحک	»	۰	»	
۰	دریلرینک	۰	حیوانلرک کویک و خنزیرلرک	»	۰	»	
۰	حیوانات مجتره کبیره، کلب	۰	یاش دریلرینک احر اجنده	»	۰	»	

کومروک رسمنک  
ورددیکر میسی:  
کومروک رسمنک  
نورده اللسی

بارہ غروش

اولان بوخسته لنگ صابطة صحيه حيواسيه فانوى احكامنه تابع اولماسنه لك ده لزوم يوق ايسه ده ، بولونماسى مطلقا ايسته نيور ايسه پاستوره للوز تعبيرى قويمايه رق يالكز بيكيير انفلونزاسى دىيوب كچمك مناسب اولور.

بيرده بوسارى امراضك صيره سى ده كيشديريله ليدر؛ مثلا بيكيير لرده التهاب اوغيه لنفائيه نك بيكيير لرده رغام وعمره دن صكره بولونماسى لازم ايكن تا طيور ديفته ريسندن صوكره قومئيدر ؛ بونرك ترتيبلى اولماسى اقتضا ايدر . تورك ضابطة صحيه فانوى برچوق مملكترده علاقه دار اولان ارباب فنك نظرينه ده معروض بولونه جقدر بوده داها زياده وهر جهتجه مكمل اولماسى ايجاب ايدر . ماده نك تعديلنده بوده نظر دفته آلتشدر .

ماده ۱ - اشبو قانونك احكامنه تابع واخبارى مجبورى اولان بولاشيق خسته لقر شونلردر :

۱ - صيغير (وماندار) ده بقرى وباه (صيغير وباسى ياخود مال قيران) .

۲ - كويش كاتيرن حيوانلرده و دو موزلرده حماى قلاعيه (شاب ياخود طاباق خسته لى) .

۳ - مختلف نوع حيوانلرده جره (دالاق خسته لى) .

۴ - صيغير لرده عرضى جره (يانى قارا) .

۵ - صيغير لرك سارى محبطى ذات الرئوسى (صيغير لرك

جكر آغرىسى) .

۶ - صيغير لرده تدرن (ورم) .

۷ - ماندالرك باربونى ياخود پاستوره للوزى (بوغار،

حبرلامه وياچنبرله مه خسته لى) و صيغير لرك پاستوره للوزى .

۸ - كچيلرك سارى ذات الرئوسى (كچيلرك جكر

آغرىسى) .

۹ - قويون ، كچى و ده وه لرده حدرى (چيچك

خسته لى) .

۱۰ - بيكيير و مركب بوغلر لده رغام وعمره (ماقافا

وصيراجه) .

۱۱ - بيكيير لرك اسفيلائى اوغيه لنفائيه التهابى (صالغين

بياض دامار خسته لى) .

پاره	غروش	پاره	غروش	اسمى	عدد
۰۰	۲	۱۰	۰	کویس کتیرن کوچک	
۰۳	۰			حیوانلرک، کوبک وخنزیرلرک	
۰۵	۰			باش دریلرینک ادخالنده	بهر کیلوسندن
۰	۵	۱۰	۰	کویس کتیرن کوچک	
				حیوانلرک؛ کوبک وخنزیرلرک	
۲۰	۰			قورو (چیک دری) دریلرینک	»
۰	۱		۲	بوینوز طرناق وکیسکک	»
۲۰	۰		۰	یوک و قیلک	»
			۰	تفتیکدن	بهر کیلوسندن
			۵	هر نوع دری قیرینتیسى	
				وقازینتیسى و کوبک ترسندن	»
			۰	علی العموم طوزلی باغیر صاعک	۲۰
			۱	قوری	»
			۰	ایچ یاغنک	۲۰
				کمرکجه آندان و سمنک / ۲۰۰ سی آودریلرینک	»
			»	٪ سی هر جنس ات قونسروه سنک	»
				[قبالی قوطولرده]	
			»	٪ ۲۰ سی هر جنس بالفک	»
			»	٪ ۲۰ سی اشبو تعرفه یه داخل اولمیان	»
				دیگر مواد حیوانیه نک	

ماده ۴ — مملکته قره ، صو ، هوا یوللرندن هر هانکی واسطه ایله اولورسه اولسون ادخال ایدیه جک حیوانات و یا مواد حیوانیه نک احوال صحیه لرینه و منشا لریده خسته لق اولمادیغنه دائر رسمی بریطر طرفندن تنظیم اولمش و تورکیه شهیندرلرکنندن و بولونمیان یرلرده محلی حکومتلری طرفندن مصدق برمنشا و صحت شهادتنامه سنک ابرازی شرطدر.

اشبو شهادتنامه ده حیوانلک اشکال و عددی و جنسی و مواد حیوانیه نک مقداری و نوعی و آمبالاژلرک شکلی و صاحبنک اسمی و مورد و مخرجی یازلمش اولاجقدر.

حیوانات و مواد حیوانیه نک شهادتنامه و احوال صحیه لرینه عائد معاینه ابتدائیه مراکب بحریه و یا شمندو فرلر

ماده ۴ — مملکته قره ، صو و هوا یوللرندن هر هانکی واسطه ایله اولورسه اولسون ادخال اولنه جق حیوانلر و مواد حیوانیه نک صحی احوالنه و منشا لریده خسته لق اولدیغنه دائر رسمی بریطر طرفندن تنظیم اولمش و تورکیه جمهوریتی شهیندرلرکنندن و بولونمیان یرلرده محلی حکومتلری طرفندن مصدق برمنشا و بر صحت شهادتنامه سنک ابرازی شرطدر.

اشبو شهادتنامه لرده حیوانلرک شکل ، عدد و جنساری ؛ مواد حیوانیه نک مقداری و نوعی و آمبالاژلرینک شکلی و صاحبنک اسمی و مورد و مخرجی یازیلیر .

حیوانات و مواد حیوانیه نک شهادتنامه و صحی احوال لرینه دائر ابتدائی معاینه لری ، مراکب بحریه و یا شمندو فرلر

- ۱۲ - بيكيرلرك مرض جماعى ( بيكير فرنكيسى )  
۱۳ - بيكير و مركب نوعلر ندره و كولش كتيره ندره  
جرب ( اوبوز خسته لغى )  
۱۴ - هر نوع حيوانلر ده داء الكلب ( قودوز خسته لغى )  
۱۵ - دوموزلرك سارى ذات الرئسى ، وباسى و حمرة سى  
( قيزيللق خسته لغى )

۱۶ - طيور باستوره للوزى ( طلاووق قولراسى )  
وباسى ، تيفوسى و ديفتريسى ( قوش بالازى خسته لغى ) .

ايكنجى ماده — بوماده ده « كشفيات فنيه ايله سرايى تحقق ايدى جك ديكر امراض ساريه » ده نيلمشدر . بوتون خسته لقلرك هانكيلارينك سارى اولدينى ، هانكيلارينك اولدينى بوكون معلومدر ؛ فقط سارى اولان ، عاملى و طرز سرايى معلوم بولونان ، برچوق امراضك ضابطه صحيه قانونى احكامنه تابع اولماسه لزوم كورولمامشدر . صابطه صحيه قانونلر ندره كي بوماده دن مقصد ايلريده لزوم كورولور ايسه ديكر سارى برخسته لغك ده علاوه ايديله بيلمه سيدر . ماده بوشكلده قالير ايسه شيمدى سارى اولدينى بيان بر مرضك ايلريده ادخالنه مساعد اولماز ؛ حالبوكه اصل مقصد بودر ، بونك ايچين « كشفيات فنيه ايله سرايى تحقق ايدى جك ديكر امراض ساريه » شكلده اولمايوب شموللى و مطلق بر افاده ايله بيان ايديلماسى اقتضا ايدر . بو حالده هم ايلوم سارى اولدينى معلوم بولونان هم ده بالفرض ايلريده سارى اولدينى كشف ايديله جك برخسته لق ادخال ايديله بيلير . ماده بو صورتله تعديل اولونمشدر .

ماده ۲ — برنجى ماده ده كي ضابطه صحيه حوانييه احكامنه تابع و اخبارى مجبورى خسته لقلر ميانه ايلريده لزوم كورولور ايسه ديكر بولاشيق خسته لقلرك ادخالنه و ايجاب ايدنلرك طينه اجرا و كيللرى هيئتى اولدوندور .  
اوجنجى ماده — امراض ساريه نك مملكتتمز ايچون اك مهمى شيمديكى حالده هيچ شبهه سز بقرى و باءدر ؛ بوخسته لق بلدى دكيلدر . عالمى محيط خارجيده اوزون مدت ياشاماز ، بريرده زائل اولدقنن صوكره خارجدن گلز ايسه تكرر ظهور ايتمز ؛ بوجهتله مرضك داخلده

ماده ۵ — مملكتته قره ، صو و هوا يوللر ندرن هر هانكى واسطه ايله اولورسه اولسون ادخال اولنه جق حيوان و حيوان موادينك صحى احواله و منشألر ندره خسته لق اولديغنه دائر رسمى بر بيطر طرفندن تنظيم اولونمش و توركيه جمهوريتى شهندرلكندن بولومايان يرلر ده محلى حكومتلرى طرفندن مصدق بر منشأ و بر صاغللق شهادتنامه سنك ارازى شرطدر .

اشبو شهادتنامه لرده حيوانلرك شكل ، عدد و جنسلى حيوان موادينك مقدارى ونوعى و آمبالازلرينك شكللى و صاحبك اسمى و مورد و مخرجى يازيلير .

برنجى قره موجبجه مملكتته ادخال اولوننه جق حيوانلر ايله حيوان موادينك شهادتنامه و صحى احوالرينه

ایچریسندنه ، انتهایئ معاینه لری ایسه وکالتجه تعیین وکوستریله جک اولان محللرله خدودلرده بیطر مأمورلری طرفندن یاپیلور و بولاشیق خسته لقلردن سالم اولدقلری تصدیق ایدلدکن صوکره کیرملرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۵ - حیوانلرک کیروب چیقمملرینه مخصوص معاینه یرلرینه ، اسکله ویا استتا-یونلره شهادتنامه سز اوله رق کتیریلن حیوانات و مواد حیوانیه ویا هر هانکی بر بولاشیق خسته لقلی حیوان رد اولونور ، ردی ممکن اولمیان ویا ردی مضرتی داعی بولوبان احوالده ویا معین موقع ، اسکله و استاسیونلر خارجنده ادخالات وقوعنده خسته لقی اعراضی کوستر مهین حیوانلراوچ هفته مدتله صاحی حسابنه قرانتهیه آلنوب بولاشیق خسته لقلردن مصون اولدقلری تبین ایتدکن صوکره سربست براقییر . فقط بولاشیق خسته لقی اعراضی کورولدکده حیوانلرک کافه سی بلا تضمینات اتلاف ایدیلیرلر .

شهادتنامه سز اوله رق کلن خام مواد حیوانیه منشأنده بولاشیق حیوان خسته لقی بولمدیغنه دائر وئانقک تدارک و ابرازینه قدر صاحبک حسابنه اولق اوزره قرانتهده طوتیلور . اشبو خام مواد حیوانیه ک منشألرنده هیچ بر بولاشیق خسته لقل بولمدیغنی صاحی وئانقیله اثبات ایدمه ویا بالمعاینه خسته لقلی اولدقلری آکلاشیلیرسه مواد مذکورہ بلا تضمینات امحا اولنور .

ماده ۶ - اجنی مملکتلرک برنده بولاشیق حیوان خسته لقی ظهورنده او مملکتک بولاشیق موقعلردن واسطه سرایت اوله بیله جک حیوانات و مواد حیوانیه ادخالی کلیاً ویا حدودک معین بر قسمندن منع ایدیلیر . اگر او مملکتده خسته لقی صالحین برحالده ایسه واسطه سرایت اوله بیله جک حیوانات و مواد حیوانیه خسته لقل زائل اولدیغنی رسماً بیلدیریلنجه یه قدر او مملکتک هیچ بر

دروننده ؛ معاینه انتهایئ لری حکومتجه تعیین و ارانه اولونه جق بر محل ایله خدودلرده مأمورین بیطریه طرفندن اجرا وساری خسته لقلدن سالم اولدقلری تصدیق اولندقلدن صوکره ادخالرینه مساعده اولنور .

ماده ۵ - ادخالات و اخراجات حیوانیه به مخصوص معاینه موقعلرینه و اسکله لره شهادتنامه سز اوله رق کتیریلن حیوانات و مواد حیوانیه ویا هر هانکی بر مرض ساری ارانه ایدن حیوانات رد اولنور . ردی ممکن اولمیان و یاردی مضرتی داعی بولنان احوالده ویا خود معین مواقع و اسکله لر خارجنده ادخالات وقوعنده مرض ساری اعراضی کوستر مهین حیوانات اوچ هفته مدتله صاحی حسابنه قرانتهیه آلنوب امراض ساریه دن مصون اولدقلری تبین ایتدکده سربست براقییر . فقط :

مرض ساری اعراضی کورولدکده سورونک کافه سی بلا تضمینات اتلاف اولنور .

شهادتنامه سز اوله رق کلن خام مواد حیوانیه منشأنده ساری حیوان خسته لقی بولمدیغنه دائر وئانقک تدارک و ابرازینه قدر صاحبک حسابنه اولق اوزره قرانتهده حفظ اولور .

ماده ۶ - ممالک متجاورده دن برنده امراض ساریه ظهورنده او مملکتک بولاشیق مواقعدن واسطه سرایت اوله بیله جک حیوانات و مواد حیوانیه ادخالی کلیاً ویا حدودک معین بر قسمندن منع ایدیلیر .

اگر او مملکتده خسته لقی منتشر و مستولی برحالده ایسه واسطه سرایت اوله بیله جک حیوانات و مواد حیوانیه علتک امحاسی رسماً بیلدیریلنجه یه قدر او مملکتک

دائر ابتدائی معاینہ لری حدود لری ، سرا کب بحریہ ویا شمند و فرلر ایچروسنده ؛ انتہائی معاینہ لری ایسه اقتصاد وکالتنجه حدود لری کوستریلہ جک اولان محللرده بیطیر مأمور لری طرفندن یاییلیر و بولاشیق خسته لفلردن سالم اولدقلری تصدیق ایدلرکن صوکره کیرملرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۶ — حیوانلرک کیروب چیقمالرینه مخصوص معاینہ یرلرینه ، اسکله واستاسیونلرہ شہادتنامہ سز اوله رق کتیریلان حیوانلر و حیوان موادی ویا ہرہانکی بر بولاشیق خسته لقلی حیوان رد اولونور . ردی ممکن اولمایان ویا ہرہانکی منطقہ نك معین موقع ، اسکله واستاسیونلری خارجندہ ادخالات وقوعندہ خسته لقل اعراضی کوسترہ میں حیوانلر اوچ ہفتہ مدتہ صاحی حسابنہ قرانتہ یہ آلوب بولاشیق خسته لفلردن مصون اولدقلری تبین ایتدکن صوکرہ سرہست بر اقیلیر . فقط بولاشیق خسته لقل اعراضی کورولد کدہ حیوانلرک کافہ سی مصادره ایدیلرک بوقانونک ایکنجی قسمندہ مندرج خصوصی حکملر دائرہ سنده معاملہ یہ تابع طوتولورلر . شہادتنامہ سز اوله رق کلان خام حیوان موادی منشأندہ بولاشیق حیوان خسته لقلی بولونمدیغنه دائر وثائق تدارک و ابرازینہ قدر صاحبینک حسابنہ اولمق اوزرہ قرانتہ طوتولور . اشبو خام حیوان موادینک منشأ لرنده ہیچ بر بولاشیق خسته لقل بولمدیغنی صاحی وثائقہ اثبات ایدہ مز و با معاینہ خسته لقسز اولدقلری تبین ایدرسہ مصادره و خسته لقلی اولدقلری آکلشیلیرسہ بلا تضمینات احما اولونور .

ماده ۷ — بولاشیق حیوان خسته لقلی ظهور ایدن اجنبی بر مملکتک بولاشیق موقعلرندن واسطہ سرایت اولہ بیلہ جک حیوانلر ایلہ حیوان موادینک ادخالی حدودک ہر طرفندن ویا بر قسمندن منع ایدیلیر . اگر او مملکتدہ خسته لقل صالغین بر حالده ایسہ واسطہ سرایت اولہ بیلہ جک حیوانلر ایلہ حیوان موادی خسته لقل زائل اولدیغنی و صوک وقعہ ک تلف اولسندن و یا شفا بولماسندن اعتباراً مرضک

ازالہ سنہ جالیشمق ایلہ برابر شرق و جنوب حدود لری مزدن کیرمہ سنک تأمین ایدلمسی لازمدر ؛ بودہ آنجق ادخالاتک معین قاپولرہ حصری ایلہ ممکن اولور ؛ شو صورتہ مملکتتمزی خسته لقلدن قورتارہ بیلیرز . اوروبادہ اوزون سنہ لردنہری صیغیر وباسی بولونمادیغنی معلومدر ؛ بزده بوکاموفق اولورز ؛ الویزرکہ ایجابات فینہ و خصوصیت محایہ یہ کورہ حرکت اولونسون .

ماده ۳ — حکومتک تکلیفی موافقدر .

بشنجی ماده — بو مادہدہ « بولاشیق خسته لقل اعراضی کورولد کدہ حیوانلرک کافہ سی بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر » دہ نیلیور . بو حکم بولاشیق خسته لقلرک چوغی ایچین موافقدر ؛ فقط ہیسی ایچون دہ کیلدر . مثلاً اجنبی بر مملکتدن یو کسک قیمتلی بر چوق بیکیرلر کتیریلش یا خود حدوددن ایچری یہ قدر بویوک بیر دہوم کاربانی کیرمش ، معاینہ دہ بولردہ آویوز کورولش و یا خود آتپردہ بیکیر فرنیکیسی تشخیص ایدیش اولسہ وکلدکاری محله اعادہ لری دہ ممکن اولماسہ مادہ یہ کورہ بولرک کافہ سی اتلاف ایدیلہ جکدر ؛ حالبوکہ آویوز تداوی ایلہ کچر ؛ بیکیر فرنیکیسنک احصالیہ سرایت تہلکہ سی ازالہ ایدیلیر . واقعا شہادتنامہ سز حیوان ادخال ایتک جزایی مستلزمدر ؛ فقط ایسہ یارایہ جق حیوانلری اتلاف ایتک دہ جائز دہ کیلدر . ذاتاً بوحالده قانونک نفوذ معنویسی یوقدر ؛ قابل شفا و سرایت تہلکہ سنک ارالہ سی ممکن بر خسته لقلہ مصاب بر چوق توانا و قیمتلی حیوانلری اولدیرمکہ ہیچ کیمسہ قیاماز . بونک ایچین سرایت تہلکہ سی قولایلقلہ ارالہ ایدیلہ بیلہ جک قابل شفا خسته لقلردہ بو حیوانلر اتلاف ایدیلہ یوب تجرید اولوندرق ( اقتصاد وکالتندن استیذاندن صوکرہ ) ایجابی اجرا ایدیلہ لی و یا بیلہ جق معاملہ خسته لقلک نوع و ماہیتہ کورہ اولمالیدر . بوندن آکلشیلیرکہ مختلف خسته لقلر ایچین آیری آیری مواد قانونیہ یہ احتیاج واردر .

بو مادہ نك صوک فقرہ سنده « اشبو خام مواد حیوانیہ نك منشأ لرنده ہیچ بر بولاشیق خسته لقل بولونمادیغنی صاحی



شیخ بر طرفندن قطعاً ادخال اولونه ماز .

طرفندن قطعاً ادخال اولونماز .

ماده ۷ — مرض بولندیغندن طولایی سد ایدلمش اولان حدودلردن خلاف ممنوعیت ادخال قلنان حیوانات و مواد حیوانیه تنظیم ایدیه جک مضبطه به مستنداً در عقب مصادره اولنور . مصادره اولنان حیواناتده مرض ساری اعراضی کوریلورسه در حال اتلاف و لحوم و جلودی حقننده خسته لغک نوعه کوره تعلیمات مخصوصی موجبجه معامله اولنور . بر کونا مرض ساری اعراضی کوستر مهین حیوانات و مواد حیوانیه نك مصادره مضبطه سی کسب قطعیت ایتمدن اول صاحبی قیمته معادل بر مبلغه برابر قرانته و محافظه و سائر مصارفی دیپوزیتو صورتیه تأدیبه ایدرک مذکور حیوانات و مواد حیوانیه بی طلب ایده بیلیر . مصادره مضبطه سی بر آی طرفنده کسب قطعیت ایدر حیوانات و موادی تجارت اوطنه سندن و یا بلدیبه مجاسندن دعوت اولنه جق بر ذات حضوریه الك یقین شهر و قصبه ده بلمزایده فروخت اولنور .

ماده ۷ — خسته لغی اولدیغندن دولایی قبادلمش بولنان حدودلردن خلاف ممنوعیت ادخال ایدیلن حیوانات و مواد حیوانیه تنظیم ایدیه جک و حاضر بولنانلر طرفندن امضالاه جق اولان مضبطه به مستنداً در عقب مصادره اولنور . مصادره ایدیلن حیوانلرده بولاشیق خسته لغی اعراضی کورولورسه همان اتلاف وات ودریسی حقننده خسته لغک نوعه کوره تعلیمات مخصوصه سی موجبجه معامله اولنور . بر کونا بولاشیق خسته لغی اعراضی کوستر مهین حیوانات و موادی ایسه اصوله توفیقاً مزایده ایله ساتیلور . مصادره ایدیلوبده ساتیلان حیوانات و مواد حیوانیه اثمانک ربعدن اشاغی و نصفدن یوفاری اولماهق شرطیه بر مقداری خبر ویره ن یا فالایان و یا فافالاندیرانلره اکر امیه اوله رق توزیع اولنور .

ارجمجر فصل

اخبار و استخبار

ماده ۸ — قره لرده مختار ، شهر و قصبه لرده محله مختار لرلیه بلدیهر ، چفتلنکرده کهیا و ایش بلیهر ؛ قرا و محله لرنده ساری حیوان خسته لغی اولسون و یا اولماسون هر اون بش کونده بر حیوانلرک احوال صحیهری حقننده منسوب اولدقهری الك یقین ژاندارمه قره قوله و یا مرکز حکومته معلومات ویرمه که مجبوردرلر . ناحیه لرده مدیرلر ، قضا لرده قائم مقاملر دائره مأموریتنری داخنده هر قریه و محله دن آلاجنی معلوماتی الك سریع واسطه ایله مقام ولایته اخبار و والیلرده کذا هر اون بش کونده بردفعه ولایتک احوال صحیه حیوانیه سنه دائر زراعت و کالتنه تلغرافله معلومات اعطاسنه مجبوردرلر .

اوهیجی فصل

اخبار و استخبار

ماده ۸ — کوبلرده مختار ، شهر و قصبه لرده محله مختار لرلیه بلدیهر ، چفتلنکرده چفتلک صاحبی و یا مدیر و یا کهیا و ایش باشیلر ، سیار سور و صاحبهری و یا چوبانلر کوی و محله لرنده بولاشیق حیوان خسته لغی اولسون اولماسون هر ایده بر حیوانلرک صحی احوالی حقننده منسوب اولدقهری الك یقین ژاندارمه قره قوله و یا مرکز حکومته معلومات ویرمه که مجبوردرلر . ناحیه لرده مدیرلر ، قضا لرده قائم مقاملر دائره مأموریتنری داخنده هر کوی و محله دن آلاجنلری معلوماتی الك سریع واسطه ایله مقام ولایته اخبار و والیلرده کذا هر ایده بر ولایتک حیوانلرک صحی احوالی تلغرافله زراعت و کالتنه بیلدیرمه که مجبوردرلر .

نوعه کوره معین بر مدت کچدیکی رسماً بیلدیریلنجه یه قدر او مملکتک هیچ بر طرفندن قطعاً ادخال اولونماز .  
 ماده ۸ — خسته لقی اولدیغندن دولایی قاپاتیلیمش اولان حدودلردن خلاف ممنوعیت ادخال ایدیلن حیوانلر ایله حیوان موادی ، تنظیم ایدیه جک و حاضر بولونانلر طرفندن امضالانہ جق اولان ضبط ورقه سنه مستنداً در عقب مصادره اولونور . مصادره ایدیلن حیوانلرده بولاشیق اعراضی کوزیلیرسه اشبو فاونک ایکنجی قسمده مندرج خصوصی حکم لر دائره سنده معامله یه تابع طوتولورلر .

قرانته مدتی اکمال ایدوب بولاشیق خسته لقی اعراضی کوزیلمه یین حیوانلر ایله بو خسته لقردن سالم بولونان حیوان موادی اصولنه توفیقاً مزایده ایله صایایر .  
 مصادره ایدیلوبده صاییلان حیوانلر ایله حیوان موادینک انمانک ربی خبر ویره نه اکر امیه اوله رقی ویریلیر .

### اربعین فصل

اخبار و استخبار

ماده ۹ — بر محله بولاشیق و صالحین حیوان خسته لقی ویا اسبابی مجهول حیوان و فیاتی کوزولورسه صاحب لری ویا جلبار ویا حیوانلر دباقلر کوزیلرده نخته لرده ؛ جفتلکرده چفتاک صاحی ویا کھیا ویا چفتنجی باشی ، سار سورولورده سورو صاحب لری ویا محافظ لری ویا چوبان لری ویا سر بست بیطر ویا نعل بند لریک یاقین کوی مختار ویا زاندارمه قره قولنه ویا ناحیه مدیر لرینه ؛ شهر و قصبه لرده ایسه بلدیہ رئیس لرینه ویا محلت بیطر مأمورینه ویا صابطه یه ؛ مراکب بحریه ده قیودانه و فایودانلرده رسومات اداره لرینه ؛ شمندو فرلرده استاسیون مأمور ویا ضابطه سنه ؛ حدود لرده کومروک صابطه ویا بیطر مأمورینه علم و خبر ممالیده اخبار واونلرده محلتک بویوک ملکیه مأمورینه ویا بیطرینه و مشکلات حالنده ایسه منجابه سی الک قولای محلی حکومته معلومات اعطاسیله مکلفدرلر .

و تأقیله اثبات ایدمز ویا بالمعاینه خسته لقی اولدق لری آ کلاشیلیر ایسه مواد مذ کوره بلا تضمینات احیا اولنورده ده نیلیور . بونلری ده دفعه محو ایدوب یورمه ملی ، معاینه ایله خسته لقی اولمادق لری آ کلاشیله بیلیر ایسه یا خود خسته لقی اولدق لری حالد و سائط فیه ویا سرور زمان ایله ضرر سنز بر حاله کتیر یله لری ممکن ایسه ( اقتصاد و کالتدن استیذان اولونورق ) ایجابی اجرا ایدلرکن سوکره صایلوب بدلی ایراد قید ایدیلر .  
 ماده بوضورتله تعدیل ایدیلشدر .

ماده ۵ — بولاشیق خسته لقی اعراضی کوزولر کده مصادره و تجرید اولونورق ( اقتصاد و کالتدن استیذان سوکره ) مرضک نوعه کوزره ایجابی ایفا ایدیلیر .

.... بونلرک معاینه ایله خسته لقی اولمادق لری آ کلاشیله بیلیر ایسه یا خود خسته لقی اولدق لری حالد و سائط فیه ویا سرور زمان ایله ضرر سنز بر حاله کتیر یله لری ممکن ایسه ( اقتصاد و کالتدن استیذان اولونورق ) ایجابی اجرا ایدیلرکن سوکره صایلوب بدلی ایراد قید ایدیلیر .

آلتنجی ماده — بو ماده نک سوکنده « خسته لک زائل اولدنی رسماً بیلدیریلنجه یه قدر او مملکتک هیچ بر طرفندن قطعاً ادخال اولنماز » ده نیلیور ، خسته لقی زائل اولور اولمازده ادخال ایدیلر مه لیدر ؛ مرضک اندفاعندن و بونک طبیعتنه کوره آنجق معین بر مدت سرور ایتدکن سوکره ادخاله مساعده ایدیلر ایدر . بونک ماده ده صراحتله بیانی موافق اولور .

ماده نک سوک فتره سی بوضورتله تعدیل ایدیلشدر .  
 ماده ۶ — ..... واسطه سرایت اولاجق حیوانات و مواد حیوانیه خسته لک زائل اولدنی و سوک وقعه نک تلف اولماسندن و یا شفا بولماسندن اعتباراً مرضک نوعه کوره معین بر مدت کچدیکی رسماً بیلدیریلنجه یه قدر او مملکتک هیچ بر طرفندن قطعاً ادخال اولونماز .

یدنجی ماده — خسته لقی اولان بر یردن کتیر ییلن حیوانلرک بر قسمی دور تفریحده بولونوبیلیرلر ؛ بونلر خسته لقی آملشدر ، فقط هنوز میدانه چیقمامشدر ،

ماده ۹ — بر محله بولاشیق و صالحین حیوان خسته لنی کورولورسه صاحبلی ویا جابلر ویا حیوانلره باقائلر کویلرده مختارینه، چفتاکلرده چفتاک صاحی ویا کها ویا چفتجی باشی، سیار سورولرده سوروصاحبلی ویا محافظلری ویا چوبانلری ویا سربست بیطرو ویا نعلندلر الک یقین کوی مختار ویا زاندارمه قره قولنه ویا ناحیه مدیرلرینه و شهر قصبه لرده ایسه بلدیہ رئیسارینه ویا محکم بیطر مأمورینه ویا ضابطه، مراکب بحر یه ده قاپودانه، قاپودانلرده رسومات اداره لرینه، شمندوفرلرده استاسیون مأمور ویا ضابطه سنه حدود لرده کومروک ضابطه ویا بیطر مأمور لرینه رسماً اخبار و اونلر طرفندن دخی محلی حکومتک البویوک مأمور ویا بیطر لرینه و مشکلات حالنده مخابره سی الک سهل محلی حکومتنه معلومات ویریلیر .

ماده ۱۰ — بولاشیق حیوان خسته لغنک حکم سوردیجی موقعلره یقین محللرده بر حیوانک خسته لامسی دخی همه حال اخباری ایجاب ایدر .

ماده ۱۱ — بولاشیق حیوان خسته لقرینی اخباره مجبور اولیان هر هانکی بر شخص برنجی ماده ده محرر بولاشیق خسته لقرندن برینسک وقوعنی اخبار ایدر و بو خبرک دوعروانی ده آکلاشیلیرسه کندیسنه یکرمی بش لیرا مکافات ویریلیر .

ماده ۱۲ — عسکری قطعانه عاند حیوانک آره سنده ظهور ایدن خسته لقرنک مجادلده سی و خسته لغنک قالدیرلرینه عاند اشبو قانون و خصوصی تعالیماتنامه لرینک تطبق و اجراسی جهت عسکریه یه عاندر . آنجیق خسته لغنک صورت ظهوری، و ماهیتی و اتخاذ ایدیان تدابیر جهت عسکریه جه محلی حکومتنه بیلدیریلیر . اهالی حیوانلرنده ظهور ایدن بولاشیق حیوان خسته لقرینک ظهور و ماهیتی حقتنه دخی محلی حکومت طرفندن اویرده کی الک بویوک عسکری قوماندانلغنه معلومات ویریلیر .

ماده ۱۳ — هم حدود بولنان مملکتلرده بولاشیق حیوان خسته لقرندن بری ظهور ایتدکده اورانک سفیر

ماده ۹ — بر محله ضابطه صحیه تدابیری ایجاب ایدن ساری حیوان خسته لقرندن بری ظهورنده حیوان صاحبلی و حیوان تاحرلری و حیواناته باقائلر قراده قریه نک مختارینه، چفتاکلرده چیتنک صاحبنه ویا کهایسنه ویا ایش باشنه، ناحیه لرده مدیره، شهر و قصبه لرده بلدیہ رئیسارینه ویا محلی بیطرینه ویا ضابطه یه و مراکب بحر یه ده قاپودانه و قاپودانلر طرفندن رسومات اداره لرینه؛ شمندوفرلرده استاسیون مأمور ویا ضابطه سنه و حدود لرده کومروک ضابطه ویا بیطر مأمور لرینه رسماً اخبار و اونلر طرفندن دخی محلی حکومتک البویوک مأمور ویا بیطر لرینه و مشکلات حالنده مخابره سی الک سهل محلی حکومتنه معلومات ویریلیر .

ماده ۱۰ — بر محله بردن زیاده حیوانات دفعه ویا متوالیاً خسته ویا تانف اولدینی تقدیرده وقوعاتک اخباری مجبوریدر .

ماده ۱۱ — ساری حیوان خسته لغنک اجرای حکم ایتدیجی موقعه جوارقرا و قصباده یالکنز بر حیوانک خسته لامسی دخی همه حال اخباری ایجاب ایدر .

ماده ۱۲ — امراض ساریه حیوانیه بی قانوناً اخباره مجبور اولیان هر هانکی بر شخص برنجی ماده ده محرر امراض ساریه دن برینسک وقوعنی اخبار و بو خبرک صدقی تحققی ایدلکده کندیسنه اون لیرایه قدر مکافات ویریلیر .

ماده ۱۳ — عسکری قطعانه عاند حیوانات آره سنده ظهور ایدن خسته لقرنک مجادلده سی و خسته لغنک اطفاسنه

صائیدقن صوکره خسته لقرق سرایتہ سبب اولورلر .  
بولاشیق خسته لق اعراضی کوسترمه یں حیوانلر قرانته  
بکلتدی ریلهدن صائیلما ریلدر .

برده برکونا بولاشیق خسته لق اعراضی کوسترمه یں  
حیوانات و موادی ددمک دوغرو اولماز ؛ اعراض تعبیری  
خسته لدره کورولن احوال مرضیه یی افاده ایدر ، مواد  
حیوانیه ایچین قوللانیلاماز .

بناء علیه «رکونا بولاشیق خسته لق اعراضی کوسترمه یں  
حیوانات و موادی ایسه اصولنه توفیقاً صائیلور» رینه  
«... بولاشیق خسته لق اعراضی کوسترمه یں حیوانلر  
قرانته مدتی اکل ایتد کدن صوکره اصولنه توفیقاً  
مزایده ایله صائیلر و بو خسته لقردن سالم حیوان موادی  
ینه مزایده ایله صائیلر» ده نیلمه سی لازم کلیر .

ماده ۷-... بولاشیق خسته لق اعراضی کوسترمه -  
ین حیوانلر قرانته ده بکلتدی رلد کدن صوکره اصوله  
توفیقاً مزایده ایله صائیلر و بو خسته لقردن سالم حیوان  
موادی ینه مزایده ایله صائیلر الخ .

اون بریحی ماده — ریرده ساری رخسته لق ظهور  
ایدر ایتمز ، هنوز ایشار ایتمدن ، خبر آلیر ایسه بونک  
مجادله ده موفقیتک الک مهم بیرعاملی اوله جغه شهه بوقدر .  
اخباره مجبور اولمادیفی حالده بولاشیق خسته لقی خبر  
یرده نه مکافات و یرمک پک موافقدر ؛ آنجاق وعدک هر  
وقت انجاری لازمدر . برنجی ماده ده ذکر اولنان خسته لقردن  
هر هانکی بیریی اخبار ایدنه منلامنفرد ر آخورد بولنان بر  
اوکوزک ورمه ، بر بیکرک او یوزه مصاب بولندیغی خبر  
یرده نه ده امکافاتک اعطاسی لازم کلیر ؛ صوکره بو مکافاتلر  
بو یوک بریکون تشکیل ایدر ؛ حالبوکه بو ماده ده استهداف  
اولنان صالحین خسته لقر و بالخاصه صغیر و باسیدر ، بونک ایچون  
عمومیت اوزره « برنجی ماده ده ذکر اولنان بولاشیق  
خسته لقری » ده نیلمیوب « بولاشیق خسته لقرک صالحین  
اولانلرندن برینی » دمک مقصده کافی کلیر . یا خود و بآه  
بقری و حمای قلاعیه یی اخبار ایدنه یکر می بش لیرا  
و دیگر لرینی خبر و یرده اون لیرا و یرله لیدر . ماده بو ایکنجی  
شکاده تعدیل ایدلشدر .

ماده ۱۰ — بولاشیق حیوان خسته لغنک حکم  
سوردیکی موقعلره یاقین محللرده بر حیوانک خسته لانیسی  
دخی همه حال اخباری ایجاب ایدر .

ماده ۱۱ — بولاشیق حیوانان خسته لقرینی اخباره  
مجبور اولمیان هر هانکی بر شخص صغیر و باسنک و یا شاب  
خسته لغنک وقوعی خبر و یرر و بونک دوغریانی تبین  
ایدر سه کندیسه یکر می بس لیرا و ایکنجی ماده ده محرر  
دیگر بولاشیق خسته لقردن برینی اخبار ایدر و ینه  
دوغریانی آکلاشیلیرسه اون لیرا مکافات و یریلیر .

ماده ۱۲ — عسکری قطعانه عائد حیوانلر آره سنده  
ظهور ایدن خسته لقرک محادله سی و خسته لغنک قالدیرلمسسه  
عائد اشبو قانون ایله نظامنامه سنک تطبیق و اجراسی جهت  
عسکریه یه عائددر . آنجق خسته لغنک صورت ظهوری و ماهیتی  
واتخاذ ایدیلان تدابیر جهت عسکریه جه محلی حکومتنه  
بیلدیریلیر . اهالی حیوانلر ندرده ظهور ایدن بولاشیق حیوان  
خسته لقرینک ظهور و ماهیتی حقننده محلی حکومت  
طرفندن او یرده کی الک بو یوک عسکری قومندانلغنه  
معلومات و یریلیر .

ماده ۱۳ — اجنبی مملکتلرده بولاشیق حیوان  
خسته لقرندن بری ظهور ایتدکده اورانک سنیر و یا

ويا شهپندر ويا خوودده حدود بوينده، كي اداره مأمور ويا ضابطه سنك خسته لني خبر آليز آلاماز زراعت و كالته بيلدي رسي مجبوريدر .

ماده ۱۴ — بولاشيق حيوان خسته لني كيزليان ويا اخبارده عذر سز اوله رق بھيكلنر حقتده ۴۵ نجي ماده احكامي تطبيق اولنور .

درديجي فصيل

خسته لني ظهورنده اتخاذي ايجاب ايدن عمومي تدبيرلر  
ماده ۱۵ — خسته لني خبر آلان ضابطه درحال بيطر جانبه تشبث ايتمكله برار بيطر كلنجه يه قدر همان خسته لني محانه ايجابي قدر قوت كونده ررك ، خسته لني بولاشيق و شهه لي اولان حيوانلري يكدنيكردن تفریق و تجريد و اختلاطدن منع و لزومي وجهله قوردونلر وضع و كيفيتي اطراف كوي و قصبه لره اعلان ايدر .  
ماده ۱۶ — ۱۸ نجي ماده عيناً قبول ايدلشدر .

ماده ۱۷ — ۱۹ نجي ماده عيناً قبول ايدلشدر .

عائد قانون و تعاليمات احكامنك تطبيق و اجراسي جهت عسكريه يه عائد اولقله برابر خسته لنيك صورت ظهوري ماهيتي و اتخاذايديلن تدابير محلي حكومت بيلدي ريلير . اهالي حيواناتده ظهور ايدن امراض ساريه حيوانيه نك ظهور و ماهيتي دنخي حكومت محليه طرفندن او يرده كي اك بويوك عسكري قوماندانه معلومات و يريلير .

ماده ۱۴ — هم حدود بولان ممالكده امراض ساريه دن بري ظهورنده اوراده مقيم سفير و شهپندرلر و حدود بوينده بولان مأمورين اداره و ضابطه خسته لني خبر آليز آلاماز زراعت و كالته اخباره مجبوردر .

ماده ۱۵ — ساري حيوان خسته لني كتم و اخفادن ويا اخبار و استخبارده وقوعه كلن تاخراندن حيوان صاحبيري و هيئت اختياريه دن ماعدا محلي حكومتك اك بويوك ملكيه مأموري، زاندارمه، بوليس و بلديه رؤساي مسؤلدلر .

ماده ۱۶ — خصوصي صورتده اجرائ طبابت ايدن بيطر لرلر سررباتنه كله جك حيوانلرده برنجي ماده ده محرر ساري بر خسته لني كوردكده درحال حكومت محليه يي خبردار ايدم جكلردر .

درديجي فصيل

خسته لني ظهورنده اتخاذي ايجاب ايدن عمومي تدبيرلر  
ماده ۱۷ — خسته لني خبر آلان ضابطه درحال بيطر جانبه تشبث ايتمكله برابر بيطر كلنجه يه قدر همان خسته لني محانه ايجابي قدر قوت اعزام ايدر ك خسته ، بولاشيق و شهه لي اولان حيواناتي يكدنيكردن تفریق و تجريد و اختلاطدن منع و لزومي وجهله قوردونلر وضع و كيفيتي قرا و قصبانه اعلان ايدر .

شهبندرينك و يا خود حدود بوينده كي اداره مأمور ويا ضابطه سنك خسته لني. خبر آير آماز اقتصاد وكالته بيدير مسمي مجبوريدر .

ماده ۱۴ — بولاشيق حيوان خسته لني كيزليان ويا اخبارده عذر سز اوله رق كچيكنلر حقنده آلتش اوچ و آلتش دردنجي ماده لر حكمي تطبيق اولونور .

**دردنجي فصل**

خسته لق ظاهر بنده آانه جق عمومي تدبير لر

ماده ۱۵ — خسته لني خبر آلان مقام در حال بيطر جلبنه تشبث ايمكله برابر بيطر كلنجيه قدر همان خسته لني محله ايجابي قدر قوت كوندوره رك خسته ، بولاشيق و شهه لي اولان حيوانلري يكديكرندن تفريق و مجريد و اختلاطدن منع و ثرومي وجهله قوردونلر وضع و كيفيتي اطراف كوي و قصبه لره اعلان ايدر .  
ماده ۱۶ — بر محله حيوان خسته لني اولديغني خبر آلان بيطر مأموري در حال حر كته لك قيصه بر مدت ظرفنده خسته لق . وقمنه يقشمكه مجبوردر .

ماده ۱۷ — بيطر ، مواصلتنده ماهيت مرضي تعيين منشأني و واسطه سرايتي تحقيق ايدوب مرضك اطفاسي ايجون ايجاب ايدن تدابييري مشعر بر اورتنظيم ايدر . بورا پورك موقع اجرايه وصي ايجون . بيترك رياستي آلتنده جهت ملكيه ويا ضابطه جه تعيين ايديله جك مأمورلر ايله كوي اختيار مجلسندن مركب بر قوميسيون تشكيل اولونور . بو قوميسيون خسته لغك المحاسنه قدر محلنده اجراي فعالته مأمور اولوب قانون ، نظامنامه و مأمور بيترك تعريفاتي دائره سنده هر درلوصحي تدبيرلري تطبيق و اجرا آتني

ماده ۱۱ — بولاشيق حيوان خسته لفريني اخباره مجبور اولميان هر هانكي بر شخص صغير وباسنك ويا شاب خسته لغك وقوعني خبر ويرر و بونك دوغرو لني تبين ايدرايه كنديسنه يكرمي بش ليرا و برنجي ماده ده محرر ديكر بولاشيق خسته لغردن بريني اخبار ايدرونه دوغرو لني آكلا شيلير ايه اون ليرا مكافات ويريلير .

حكومت تكليفنده مختلط ايجمنك ته ديلنده بوماده ده « بولاشيق يكرمي اوچنجي ماده ، يكرمي برنجي ماده

ويا شهه لي اولان حيوانات و مواد حيوانيه نك و كذلك بونلر ايله تماس و اختلاطده بولنوبده سرايته واسطه اوله سيله جك اشيانك قوردون داخلنده بولاشيق منطقه لردن ويا توقيف ويا خود دفن ايدلكلري محللردن اخراجي ممنوعدر ، اخراج اولدقلري تقديرده خسته اولانلر بلا تضمينات اتلاف ديكرلري مصادره اولونورلر » ده نيلمشدر .  
بونك « بولاشيق خسته لقللي ويا شهه لي حوانلر ايله بونلر ك موادينك و سرايته واسطه اوله سيله جك اشيانك بولاشيق منطقه لردن ويا توقيف ايدلكلري محللردن و كومولن موادك بولندقلري يرلردن چيقارلماسي ممنوعدر ، چيقارلدقلري تقديرده مصادره و تجريد اولونوب بشنجي ماده ده اولديغني كچي ( اقتصاد وكالته ندين استيدان اوله رق ) خسته لغك نوعه كوره ايجابي ايفا ايديلير « شكلنده تعديلي مناسب اولور .

ماده نك صو كنده « عيني خسته لغه مستعد حيوانلر قصابلق اولدقلري تقديرده بولاشيق واقعه ادخاللري دخي ممنوعدر . دنيلبور . ادخال اولنان حيوانلر قصابلق اولور ، فقط بر قاچ آي صكره كسيلمك اوزره كتيريله بيلير . حالبوكه بونلر ك منتن يرده قالمالري جائز ده كلدر « خسته لغك نوعه كوره معين بر زمان ظرفنده كسيلمك اوزره قصابلق اولمادقلري تقديرده » شكلنده يازلماسي موافق اولور .

ماده ۲۱ — بولاشيق خسته لقللي ويا شهه لي حيوانلر ايله بونلر ك موادينك و سرايته واسطه اوله سيله جك اشيانك بولاشيق منطقه لردن ويا توقيف ايدلكلري محللردن و كومولن موادك بولندقلري يرلردن چيقارلماسي ممنوعدر چيقارلدقلري تقديرده مصادره و تجريد اولونوب بشنجي

ماده ۱۸ - احوال عاجله ده مأمور بیطر قومیسونک  
مداخله سندن اول خسته لغک مع سرایتی خصوصنده  
ایجاب ایدن تدابیری احرا ایدر .

ماده ۱۹ - خسته لغک ماهیتی تحقق ایتد کده حوار  
کویلره ، ناحیه ، قصبه و سهرلره اک سریع صورتده خبر  
ویرلمکله برابر والی طرفندن ده حوار ولایتلره وزارت  
وکالته اشعار کیفیت اولور .

ماده ۲۰ - خسته لغک اطرافه انتشاری تهلمکسی  
بولوننده محلی ضابطه ایله محافظه سی ممکن اولامیان قور دونلر  
عسکرله تقویه قلنورلر .

ماده ۲۱ - بولاشیق ویا شههلی اولان حیوانات  
و مواد حیوانیه نك و کتلك بونلرله تماس واختلاطده  
بولوننده سرایتیه واسطه اوله بیله جک اشیانک قوردون  
داخلده بولاشیق مطعه لر دن ویا توقیف ویا خود دفن  
ایدلکلری محللردن احراجی ممنوعدر . اخراج اولندقلری  
تقدیرده خسته اولانلر بلا تضمینات اتلاف و دیکر لری  
مصادره اولنورلر .

عینی خسته لغه مستعد حیوانلرک قصابلق اولندقلری  
تقدیرده بولاشیق موافقه ادخاللری دخی ممنوعدر .

ماده ۲۲ - ۲۵ نجی ماده عیناً قبول ایدلشدر .

ماده ۱۸ - بر مجله حیوان خسته لغی اولدیغنی خبر  
آلان بیطر مأموری در حال حرکتله اک قیصه بر مدت  
ظرفده خسته لغق موقعنه یتشمکه مجبوردر .

ماده ۱۹ - بیطر؛ مواصلنده ماهیت مرضی تعیین؛  
منشأی و واسطه سرایتی تحقیق ایدوب مرضک اطفا سی  
ایچون ایجاب ایدن تدابیری مشعر بر راپور تنظیم ایدر .  
بورابورک موقع اجراه وضعی ایچون بیطرک تحت  
ریاستنده جهت ملکیه ویا ضابطه جه تعیین ایدیله جک  
مأمورلر ایله کوی اختیار مجلسندن مرکب بر قومیسون  
تشکیل اولنور . بو قومیسون خسته لغک محاسنه قدر  
مخلنده اجرای فعالیته مأمور اولوب قانون ، تعلیمات  
و مأمور بیطرک تعریفاتی دائره سنده هر دلرلو تدابیر صحیه یی  
تطبیق واجرا آتی با مضبطه ولایت ضابطه صحیه حیوانیه  
قومیسوننه اشعار ایدر .

ماده ۲۰ - احوال عاجله ده مأمور بیطر قومیسونک  
مداخله سندن اول خسته لغک مع سرایتی خصوصنده  
ایجاب ایدن تدابیری اجزا ایده بیلیر .

ماده ۲۱ - مرضک ماهیتی تحقق ایتد کده حوار  
کویلره ، قصبه و ناحیه لره اک سریع صورتده خبر  
ویرلمکله رازر والی طرفندن ده حوار ولایتلره وزارت  
وکالته اشعار کیفیت اولنور .

ماده ۲۲ - انتشار مرض تهلمکسی اولوبده  
ضابطه محلیه ایله محافظه سی ممکن اولامیان قوردونلر  
عسکرله تقویه اولنورق محافظه ایدیلیر .

مضبوطه ایله ولایت حیوان صاعلق ضابطه سی قومیسوننه بیلدیریر .

ماده ۱۸ — احوال عاجله ده مأمور بیطر، قومیسونک مداخله سندن اول خسته لغت سرایتی منع خصوصنده ایجاب ایدن تدبیرلری اجرا ایدر .

ماده ۱۹ — خسته لغت ماهیتی تحقق ایتد کده جوار کویلره ، ناحیه ، قصبه و شهرلره اک سریع صورتده خبر ویرلمکله برابر والی طرفندن ده کیفیت جوار ولایت ره واقتصاد وکالتنه بیلدیریلیر .

ماده ۲۰ — خسته لغت اطرافه انتشاری تهلمکسی بولوبوبده محلی ضابطه ایله محافظه سی ممکن اوله میان قوردونر عسکرلرله تقویه قیلمیر .

ماده ۲۱ — بولاشیق خسته لقلی ویا شبهه لی حیوانلر ایله بونلرک موادینک وسرایت واسطه اوله بیله جک اشیاک بولاشیقی منطقه لردن ویا توقف ایدلکلری محللردن وکوموله ن موادک بولدقلری یرلردن چیقارلمسی ممنوعدر . چیقارلقلری تقدیرده مصادره وتجرید اولوب اشبو قاونک ایکنجی قسمنده مندرج خصوصی حکملردا اثره سنده معامله یه تابع طوتولورلر . عینی خسته لغه مستعد حیوانلرک خسته لغت نوعه کوره معین بر زمان ظرفنده کسبامک اوزره قصابلق اولمادقلری تقدیرده بولاشیق مواعقه ادخاللری دخی ممنوعدر .

ماده ۲۲ — خسته لغه ویا سرایته معروض بولونان حیوانلرک نظام سانه کوره تدای و تاقیحی یالکز مأمور بیطر ویا مأموریتی اقتصاد وکالتی طرفندن مصدق بیطرلر طرفندن اجرا ویا بونلرک تحت نظارتنده آشیلر طرفندن ایفا اولونور .

ماده ده اولدیفی کی (اقتصاد وکالتندن استیدان اولنهرق) خسته لغت نوعه کوره ایجابی ایفا ایدیلیر ..... خسته لغت نوعه کوره معین بر زمان ظرفنده کسبامک اورره قصابلق اولمادقلری تقدیرده الح .

حکومت تکلیفنده محتلط انجمنک تعدیلنده — بوماده بی پک اهمیتله یکریمی آنجی ماده یکریمی اوچنچی ماده تدقیقه شایان کوردیکمدن مطالعه می بر آرایضاحات ایله عرص ایدیورم :

ماده ده « خسته ویا خسته لری ایله تماسده بولان بولاشیق حیوانلر بیطرک راپوری اوزرینه اتلاف ایدیلیر » ده نیلیور . شیمدی یه قدر موقع مرعیتده اولان موقت ضابطه صحیه حیوانیه قاونلر ایله اتلافه عائد ماده لری وارددر؛ هانکی خسته لغتدره حیوان اولدیریله چکی تعیین ایدلمشدر ؛ دیگر مملکتلرک ضابطه صحیه حیوانیه قاونلر ندرده بویله در . المزدده بی بوفانون لایحه سنده زهرلرده ونه زمان اتلاف جهته کیدیله چکی بوقدره ، بونلر تعلیماتنامه یه یا خود نظامنامه یه براقیلاماز ؛ هیچ اولماز ایسه اساسلرینک نیت ایدلمسی اقتضاییدر .

موقت قانونه کوره ویا بقریده ، رعامده و تدریده حیوان اتلافی لازم کلیوردی . اعراض سریره سنی تمامیه کویسترن رعاملی بیکزلری اولدورمک و تدرنه مصابیتی تبین ایدن اینکلری کسدریمک ایجابات فیه و صحیه دندر . بویکی مرض هان دائماً غیر قابل شفا اولدقلری کی خسته حیوانلرک بیریده بولونماسی هم کندی بوعلری هم انسانلر ایچین تهلمک لیدر ؛ فقط شمدی یه قدر بوخسته لغلردن دولاینی یالکز بعض شهرلر مزده نادراً حیوان اتلاف ایدلمشدر ؛ بیکرلر اکبریا منفرد بولدقلری ایچین رعام استیلائی بر شکلده کورولمیکندن جوق حیوان اولدورولمه یور . تدرن ، مرعالرده کزدیریلهرک بسله ممکنه اولان ، یرلی قره صیغیرلر مزده نادر در ورم اک جوق اجنی مملکتلردن بویوک شهرلر مزه کیتیریلوب ملون ومنتن آخورلرده دائماً قابل بولوندورولان سوتچی اینکلر ده زیاده در ؛ آنجاق بونلرک عددی مملکت مزده کی یرلی صیغیرلره نسبتله یک آردر ؛ و بوسوتچی اینکلرینک یالکز بک صعیف و مترقی بر دورده ورمای اولانلری بعضاً مذبحه یه سوق ایدیلهرک کسدریلرکده و تضمینات ویرلمه مکده در



ماده ۲۳: — خسته و یا خسته لرله تماسده بولنان بولاشیق حیوانلر بیطرك رایوری و اونک تفریق و اراشه سی اوزرینه بیطرك نظارتی آلتنده اولدیغی محالده صابطة عدلیه وظیفه سیله مکلف اولانلر طرفندن اتلاف ایدیلرلر . بو خصوصده برضبط ورقه سی ده طوتیلور .

ماده ۲۴ — تلف اولان و یا ایدیان حیوانلرک لاشه لری تعلیماتنه احکامنه کوره قسماً و یا تماماً احماً و یا صاحبنه اعاده اولنورلر . بولاشیق و یا خسته حیوان آخیرلری داخلنده بولنان و خسته لغک سرایتنه واسطه اولاجق اولان هر نوع اشیا و مواددن فنا تطهیری فابل اولانلر بیطرك نظارتی آلتنده تطهیر و اولمایانلر احراق ایدیلرلر . بولاشیق آخیر و یا بولاشیق و یا خودده خسته حیوانلرله تماسده بولنان کیمسه لرده عینی تطهیرات فینه تابع طوتیلورلر .

ماده ۲۵ — خسته لغه و یا سرایته معروض بولنان حیوانلرک تعلیماتنه سنه کوره تداوی و تلقیحی یالکز مأمور بیطری و یا مأموریتی زراعت و کالتی طرفندن مصدق بیطرلر طرفندن احرا و یا بونلرک تحت نظارتنده آشچیلر طرفندن ایفا اولونور .

ماده ۲۵ — خسته لغک حکم سوردیگی محللرده قورولان بازار و پنیارلرده او خسته لغدن متأثر اولابیله جک حیوانات انواعک آراده طوپلادملری و یا صانیلملری منع و یا پارار و پنیار یرلری کاملاً سد اولنورلر .

خسته لغه مستعد حیوانلر اوکی برلرده مرعایه کوندرملری و یا سورو حالده اداره سی معتاد بولونانلرک دیکر سورولرله تماسلری و اولمیانلرک ایسه سورو حالده طوپلادملری دخی ممنوعدر .

ماده ۲۶ — بر منطقه ده خسته لق صالحین بر شکل آلدیی زمان او منطقه ک اسکله و یا استاسیونلری و یا عمومی یوللری خسته لغک اطفا سنه قدر عینی خسته لغدن متأثر اولان حیوانلرله فارشی سد و تعطیل اولونور .

ماده ۲۷ — ۳۰ نجی ماده عیناً قبول ایدلمشدر .

ماده ۲۳ . بولاشیق و یا شبه لری اولان حیوانلرک و بونلرک مواد و اتق ضنک و کذلک بونلرله تماس و اختلاطده بولنوبده واسطه سرایت اولابیله جک اشیانک قوردون داخلنده بولاشیق منطقه لرده و یا توقیف و یا خود دفن ایدلدیگی محللارده اخراجی ممنوعدر و او خسته لغه مستعد حیوانلرک قصابلق اولدیغی تقدیرده بولاشیق موافقه ادخالی دخی ممنوعدر .

ماده ۲۴ — قوردون داخلنده خلاف امر و صلاحیت چیقاریلان حیوانلرک شبه لری اولانلر بلا تضمینات اتلاف دیکرلری مصادره اولور .

ماده ۲۵ — خسته لغه و یا سرایته معروض بولنان حیوانلرک تعلیماتنه سنه کوره تداوی و تلقیحی یالکز مأمور بیطری و یا مأموریتی زراعت و کالتی طرفندن مصدق بیطرلر طرفندن احرا و یا بونلرک تحت نظارتنده آشچیلر طرفندن ایفا اولونور .

ماده ۲۶ — خسته و خسته لرله تماسده بولنان بولاشیق حیوانات بیطرك رایوری و اونک تفریق و اراشه سی اوزرینه صابطة طرفندن اتلاف اولونور .

ماده ۲۷ — تلف اولان و یا اتلاف اولان حیوانلرک لاشه لری تعلیماتنه احکامنه کوره قسماً و یا تماماً احماً و یا صاحبنه اعاده اولنور . بولاشیق آخیر داخلنده بولنان اوت، صمان ، کوبره کی سرایت مرضه واسطه اوله جق هر نوع اشیا و مواد احراق اولونور . احراق و احماسی

ماده ۲۳ — خسته ویا خسته لرله تماسده بولونان حیوانلرک خسته لقلرک بوغنه و بوفابونک ایکنجی قسمنده کی خصوصی حکملره کوره اتلاف ایدلرکی لزومی تقدیرنده بومعامله ضابطه وظیفه سیله مکلف اولانلر طرفندن اجرا ایدلیر و بوخصوصده برضبط ورقه سی طوتولور .

ماده ۲۴ — تلف اولان ویا ایدیلان حیوانلرک لاشه لری نظامنامه احکامنه کوره قسماً ویا تماماً احما ویا صاحبنه اعاده اولونورلر . بولاشیق ویا خسته حیوان آخیرلری داخلمده بولونان و خسته لقلک سرایتنه وابسطه اوله جق اولان هر نوع اشیا و مواددن فنا تطهیری قابل اولانلر بیطر نظارتی التنده تطهیر و اولمایانلر احراق ایدلیرلر . بولاشیق آخیر ویا بولاشیق ویا خودده خسته حیوانلرله تماسده بولونان کیمسه لر دخی تطهیرات فنییه تابع طوتولورلر .

ماده ۲۵ — خسته لقلک حکم سوردیکی محللرده قورولان بازار و پنیارلرده اوخسته لقلدن متأراولایله جک حیوانات انواعنک برآراده طویلاتیلملری ویا صاتیلملری منع ویا بازار و پنیاریرلری کاملاً سد اولونه بیلیرلر . خسته لغه مستعد حیوانلرک اوکی یرلرده مرعایه کوندریللری ویا سورو حالنده اداره اولونانلرک دیگر سورولرله تماسلری و اولونمایانلرک ایسه سورو حالنده طویلاتیلملری دخی منع اولونه بیلیر .

ماده ۲۶ — بر منطقه ده خسته لقل صالحین بر شکل آدیغی زمان او منطقه تک اسکله ویا استاسیونلری ویا عمومی یوللری خسته لقلک اطفاسنه قدر عینی خسته لقلدن متأر اولان حیوانلره قارشى سد و تعطیل اولونه بیلیر .

ماده ۲۷ — خسته ویا شهه لی اولوب اختلاطن منع ایدیله جک حیوانلرک تجریدینه مخصوص . آخیرلر و تلف اولان ویا اتلاف اولونانلرک دفنه مخصوص مدفنلر، منبع، نهر ، یول کنارلرندن اوزاق محللرده تفریق و احضار اولونور .

حالبوکه سوتی صاتیلان اینکیرک تو بر کولین زرقله معاینه ایدیلوب ورمای اولدقلری تبین ایدنلری کسیدرک ضابطه صحیه حیوانیه فانونی مقتضاسندندر . خلاصه حال حاضرده رعام و تدرن سبیله اولدورولان حیوانلرک عددی و ویریلن تضمیناتک مقداری آزددر .

بقری ویا به کلنجه مرضک حکم سوردیکی یرلرده خسته ویا شهه لی حیوانلر اولدورولور ؛ مثلاً بیر کویده موجود ایکی یوز صیغیردن الیسی یاخود دها زیاده سی مصاب بولونسه یاخود شهه لی کورولسه بونلرک هپسی اتلاف ایدیلبور . خسته لغی کیزله مک معتاد اولدیغندن چوق دفعه متعدد کویلرده صالحین اوزون مدت دوام ایده رک یوزلرجه بیکلرجه حیوان طوتولدقندن بونلرک بر قسمی اولدکدن صکره خبر آلنه بیلور ؛ همان هر وقت بو وضعیت فارشیسنده بولدیغندن یک چوق حیوان اتلاف ایدیلبور ؛ آرادن بر قاچ کون کچدکدن صکره قالان حیوانلرک بر قسمی دور تفریخده بولونمالرندن یاخود بیکدن مصاب اولمالرندن ناشی تکرار خسته لر کورولور ؛ بونلرده اولدورولور . حالبوکه مخسته حیوانلر اتلاف ایدیلوب بر اقلیمش اولسه آناطولی قره صیغیر عرقی وبادن پک حساس اولمالدیغندن آز بر قسمی تلف اولور و صیغیر وباسی حاد بر مرض اولدیغی ایچین بونلر بر قاچ کون ایچنده تلف اولور ؛ خسته لقل اوزون سورمز . خسته لرک قسم اعظمی ده آز زمانده شمایب اولور و بوندن صکره بدنلرنده عامل مرض فالماز ؛ خسته لقلدن قوروتولانلر بر مدت کچدکدن صکره سرایتنه سبب اولماز ؛ بونلر مرضه قارشى دائمی و قیطی معافیت اکتساب ایدرلر . بویله معافیت قازانان حیوانلر خسته لقل کچیرمه ینلرندن شهه سزدها قیمتیدرلر ؛ سنه لر دن صکره عین محله بوخسته لقل تکرار کلسه بونلر تمامیه معفوقالیرلر .

بالکیز ۱۹۲۶ سنه سنده صیغیر وباسی مجادله سنه تخصیص ایدنش اولان ۲۶۰،۰۰۰ لیرانک قسم اعظمی اتلاف اولنان بیکلرجه حیوان ایچین تضمینات اوله رق صرف ایدیلبش و بوندن باشقه دها ۱۰۰،۰۰۰ لیرا قدر واجب - التادیه تضمینات بورجی قالمشدر .

قابل اولیان آلات وادواتک تطهیراتی وارهله عفته لری  
احرا ایدیلیر .

ماده ۲۸ - خسته لک احرای حکم ایتدیکی محلارده  
فورولان بازارلرده خسته لقدن متأثر انواع حیوانیه نك  
اجتماع و فزوحتری منع یا خود یارار- و پنازلر کاملاً سید  
اولور . خسته لعه مستعد حیواناتک - ورو حالده طویلا-  
ملری و مرعایه سوقلری ممنوعدر .

ماده ۲۸ - خسته لک تماماً رائل اولدیگی وسرایت  
تهدیکه سی فالمدعی و تعلیمات نامه ده مندرج قرانتیه مدتک  
اکالی مأمور بیطر طرفدن راورله سیدیلر کدن سکره  
قوردونلر رفع و کیفیت محک الک - یویوک ملکیه مأموری  
طرفندن حوار کوی ، قصا و ولایتلره اعلان و وزارت  
و کالته ده اشعار ایدیلیر .

### بشمخی فصل الاف و تصمین

ماده ۲۹ - رمنطقیه ده خسته لق استیلائی بر شکل  
آلدنی رمان او منطقه نك ، اسکله لریله طرزق عمومی سی  
حیوان خسته لک اطماسنه قدر او خسته لقدن متأثر اولان  
حیواناته قارشى سد و تعطیل اولور .

ماده ۲۹ - بولاشیق خسته لقرک برسه طوتلش  
ویا شهلی اولان حیوانلر تعلیمات نامه موحبنجه حکومت  
طرفدن اولدی لکلری تقدیرده اصحانه زراعت و کالتی  
بودجه سدن آشاعیده کی نسبت داخلده تضمینات ویریلیر:  
آ - خسته لک اعراضی واصحاً کوستردیکندن  
دولایی اولدیریلن حیوانلرک محک رایجی اوزرندن  
قیمت لرنک یاریسی .

ب - خسته لق اعراضی واصحاً کوسترمیوده  
خسته لمی بعضی تعامللرایله میدانه جیقاریله قرق اولدیریلن  
حیوانلرک محلی رایج اورردن قیمت لرنک درنده اوحی  
ج - خسته لرله تماسده بولندیعدن دولایی شهلی  
اولدیعدن اولدیریلن حیوانلرک کدک محلی رایج اوزرندن  
قیمت لرنک تمامی ویریلیر .

د - تعلیمات نامه احکامی موحبنجه صاحبه ویریله حک  
دری ات و سائره ندلی تضمیناتدن ایندیریلیر و ویریله حک  
تضمینات مقداری هر حوان ایچون بوز اللی ایرایی کچمر .  
ه - مؤسسات رسمیه ایله بلدیهره عائد بولوبده  
اتلاف ایدیله حک اولان حیوانلرله خسته لمی وقتده خبر  
ویرمیان حیوان صاحبه یه تضمینات ویرلنر .

ماده ۳۰ - اولدورله حک حیوانلرک قیمت لری ، محلی  
رایج ایرایمن اورردیه محک صابطه صحیه حیوانیه قومیت سوبیه  
حیوان صاحب لری و یا وکیللری طرفندن کیزلی رأله  
تعیین وبعده وسطینسی آلتیق صورتیه تبیت ایدیلیر .

ماده ۳۰ - خسته ویا شهلی اولون اختلاطدن  
منع ایدیله حک حیواناتک مجریدینه مخصوص آحیرلر و تلف  
اولان ویا اتلاف اولمالرک دهنه مخصوص مدفیلر منسج  
هر ، یوک کنارلردن اوراق محللزده تهریق و احضار  
اولور .

خسته و شبهه‌لی حیوانلرک اتلافنه رغماً و بآءالآن دوام ایتمکده در . جالاخسته‌لر موجوددر . یالکز. قیشین. مناقلات اولمادیغندن شیمدی خسته‌لغک انشساری دوام ایتمه‌یرک اولدیغی یرلرده فالستدر؛ یارکلیجه هر-نه اولدیغی کی داهایاپیلماسی محتملدر . آکلاشیلور که یاپیلان اتلاف ایله اینس بیتمه‌مشدر . اتلافدن مقصد واسطه‌سرایت اولان خسته‌لری اورته‌دن قالدیرمقدر . خسته حیوانلرک دیکرلری ایله تماس ایتمه‌ملری آروو ایدیلیور ایسه بونلر اتلاف اولونما یوب تجرید ایدیلک ایله مقصدینه حاصل اولور . اختلاط وقوعبولما دیکجه و واسطه‌سرایت اوله‌جق مواد نقل ایدیله‌دیکجه و بآءبیر آخوردن یاننده بی آخوردی کیلره بیله سرایت ایتیز . خسته‌لری بر طرف ایتلک قولایدر؛ فقط بونکله سرایت تهلیکسی اراله ایدیلش اولماز؛ خسته‌لغک حکم حوردیکی محللر منتن اوراغات و افرافات ایله ملوتدر؛ مرضک عاملی خسته‌لرک بدینده موجود اولدیغی کی عین زمانده بر مدت خارجدده بولونور . بوندن ده سرایت وقوعبوله‌بیلیر . شورایه بورایه بیر آز کیرچ آتمق یا خود مضاد تعفن بیر محلول سریمکدن فائده‌مأمولده کیلدر . برکویک بویله اراله اتاسه‌حالینسحق بیوده‌در . بو خصوصده صرف اولونان امکلر هبا ، قوللابیلان اجزای کیمیویه وسائرهدر اولور . ذاتاً بو دزه‌نفسکیون ایتی جوق یرده فائده‌سزمصرفلره سبب اولور . خسته‌لر شفایاب اولدقدن سوکره عامل مرضک اوزون مدت عضویتده قاله‌جفی و دیکرلرینه زرق اولونان سه‌رومک و یردیکی معافیت زائل اولدیغی زمان شفایاب اولان بو حیوانلرک واسطه‌سرایت اوله‌جق‌لری دوشونولهرک اتلاف‌جهته کیدیاور ایسه بو نقطه‌نظر دن ده فائده‌مأمول ده کیلدر . چونکه بریده موجود بولونان خسته‌لر اتلاف اولویور؛ فقط اوکونه قدر خسته‌لی کچیرمیس اولان حیوانلرک اولدور و بولمسه قدر بالطبع کیدیلهمیور؛ خسته‌لق کچیره‌نلرک سرایت سبب اوله‌جق‌لری فرض ایدیلیور ایسه بونلر ایله ده سرایتک وقوعبوله‌جفی قبول ایتلک لازم‌کلیر . حالبوکه تمامیه‌شفایاب اولمش حیوانلرک عضویتلر نده مرضک

ماده ۲۸ — خسته‌لغک تماماً زائل اولدیغی و سرایت تهلیکسی قالدیغی و نظامنامه‌ده مندرج قرانله مدتک اتمکلی مأمور بیطر طرفندن رابوزله نیلیدیرلکدن صکره قوردونلر رفع و کیفیت محللک اک بویوک ماکیه مأموزی طرفندن جوار کوی ، قضا و ولایتلره اعلان و اقتصاد و کالتنه ده اشعار ایدیلیر .

### الفصل پنجم

بولاشیق حیوان حسته لقرینه قارشى ياپيله جق تخفطى تدبیرلر  
ومملکت ایچنده حیوانلرک نقل و تجارتی

ماده ۳۱ - هر جنس حیوانات و مواد حیوانیه  
تقلیات و سوقیاتی منشأ و صحت شهادتنامه لر یله یاپیلیر. بالعموم  
بولیس، ژاندارمه، ضابطه بلدییه کومروک و محافظه مأمورلری  
ویطرلر اشبو شهادتنامه لر ی بازار و پنیارلرده، اسکله  
واستاسیونلرده و یاقیرقره قوللرنده آرامقله مکلفدرلر.

ماده ۳۲ - منشأ شهادتنامه لر ی نمونه سی وجهه  
کویلرده مختار، شهر و قصبه لرده بلدییه لر طرفندن مجاناً  
وسریعاً ویریلیر. اشبو شهادتنامه لر ی چیقتیجیلره سیار  
سورو صاحب لری اک یقین کوی مختارندن آلیرلر.

صحت شهادتنامه لر ی حیوانلری معاینه ایتدکدن صکره  
مأمور بیطرلر طرفندن ویریلیر.

منشأ شهادتنامه لر ی حکمی تاریخ تحریندن اعتباراً  
ایکی آی و صحت شهادتنامه لر ی حکمی ایسه اون بش  
کوندر.

صحت و منشأ شهادتنامه لر ی پوله تابع دکلدلر.

ماده ۳۱ - خسته لقی اولان مواقعه ده بولاشیق و خسته  
حیواناتک بولندقلزی محللر و بولنرک اختلاط و تماسنده  
بولان اشخاص و سرایت مرصه واسطه اوله جق مواد  
و اشیا مأمور بیطرک تحت نظارتنده فنی تعلیماتنامه یه توفیقاً  
تطهیرات فنییه تابع طوتیلورلر

ماده ۳۲ - خسته لغک تماماً زائل اولدیغی و سرایت  
مرض تهلکسی فالمدیغی و تعلیماتنامه ده محرر قرانته  
مدت لر ی نک اکل اولدیغی مأمور بیطر طرفندن بارایور  
بیان ایدلدکن صکره قوردونلر رفع و کیفیت او محکم  
اک بویوک ملکیه مأموری طرفندن جوار قرا، قضا  
و ولایت لره اعلان و زراعت و کالته اشعار ایدی لیر.

### بشمی فصل

#### اتلاف و تضمینات

ماده ۳۳ - تداویمی غیر قابل و محیطنه منع سراجی  
جازه سی مفقود امراض ساریه مهلکیه مصاب و یا شهبه لی  
اولان حیوانات تعلیماتنامه موجبنجه حکومت طرفندن  
اتلاف ایدلدیکی تقدیرده اصحابنه بوجه آتی تضمینات  
ویریلیر.

آ - امراض مرضی واضحا رانه ایتدیکندن دولای  
اتلاف اولنان حیواناتک محکم رایجی اوزرندن قیمتک

ماده ۳۳ - هر ناحیه، قضا و ولایت مرکزنده  
معین کونلرده آچیلوب قبانان بر حیوان یازاری بولوور.  
حیوان آلم صاتیجی بو بازارلرده یاپیلیر. بازارلره کله جک  
حیوانلرک منشأ شهادتنامه لر ی نک بولمسی شرطدر. بازارلرده  
بولاشیق خسته لقی اولان حیوانلرک تجریدینه مخصوص  
بر تخفطخانه بولندیریلیر. بازارلر و بو بازارلره کتیر یان  
بالجمله حیوانلر، بلدییه، ضابطه و وار ایسه مأمور بیطرلر

### شبهی فصل

بولاشیق حیوان خسته لقرینه فارشی تحفظی تدبیرلر و مملکت ایچنده حیوانلرک نقل و تجارتی

ماده ۲۹ - هر جنس حیوان و حیوان موادی تقلبات و سوقیاتی هم منشأ و هم صاعلق شهادتنامه لری ایله یاییلیر . شخصی احتیاجاته مخصوص اولوق اوزره نقل اولونان حیوان موادی منشأ و صاعلق شهادتنامه لرینه تابع دکلدنر . بالعموم پولیس ، ژاندارمه ، ضابطه بلدیه ، کومروک و محافظه مأمورلری و بیطرلر اشبو شهادتنامه لرک یازاروینا پرلرده ، اسسکه و استاسیونلرده و یاقیر قره قوللرنده آراقله مکلفدرلر .

۱ اوتوز بریحی ماده احکامی محفوظدر .

ماده ۳۰ - منشأ شهادتنامه لری نمونه سی وجهله کویارده مختار ، شهر و قصبه لرده بلدیله لر طرفندن مجاناً و سریعاً ویریلیر . اشبو شهادتنامه لری چفتجیلرله ستیار سورو صاحب لری اک یقین کوی مختارندن آلیرلر .

صاعلق شهادتنامه لر حیوانلری معاینه ایتدکن صوکره مأمور بیطرلر طرفندن ویریلیر . صاعلق شهادتنامه سی طلب ایدن کیمسه لرک معاینه ایدیله جک اولان حیوانلری اوزاق یلرده بولندقلری تقدیرده بیطرک یول مصرفی حیوان صاحی طرفندن ویریلیر .

منشأ شهادتنامه لرینک حکمی یازلدینی تاریخندن اعتباراً ایکی آی و صاعلق شهادتنامه لرینک حکمی ایسه اون بئس کوندر .

صاعلق و منشأ شهادتنامه لری پوله تابع دکلدنر .

ماده ۳۱ - معین کونلرده آچیلوب قاپانسی معتاد حیوان بازاری بولونان محللرده حیوان آلم صاتی حیوانلرلرده یاییلیر . اشبو بازارلره کله جک حیوانلرک یالکنز منشأ شهادتنامه لرینک بولنسی کافیدر . آنجق طیور کی کوچوک حیوانلردن منشأ شهادتنامه سی دخی آرانماز . بازارلرده بولاشیق خسته لقلی اولان حیوانلرک تجریدینه مخصوص بر تحفظخانه بولندیریلیر . بازارلر و بو بازارلره کتیریلان بالجهله

عاملی اوزون مدت یا شاماز . بسیط اصول ایله ده اولسه ، زیاده جه مقدارده و ایکی اوچ دفعه زرق اولونان ، و بآه سهرومنک ویردیکی معافیت زائل اولماند خسته لر تلف و یا شفایاب اوله جقلرندن بولنری اتلافه حق بهمه حال تجریده بیله لزوم یوقدر . بناء علیه خسته لق اولان محللره قوردون قونوب بر طرفدن سزوم تطبیق ایدیلیر ایکن دیگر طرفدن حیوان اولدورولمه لیدر . صیغیر وباسنده اتلاف آنجاق سالم بر منطقه یه بر صورته خسته لق کیررایسه و خصوصیه هنوز برایکی حیوان مصاب اولدینی زمان خبر آلتوب چابوق یتیشیلیر ایسه اووقت خسته لر و اختلاط ایتمس اولانلر ، فقط بر قسمی ده کل هپسی ، اولدورولهرک او منطقه ده مرضک تخمی محو ایدیله بیلیر ؛ بو حالده سهرومنز بیله موفقیت حاصل اولور . اوزون سنه لردنبری و یا بولونیمان مملکتلرده سهروم دارالاستحضارلری یوقدر ؛ بورالره بر کون خارجدن خسته لق کلسه انشار ایتهدن درحال اتلاف ایله مرضک تخمنک محوینه چالیشیلیر ، بزده ده سالم بر منطقه ده ظهور ایتسه یالمنسی لازم کلن بودر . فقط وبانک انشار ایتمس اولدینی مملکتلرده اتلافه کیدلز . موقت ضابطه صحیه قانوننده کچن و باده حیوان اتلافی معروض کیفیتله مشروطدر . یوقسه هر بر کوینده ، دائماً بر بیله اختلاط ایدن و عین مرعاده برابر کزن ، سورولر ایله صیغیر بولونان بر مملکتلرده بوزلرجه کویده بیکلرجه مصاب موجود اولدینی زمان یاریسندن زیاده سی قورتولاجق اولان بو حیوانلرک اتلافه جواز ویریله مز و دفعه هر طرفده خسته لرک و اختلاط ایتمس اولانلرک هپسی - یعنی همان بوتون حیوانات - اولدورولمه یه چکندن قسماً یاییله جق اولان اتلافدن بر فائده ده بکله نه مز .

هیچ بر حیوان اتلاف ایتهدن مملکتلرک صیغیرلری و بادن قورتارمق ممکندر . بقری و بایه فارشی مؤثر بیر سهروم موجود اولدینی معلومدر . ایی استحضار ایدلمس و بآه سهرومی شرائط فنیه و محلیه یه و خصوصیت حاله کوره تطبیق ایدلدیکی تقدیرده خسته لق نه قدر وخیم و شدتلی

طرفندن صورت دائمهده تفتیش و مراقبه ایدیلر لر حیوان بازارلری بلدییه فانونی موجینجه یاپیلاجق مذبحلر جواریده، بنایر یرلری ایسه مملکتک مناسب بر محلمده تأسیس و داغبلقدن صوکره بلدییه لر طرفندن تطهیر ایتدیریلیر .

ماده ۳۴ — معین زمانلرده آچیلاجق برفاچ ولایتیه شامل بویوک حیوان پنایرلرینک زمان کشادی ومدت دوامی لاقول اون بنس کون اول زراعت وکالته اخبار و بورادن مساعده استحصال اولنور .

ماده ۳۵ — زراعت وکالتهجه اعلان ایدیلرک محللردن حکومت محلییه مراجعتله مساعده آلمادن جملبرک حیوان طوبلامالری، ویا حکومتک مساعده سبله معین مواقعدن طوبلانان حیوانلرک معاینه سز و شهادتله مه سز امرار ایدلمسی و ایندی رلمسی ممنوعدر .

ماده ۳۶ — هر نوع حیوان سورولرینک سیروسفرلری بوبابده تنظیم قلنه جق تعلما تنامه احکامنه تابعدر لر .

ماده ۳۷ — کرک حیوان و کرک آرابه ایله نقلیه جیلکی صنعت آنخا ایدنلره بلدییه لرحه و یریلن رخصتنامه لرده حیوانلرک اشکالی دخی درج ایدیلیر . بوکي صنعت اربابی ده حیوانلری هر آلتی آیده بر دوعه محلك بلدییه ویا حکومت

نصفی .

ب — اعراض مرضی واضحاً آراهه ایتمیوده خسته لئی بعض تعامللرایله میدانه جیقاریله رق اتلاف اولنانلره رایج محلی اوزرندن قیمتک اوچده ایکیسی .

ج — خسته لرله تماسده بولوندیغندن دولایی شپه لی اولدیغندن اتلاف ایدیلن حیوانانه کذالك محلی رایجی اوزرندن قیمتک دردنده اوچی و یریلیر .

د — تعلیماتنامه احکامی موجینجه صاحبنه اعطا اولنه جق حیوان ولحومک بدلی تضمیناتدن تزیل اولنور .

ه — مؤسسات رسمیه ایله بلدییه لره عائد اتلاف ایدیلرک حیوانات و خسته لئی وقتنده اخبار ایتمین حیوان صاحبیرینه تضمینات و یریلیر .

ماده ۳۴ — اتلاف اولنه جق حیوانلک قیمتلری محلی قومیسون اعضالریله حیوان صاحبیری ویا وکیللری طرفندن رأی خفی ایله تمین اوله رق بعده وسطیسی آلتق صورتیله تنبیت ایدیلیر .

ماده ۳۵ — غایه تضمینات یوزاللی لیرادر .

### آنتیمی فصل

ساری حیوان خسته لقرینه فارشی تدابیر تحفظیه

و

داخل مملکتده مناقله و تجارت حیوانیه

ماده ۳۶ — هر نوع حیوانات و مواد حیوانیه نقلیات و سوقیاتی منشأ و سحت شهادتنامه لرینه تابعدر . بالعموم پولیس ، ژاندارمه ، ضابطه بلدییه و کومروک مأمورلری و بیطرلر هر یرده اشبو شهادتنامه لری آرامقله مکلفدر لر .

ماده ۳۷ — منشأ ویا سحت شهادتنامه سی اولمایان حیوان و مواد حیوانیه شمندوفر و واپورلره ویا سائر مراکبه تحمیل و نقل ایدیلر مز .

حيوانلر ، بلديه ، ضابطه و وارايسه مأمور بيطر لر طرفندن صورت دائمه ده تفتيش و مراقبه ايديلير لر . حيوان بازارلری بلديه قانونی موجبنجه ياپيلاجق مذبحه لر جوارنده ، پناير يلری ايسه مملكتك مناسب برحلمده تأسيس و داغيلدقندن سوكره بلديه لر طرفندن تطهير ايتديريلير .

ماده ۳۲ — معين زمانلرده آچيله جق برقاچ ولايته شامل بويوك حيوان پنايرلرينك رمان كشادی ومدت دوانی لاقل اون بسن كون اول اقتصاد وكالنه اخبار و بورادن مساعده استحصال اولنور .

ماده ۳۳ — اقتصاد وكالنه ججه اعلان ايديله جك محللردن حكومت محليه به مراجعتله مساعده آلمانن جلبلكر حيوان طوپلامالری ويا حكومتك مساعده سی ايله معين مواقعدن طوپلانان حيوانلرك معاینه سز و شهادتنامه سز اصرار ايدلسی و ايتديرلسی ممنوعدر .

ماده ۳۴ — هر نوع حيوان سورولرينك سیر و سفرلری نظاینامه سی احكامنه تابعدر .

ماده ۳۵ — كرك حيوان و كرك آرابه ايله نقلیه جيلسکی صنعت اتخاذايدنلره بلديه لرجه ويريلان رخصتنامه لرده حيوانلرك اشكالی دنخى درج ايديلير . بو كی صنعت اربابی ده حيوانلرینی هر آلتی آیده بر

اولورايسه اولسون هيچ حيوان اتلاف ايدلمه دن بر كويده ويا چفتلكده اون بس و نهايت بكرمی كونده ازاله اولنه بيلير . بناء عليه سه روم تطبيق ايديله جك بوتون قوت جمع ايديله رك دفعه ياپيله جق هجوملر ايله سنه لر دن بری دوام ايتمكده اولان ، و باء قری از زمانده مملكتندن دفع ايديلير .

حاصلی سه روم استه حضار و تطبيق ايديلير كن و بو خصوص ايجون بر جوق مصرف اختيار اولنور كن هر برده خسته وشبهلی حيوانلرك اتلافی دوغرو ده كلدر . زده شيمدی سه روم استعمالنده تطبيق ايدلمكده اولان اصول ، بسيمط اصول ده نيلن ، يالكيز سه روم زرقندن عبارتدر . يالكيز سه روم ايله حصوله كلن موقت معافيت سرايت تهلسك سنك آذرب زمانده بر طرف اوله جنى و سه روم زرق اولونان حيوانلرك يکی بير اتنادن و فایه ايديله جکی محقق ايسه کافی كلير . بسيمط اصول بو شرط ايله توصيه ايديلير . فقط يكدن سرايت تهلسك سی بولوديني تقدیرده يالكيز سه روم دن ابي بر نتیجه بکله نه مز ؛ چونکه بو سرايت تهلسك سنه قارشى ، صغیر وباسنك منتشر بولوديني بير منطقه ده زرقیات ياپيلان حيوانلری آيلرجه و بلده سنه لرجه اطرافيله اختلاطدن منع ايتك اقتضا ايدر ؛ بو كامكان يوقدر . بناء عليه بسيمط اصول خسته لق منتشر بولونما دینی تقدیرده سه رومی زياده جه مقدارده زرق ايتك و برقاچ كون فاصله لر ايله تکرار ايتك شرطيله موافق كلير ؛ فقط سه روم بر دفعه زرق ايديلوب ايجابی وجهله تعقيب اولونما يه رق و مشاهدات سريره ايله درجه حرارتلر بير دفتره منتظماً قيد ايديله رك راقيلوب كيديلير ايسه خسته لق منتشر اولماسه ده اوکی آينه ماز ، دوام ايدر كيدر . ررقیاتدن زمدت كچوب معافيت زائل اولدقندن صكره حيوانلرك خارجدن تکرار سرايته معروض اوله جقلری ملحوظ ايسه مختلط اصول ده نيلن اصول تطبيق اولنه رق ، چيچك آشيسی ايله حصوله كلن معافيت كی حيوانلره سنه لرجه دواملی بر معافيت قازانديرمق لازم كلير . مملكتتمزده بو كون بو اصول تطبيق اولنما بور . تجر به سی اجرا و عياری تعيين ايدلدكدن سوكره سوق ايدلمش مؤثر بير



بیطرلرینه معاینه ایتدیروب رخصتنامه لرینی ویزه ایتدیرمگه  
مجبوردرلر .

ماده ۳۸ — بولاشیق خسته لقلی اولان موقعلردن  
اوخسته لگه مستعد حیوانلرک منشا و صحت شهادتنامه لری  
دخی اولسه کچیرلملری ممنوعدر. بوتقدیرده آنجق واغونلر  
ویا قامیونلر ویامراکب بحریه و امثالی داخلنده ترانسیت  
اوله رق امرارلرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۳۹ — حیوانلری ویا مواد حیوانیه یی نقل  
ایدن واغونلر ، قامیونلر ، کمیلر ، ماوونلر آراهه وسایر  
وسائل و مراکب تعلیماتنامه سنه توفیقاً صاحب لری معرفتیه  
تطهیرات فنییه تابع طوتیلورلر .

معاینه بیطرلریله بیطر مدیرلری و بیطر مفتش  
عمومی لری بو تطهیراتی تعقیب و مراقبه ایله مکلفدرلر .

### برنجی فصل

مشاوره هیئتی و ضابطه صحیه حیوانیه قومیسونلرینک  
صورت تشکل و وظائفی

ماده ۴۰ — بولاشیق حیوان خسته لقلری مجادله سی  
زراعت وکالتنک وظائف اصلیه سننددر . محلی اداره لر  
دخی وکالتک ویره جکی تعلیماتنامه یه توفیقاً کنندی ولایت لری  
داخلنده بولاشیق حیوان خسته لقلرینه فارشی مجادله نک  
تطبیقی ایله مکلف ومسئولدرلر واداره خصوصیه بودجه لرنده  
هر سنه ر مجادله فصلی آجیلیر .

ماده ۳۸ — منشا شهادتنامه لری قریه وچفتلنکارده  
مختار وچفتلک کهبالری ، شهر وقصبه لرده بلدییه لر طرفندن  
مجاناً وسریعاً ویریلوب دروننه حیواناتک اشکالی،جنسی  
عددی ، صاحبی ویا ناکلنک اسمیله مورد و مخرجلری  
و مخرجلرنده ساری حیوان خسته لقلی اولمدیغی درج  
اولونور .

صحت شهادتنامه لری حیوانی بالمعاینه بیطرلر طرفندن  
اعطا اولنوب حیوانک کرک منشا نده و کرک کندیسنده  
مرض ساری بولمدیغی ذکر اولونور .

منشاً شهادتنامه لرینک حکمی تاریخ تحریرندن اعتباراً  
رآی صحت شهادتنامه لرینک حکمی سکیز کوندر .

ماده ۳۹ — شهادتنامه سز اوله رق نقل اولنان حیوانات  
ومواد حیوانیه درحال توقیف و تجرید اولنوب محلی ایله  
بالخبره منشا نده مرض ساری اولمدیغی تبیین ایتدیگجه نقلنه  
مساعده ایدیله مز .

حیوانلرک چیققدقلری تاریخنده منشا لرنده خسته لقل  
اولدیغی تبیین ایدرایسه مرضک ماهیته ودور تفریحنه کوره  
تعلیماتنامه سی موجبجه اجرای معامله اولنور .

حیوانلر بالمعاینه معلول ایسه لر خسته لقلک نوعنه کوره  
اجرای معامله اولنور .

ماده ۴۰ — هر ناحیه قضا ولایت مرکزنده معین  
کونلرده آچیلوب قنایر بر حیوان پازاری بولنور . حیوان  
اخذ واعطاسی بوپازارلرده اجرا اولنور . پازارلره کله جک  
حیواناتک منشا شهادتنامه سی بولنسی مجبوریدر . پارارلرده  
امراض ساریه ایله بولاشیق حیواناتک تجریدینه مخصوص  
برتحفخانه بولندیریلیر . پازارلر و بوپازارلره کتیریلن  
بالجمله حیوانات بلدییه ، ضابطه و وارایسه مأمورین بیطریه  
طرفندن صورت دائمده تفتیش و مراقبه ایدیلیر .

دفعه محلك بلديه ويا حكومت بيطر لرينه معاينه ايتديروب  
رخصتنامه لريني ويزه ايتدير مکه مجبوردر لر .

ماده ۳۶ — بولاشيق خسته لقلی اولان موقعلردن،  
او خسته لقلی سرایت طبيعیه ايله آلابيله جك حيوانلرك  
منشأ و صاغلوق شهادتنامه لری دخی اولسه كچيرلملری ممنوعدر .  
بو تقدیرده آنجق و اغونلر ويا مرا كب بحریه و امثالی  
داخلنده ترانسیت اوله رق امرار لرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۳۷ — حیوانلری ویا حیوان موادی نی نقل  
ایدن و اغونلر، قامیونلر ، کیملر ، ماوونار ، آرابا و سائر  
وسائط و مرا كب ، نظامنامه یه توفیقاً صاحب لری معرفتیه  
تطهیرات فنییه تابع طو تولور لر . معاينه و مجادله بیطر لر ی  
ایله بیطر مدیر لری و بیطر مفتش عمومیلری بو تطهیراتی  
تعقیب و مراقبه ايله ، کلفدر لر .

### آلتیمی فصل

مشاوره هیئی و صاعلق ضابطه قومیسونلرینك صورت تشکل  
و وظائفی

ماده ۳۸ — بولاشیق حیوان خسته لقلری مجادله سی  
اقتصاد و کالتنك وظائف اصلیه سندندر . محلی اداره لر دخی  
نظامنامه سنه توفیقاً کندی ولایت لری داخلنده بولاشیق  
حیوان خسته لقلرینه فارشی مجادله نك تطبیقی ايله مکلف  
و مسؤلدر لر . و اداره خصوصیه بودجه لرنده هر سنه بر  
مجادله فصلی آچیاير .

سهروم ايله خصوصیه قاراصیغیر عمر قنده ، شرألطنه رعایتیه  
یاپیلان مختلط اصولك هیچ بیر محدودری یوقدر .

مختلط اصول اوزره تلقیحات یاپیلان یرلرده خسته لرك  
اتلاف و تجرید ایدلمه یه چکی ده آشکاردر .

بو اصولده تلقیح یاپیلان بیر محلّه وضع ایدیلش اولان  
قوردون فالدی ریلدقن صو کره ، اطرافده و باء دوام  
ایتسه ده ، بوراده تکرار سرایتیه خسته لقی ظهور ایتیز .  
بناء علیه بوراسی صو کره دن باشقه طرفه سرایتیه ده سبب  
اولماز . و باء سهرومی و اقی اولدقن باشقه شافی ده اولدیغندن  
مرضك بیرنجی دورنده بولونان خسته لرده قورناریله بیلیر .  
الده مبدول سهروم بولوندرولوب بالخاصه مختلط اصول تطبیق  
اولونان محللرده خسته لردن قیمتی یو کسك اولانلره شافی  
اولق اوزره قوللانیله رق بونلرك تلفاتنه ده مانع اولمالی ،  
ثروت ممالکت محافظه ایدمه لیدر . حیوانلرك اولدورولمه دیکي  
و بالعکس تداوی اولوندیغی کورولونجه بیر محلده خسته لقی  
ظهور ایدر ایتیز هیچ کیزلمه یه رك خبر ویرلیر ؛ بونك  
استخباره جوق فائده سی اولور .

خلاصه و باء بقری سهرومندن حقیقه استفاده ایدیلررك  
عمومی صورتده هر یرده بوتون خسته و یا شهبه لی حیوانلرك  
اتلافی جهتیه کیتمکدن واز کچیلوب ، شهبه سزینه کافی  
مقدارده اعطاسی لازم اولان مجادله تخصیصاتنك قسم  
اعظمی تضمینانه ویرلمه لی ؛ بو تخصیصات مجادله ده قطعی  
موفقیت استحصالی تأمین ایده جك جهتیه صرف اولونما لیدر .  
شهبه سز بوکا مجادله ده چالیشانلرك ترفه یی و تمامیه موفق  
اولانلرك آریجه تطبیقی ده داخلدر . واقعا و کالت عانده سی  
و باء بقرینك اهمیتی درجه سندده و دائماً بونك بیر اندیشه  
ایچنده هر نه ممکن ایسه یا بق عزیمیه مشغول اولمشدر .  
مأمورینده جوق زحمت چکرك چالیشمقده در لر ؛ فقط  
تعقیب اولونان مجادله سیسته می عابیه وصولی تمامیه تأمینیه  
کافی اولمادنی ایچین مطلوب نتیجه که — ملکیتی بو آفتدن  
بوسوتون قورتارمقدر — شیجیدی یه قدرالده ایدیلمه مه مشدر .  
شسو معروضاتمن مقصد بوتون ضابطه صحیه  
قانونلریده اولدیغی کبی بو قانونده ده بیرنجی ماده ده ذکر

حيوان بازارلىرى؛ مذبحهسى اولان يرلرده همه حال جوارنده و مذبحه مشتملاتىدن اولان بر محله و پناير يرلى مملكتك مناسب بر محلنده تاسيس و طاعيله قىدن صكره بلديه لر طرفندن تطهير ايتديريلير .

ماده ۴۱ — معين زمانلرده آحيلاجق بويوك حيوان بنايرلرينك زمان كشادى و مدت دوامى همه حال اون بشن كون اول زراعت وكالته اخبار و بورادن مساعده استحصال اولنور .

ماده ۴۱ — بالمله بولاشيق حيوان خسته لقلايرينك محو و اطفاسى و يا حركات و مناقلات حيوانيه نك تنظيمى ايله اشتغال ايتك و بو خصوصده هر درلومقررات اتخاذه صلاحيتدار اولمق اوزره زراعت و كلنك تحت رياستنده مدافعه مليه و كالتي امور بيطريه دائرهسى رئيسى ، عموم ژاندارمه قوماندانى ، اداره محليه و ولايات مدير عموميسى ، صفيه و كالتمدن كوندريله جك بر متخصص ايله بيطر مدير عموميسى و زراعت و كالتمجه بشي تجاوزايتمه ملك شرطيله اتخاب ايديله جك متخصصلاردن مركب بر «صحى مساوره هيئتي» تشكيل اولونور . بوهيئت اعضاسنه و كالتمجه تقدير ايديله جك بر حق حضور و يريلير .

ماده ۴۲ — لاقيل ايكي سنهده بر دفعه ر بيطرى قونغرده عقد اولنور .

ماده ۴۲ — حكومت محليه يي خبردار ايدره رك مساعده آلمانن كويلردن حيوان طويلامق و يا حكومتك مساعده سييله معين مواقعدن طويلانان جيواناتى معينه سز و شهادتنامه سز بر قضا و ولايتدن ديكرينه امرار ايتك ممنوعدر .

ماده ۴۳ — ولايتلرده دخى اشبو فاون و تعليماتنامه لر احكامنى تطبيق ايتك اوزره والينك تحت رياستنده بلديه ، تجارت و زراعت اوطله لرى رئيسلرى ، صفيه مديرى و محلى زاندارمه قوماندانى زراعت و بيطر مدير و يامامورى الجمين ولايت اعضاسندن بر زاندىن مركب بر « ضابطه صحيه حيوانيه قوميسيونى » تشكيل و مقرراتى و كالتمك تصويبه عرض اولنور .

ماده ۴۳ — كرك حيوان تجارلىرى و كرك عشائر سياره و يابلانجيلر سورولرني تحريك ايتمزدن اول حيواناتك انواعى ، اجناسى ، عدد و اوصاف منشأ شهادتنامه لرني و بيطر موخودايسه صحت شهادتنامه سنى و حيوانه اورولان علامت فارقه مك شكلى ، زردن هانكى طريقله زره يه سوق ايديه جكنى محلى حكومته بيلديرمكه و بوكا مقابل قضاده قائم مقام ، ضابطه مامورى وارسه محلى بيطرى طرفندن ولايتلرده ضابطه صحيه حيوانيه قوميسيونلرى طرفندن مصدق و سورونك كافه اوصافنى ، عددى ، صاحى ، چوبانلرى و تعقيب انده حكى بوللرى تفصيلاً محرراجرتى مقابلنده مطبوع بر قونترول دفترى آلمنه و بونى ايجاب ايتدكجه ضابطه و بيطر مامورلرينه ارانه ايتك مجبوردرلر .

اولوان خسته لقرک هر برینه قارشى تطبيق اولنه جق ضابطه صحیه اساساتک تعییمی و تضمینات اعطاسنی مستلزم حیوان اتلافک هانکی خسته لفرده اجرا ایدیه جکنک و خصوصیه بقری و باده هر یرده حیوان اولدور و لمه سی ایچون بونک هانکی شرائطه منحصر اولاجنک. تشتیق لزومنی بیان ایتمکدر. ضابطه صحیه تدابیری، ساری امراضک طبیعت برینه و طرز سرایت برینه کوره، تخالف ایتمکی ایچین بوتون صابطه صحیه فانونلری احکام عمومی و احکام خصوصیه دن مرکبدر. بوفانون لایحه سی یالکیز برنجی قسمدن عبارت اولدیغندن ایکنجه قسمکده همان ترتیب و تنظیمی الزمدر. صابطه صحیه اساسانه عائد موادک تعلیماتنامه و یا نظامنامه یه راقلماسی موافق اولمار. ذاتاً کلفت تحمیل ایدن احوالده فانونه احتیاج بولندیی آشکاردر. بویرمی اوچنجی ماده ایله دیکر بعض ماده لر احکام خصوصیه موجود اولمادقجه تطبيق و اجرا ایدیه میه جکندن شو نقصانک بر آن اول اکمالی و ماده ده اتلافک، مرضک نوعه کوره، آجاق احکام فانویه توفیقاً اجرا ایدیه بیه جکنک ذکرى لازمدر. بناءً علیه بو ماده او وجهله تعدیل ایدلمشدر.

ماده ۳۳ خسته و یا خسته لر ایله تماسده بولونان بولاشیق حیوانلرک، مرضک نوعه کوره اشبو قانونک احکام خصوصیه سنده کی ماده لره توفیقاً اتلافی لازم کلبور ایسه بيطرک راپوزی اوزرینه اتلاف ایدیلیر.

حکومتک تکلیفده، محتلط ایجمنک تعدیلنده — ماده نک «آ» اوتوز اوچنجی ماده بیری دو قوزنجی ماده فقره سنده «خسته لنگ اعراضی واضحاً کوستردیکندن دولای اولدی ریلن حیوانلرک الخ...» ده نیلمشدر. حالبوکه اعراض مرضیه واضحاً کور و لسه ده بعض تعامللر و باقته ریولوژیائی معاینه لر ایله تشخیصک تأییدی لازم کلیر. ترقیات فیه بونی ایجاب ایدیور؛ بناءً علیه اعراض مرضیه نک واضحاً مشاهدسی هر وقت اتلافه کافی کوسترله مک و تشخیصک کسب قطعیت ایتمه سی ایچین یاسیلان بعض تعامللر و معاینه لر سببیه حقندن فضله تضمینات و یرله مک ایچین بو فقره « اولدورولن حیوانلردن خسته ایکن واضحاً اعراض کوستر مس اولانلر الخ...» طرزنده یازلق اقتضا ایدر. فقره بو شکله تعدیل ایدلمشدر.

ماده ۳۹ — بالجله بولاشیق حیوان خسته لقرینک محو و اطفا سی و یا حرکات و مناقلات حیوانیه نک تنظیمی ایله اشتغال ایتمک و بو خصوصده هر درلو مقررات اتخا ذینه صلاحیتدار اولق اوزره اقتصاد و کیلنک ریاستی آلتنده بيطر مدیر عمومیسی، مدافعه ملیه و کالتی امور بيطر به دأردسی رئیس، عموم ژاندارمه قوماندانی، اداره حلیه ولایات مدیر عمومیسی، صحیه و کالتندن کوندریله جک بر متخصص ایله اقتصاد و کیلی طرفندن بشی تجاورایتمه مک شرطیله انتخاب ایدیه جک متخصصلردن مرکب بر صاغق مشاوره هیئت تشکیل اولور.

بوهیئت اعضاسنه و کالتجه تقدیر اولونه جق بر حق حضور و یریلیر.

ماده ۴۰ — ولایتلرده والینک ریاستی آلتنده بلدییه، تجارت و زراعت او طه لری رئیس لری، صحیه مدیری و محلی ژاندارمه قوماندانی زراعت و بيطر مدیر و یا مأمورلری ایله انجمن ولایت اعضاسندن برزادن مرکب بر حیوان صاغق ضابطه قومیسونی تشکیل و مقرراتی و کالتک تصویبیه عرض اولونور.

ماده ۴۱ — نظامنامه مخصوصه توفیقاً لاقل ایکی سنده بردفمه بر بيطری قونقره عقد اولونور.



برنجی فصل  
منجهر

ماده ٤٢ - قانون مخصوصه توفیقاً یا پیه جق اولان منجهر لره کله جک بالعموم حیوانلر همه حال منشا شهادت نامه سنی حائز اولمیدر لر . بورالرده حیوان کسيلمزدن اول وصوکره نظام نامه سنه توفیقاً معاينه ایدیلیر . بیطر بولمیدنی برلرده اشبو معاينه بلدییه ویا حکومت طبیی طرفندن اجرا اولونور . قوربان بایرامنده قوربانلق حیوانلرک کسيلمسی اشبو ماده احکامندن مستنادر .

ماده ٤٣ - سوتخانه ، اینکخانه و خاندر ، جانباز ، آرابه جی و کیراجی آخیرلری و منزخانه کبی طوبولو حیوان بولوندی ریلان محللار بیطر طرفندن معاينه و تفیشنه تابعدر . بو محللرک اوج آیده بر صاحب لری طرفندن فنی تطهیر لری مجبوریدر .

ایکنجی قسم  
خصوصی حکم

برنجی فصل

حدودلرده صاغلغ ضابطه سی

ماده ٤٤ - قره دن بورویه رک بلا معاينه حدودی کچن ویا مختلف واسطه لرله تورکیه طوبراغنه ادخال ایدلش اولان حیوانلردن ایکنجی ماده ده مذکور خسته لقردن بریسنه مصاب اولدیغنی تحقق ایدنلر ایله خسته لقردن ویا سرایتدن شبهه لی بولونانلر ، حیوانلرک و خسته لقرک نوعلرینه کوره آشاغیده یازیلی معامله یه تابع طوتولور لر .

١ - صیغیر ( و ماندا ) لردن و بابه قری به مصاب اولانلره خسته لقردن و سرایتدن شبهه لی بولونانلر بلا - تضمینات اتلاف و محو ایدیلیر .

مصابلره تماسه کلان ، دوموز ، قویون ، کچی و کومس حیوانلری کسيله رک اتلرینک استهلاکنه مساعده ایدیاپر .

آ - اولدورولن حیوانلردن خسته ایکن واضحاً اعراض کوسترمش اولانلرک محلی رایج اوزرندن قیمتلرینک یاریسی ، ب فقره سنکده بر از ده کیشدیرمه سنه لزوم کورولمشدیر : بر حیوان شبهه ایدیلن بر مرضه یا مصابدر ویا ده کیلدر . بوایکسینک اورتسی اولماز . تشخیص ناصل یا پیلیر ایسه یا پیلسین حکمده کیشمه ملیدر . قطعی بر تشخیص وضع ایدیله مز ایسه بوسبیله تضمیناتی آزویرمک دوغرو اولماز ؛ آنجق رعام کبی بر خسته لقرده هنوز واضحاً اعراض کوسترمه یین حیواندن صاحبی بر مدت داها استفاده ایده بیلیر ؛ یا خود مرض اندازی مطلقاً مهلك اولان دورده بولونمادیقندن حیوانک شفایاب اولسی محتملدر . بونک ایچون تضمیناتک ( آ ) فقره سنده کندن یوکسک نسبتده اولمق اوزره حیوانک قیمتک درتده اوچی اولماسی موافقدر . فقره بومقصدی ایما و افهام ایده بیله جک و ( آ ) فقره سنک معدل شکلی ایله تعارض ایتمه جک صورتده تعدیل ایدلمشدر .

ب - خسته لقر هنوز اعراضی واضحاً کوستره جک بر دورده اولمایوبده بعض تماملار ویا باقته ریبولوژی معاينه لری ایله تشخیص قونه رق اولدورولن حیوانلرک محلی رایج اوزرندن قیمتلرینک درتده اوچی ،

ج فقره سی . دیگر ایکی کیفیتده تضمیناتک تمام ویرلمسی اقتضا ایدر : ١ . اولدورولوبده فتح جسده کورولسی لازمکن آفات تشریحیه نک بولونماسی ایله ویا باقته ریبولوژی معاينه سی ایله حیوانک شبهه ایدیلن خسته لغه مصابیتی تحقق ایتمز ایسه ، ٢ . وای صورتیه یا پیلان بر تلقیح یوزندن حیوان تلف اولور ایسه ،

بونلر علاوه ایدیلهرک فقره تعدیل اولومشدر .

خ - خسته لر ایله تماسندن دولانی شبهه لی بولونقلرینه بناء اتلاف ایدیلن یا خود اولدورولوبده فتح جسدرلنده کورولمه سی لازم اولان آفات تشریحیه نک بولونماسی ویا باقته ریبولوژی معاينه سی ایله شبهه ایدیلن خسته لغه مصابیت لری تحقق ایتمه یین ویا خود وای صورتیه یا پیلان بر تلقیح یوزندن تلف اولان حیوانلرک محلی رایج اوزرندن قیمتلرینک تمامی ویریلیر .

د - محتلط انجمنك تعديل موافقدر .

ه فقره سنه اجنبى مملكتلردن كتير بولوب خسته لغك نوعه كوره دور تفريخ قدر بر مدت كچه دن خسته لاملارى ايله مملكته ادخاللردن اول مصاب بولوندى قلى آكلاشيلان حيوانلر اتلاف ايديلدى كلى تقديرده تضمينات و يرليه جكنك علاوه سنه لزوم كورلديكندن فقره اوصورتله تعديل ايديلشدر .

ه - اتلاف اولونان حيوانلر مؤسسات رسميه ايله بلديه لره عائد ايسه يا خود بونلر ك صاحبلى خسته لنى وقتنده خبر و يرمه مش ايسه و يا خود اجنبى بر مملكتدن كتير بولوب خسته لغك نوعه كوره دور تفريخ قدر بر مدت كچه دن خسته لاملارى ايله مملكته ادخاللردن اول خسته لنى المش اولدى قلى آكلاشيلر ايسه بونلر ايجون تضمينات و يرلز .  
حكومته تكليفده محتلط انجمنك تعديلنده - قيمت تعيينده حيوان اوتوزلرديكى ماده اوتوزلرديكى ماده  
صاحبى رايه اشتراك ايتدي بولوب وسطى آلمه سنى موافق كورمه بوزم . حيوان صاحبى بي طرف ده كيلدر ، حيوانك قيمته بك بش اون مثلى بازار بيلير ، بوحالده وسطى قيمت حقيقه دن بك فضله چيقار . يالكيز برفكر حاصل ايتك ايجون ، صاحبه حيوانك قيمتى صوروله بيله چكى آشكاردر .  
ماده بوصورتله تعديل ايديلشدر .

ماده ۳۰ - اولدروله جك حيوانلر ك قيمتلى محلى رايح اساس اوله رق محلك ضابطه صحيه حيوانيه قوميسيونى طرفندن كيزلى راي ايله تعيين وبعده وسطى آلمق صورتيله تثبيت اولونور .

حكومته تكليفده محتلط انجمنك تعديلنده - منشأ وصحت شهادتنا - اوتوزلرديكى ماده اوتوزلرديكى ماده  
مه لرنى آرامق ايجون هر راست كلنك مداخله سنى موافق بولما بوزم . بووظيفه نك قير قاراقوللرينه ، كومروك و محافظه مأمورلرينه و بيطرلره براقيلماسى مناسب اولور .

ماده ۳۱ - هر نوع حيوانلر ك و حيوان موادنك نقل و سوقى منشأ وصحت شهادتنامه سى ايله بايلير . بيطرلر ، كومروك و محافظه مأمورلرى و قير قاراقوللرى ضابطه سى بوشهادتنامه لرى بازار و پنايرلرده ، اسكله و استاسيونلرده و كچيدلرده آرامقله مكفدرلر .

دوهر و نك طير ناقلى حيوانلر فى تطهيراته تابع طوتولور .  
ب - چفت طير ناقلى حيوانلردن حماي قلاعى به مصاب اولانلرله خسته لقندن و ياسرايتدن شهه لى بولونانلر بلا تضمينات اتلاف و محو ايديلير . بوخسته لغك تره نله و يا بحرأ كلان چفت طير ناقلى حيوانلرده تحقق ايتمى تقديرده مصابلرله خسته لقندن و ياسرايتدن شهه لى اولانلر ك ياقين منجه به سوق ايله كسيله رك سقطلرى احما ايدلك شرطيله اتلرينك استمالاكنه مساعده ايديلير .

پ - مختلف حيوانلردن دالاق خسته لغنه مصاب اولانلر ايله خسته لقندن شهه لى بولونانلر بلا تضمينات اتلاف و محو ايديلير . سرايتدن شهه لى اولانلر اشبو ايكنجى قسمك ايكنجى فصلنده مندرج احكامه تابع طوتولورلر .  
ت - صيغيرلردن سارى محيطى ذات الرئيه به مصاب اولانلر ايله خسته لقندن و ياسرايتدن شهه لى بولونانلر بلا تضمينات اتلاف و محو ايديلير .

ث - صيغيرلردن اعراض ارئه سيله و يا توبه ر كولين تعامليله و رمه مصابيقى تحقق ايدنلر بلا تضمينات اتلاف و اتزى حقنده نظامه سى احكامى تطبيق ايديلير .

ج - صيغير ( و ماندا ) لردن باستورده لوزه اولانلر ايله خسته لقندن شهه لى بولونانلر بلا تضمينات اتلاف ايديلير . سرايتدن شهه لى اولانلر اشبو ايكنجى قسمك ايكنجى فصلنده مندرج احكامه تابع طوتولورلر .

چ - كچيلردن جكر آغريسنه و قويون و كچى و دوهرلردن چيچكه مصاب اولانلرله خسته لقندن شهه لى بولونانلر بلا تضمينات اتلاف ايديلير . سرايتدن شهه لى اولانلر اشبو ايكنجى قسمك ايكنجى فصلنده مندرج احكامه تابع طوتولورلر .

ح - بيكر ، استر و مر كبلردن كنديلر نده رعام و عرء اعراضى واضحا مشاهده اولانلر و يا بوخسته لغك موجوديتى فى تعامللر ايله تثبيت ايدنلر بلا تضمينات اتلاف ايديلير .

ديكرلرى نظامنامه سى احكامه تابع طوتولور .

ح - بيكرلردن استيلاى اوعيه لفايه الهابه مصاب

مجموعه كتابخانه مركزى مخطوطات محمدنك تعديلهنده  
قرنجهي ماده او توز او چي ماده

کونلرده آچیلوب قاپانان بر حیوان پازاری بولوناماز .  
آلیم صایمک منحصر آ بازارلرده یا پیله اسنه امکان یوقدر .  
مملکتک هریرنده تطبیق اولونه مایه جق برشی قانونه ادخال  
ایدله مه لیدر . ماده نك تماماً قانوندن چیقارماسی یا خود  
بو بازارلرک ولایت مرکز لرینه حصر ایدیله سی موافق  
اولور ظن ایدیورم .

ماده ۳۳ - هر ولایت مرکز ندممیین کونلرده آچیلوب  
قاپانان بر حیوان پازاری بولونور . الخ .

مخطوطات محمدنك تعديلهنده  
او توز سکر چي ماده

بوماده ده «قامیونلر داخنده ترانسیت  
اوله رق امرار لرینه مساعده ایدیلیر » ده نیلمشدر .  
وباه بقری کبی برخسته لفته حیوانلر قامیون ایله نقل ایدیلیر  
ایکن خصوصیه کیجه لری کویلرده و خانلرده قالمقله  
سرایت وقوع بوله بیلیر . قامیونلر ایله نقلیاته مساعده  
اولونماز ایسه احتیاطلی حرکت ایدلمش اولور

ماده ۳۸ - بولاشیق خسته لقلی اولان موقعلردن  
اوخسته لمی سرایت طبیعه ایله آله بیله جک حیوانلرک  
منشأ وصحت شهادت نامه لری دخی اولسه کچیر یله لری ممنوعدر .  
آنحاق واغونلر و مرا کب بحریه ایله ترانسیت اوله رق  
امرار لرینه مساعده ایدیلیر .

۳ شباط ۹۲۸

بروسه مبعوثی

مدرس دو قنور رفیق

اولانلر بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر .

د - آیفیر و قیصر اقلردن مرض جماعه مصاب اولانلر  
بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر . سرایتدن شهه لی بولونانلردن  
یا لکزار ککار ایکدی یچ ایدلمک شرطیله ادخال ایدیله بیلیر .  
ونقله آرهنده کی ایکدی یچ حیوانلر بر قیده تابع دکلدر  
ذ - مختلف حیوانلردن قودوزمه مصاب اولانلر ایله  
بولنلر طرفندن ایصیر یلانلر بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر .  
دیگر لری مشاهده آلتنه آلیر .

ر - مختلف حیوانلردن اوپوزمه مصاب اولانلردن  
خسته لنی قابل شفا اوله میه جق درجه ده وخیم اولانلر  
بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر .

ز - دوموزلردن ساری ذات الرئیه و المعده خسته انغه  
ویا دوموز وباسنه و یا خود دوموز حمیره سنه مصاب اولانلر  
ایله خسته لقدن و یا سرایتدن شهه لی بولونانلر بلا تضمینات  
اتلاف و محو ایدیلیر .

س - طیوردن قوله رایه ، وباه دیفتری و تیفوسه  
مصاب اولانلرله خسته لقدن و یا سرایتدن شهه لی بولونانلر  
بلا تضمینات اتلاف ایدیلیر .

### ایکنجی فصل

مملکت ایچنده صاغلق ضابطه سی

ماده ۴۵ - مملکت ایچنده وباه بقری حکم سورهن  
مخارندن صیغیر ( وماندا ) ، قویون ، کچی ، بابور اهایه  
ایله صمان ، اوت ، دری ، بوینوز ، قیل ، یوک و تفتیک  
وسائر کبی یاش و قوری بالجله حیوان . وادینک و کوبردنک  
اخراجی و قرانته دوام ایتدکجه مذکور شمله صیغیر  
( وماندا ) لرک ادخالی ممنوعدر .

آنحاق مذبحه لر قوردون داخنده قالدینی تقدیرده  
خسته لقه مستعد حیوانلر دوغروجه مذبحه یه سوق ایدلمک  
شرطیله قوردون داخنده ادخال ایدیله بیلیر .

ماده ۴۶ - خسته ویا خسته لرله تماسیده بولنان  
بولاشیق صیغیر ( وماندا ) لراقتصاد و کالینک تنسب و تقدیری  
ایله یا اتلاف و یا خود خسته لر تجرید ایدیلهرک دیگر لرینه  
بسیط اصولده و مکرر اولوق اوزره سهروم زرق و یا خود



مخاطب اصولده سه روم تطبيق اولونور .

ماده ۴۷ — وباء بقري ظهورايدن محللرده كي حيوان بازار و پنايرلري سد ايديلير . لزوم في و مبرم حاصل اولورسه بو تدبيرك جوار محللره تشمينه اقتصاد وكالتى مأذوندر .

ماده ۴۸ — وباء بقريده قوردون مدتي صوك تلف ويا اتلاف ناريجندن اعتباراً برآيدر .

ماده ۴۹ — سودى صايلان اينكارك كافه سنه توبه ركولين تطبيقى مجبوريدر . بونلك مثبت تعامل كوسترنلري و تدرن اعراضى كوسترن ويا خسته لنى توبه ركولين تعاملى ايله تنيت اولونان ديكر صيغرلر كيسيله رك اتلري خسته لغك درجه سنه كوره-نظامنامه سى احكامنه تابع طوتولور .

ماده ۵۰ — سارى ذات الرئيه مصاب كچيلردن قحوله دوجار اولانلرك اتلري محو ايديلير . قحوله دوجار اولمايانلرك اخشاي صدريه سى مصدره اولونهرق اتلرينك صرف واستهلا كنه مساعده ايديلير .

ماده ۵۱ — رعام وعره اعراضى واضحاً كوسترنلر ايله خسته لقدن شهبه لى اولوبده فى تعامللر ايله خسته لى تأيد ايدنلر اتلاف و محو ايديلير .

ماده ۵۲ — استيلائى اوعيه لفائيه التهابه مبتلا بيكيرلرله اويوزه مبتلا حيوانلر تداوى يه تابعدر . آنحق تداوى سى ممكن اولامايه جنى مأمور بيترك راپوريله تأيد ايدن استيلائى اوعيه لفائيه لى بيكيرلرله اويورلى حيوانلر اقتصاد وكالتنك مساعده سيله اتلاف ايديلير .

ماده ۵۳ — مرض جماعه مصاب آيغيرلر احصايه وقيصراقلر نظامنامه احكامنه تابعدر . آنحق خسته لى غير قابل تداوى اولدينى بيطر راپوريله تنيت ايديلان قيصراقلر اقتصاد وكالتنك مساعده سيله اتلاف ايديلير .

ماده ۵۴ — قودوزه مبتلا هر نوع حيوان بلاتضمينات اتلاف ايديلير .

ماده ۵۵ — قودوزلى حيوانلر طرفندن ايصيريلان ويا خود قودوز شهبه سى آلتنده بولونان حيوانلر بلاتضمينات

اتلاف ايديلير . آنجق بوكي حيوانلرك اتلافنه صاحبلىرى موافقت ايتزلرسه مصرفلىرى كنديدرينه عائد اولمق اوزره حيوانلر مشاهده آلتنده بولنديريلير .  
ماده ٥٦ — قودوز وقوعانى اولان محللرده اشخاصه عائد كوپكلر صاحبلىرى طرفندن قيد آلتنه آلتير . صاحبسىز و آغزلسىز بولونان بالجله كوپكلر بلاتضمينات اتلاف ايديلير .  
ماده ٥٧ — بوفصلده ذكر اولونمايان ديكر خسته لقلره مصاب حيوانلر حقتده نظامنامه سى احكامى تطبيق اولونور .

## اوجى قىسم

مشترك حكملر

### بىنجى فصل

تضمينات

ماده ٥٨ — اشبو قانون احكامنه توفيقاً اولديريان حيوانلرك صاحبلىرينه اقتصاد وكالتى بودجه سندن آشاغنده يارىلى نسبتدر دائره سنده تضمينات ويريلىر .

ا - خسته ايكن واضحاً اعراض كوسترمش اولانلرك آلتشمىجى ماده موجبجه تعين ايديله جك قيمتلىرىنى يارىسى

ب - خسته لق هنوز اعراضى واصحاً كوستره جك بر دورده اولمايوبده بعض فى تعامللر ويا باقتريولووزى معاينه لرى ايله تشخيص قونهرق اولديريلن حيوانلرك آلتشمىجى ماده موجبجه تعين ايديله جك قيمتلىرىنى درتده اوجى

پ - خسته لقتن ويا سرايتدن شبهلى بولندقلرينه بناءً اتلاف ايديلن ويا خود اولديريلوبده فتح جسدرلرند كورولمىنى لازم اولان آفات تشرىحيه ك بولونمامسى ويا باقتريولووزى معاينه سى ايله شبه ايديلن خسته لغه مصايتلىرى تحق ايمه ين ويا خود واقى صورتيله ياپيلان بر تلقى نوزندن تلف اولان حيوانلرك آلتشمىجى ماده موجبجه تعين ايديله جك قيمتلىرىنى تمامى

ت - ويا بقریدن دولابى اتلاف ايديلان مصاب ويا خسته لقتن ويا خود سرايتدن شبهلى حيوانلرك آلتشمىجى

طغوزنجی فصل  
جزائی حکم

ماده ۴۶ — اشبو قانونده صاییلان بر تعلیماتنامه ایله تعیین و تحدیدایدیلن مکلفیتلری ایفا و موضوع ممنوعیتلره رعایت ایتمانلر، و یاخود ایفاده قیدسنلک کوسترنلر فعللرینک درجه سنه کوره بر هفته دن اوچ آیه قدر حبس جزاسیله ویا اوتوز لیرادن بش بوز لیرایه قدر آغیر جزای نقدی ایله جزالاندیریلیر و اعلان ایدیلان بولاشیق منطقه دن بلا مأذویت حیوان چیقاره رق خسته لرك

ماده ۴۶ — كرك حیوان و كرك آرابه لرله نقلیات اجرا ایدن وسائط نقلیه احجابی هانکی ساسحه و موقعلر داخلنده نه کبی وسائط ایله اجرای سفر ایده جکنی بالیان مقیم اولدینی دائره سی بلدییه سندن حیوانلرینک اشکالی حاوی رخصتنامه آلمغه و حیوانلرینی هر آلتی آیده بر دفعه او ساسحه داخلنده کی حکومت ویا بلدییه سیطرینه معاینه ایتدیروب رخصتنامه سنی ویزه ایتدیرمکه مجبوردر.

ماده موجبنجه تعیین ایدیه جک قیمتترینک تمامی اشبو تضمینات ، اگ قیصه مدت ظرفنده واک باقین مال صندیغندن مصارف سائریه ترجیحاً تسویه اولونور .  
ماده ۵۹ — نظامنامه احکامی موجبنجه صاحبنه ترك اولونا جق دری ، ات وسائره بدلی تضمیناتندن ایندیریلیر و ویریله جک تضمیناتک مقداری بهر حیوان ایچون یوز اللی لیرایی کچه مز .

مؤسسات رسمیه ایله بلدیله لره عائد اولان ویاصاحبلری طرفندن خسته لقلری وقتیله خبر ویرلماش و یا خود خسته لقلی اولدقلری بیلنه رق صاتون آلتمش اولان حیوانلر ایچون تضمینات ویرلمز . کذلک اجنبی بر مملکتندن کتیریلوب خسته لقلک نوعه کوره دور تفریح قدر بر مدت کچمزدن اول خسته لانمالری ایله مملکته ادخاللرندن اول خسته لقلی آلتمش اولدقلری آکلاشیلان حیوانلر ایچون تضمینات ویرلمز .  
ماده ۶۰ — اولدوریلن حیوانلرک قیمتی محل رایج اوزرندن قضا داخلنده استملاکات ایچون مجلس عمومیجه تثبیت ایدیلان حکم لیسته سنده اسملری موجود ذوات میانندن بلدیله هیئتلرنجه تفریق ایدیه جک اهل خبره ایله بیطر مأمورندن متشکل اوچ کیشلک بر قومسیون طرفندن تقدیر اولونور . بو قومسیونک تقدیر ایتدیکی تضمینات قطعیدر . آنجق طرفینک محکمه یه مراجعت حققلری باقیدر . قومسیون طرفندن تقدیر اولونان قیمت دأر اوچ نسخه ضبط ورقله سی تنظیم اولونور رق بریسی حیوان صاحبنه ویریلیر .

### ایلمنجی فصل

#### جزائی حکملر

ماده ۶۱ — دردنجی ماده ده محرر یازیلی مجبوریت خلافتنه اوله رق حکومتک ارأه ایتمش اولدیغی محملرک غیر یرلردن تورکیه یه حیوان ویا حیوان موادی ادخال ویا بونلری تورکیه ده . اخراج ایدنلر ویا خود آلتنجی ماده ده یازیلی اولوب رد ایدلسی لازمکلن حیوانلری ادخال ایدنلر بر آیدن اوچ آیه آیه قدر حبس ویا اوتور لیرادن طقسان لیرایه قدر آغیر جزای نقدی

بولاشمه سه سميٲت و یرنلره و مسئول ناملال اولانلره  
اون لس بيك ليبراي تحاور ايمه مك اورره آريجه تضمينات  
حكيم اولبور .

بولاشيق اولمايان یرلردن منشأ شهادتنامه سي آلميه رق  
حيوان سوق ايدلردن هر حيوان ايجون بلديه لرحه تقدير  
ايديله حك رايح محلك اوده ري حراي نقدي اوله رق  
السير .

ایله جزالاندیریلیر . اکر بو کیفیت صرف قیدسزلقدن  
ایلری کلنسی ایسه بوجزالرک یاریسی ایندیریلیر .

ماده ۶۲ — بشنجی مادهده یازیلی شهادتنامه لری  
ساخته اوله رق یا بانلر و یا حقیقی بر شهادتنامه بی تحریف  
ایدنلر و یا خود بوقبل اوراقی قوللایانلر ایله حیوانلره  
و حیوان موادی احتوی ایدن قایلره قونمش اولان ایشارت  
و دامغالری قصد منفعت ایله دکیشدیرمش اولانلر ابکی  
آیدن سکنز ایه قدر حبس ایدیلیرلر .

حقیقته غیر موافق اوله رق منشأ و صاعلق شهادتنامه سی  
ویرنلر و بولاشیق حیوانلر ایله حیوان موادینک خسته لقدن  
سالم اولدقلرینی بیله رک تصدیق ایدن مأمورلر درت آیدن  
برسنه یه قدر حبس ایدیلیرلر .

ماده ۶۳ — یدنجی و یکرمی برنجی و قرق بشنجی  
ماده لر حکملرینه مخالف حر کتده بولونانلر ایله قوردون  
آلته آلمش اولان محللردن حیوان و حیوان موادی  
چیمارانلر و بولاشیق و یا شبهه لی حیوانلری یکدیگرندن  
تفریق ایچون صلاحیتدار مأمورلرک ویردکلری امرلره  
مخالفنده بولونانلر و بولاشیق حیوان خسته لفتی کیزلینلر  
ایکی آیدن آلتی آیه قدر حبس ایله و یا تمش لیرادن درت  
یوز لیرایه قدر آغیر جزای تقدی ایله و یا خود بوجزالرک  
مز ایکیمیله جزالاندیریلیر .

ماده ۶۴ — دو قوزنجی ، اوننجی و اون آلتنجی  
ماده لرده یازیلی مجبوریتلری مقبول بر معذرتیه مستندا اولیه رق  
یکرمی درت ساعت ایچنده ایفادایتمه ینلر بر هفتهدن بر آیه  
قدر خفیف حبس ایله یا خود اون لیرادن قزق لیرایه قدر  
خفیف جزای تقدی ایله جزالاندیریلیر . اکر بوجبوریتیه  
مخالفت اون آلتنجی مادهده یازیلی کیمسه لر طرفندن واقع  
اولمیسسه جزای تقدیدن باشقه بر آیدن برسنه یه قدر مسلتک  
و صنعتک تعطیلی جزاسی ده حکم ایدیلیر .

ماده ۴۷ — اشبوقانونده ذکر ایدیلن ممنوع افعال حقوق عمومیه دندر. بوافعالی تثبیت ایچون تنظیم ایدیله جک ضبط ورقه لری احکامی خلافي ثابت اولونجه به قدر مرعی و معتبردر .

### اونجهی فصل متفرق حکملر

ماده ۴۸ — اشبوقانونک احکامنه مغایر بالجمله قوانین و نظامات احکامی ملغادر .

ماده ۴۹ — اشبو قانونک احکامی نشرندن اوچ آی صوکره معتبردر .

ماده ۴۷ — امراض ساریه دن بریله بولاشیق موقاعدن بوخسته لغه مستعد حیواناتک منشأ و صحت شهادتنامه لری اولسه دخی کچیرلمسی ممنوعدر . حیواناته مخصوص واغونلر داخلمده ترانسیت اولارق امرار لری جاؤدر .

اگر حیوان بولاشیق موقاعده کی خسته لغه مستعد دگلسه تطهیرات فنیه ایله واسطه سرایت اوله بیلیمک تهلمکسی برطرف ایدلد کدن صوکره امرارینه مساعده ایدیله بیلیر .

ماده ۴۸ — حیوانات و مواد حیوانیه نک نقلنده قوللانیلان واغونلر ، کیملر ، ماوونالر ، آراهلر وسائر مراکب ، آلات ادوات حیوانات و مواد حیوانیه نک محل مقصوده مواصلتیه اخراجی متعاقب تعلیماتنامه مخصوصنه توفیقاً مصارفی ناقله عائد اولوق اوزره قومبانییا ویا صاحب لری معرفتیه تطهیرات فنیه به تابع طوتیلور . بوکارایت ایتمه بن واپور و شمندوفر قومبانیلری وهردرلو وسائط نقلیه احضای حیوان و مواد حیوانیه نقلیاتندن منع ایدیلیر .

ماده ۴۹ — بالجمله اسکله واستاشیون معاینه بیطر لریله بیطر مفتش عمومیلری وولایات بیطر مدیر لری بوتطهیراتی تعقیب و مراقبه ایله مکلفدرلر .

بولاشیق حیوان خسته لغی اخبارده عذر سز اوله رق  
یکرمی درت ساعتدن فضله کجیکسنلر برآیدن اوچ آیه قدر  
حبس اولونور .

ماده ۶۵ — ۲۴ ، ۲۵ ، ۳۳ ، ۳۵ ، ۳۶ ، ۳۷ ،  
۴۳ چنجی ماده لر حکملرینه مخالف حرکتده بولونانلر  
اون لیرادن اوتوز لیرایه قدر خفیف جزای تقدی ایله  
جزالاندیریلر .

ماده ۶۶ — اشبو قانونده یازیلی ممنوع فعللر حقنده  
صلاحیتدار مأمورلر طرفندن تنظیم اولنه جق ضبط ورقه لری  
خلافی ثابت اولونجه به قدر معتبردر .

### اورمیه بی فصل متفرق حکملر

ماده ۶۷ — اشبو فانونک تطبیق احکامی ایچون  
ر حیوان صاغلق صابطه سی نظامنامه سی یاییلا جقدر .

ماده ۶۸ — بو فانونک موقع تطبیقه وضعندن مقدم  
مرعی اولان حیوان صاغلق صابطه سنه متعلق قانونلر ملغادر .  
آنجق صابطه صحیه حیوانیه رسومنه دأر الیوم مرعی  
تعرفه نك تطبیقه دوام اولونور .

ماده ۶۹ — بو فانونک احکامی نشرندن اوچ آی  
صوکره تطبیق اولنور .



### برنجی فصل

ضابطهٔ صحیهٔ حیوانیه قومیسونلرینک صورت تشکیلی ووظائفی  
حقنده

ماده ۵۰ — اشبو قانون احکامنک اجراسنه عدلیه ،  
مدافعه ملیه ، داخلیه ، خارجیه ، مالیه ، نافعہ ، زراعت ،  
تجارت و صحیه وکیلاری مأموردرلر .

ماده ۵۰ — تورکیه داخلنده ساری امراض مجادله سی  
زراعت وکالتنک ووظائف اصلیه سندن اولقله برارولایتلرده  
وکالتنک ویره حکمی تعلیماته توفیقاً ولایت داخلنده امراض  
ساریه حیوانیه یه فارشی مجادله نک تطبیقی ایله مکلف  
و مسئولدرلر . بو مقصد غاردیان اجرتی ، اجزا  
تضمینات بدلی ، قرائتته مصارفی و تحفظخانه لر انشاسی  
ایچون ولایات مجلس عمومیلری بودجه لرنده بر فصل  
مخصوص آجارق لازم کلن تخصیصاتی وضعه مجبوردرلر .  
بو قانونده محرر واردات و جزای تقدیر حاصلاتی  
آنف البیان مصرفلره فارشولق طوتولق اوزره ولایات  
ادارهٔ خصوصیه لرینه ترک و تودیع ایدلمشدر .

۵۱ — تورکیه ده بالجمله ساری حیوان خسته لقرینک  
محو واطفاسی ویا حرکات حیوانیه نک تنظیمیه اشتغال  
ایتمک وبو خصوصده هردرلو مقررات انخادینه صلاحیتدار  
اولق اوزره زراعت وکیلنک تحت ریاستنده داخلیه  
وکالتی ادارهٔ محلیهٔ ولایات مدیر عمومیسی ، عموم زاندارمه  
قوماندانی ، بیطر و زراعت مدیر عمومیلری ، نافعہ و صحیه  
وکالتلرندن کوندریله جک بررمتخصص ، مدافعهٔ ملیه وکالتی  
امور بیطریه دائره سی رئیس ، امور بیطریه شعبه مدیرلری  
بیطر مفتس عمومیلری ، مدافعهٔ ملیه وکالتی طرفندن  
منتخب بر متخصص بیطر ایله مرکزه بولان بیطری  
مؤسسات مدیرلرندن متشکل بر . ( هیئت مناورهٔ صحیه )  
تشکیل اولنور .

ماده ۵۲ — زراعت وکالتنجه تنسیب ایدیله جک  
دوره لرده ولایتلردن تجربه سی مسبق بیطرلری دعوتله  
هیئت مشاوره و دیگر متخصصلرک انضمامیه مجادلهٔ امراض  
قونفره سی عقد اولنور .

ماده ۵۳ — ولایتلرده کذا ساری حیوان خسته  
لقرینک قانون ، تعلیمات و اوامر مبلغه دائره سنده محو  
و اطفاسیه اشتغال و داخل ولایتده منائلات و تجارت  
حیوانیه یی تنظیم و عشائر سیاره یی مراقبه ایتمک و اوقات

ماده ۷۰۔ بوقانون حکمارينك اجراسنه اقتصاد،  
عمليه ، داخليه وماليه وكيللرى مأموردر .

معینه ده اجتماع ایلك اوزره والبنك تحت ریاستنده ولایت صحیه و معاونت اجتماعیه مدیری و محلی ژاندارمه قوماندانی ، بیطر و زراعت مدیر ویامأموری ، بلدیہ رئیس ، مجلس عمومی ولایات اعضاسندن ایکیشر کیشیدن متشکل ر ( ضابطه صحیه حیوانیه قومیسونی ) تشکیل اولنور .  
ماده ۵۴ — ولایت ضابطه صحیه حیوانیه قومیسو- نلرینک مقرراتی منتظماً زراعت وکالتنه اشعار اولنوب هیئت مشاوره صحیه طرفندن تدقیق و ایجابنه کوره محله تبلیغات ایفا اولنور .

### سکزیمی فصل

مدحه لر

ماده ۵۵ — بلدیہ نسکیلاتی اولان هر قصبه ده تریات فیه نك ایجاب ایتدیکی وسائط و شرائط صحیه بی حائر و پلانری زراعت و صحیه وکالتنه مصدق بر مدحه انشاسی مجبوریدر . حیوان ذبحیاتی بوراده یا بییر . حیوانات قبل الذبح و بعد الذبح تعلیمات مخصوصه سی دائره سنده بیطر لر طرفندن معاینه اولنور . قوربان بایرامنده قوربانلق حیواناتک ذبحی اشجو ماده احکامندن مستثادر .

ماده ۵۶ — مدحه به ورود ایده حک بالعموم حیوانات همه حال منشا شهادتنامه سنی حائر اولاجقدر . مدحه ده بر مرضی ساری تحقق ایتدکده تعلیمات مخصوصه سی موجبجه تدابیر لازمه احرا ایدلمکله برابر مرضک منشا آرانیلوب مأمور بیطر طرفندن بلدیہ ریاستی واسطه سیله محلاک الک بویوک ملکیه مأمورینه زراعت وکالتنه اخبار کیفیت ایدیلیر .  
ماده ۵۷ — سونخانه ، اینکخانه ، خانلر ، جاباز آراهی و کیراجی آخیرلری و منزله خانه کی طویلو حیوانات بولندیریلان محللر تفتیش و معاینه بیطریه به و اوج آیی تجاوز ایتمهک اوزره اوقات معینه ده تطهیرات فیه به تابع طوتیلور .

قصاب دکاترنده گوریله جک امراض ساریه علائمی قصابلر اخبار ایلککه مجبوردرلر .

### طفورذیمی فصل

احکام جزائیه

ماده ۵۸ — اشبو فانونده تعداد اولومان و زراعت

و کینک تحت ریاستنده متشکل هیئت مساوره صحیه طرفندن قانونک خطوط عمومیه سی داخلنده تنظیم ایدبله جک تعلیماتنامه ایله تعیین و تحدید ایدیلن مکلفیتلری بلاتأخیر ایفا و اتخاذ قلنان تدابیره و موضوع ممنوعیتلره رعایت و خسته لغت منع سرایتیه معطوف تحمیل اولنان مجبوریتلری ایفا اتمه یئیر و یا خود ایفاده قیدسزلقی . کوسترنر فعللرینک درجه سینه کوره حد اصغر یسی برآیدن باشلامق شرطیه حبس جزاسیله و یا اوتوز لیرادن آشاعی اولماق اوزره آغیر جزای تقدی ایله جزا لادیریلیر .

هردرلر مکلفیتلرینی ، مأمورلر وظیفه قانونیه لرینی عدم ایفا دولایسیله سرایت مرضه سببیت ویرلدیکی تقدیرده بویوزدن تلف اولان حیواناتک بدللرینی تضمین ایله ده مکلف طوتیلورلر .

ماده ۵۹ — جرائم صحیه حیوانیه حقوق عمومیه دندر . اصول محاکمات جزائیه قانونک تعریفاتی و جهله تنظیم ایدیلن ضبط ورقه لری تعقیبه اساسدر و خلاقی ثابت اولونجهیه قدر حکمه کافی و نائق معتبره دن معدوددر .  
ماده ۶۰ — هر خسته لغه مخصوص اوله رق اتخاذ ایدبله جک تدابیر صحیه ایله اشبو قانونک وضعنه و تفرعانه عاند خصوصات تعلیمات مخصوصه ایله تعیین و تصریح قلنه جقدر .  
ماده ۶۱ — اشبو قانونک نشریه بوندن اول نشر ایداش اولان قوانین و نظامات صحیه حیوانیه مفسوخدر .  
ماده ۶۲ — اشبو قانونک اجرای احکامنه زراعت ، داخلیه ، عدلیه ، صحیه و معاونت اجتماعیه و مدافعه ملیه خارجه ، مالیه ، نافع و تجارت و کللری مأموردر .

۱۰ نیسان ۱۹۲۷

مدافعه ملیه و کیلی	عدلیه و کیلی	باش و کیلی
رجب	محمود اسعد	عصمت
خارجیه و کیلی	داخلیه و کیلی	بحریه و کیلی
دوقتور توفیق رشدی	م . جیل	احسان
نافعه و کیلی	معارف و کیلی	مالیه و کیلی
سیح	مصطفی نجاتی	مصطفی عبدالحالقی
صحیه و معاونت اجتماعیه و کیلی	تجارت و کیلی	زراعت و کیلی
دوقتور رفیق بک افندی امضاده بونومسی	مصطفی رحیمی	محمد صبری

